Mention incorrecte : Numéro

GRANBY | SAMEDI 4 JUILLET 2009 WWW.CYBERPRESSE.CA 74e ANNÉE | NUMÉRO 10 | 71¢, samedi 1,95 $ (+ taxes)

La Voix de l'Est

DES COMMERÇANTS DE SAINT-CÉSAIRE FURIEUX

Fini les kiosques sur la route 112

PHOTO JANICK MAROIS

Le conseil municipal de Saint-Césaire a déposé un projet de modification du règlement de zonage, lors de la dernière séance publique, qui prévoit l'interdiction d'ériger des kiosques de vente au détail temporaires le long de la route 112. Une annonce qui est loin de faire le bonheur de Marielle Farley, copropriétaire du Potager Mont-Rouge, qui exploite depuis quelques semaines un kiosque de vente de fraises dans le stationnement d'un dépanneur de Saint-Césaire. «C'est inacceptable, dit Mme Farley. On n'est pas contre le Marché public, mais on ne croit pas non plus qu'il réponde vraiment à nos besoins et à ceux des gens.» — À lire en page 2.

Bedford
Nouveau projet de parc éolien

>3

RICHARD GOULET
Vers une réélection sans opposition
>5

MEURTRE D'UN CODÉTENU
David Saint-Pierre plaide coupable
>9

LA VILLE VOUS INFORME
>53

ultimate
Bromont
MAINTENANT OUVERT
Carrefour Champêtre
450 534-0666

Le SuperClub VIDÉOTRON
Une compagnie de Quebecor Media
MAINTENANT OUVERT
BOUTIQUE VIDÉOTRON
574, rue Principale (coin Guy) GRANBY
VIDÉOTRON

4 4 4

Original défectueux

PHOTO JANICK MAROIS

Marielle Farley, copropriétaire du Potager Mont-Rouge, espère que la municipalité de Saint-Césaire recule et qu'elle n'interdise pas l'installation de kiosques de vente de produits maraîchers le long de la 112.

ROUTE 112 À SAINT-CÉSAIRE

Le conseil veut bannir les kiosques

mgendron@lavoixdelest.qc.ca
MARC GENDRON

Saint-Césaire — Le conseil municipal de Saint-Césaire a déposé un projet de modification du règlement de zonage, lors de la dernière séance publique, qui prévoit l'interdiction d'ériger des kiosques de vente au détail temporaires le long de la route 112. Selon le libellé de cet amendement, il deviendrait interdit d'installer un étal servant à la vente de produits alimentaires ailleurs que sur le terrain d'une épicerie.

Cette annonce est loin de faire le bonheur de Marielle Farley, copropriétaire du Potager Mont-Rouge, qui exploite depuis quelques semaines un kiosque de vente de fraises dans le stationnement d'un dépanneur de Saint-Césaire.

«La Ville veut carrément chasser les producteurs locaux de la 112, déclare Mme Farley. C'est inacceptable. On n'est pas contre le Marché public, mais on ne croit pas non plus qu'il réponde vraiment à nos besoins et à ceux des gens. Les fraises et le maïs sucré sont des produits coup de cœur qu'on achète quand on les voit. Les gens ne vont pas s'acheter une douzaine de blés d'Inde le samedi en prévision de les manger le mardi.»

Depuis le 20 juin, un marché public est érigé tous les samedis sur les terrains de la halte municipale.

Mme Farley croit que l'interdiction pourrait causer préjudice à de nombreux autres producteurs de la région. Elle estime que, plutôt d'interdire cet usage aux endroits visés, la municipalité devrait s'appliquer à encadrer l'activité.

«Ma terre est située sur la Grande Caroline à Rougemont. Si je dois seulement compter sur les gens qui arrêtent là pour vivre, je ne gagnerais pas grand-chose. J'emploie pas moins de 35 personnes de la région, dont beaucoup d'étudiants, pour la cueillette et la vente de nos fraises. Si je me bats aujourd'hui pour conserver le droit de vendre ce que je produis aux abords de la 112, c'est parce que ça en vaut la peine.»

Pétition

Mme Farley est d'avis que de nombreux citoyens sont en défaveur de cette initiative de la Ville. Elle a d'ailleurs déjà amassé une pétition de plus de 350 signatures, dont plusieurs de la part de commerçants ayant pignon sur rue sur la route 112.

Elle invite aussi les citoyens de Saint-Césaire à se présenter à 20h mardi soir, le 7 juillet, à l'hôtel de ville de Saint-Césaire pour se faire entendre à l'occasion d'une consultation publique sur le sujet.

Et si l'appel des citoyens n'est pas entendu, Mme Farley envisage des recours judiciaires contre la municipalité.

«Nous avons déjà un gros dossier de bâti, dit-elle. Et nous ferons ce qu'il faut si la Ville ne change pas son premier projet de règlement.»

Le permis de Mme Farley, le seul délivré par la municipalité cette année, expire à la fin du mois. Elle ne pourra donc pas profiter de la période du maïs sucré cette année.

«Ça n'a aucun bon sens. Du stationnement où on est installés, les gens peuvent aller s'acheter du McDonald's, de la bière, des cigarettes. Et là, on ne leur permettra même plus d'acheter des produits frais de la région?»

Il n'a pas été possible, hier de joindre le maire de Saint-Césaire, Yvon Boucher.

Marchés cherchent producteurs

Montréal (La Presse) — Les marchés publics continuent de se multiplier partout au Québec. Les villes de La Pocatière, de Sept-Îles et de Saint-Césaire ont toutes de nouveaux marchés cette année. À la fin de l'été, il devrait y avoir plus de 80 marchés officiellement répertoriés dans la province. Ce qui amène un beau problème: comment trouver des producteurs pour monter des étals dans tous ces marchés?

«On travaille fort pour recruter des producteurs», indique la présidente de l'Association québécoise des marchés publics du Québec, Solange Fullum, qui admet qu'il commence vraiment à y avoir une pénurie de maraîchers disponibles pour tenir des éventaires.

En plein cœur de Montréal, le petit marché public communautaire Frontenac peine lui aussi à trouver des producteurs qui veulent venir en ville, une journée par semaine, pour installer des étals. «En ce moment, la demande est beaucoup plus forte que l'offre, explique Alain Beaudry, le directeur du marché rencontré sur place, samedi dernier. Les marchés de quartier se tiraillent pour avoir des engagements de producteurs locaux.» La direction du marché compte donc plutôt former de la main-d'œuvre qui serait intéressée à vendre les produits de la ferme au marché.

Selon Solange Fullum, cet engouement pour les marchés publics n'est pas près de s'essouffler. «Les gens veulent de plus en plus acheter leurs produits frais, rappelle-t-elle. Ils sont sensibles à l'environnement et veulent diminuer la distance qui les sépare du producteur. Le marché répond parfaitement à leurs attentes.»

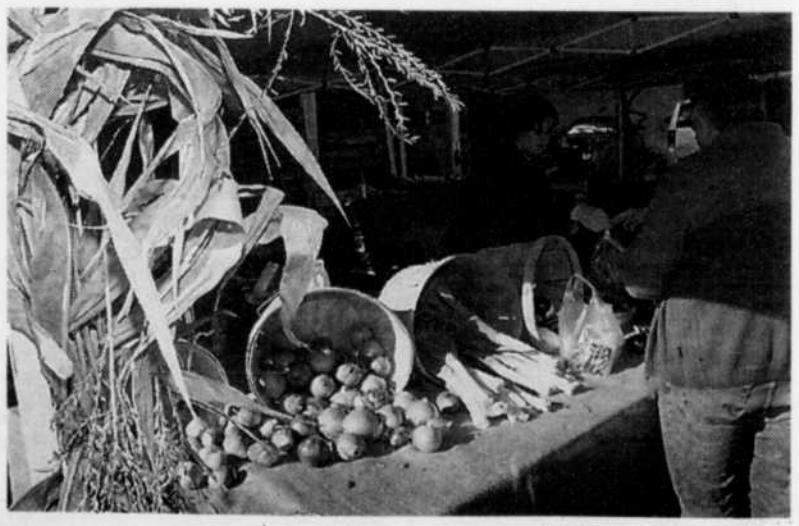


PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Les nombreux marchés publics du Québec pourraient manquer de producteurs.

RÉGION DE BEDFORD

Un projet de parc éolien de 25 mégawatts

mlaliber@lavoixdelest.qc.ca
MICHEL LALIBERTÉ

PHOTO JANICK MAROIS

«Des appels se font. Des gens se parlent. On explore pour voir s'il y a de l'intérêt de la communauté, une volonté», explique André Pion, un agriculteur du Canton de Bedford. «Ce qui est nouveau par rapport à l'ancien projet, c'est qu'il doit provenir de la communauté pour être accepté.»

Canton de Bedford — Le projet de parc éolien dans la région de Bedford n'est pas mort et enterré. Quelques agriculteurs du secteur envisagent de présenter un projet de parc éolien de 25 mégawatts dans le cadre du nouvel appel d'offres d'Hydro-Québec.

Beaucoup plus modeste que le projet non retenu l'an dernier par Hydro-Québec (31 éoliennes devaient être construites pour une puissance de 46,5 mégawatts), le projet comprendrait entre huit et 12 éoliennes, a appris *La Voix de l'Est*. Le projet s'inscrit dans l'appel de propositions d'Hydro-Québec pour la production de 500 mégawatts d'électricité à partir d'éoliennes. Un bloc de 250 mégawatts est réservé aux projets issus des communautés et un second bloc de 250 mégawatts proviendra de projets autochtones.

Le projet régional est encore au stade embryonnaire. «Des appels se font. Des gens se parlent. On explore pour voir s'il y a de l'intérêt de la communauté, une volonté», explique André Pion, un agriculteur du Canton de Bedford. «Ce qui est nouveau par rapport à l'ancien projet, c'est qu'il doit provenir de la communauté pour être accepté. Presque toutes les redevances vont être retournées dans la communauté. Elle pourra décider ce qu'elle veut en faire.»

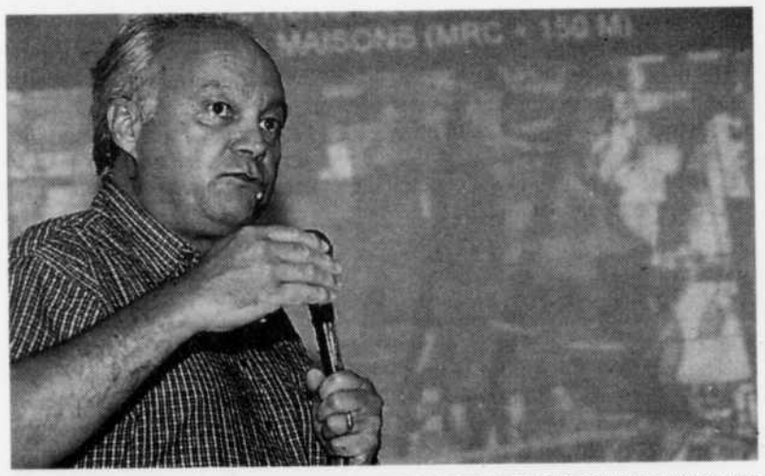


PHOTO DANIÈLE FRANCIS ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Beaucoup de travail est à faire, selon David Cliche. S.M. International, selon lui, ne profite pas d'un avantage sur les autres projets, le nouvel appel d'offres étant une toute autre affaire. «C'est une nouvelle partie de hockey; les règles sont changées», illustre-t-il.

Options

Plusieurs options sont possibles pour monter le projet, souligne M. Pion. Il peut être présenté par la MRC, par une municipalité ou un groupe de municipalités, par des citoyens ou encore par un regroupement de ces acteurs. Il est peu probable, pense M. Pion, que la MRC prenne le leadership du projet. Idem pour les municipalités. Reste les citoyens.

Pour présenter un projet, la participation financière requise du milieu (MRC, municipalités, citoyens) doit être de 30 % et plus. Une coopérative devra alors être créée pour représenter les intérêts de la communauté. Le restant du financement pourra provenir de promoteurs privés. Cela dit, la coopérative pourra détenir plus de 50 % des actions de parc éolien et ainsi s'assurer du contrôle du projet. Le 30 % exigé par Hydro-Québec est en effet un seuil de participation.

Les redevances produites par la vente d'électricité à Hydro-Québec seraient partagées entre les sociétaires selon le nombre de parts détenues. Même chose pour les promoteurs privés.

Retour de S.M. International

Tout indique que le Groupe S.M. International, promoteur du projet initial, participera au montage du nouveau projet. À titre de consultant cette fois, fait remarquer M. Pion. «Toutes les données de l'ancien projet sont encore valides. On peut reprendre tout ça», dit-il, ajoutant que les deux tours de vent installées par S.M. International sur des terres agricoles de Stanbridge Station en 2006 continuent de colliger des données sur la direction et la vitesse des vents.

En entrevue dernièrement, le directeur du service éolien du Groupe S.M. International, David Cliche, s'est dit intéressé à participer au projet. «On attend un signe du milieu», dit-il.

Beaucoup de travail est à faire, selon cet ancien ministre de l'Environnement. S.M. International, selon lui, ne profite pas d'un avantage sur les autres projets, le nouvel appel d'offres étant une toute autre affaire. «C'est une nouvelle partie de hockey; les règles sont changées», dit-il.

M. Pion n'a pas voulu s'aventurer sur le choix du turbinier. Des ententes devront être négociées, rappelle-t-il, dont une pour le manufacturier d'éoliennes. AAER énergie éolienne de Bromont sera approchée, dit-il. «On ne sait avec qui on ferait affaire, mais ça serait illogique de ne pas profiter de la présence du fabricant québécois», mentionne M. Pion. Les projets retenus devront en effet garantir un minimum de contenu québécois.

Messier ne ferme pas la porte

Il est trop tôt pour dire si la municipalité de Stanbridge Station participera financièrement au projet. Le maire de l'endroit, Lucien Messier, ne ferme toutefois pas la porte et invite les initiateurs du projet à le présenter au conseil. «On verra si le projet est bon. Après, le conseil prendra sa décision», a-t-il dit lorsque joint hier en fin d'après-midi.

M. Messier était en faveur du projet de 46,5 mégawatts. Le rejet du projet l'a déçu, surtout que sa municipalité aurait touché d'importantes redevances. On estime que la MRC de Brome-Missisquoi et les trois municipalités concernées (Stanbridge Station, Saint-Pierre-de-Véronne-à-Pike-River et le Canton de Bedford) auraient obtenu annuellement 350 000 $.

À noter que les projets présentés à Hydro-Québec ne doivent pas dépas-ser une puissance de 25 mégawatts. Une MRC ne pourra accueillir plus d'un projet sur son territoire. L'appel d'offres se termine le 19 mai 2010 à 16h.

MÉTÉO

Aujourd'hui
max 18 min 10

Averses

Demain
max 17 min 10

Nuageux avec 30 % de probabilité d'averses.

La température grimpe?
Besoin d'un peu de fraîcheur?
Essayez nos frappés, «smoothies» et thés glacés!

22, boul. Bromont, Bromont
10 Toulouse, Granby
575 Dufferin, Granby

CAFÉ BISTRO VAN HOUTTE

416043

SOMMAIRE

À ne pas répéter	20
Arts et culture	26
Cahier Week-End	23 à 32
Carrières et professions	35
Décès	60-61
Du front tout l'tour d'la tête	8
Économie	40-41
Horoscope	28
Jeux	64
Opinion	14-15
Petites annonces	44
Sports	66
Statistiques	66

VOIR RÉSULTATS DE LA LOTERIE EN PAGE 34

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est

76, rue Dufferin, Granby J2G 9L4

Numéro général	**375-4555**
Abonnement et distribution	**375-4555, option 3**
Les Petites annonces	**375-8888**
Événements urgents	**375-9081**
Bell mobilité (gratuit)	**#1SCOOP**
Télécopieurs	
Rédaction	**777-4865**
Publicité	**777-7221**
Petites annonces	**375-2195**
Internet	
Rédaction	**redaction@lavoixdelest.qc.ca**
Publicité	**publicite@lavoixdelest.qc.ca**
Annonces classées	**classees@lavoixdelest.qc.ca**

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) **Livraison**
par camelot 4,10 $
par motorisé 4,50 $

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (courrier de seconde classe, enregistrement n° 0679) est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

Un terrain de 100 000 pieds carrés situé face au Rona à Bromont a été complètement déboisé, cette semaine.

CENTRE-VILLE DE BROMONT

Un déboisement intense

CYNTHIA ST-HILAIRE
csthilai@lavoixdelest.qc.ca

Bromont — Le déboisement d'un terrain au centre-ville de Bromont, cette semaine, a inquiété des citoyens. La coupe d'arbres y a été autorisée par la Ville. Mais dans sa demande, le propriétaire du terrain n'avait pas spécifié que tout serait rasé.

Le Bromontois Marcel Bundock est l'un des actionnaires de la compagnie à numéro qui détient le terrain de 100 000 pieds carrés face à la quincaillerie Rona située dans la rue John-Savage. Le terrain est également ceinturé par le cimetière St. John.

M. Bundock a fait une demande de permis à la Ville pour des travaux de jardinage sur ce terrain vacant. L'homme d'affaires a formulé cette demande de permis au nom d'un promoteur dont il refuse de révéler le nom. «Ce sont des gens très sérieux qui veulent investir à cet endroit, assure M. Bundock. J'ai une promesse d'achat irrévocable pour le terrain. Un projet de 5 M$ à 6 M$ est prévu. Il y aura trois bâtisses. La phase 1 débutera au plus tard en septembre.»

Le promoteur n'a pas respecté les conditions inscrites sur le permis de déboisement. «Les gens en ont fait beaucoup plus que ce qui était écrit sur le permis, admet M. Bundock. L'excuse qu'ils nous ont donnée, c'est que le terrain était très boueux, ils s'enlisaient alors pour circuler ils ont dû couper.» M. Bundock souligne que plus de 80 % du terrain était couvert d'arbustes.

Constat d'infraction

La mairesse de Bromont, Pauline Quinlan, confirme qu'un permis pour une coupe de jardinage et pour éclaircir a été émis.

«Le déboisement a été plus important, dit-elle. Mais ce n'était pas des arbres matures», a-t-elle ajouté pour rassurer les citoyens dont certains ont appelé à l'hôtel de ville pour dénoncer la situation.

La mairesse a fait savoir qu'un constat d'infraction sera délivré au propriétaire du terrain.

Le promoteur a l'intention de reboiser plus d'arbres qu'il en a coupé, dit Marcel Bundock. «Sur le terrain de 100 000 pieds carrés il va y avoir 60 000 pieds carrés de bâtisse. Le reste va être occupé par des arbres. Il va y avoir pour des milliers de dollars d'arbres», insiste-t-il.

Le promoteur ne voulait pas révéler dès maintenant les détails de son projet commercial.

Vu l'inquiétude suscitée par le déboisement, il assistera à la séance du conseil de ville, lundi soir.

EN BREF

Un candidat dans le secteur Adamsville

Bromont (CS) — Claude Nadeau annonce qu'il sera candidat pour le poste de conseiller municipal dans le quartier Adamsville à Bromont. Le conseiller actuel, Serge Dion, a indiqué qu'il ne solliciterait pas un autre mandat. M. Nadeau est commissaire parent à la commission scolaire du Val-des-Cerfs depuis deux ans et membre du conseil d'établissement de l'école Saint-Vincent-Ferrier depuis quatre ans. Il habite le secteur Adamsville depuis les années 1980.

MAIRIE DE GRANBY

Denny O'Breham ne sera pas candidat

csthilai@lavoixdelest.qc.ca
CYNTHIA ST-HILAIRE

Granby—Denny O'Breham, candidat aux élections à la mairie de Granby en 2007, ne sera pas de la partie cette année. Le Granbyen sent peu d'appui de la part de la population.

En janvier dernier, M. O'Breham a lancé deux blogues afin de véhiculer ses opinions sur les décisions prises par le maire Richard Goulet et ses conseillers. L'ex-candidat souhaitait mesurer l'intérêt que susciterait ses prises de position. «Sur l'un des blogues j'ai eu une centaine de personnes et sur l'autre une cinquantaine. C'est vraiment décourageant», admet-il.

M. O'Breham a aussi acheté une publicité dans *La Voix de l'Est* pour inciter les gens à signer le registre pour bloquer le règlement d'emprunt de 3 355 000 $ que comptait adopter la Ville pour implanter un réseau d'égout et d'aqueduc sur les rues de l'Estrie, Quévillon et des Rossignols. Le jour du registre, 284 personnes ont signé, alors que 1202 signatures étaient nécessaires pour que le règlement soit soumis à un référendum.

«Il devient maintenant inutile de dépenser autant d'énergie, de temps et d'argent que je le fais pour obtenir de si maigres résultats, écrit M. O'Breham dans un blogues mis en ligne le 16 juin. Le peu d'appui public ou personnel de la part de la population m'oblige à vous informer que les chances que je me présente aux prochaines élections sont de nulles à faibles», relève-t-il dans ce même blogue.

Aux élections municipales de mai 2007, M. O'Breham s'est présenté parce qu'il n'endossait pas plusieurs des idées émises par le maire Richard Goulet, dont l'achat des terres Miner. Encore aujourd'hui, il se dit insatisfait du travail fait par les élus en place. «Me présenter pour perdre, ça donne quoi? lance-t-il. J'aime mieux laisser le conseil atteindre le fond du baril. Ensuite, les gens vont comprendre. Le prochain mandat doit être le dernier de Richard Goulet.»

Le Granbyen déplore qu'aucun citoyen ne soit intéressé à s'opposer au maire actuel. «Ça n'a pas l'air de presser dans l'esprit des gens, dit-il. Je ne sais pas si c'est parce que la population est satisfaite qu'il n'y a pas d'opposition, mais c'est le message qu'elle envoie. Pourtant, je connais plein d'insatisfaits.»

PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«Il devient maintenant inutile de dépenser autant d'énergie, de temps et d'argent que je le fais pour obtenir de si maigres résultats, écrit Denny O'Breham dans un blogue mis en ligne le 16 juin.

TRAVAUX D'ÉGOUT AU VILLAGE

East Farnham demande 1 M $ de plus à Québec et Ottawa

MICHEL LALIBERTÉ
mlaliber@lavoixdelest.qc.ca

East Farnham — Desservir le village d'East Farnham avec un réseau d'égout coûtera plus de 2,7 millions de dollars. Et le projet ne pourra se réaliser sans une subvention additionnelle de 1 million de dollars des gouvernements supérieurs.

Le conseil municipal d'East Farnham demande à Québec et à Ottawa d'augmenter leur participation financière dans le projet, confirme la mairesse Madeleine Chabot. «Sinon, on ne pourra pas le faire. On attend leur réponse», a-t-elle indiqué en entrevue jeudi.

La demande est à l'étude depuis quelques semaines au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, explique M^me^ Chabot. Le remaniement ministériel de la semaine dernière, qui a vu Nathalie Normandeau quitter le MAMROT puis être remplacée par Laurent Lessard, a eu pour effet de retarder la décision. «On sait bien que lorsqu'on sort des boîtes d'un ministère, on doit en entrer d'autres. Ça prend du temps pour s'organiser», illustre la mairesse.

Les deux capitales se sont déjà engagées dans le projet à la hauteur de 882 052 $ par l'entremise du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale (FIMR).

Le fond du problème n'a toutefois pas encore été réglé. Le projet est retardé depuis plus d'un an maintenant en raison d'une erreur de SNC-Lavalin. La firme, responsable de la réalisation du projet, s'est trompée dans ses estimations. L'erreur a fait en sorte que le projet a été sous-éva-lué de plus de 800 000 $. La bourde a été découverte lors de l'ouverture des soumissions alors qu'une seule entreprise, les Entreprises Ste-Croix, offrait de réaliser les travaux pour 1 853 548,30 $. Elle s'est désistée en réalisant qu'elle perdrait de l'argent.

La mairesse Chabot n'a pas voulu dire si la municipalité demanderait d'être dédommagée par la firme d'ingénieurs. «Ils sont dans le dossier; on travaille avec eux», a-t-elle dit. «Mais on n'oublie pas ce qui s'est passé», a-t-elle ajouté d'un ton sévère.

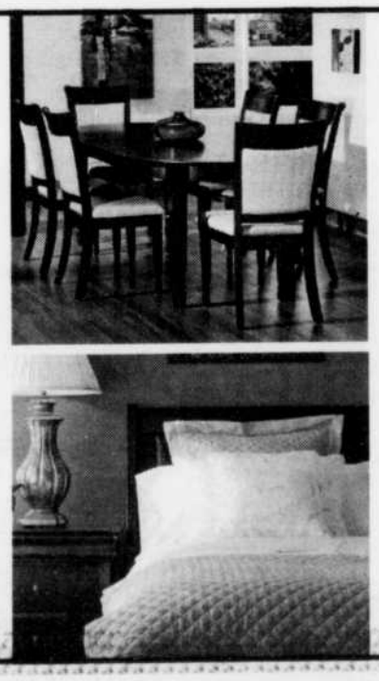
Quant à la poursuite des Entreprises Ste-Croix, la cause a été portée au rôle de la Cour supérieure. La municipalité exige que l'entreprise paie une péna-lité de 185 000 $, soit 10 % du montant de sa soumission. C'est ce que prévoit ce genre d'appel d'offres lorsque les entreprises retenues ne peuvent honorer leur engagement. «Eux aussi on ne les a pas oubliés», a lancé M^me^ Chabot.

Le projet consiste à prolonger le réseau d'égout de la Ville de Cowansville dans les rues du village d'East Farnham et dans le secteur Jones, du côté ouest de la route 139.

PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«On sait bien que lorsqu'on sort des boîtes d'un ministère, on doit en entrer d'autres. Ça prend du temps pour s'organiser», illustre la mairesse Chabot.

m o b i l i e r
philippe dagenais
décoration conseils
L'ÉVÉNEMENT
produits québécois & canadiens
a v a n t a g e s :
- choix de couleurs
- choix de grandeur
- choix de cuirs et tissus



Jusqu'à dimanche le 5 juillet
rabais 30%
sur le prix de détail suggéré
service de designer et décoration - literie - fleuriste - espace matelas - accessoires - habillage de fenêtres
succursale bromont 117, boulevard Bromont, Bromont / 450.534.4877
succursale laval 1965, autoroute des Laurentides, Laval / 450.686.9888
424577

BRIS D'AQUEDUC À GRANBY

Avis d'ébullition pour des milliers de résidants

mmasse@lavoixdelest.qc.ca
MAXIME MASSÉ

Granby — Une importante fuite d'eau est venue s'ajouter aux fortes pluies, hier matin, pour faire passer un mauvais quart d'heure aux résidants de la rue de la Providence, entre la rue Saint-André et le boulevard Leclerc.

Un bris d'aqueduc dans une conduite principale a causé quelques inondations et une baisse de pression assortie d'un avis d'ébullition pour un grand secteur du nord de la ville qui s'étire jusqu'au boulevard David-Bouchard.

«J'ai eu droit à plusieurs pouces d'eau avec de la terre dans mon sous-sol», a indiqué une résidante de la rue de la Providence dont la maison se trouve tout près de la fuite.

La conduite a cédé alors que les employés municipaux effectuaient des travaux pour prolonger la rue Iberville située près de l'école Saint-Jean. L'opération vise à sécuriser l'accès à l'école primaire.

«La conduite a été touchée par l'entrepreneur, précise Daniel Surprenant, directeur des services techniques de la Ville de Granby. La fuite a occasionné une baisse de pression sur un grand secteur. Il a fallu détourner l'eau par d'autres conduites, ce qui a causé de l'eau brouillée pour de nombreuses résidences.»

Mesure préventive

Résultat de cette brèche, 3000 résidants — selon les estimations de la Ville — sont forcés de faire bouillir leur eau une minute avant de la consommer, et ce, jusqu'à nouvel ordre. Il s'agit toutefois d'une mesure préventive, tient à souligner M. Surprenant.

«Aussitôt qu'il y a une chute de pression dans la distribution d'eau potable, on ne prend pas de chance et on met en place un avis d'ébullition. L'eau est brouillée en raison des particules de fer, ce qui n'est pas dangereux.»

Les travaux de réparation pour colmater la fuite ont débuté en après-midi et se sont poursuivis au cours de la soirée, hier. Des échantillons d'eau ont été prélevés pour fins d'analyse et l'opération sera répétée aujourd'hui. Deux séquences d'échantillonages positifs sont nécessaires pour permettre la levée de l'avis d'ébullition. Et comme il faut patienter 24 heures avant d'obtenir les résultats, l'avis prendra fin demain midi, dans le meilleur des cas. Les citoyens seront alors avisés par une camionnette de la Ville de Granby qui sillonnera les rues.

Plusieurs personnes de ce quartier ont aussi eu la surprise de voir de l'eau jaunâtre jaillir du robinet à leur réveil. «L'eau était très foncée. J'ai arrêté aussitôt le lavage de mon fils», a lancé une dame de la rue Dufferin en riant.

Par contre, d'autres résidants plus rapprochés de la fuite la trouvaient moins drôle. «On n'a plus d'eau depuis ce matin, nous sommes à sec. Ils ont beau faire circuler leur camion, comment tu fais bouillir ton eau si tu n'en as même pas?» s'est interrogée une habitante de la rue Saint-André qui déplorait que personne de la Ville ne soit venu avertir les résidants. Son approvisionnement a toutefois été rétabli aux alentours de 19h30, hier soir.

La Ville a mis en place une ligne téléphonique d'information à la disposition des citoyens au 450-361-6000.

PHOTO JANICK MAROIS

La rue de la Providence était fermée à la circulation, hier avant-midi, alors que des ouvriers de la Ville s'affairaient à réparer un bris d'aqueduc dans une conduite principale. La fuite a causé une baisse de pression assortie d'un avis d'ébullition pour un grand secteur du nord de la ville qui s'étire jusqu'au boulevard David-Bouchard.

Décoration • Plantes fleuries et tropicales de choix
PÉPINIÈRE ABBOTSFORD
«directement du producteur»
FESTIVAL de la ROSE
SUPER SPÉCIAL
3 ROSIERS POUR 39,95$ /pot de 3 gal.
Rég.: 17,95 $ ch.
Grande sélection de POTS DÉCORATIFS
25% de rabais
Très grand choix de vivaces à partir de 1,99$ /pot de 9 cm
Rég.: 2,60 $
605 Principale, St-Paul-d'Abbotsford
450 379-5777
www.pepiniereabbotsford.com
HEURES D'OUVERTURE:
Sam.: de 8 h à 17 h
Dim.: de 9 h à 17 h
Lun., mar., mer.: de 8 h à 18 h
Jeu., ven.: de 8 h à 20 h
Spéciaux en vigueur jusqu'au 12 juillet 2009
417889

Bar Le Gazou
La place à jouer!
On vous attend!
OUVERT 7 JOURS
de 8 h am à minuit
1420, rue Principale, Canton de Granby
(face au Club de golf Granby St-Paul)

FONDATION MARIE-VINCENT
www.marie-vincent.org

Moins de théorie, plus de pratique

Le CRIF développe des programmes pour faciliter l'accès au marché du travail

CYNTHIA ST-HILAIRE
csthilai@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Aimer l'école n'est pas donné à tous. Ennuyés par les cours théoriques, des jeunes décrochent. Conscient de cette réalité, le Centre régional intégré de formation (CRIF) développe des programmes pour que ces jeunes détiennent une formation qui leur facilite l'accès au marché du travail.

À compter de septembre, des formations en ébénisterie, en soudage et en équipements motorisés seront offertes à l'école secondaire Sacré-Cœur. Toutes les personnes ayant eu 16 ans avant le 30 juin peuvent s'inscrire. «Ce sont des formations où il n'y a pas de minimum au niveau des préalables, insiste Jean-Yves Matton, directeur général du CRIF. Et ce n'est pas que pour les jeunes. La formation peut être intéressante pour les immigrants qui veulent intégrer rapidement le marché du travail ou pour les personnes en réorientation de carrière.»

Des notions de français et de mathématiques seront intégrées à la formation technique, notamment. «Lorsque les notions sont intégrées, les jeunes aiment ça», mentionne M. Matton.

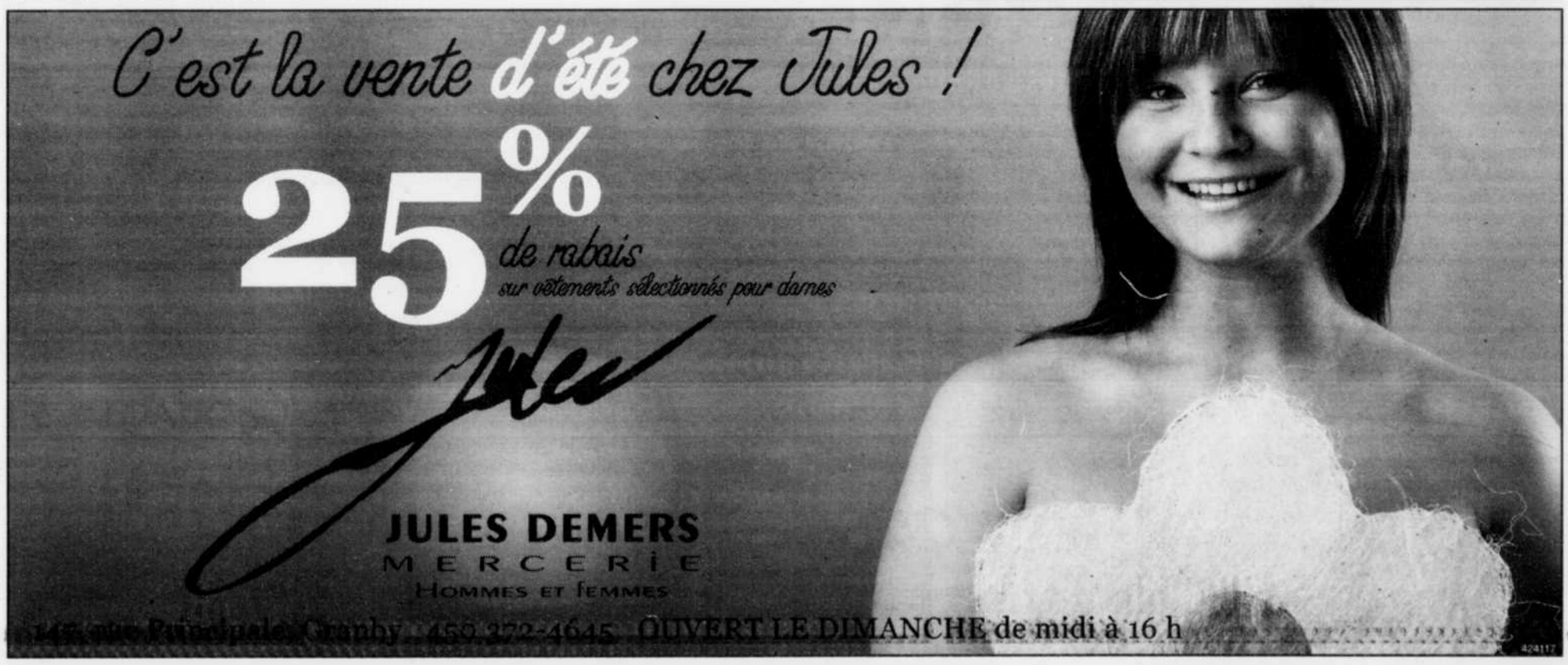
Chacune des formations s'échelonnera sur deux ans. «Mais après 900 heures (1 an), le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) émettra un certificat socio-professionnel. Et nous effectuerons un relevé des compétences, explique Daniel Couture, directeur adjoint au CRIF. Après un an, le jeune pourra tout de suite décrocher un emploi. Pour ceux qui poursuivront en deuxième année, nous pousserons davantage les connaissances.»

Le CRIF a opté pour des formations en ébénisterie, en soudage et en équipements motorisés parce que la commission scolaire du Val-des-Cerfs dont elle fait partie possédait déjà le matériel nécessaire. Les jeunes en insertion socio-professionnelle utilisaient ces équipements. L'abolition de ce programme, cette année, a permis au CRIF de les récupérer. «Nous trouvions dommage de laisser aller ces équipements, lance Jean-Yves Matton. La Commission scolaire du Val-des-Cerfs a investi 250 000 $ au cours des dernières années dans ces équipements.»

Le CRIF tiendra une séance d'information sur ces formations ce mardi à 18h30 à ses locaux de la rue Denison Ouest.

PHOTO ALAIN DION

Daniel Couture et Jean-Yves Matton, gestionnaires du Centre régional intégré de formation, souhaitent développer de plus en plus de formations axées sur l'emploi.



Courez le monde.
Changez une vie.

ARTHRO ACTION
PARTICIPANTS À L'ENTRAÎNEMENT

Plus de 4 millions de Canadiens souffrent d'arthrite. Découvrez comment vous pouvez les aider en participant à des marathons internationaux. S'entraîner. S'envoler. Se dépasser.

1.800.321.1433 www.arthrite.ca/arthroaction

Du front tout l'tour d'la tête

PASCAL FAUCHER
pfaucher@lavoixdelest.qc.ca

HYUNDAI Granby by NOMINATION

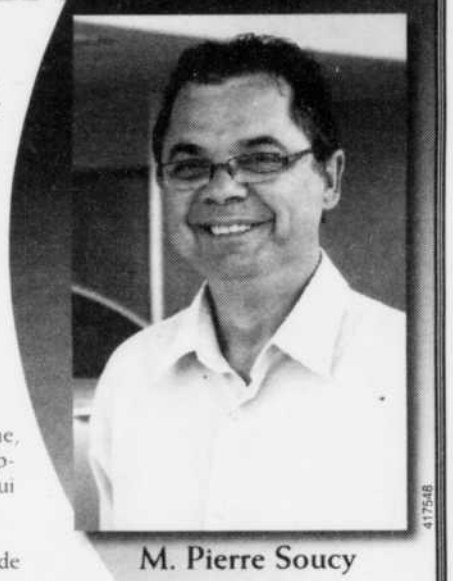
C'est avec un très grand plaisir que la direction et le personnel de Hyundai Granby accueillent **M. Pierre Soucy** au sein de leur équipe des ventes.

Fort de ses 19 ans de service chez Trianon Automobile, **M. Soucy** tient à remercier sa fidèle clientèle qui l'a encouragé pendant près de 20 ans et l'invite chaleureusement à faire la découverte des excellents produits Hyundai.

La très vaste expérience de **M. Soucy**, son professionnalisme, sa jovialité et sa courtoisie comptent parmi les précieux atouts qui le font se démarquer.

Venez le rencontrer et profitez de son savoir-faire et de ses judicieux conseils lors de l'achat de votre prochain véhicule.

M. Soucy et toute l'équipe vous attendent chez Hyundai Granby !



M. Pierre Soucy

417548

1165 Principale, Granby
450 378-4666

POUR EN SAVOIR PLUS
sur les dernières nouvelles
cyberpresse.ca

Hairfax
Clinique Capillaire Granby

* TRAITEMENT PROACTIF
* TRAITEMENT ANTICHUTE
* TRAITEMENT ACTIF
* TRAITEMENT STIMULANT

450 372 . 0377
www.hairfax.com

417410

La super vente d'été...
À ne pas manquer !

Profitez des nombreux spéciaux

1/2 PRIX
sur tous les vêtements de la saison

Robes, jupes, pantalons longs ou ¾

Blouses, chandails, bustiers, costumes, robes de mariée.

Jeans de couleurs assorties
25 à 50%

OUVERT LES LUNDIS POUR LA VENTE

Huguette
285 Boivin, Granby 450 378-4550

424579

Les grosses boîtes

Je me suis rendu compte, mercredi dernier, que je n'avais plus la souplesse de mes 20 ans. J'ai aidé un collègue au nom d'agrume à emménager dans un appartement au 3e étage, typique des logements montréalais: escaliers en tire-bouchon, corridors étroits et roses et vue imprenable sur le stade olympique.

J'avais peu dormi la veille. Résultat: j'ai sué à grosses gouttes juste à monter des boîtes. Rendu aux électroménagers, j'ai cru mourir. Une chance qu'on était plusieurs...

Je me suis toujours demandé: pourquoi les électroménagers ne resteraient-ils pas toujours dans les appartements? Comme ça on n'aurait pas besoin de les déplacer à chaque 1er juillet, bonyenne.

C'est lourd, ça scratche les murs et c'est potentiellement dangereux. J'ai déjà échappé un poêle dans un escalier, jadis, et ça ne m'a pas fait du bien.

Évidemment, quand on achète ses électros on veut les garder. Mais s'ils étaient fournis par le propriétaire, ça règlerait tout.

Bon, peut-être que je prêche dans le désert, mais on peut bien rêver!

•••

Je demeure dans un coquet 4 1/2 que je partage avec deux chats de ruelle qui viennent ponctuellement miauler à ma porte en quête d'affection et, aussi, de nourriture.

Je les ai appelés Caramel et Noireau. Rien d'original, bien sûr. J'aurais mieux aimé avoir des chats à moi, mais la règlementation de mon bloc m'interdit d'avoir en ma compagnie des animaux, des enfants, des personnes âgées, des fumeurs, des sidatiques, des nains, des sorcières ou des numismates. Je rigole à peine.

Parfois je me dis que j'aimerais ça avoir une maison... Puis, je me réveille en réalisant que, à moins de rencontrer l'âme sœur et que cette dite âme soit déjà riche et opulente, je ne crois pas être propriétaire avant 2044.

Oh, bien sûr j'ai déjà caressé l'idée de fonder une commune dans le plus pur style «hippie» avec Isabel Authier, mais cette perspective avait du plomb dans l'aile dès le départ, notamment parce que, comme elle me le rappelle si souvent, nous ne partageons rien sinon une affection démesurée pour le chanteur Corey Hart.

De toute façon, je suis à l'âge où on fonde une famille et tout et tout, avec la maison, la piscine, la tondeuse, mais bizarrement je me sens très loin de tout ça.

Je pensais y être parvenu, tout récemment... et puis tout s'est écroulé. Je suis de retour en appartement, seul, avec mes vieilles habitudes, mes aptitudes culinaires limitées et une incapacité à dormir aux bonnes heures.

Le pire quand on reste seul, c'est de retourner chez soi le soir venu et de n'avoir personne à qui raconter sa journée, ses bons coups et ses moins bons coups, et de s'endormir le soir, seul, ou pire, de ne pas s'endormir du tout et de veiller devant Call-TV, diantre que c'est insignifiant cette émission, quoique j'admire les animatrices d'avoir le talent de rester pendant 2 1/2 heures à l'antenne, en direct, sans invité et dans un décor psychédélique, tout en ayant l'air heureuses et ingénues.

•••

J'ai déjà rêvé d'être humoriste, mais j'ai rapidement changé d'idée, faire rire de façon spontanée est une chose, mais devant une foule, c'est une autre paire de manche.

Et j'ai réalisé avec le temps qu'on peut très bien être drôle tout en étant sérieux, et vice versa.

Bref, quand il faut être drôle, devant un public par exemple, c'est beaucoup plus difficile que de faire le comique entre amis.

J'ai déjà fait quelques expériences de monologue, au cégep, et j'avais eu un succès mitigé. J'ai remis ça au dernier spectacle de *La Voix de l'Est*, le week-end dernier. Je crois que les gens ont ri un peu, mais ce n'était pas un succès fracassant.

C'était quand même une expérience intéressante. En tous cas, ça a mieux été que l'an dernier, où j'ai tenté de scier une femme en deux dans sa boîte... Ça a plus ou moins bien marché. La femme en question est indemne, rassurez-vous. Seuls mon orgueil et ma main droite ont été blessés.

Finalement, moi et les grosses boîtes, ce n'est pas une histoire d'amour.

MEURTRE DE SON COMPAGNON DE CELLULE

David Saint-Pierre plaide coupable

Trois-Rivières (La Presse canadienne) — D'abord accusé de meurtre au second degré, le Césarois David Saint-Pierre, 29 ans, plaidera coupable à une accusation d'homicide involontaire à la suite du décès de son compagnon de cellule.

Le meurtre du détenu Jacques Dubé survenu au Centre de détention de Trois-Rivières en avril 2008, connaîtra ainsi son dénouement le 13 juillet prochain. David Saint-Pierre est soupçonné d'avoir étranglé son compagnon de cellule, un homme âgé de 47 ans, de Longueuil.

Le crime reproché à David Saint-Pierre est survenu au moment où ce dernier était en attente de son procès pour le meurtre de sa mère et la tentative de meurtre de son père survenus à Saint-Césaire en novembre 2007.

Les deux hommes partageaient la même cellule, en dépit des accusations de meurtre qui pesaient contre eux dans des dossiers différents. La victime de Saint-Pierre était en attente d'un procès pour meurtre.

ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

David Saint-Pierre plaidera coupable à une accusation d'homicide involontaire.

Me Marcel Guérin, le procureur de l'accusé, a expliqué hier que les récentes discussions avec la Couronne avaient permis de régler ce dossier sans la tenue d'un procès. Une suggestion sera faite au tribunal pour une éligibilité à une libération conditionnelle après 13 ans de la peine à perpétuité.

À la mi-juin, David Saint-Pierre a été condamné à la prison à perpétuité, à Saint-Hyacinthe, pour avoir tué sa mère, Gisèle Laperle, avec la flèche d'une arbalète. Il ne sera pas éligible à une libération conditionnelle avant 15 ans. La peine qu'il recevra sera toutefois concurrente, et non consécutive, à celle qui lui a déjà été imposée.

Il a aussi reconnu une tentative de meurtre sur son père, Renaud Saint-Pierre, toujours en utilisant une arbalète pour réaliser son crime. Ce dernier a pu survivre, mais il a perdu l'usage d'un œil. Ces événements sont survenus le 7 novembre 2007 au domicile familial, à Saint-Césaire.

OASIS SANTÉ MENTALE GRANBY ET RÉGION
450 777-7131

Me Nathalie Gagné
Avocate et médiatrice familiale
Pour s'entendre à l'amiable, la médiation familiale.
• Séparation
• Divorce à l'amiable
• Projet d'accord
• Pension alimentaire
• Garde d'enfants
• Possibilité de rencontres subventionnées par le Ministère de la Justice pour couples avec enfants. *Informez-vous.*
• Autres domaines du droit
Confidentialité assurée
(Dans l'édifice du notaire Me Christian Daviau)
802, rue Principale, Roxton Pond • 450 777-1299

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION (450) 378-8876
epilepsie.granby@endirect.qc.ca

GRANBY
LIQUIDATION D'ENTREPÔT
Shermag
DIRECTEMENT DANS L'ENTREPÔT
60% À 90% DE RABAIS SUR TOUT...
MAINTENANT OUVERT
3 000 000 $ À LIQUIDER
- Nouvel inventaire jamais liquidé
- Meubles avec légères imperfections
- Démonstrateurs
- Aubaines majeures
- Nouvel arrivage chaque semaine
POUR UN TEMPS LIMITÉ
Entrepôt SHERMAG GRANBY
825 Boul. INDUSTRIEL (Coin SIMONDS) (Sortie 68, Autoroute 10)
450-776-6361 #221
Jeudi et vendredi, 13 h à 21 h
Samedi et dimanche, 10h à 17 h

MOMO SPORTS.com
LA VENTE-TROTTOIR SE POURSUIT !
Vêtements RÉDUITS À 10$ 20$ 30$ 40$
Chaussures et sandales 600 modèles 20$, 40$, 60$
Tente Canot Kayak RÉDUITS jusqu'à 50%
Vélo de montagne
Vélo de route
Vélo hybride
Vêtements de vélo et accessoires
RÉDUITS jusqu'à 50%
«Wake board» Skis nautiques RÉDUITS jusqu'à 50%
Patins à roues alignées RÉDUITS jusqu'à 50%
Roller blade - K2- Salomon
Boîte Thule Yakima - Sport track 329,99$
Modèle Summit
424119
SHERBROOKE 819 822-3077
GRANBY 450 372-9066

COWANSVILLE mazda

155, rue de Salaberry • 450 266-8888
À deux pas du Canadian Tire et du Wal-Mart

POUR UNE mazda 5, C'EST COWANSVILLE MAZDA !

mazda 5
GS 2009

- COUSSINS GONFLABLES LATÉRAUX
- FREINS À DISQUE AUX 4 ROUES AVEC ABS
- GROUPE ÉLECTRIQUE

Prix écoÉNERGIE 2009

NOUVEAU PRIX ! **16 750 $*** **LIVRAISON RAPIDE !**

TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS.
DÉMONSTRATEURS DISPONIBLES

mazda 3
SPORT GX 2009
5 portes
Climatiseur inclus
Démonstrateurs disponibles

15 995 $*
TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER. TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

mazda 6
GS 2009
- Groupe électrique
- Climatiseur
- « Mags » 17 po

Démonstrateurs disponibles

0% 48 mois **0,9%** 60 mois

22 995 $*
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS.

CX-7
GS 2009
- Groupe électrique
- Climatiseur
- « Mags » 18 po

AWD

Démonstrateurs disponibles

26 995 $*
TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS.

Pour plus de renseignements voyez un conseiller.

www.cowansvillemazda.com

*** Transport et préparation de 1 535 $ pour Mazda 5 et CX7 et 1 395 $ pour Mazda 3 et Mazda 6. Taxe d'accise sur climatiseur 100 $, si applicable. Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Photos à titre indicatif seulement. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.**

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

PRÊT À ROULER

Club du Président 2008 décerné à Cowansville Mazda

mazda D'ORIGINE

ENTRETENEZ L'ÉMOTION DU MOUVEMENT.

416590

COWANSVILLE

TOYOTA

Les Vraies valeurs Toyota

165, rue de Salaberry • 450 263-8888

COROLLA 2010 MATRIX

500$ de rabais à la location

Route: 5,6 L/100 km†
Ville: 7,5 L/100 km†

179$/mois
location

0%
1re mensualité GRATUITE à la location
(ou obtenez l'équivalent de la mensualité gratuite à l'achat)

199$/mois*
location

Route: 6,2 L/100 km†
Ville: 7,8 L/100 km†

RAV4 2009

Location
329$/mois*

0$ dépôt de sécurité à la location

Achat
0%
36 mois

Route: 6,9 L/100 km†
Ville: 9,4 L/100 km†

CAMRY 2010 HYBRIDE

299$/mois*
sur 48 mois
Taux de financement de
2,9% l'achat
36 mois

HYBRID SYNERGY DRIVE

Route: 5,7 L/100 km†
Ville: 5,7 L/100 km†

1re mensualité **GRATUITE**
à la location ou remise équivalente à l'achat

La toute nouvelle PRIUS 2010

Venez faire l'essai routier!

HYBRID SYNERGY DRIVE

À partir de
27 500$

prius3 | futurwow

Ville: 3,7 L/100 km†
Route: 4,0 L/100 km†

Jean-François Lévesque

Fernand Bombardier

Ghyslain Dubreuil

André St-Martin

Jimmy Simoneau

Sophie Noiseux

Jacques David

Danielle Caron

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

PEA

Programme Toyota pour diplômés

1 000$ de remise **

Vaste inventaire de véhicules certifiés garantis 1 an ou 20 000 km

Véhicules d'occasion Certifiés TOYOTA

TOYOTA faire toujours mieux

** Location 48 mois sur approbation du crédit. 96 000 km inclus, 10¢ du km excédentaire. Comptant de 2 372 $ sur la Corolla, 3 609$ sur la Matrix, 3 520 $ sur la Camry et 2 601 $ sur le RAV4. Photos à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus. †Pour plus de détails, voyez votre concessionnaire participant.

416601

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là. Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

L'Ancien Presbytère présentent
Installations Électriques Claude Gougeon inc.
en collaboration avec Uniprix Jean-François Morin, pharmacien
Roman savon
Un coup de cœur ...on ne surligne pas les blagues, c'est de la finesse.... J'ai passé une superbe soirée! M-105
...vivant, drôle et plein de redoutables punch lines. (...)Martin Gougeon et Mélissa Dion Des Landes (...) offrent une excellente performance. La Voix de l'Est
avec Mélissa Dion Des Landes Martin Gougeon
Du 18 juin au 22 août, le jeudi, vendredi et samedi à 20h
170, rue St-Charles Sud, Granby Forfaits souper-théâtre avec Di Carlo
www.ancienpresbytere.com 450 375 7767
THÉÂTRE EN ÉTÉ Granby Ville royalmontoise La Voix de l'Est Plus que des mots CKOI 96,3
417869

Don In Memoriam
Un geste pour la vie
Un Don In Memoriam honore la mémoire d'un être cher. Il représente une noble façon de témoigner sa sympathie à ceux qui le pleurent. Ce don est un geste empreint d'humanité, un geste pour la vie.
C'est avec reconnaissance que la Fondation du Centre hospitalier de Granby reçoit ces dons afin de perpétuer la mémoire d'un parent ou d'un ami défunt. Ce bel élan de compassion permet d'atténuer la souffrance et de poursuivre l'amélioration constante de la qualité des soins et des services offerts au Centre hospitalier de Granby.
Centre hospitalier de Granby
205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450.375.8000 Télécopieur : 450.375.8032
www.chgranby.qc.ca
Fondation du Centre hospitalier de Granby
205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450.375.8030 Télécopieur : 450.375.8006
www.chgranby.qc.ca fondationchg@rrsss16.gouv.qc.ca
406730

RECETTES • CONSEILS • TENDANCES
espacecocktail.com
18+ La modération a bien meilleur goût
PRENEZ GOÛT À NOS CONSEILS
SAQ
Titulaires de permis, agences de la SAQ, comptoirs Vin en vrac, SAQ Dépôt et SAQ.COM exclus. Une bouteille de dry gin Bombay Sapphire de 375 ml (00637058), d'une valeur de 13,50 $, est remise pour chaque tranche d'achat de 50 $ effectuée, après toute autre réduction. Aucune substitution possible. Cette promotion ne peut être convertie en crédit. La quantité est limitée à 105 000 bouteilles pour tout le réseau. Cette promotion s'applique aux achats effectués en succursale le samedi 4 juillet 2009 seulement. Les cartes-cadeaux, les cartes de dégustation, les bons-cadeaux « Les Connaisseurs » et les produits commandés par l'entremise du service des commandes privées sont exclus de cette promotion. 18 ans et plus. Achats non cumulatifs. La promotion est en vigueur jusqu'à la fermeture de la succursale ou jusqu'à l'épuisement des stocks, selon la première éventualité.
424431

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE
Le chanteur et ex-gardien Jonathan Roy

L'avocat de Jonathan Roy demande l'arrêt des procédures judiciaires

Québec (Le Soleil) — L'avocat de Jonathan Roy, le chanteur et gardien de but des Remparts qui est accusé de voies de fait sur l'ex-gardien de but des Saguenéens de Chicoutimi, Bobby Nadeau, demande l'arrêt des procédures judiciaires contre son client.

Me Steve Magnan, qui représente le fils de Patrick Roy, a déposé hier matin à la Cour du Québec une requête en ce sens qu'il présentera au début du procès du Jonathan Roy, le 13 juillet au palais de justice de Chicoutimi.

Dans le document, l'avocat soutient que les droits de son client ont été violés parce qu'il n'a pas été informé d'un changement de directive sur la violence dans le sport avant d'être accusé. Il estime ainsi que Jonathan Roy a été victime d'un «abus de procédures», soulignant de plus que le gardien de but des Remparts a été le seul à être accusé parmi tous les joueurs qui se sont battus lors de la partie du 22 mars 2008.

Me Steve Magan espère donc convaincre le juge Valmont Beaulieu de faire tomber le procès. «L'arrêt des procédures est donc le seul remède qui soit de nature à assurer une réparation convenable et juste dans les circonstances et à sauvegarder l'intégrité du processus judiciaire», écrit l'avocat dans sa requête de 15 pages autorisée et signée par Jonathan Roy.

Fugueur retrouvé

Granby (KB) — L'adolescent qui s'était évanoui dans la nature depuis trois semaines, Pascal Brosseau-Giroux, a été retrouvé, jeudi soir, à Granby. Ce sont des informations transmises par le public qui ont mené les policiers aux arcades du camping Tropicana. L'adolescent de 16 ans a aussitôt été reconduit dans sa famille d'accueil. Le jeune homme était en bonne santé, précise l'agent Marc Farand, porte-parole du service de police de Granby.

PHOTO COURTOISIE
Pascal Brosseau-Giroux

3 MILLIONS D'INVENTAIRE !

Juste à temps pour vos vacances !
Les 2, 3, 4 et 5 juillet

10 fournisseurs internationaux
nous mandatent pour liquider
250 piscines, 100 spas et 1,5 million de meubles.

AQUA LEADER · VERANDA JARDIN · MAAX COLLECTION · JACUZZI · sunrise Tradex Corp. www.sunrisetradex.com · VIKING · SOJAG SPÉCIALISTES MOBILIERS ET ACCESSOIRES DE JARDIN · Sundance Spas · VOGUE · Corriveau

VENEZ PROFITER DES MEILLEURS PRIX !

Propriétaires sur place

CLUB PISCINE SUPER Fitness

Voir détails en magasin.

FINANCEMENT accord D Desjardins

Heures d'ouverture: Lundi, mardi, mercredi: de 9 h à 17 h 30 - Jeudi, vendredi: de 9 h à 21 h - Samedi: de 9 h à 17 h - Dimanche: de 9 h à 17 h

960, rue Principale, Granby 450 777-6611

CAA Recommandé

Opinion

Président et éditeur: **Guy Granger**
Directeur de l'information: **François Beaudoin**
Adjoint au directeur de l'information: **Frédérick Duchesneau**

Au cœur de l'information régionale
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
3834310 Canada inc. dont le siège social est sis
au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers
de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc.,
sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

POUR NOUS ÉCRIRE: • PAR COURRIEL: **opinions@lavoixdelest.qc.ca** • PAR LA POSTE: **76, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9L4** • PAR TÉLÉCOPIEUR: **450-777-4865**

Soyons prudents et responsables!

VALÈRE AUDY
COMMENTAIRE
vaudy@lavoixdelest.qc.ca

Les accidents de la route ont coûté la vie à une quinzaine de personnes en plus de faire plusieurs blessés dans la région desservie par *La Voix de l'Est* depuis le début de l'année 2009. Un bilan supérieur à celui de l'an dernier alors que, à l'échelle du Québec, les données sont pourtant moins dramatiques que celles de 2008. Il y a évidemment lieu de se demander pourquoi on fait chez nous pire qu'ailleurs.

Mais il ne suffit pas de s'interroger, bien qu'il le faille pour comprendre et réagir en conséquence. Car avec la belle saison qui vient de commencer, les routes de la région seront, comme celles du reste du Québec, fort achalandées, d'où des risques encore plus élevés d'accidents avec décès et blessés. Ce qui exige une surveillance accrue et l'application des mesures jugées utiles sans attendre les conclusions de l'analyse du bilan des derniers mois.

Espérons que la belle saison 2009 ne soit pas trop cruelle. On peut toujours se faire déjouer, tel que le prouvent certaines données de juin. En une courte fin de semaine, on a enregistré plus d'une dizaine de morts, alors qu'au cours du long congé de la Saint-Jean il y en a eu moins qu'on aurait pu le craindre. Les forces policières ne peuvent toutefois prendre aucune chance.

Toutes les opérations menées sont utiles. Il suffit de quelques fautifs pour causer la mort de leurs proches et d'innocents quand ils n'y laissent pas eux-mêmes leurs vies. Conduire en état d'ébriété, au-delà de la vitesse permise, sans porter la ceinture de sécurité, le cellulaire à la main et, pire encore, sans permis ou alors que le sien est suspendu, ne constitue rien de moins, dans chaque cas, qu'un acte criminel.

Tout ça, c'est bien connu. Pourtant, des personnes continuent et font ainsi courir des risques à ceux qui les accompagnent ou qu'ils croisent sur leur route. Difficile de concevoir, compte tenu de toute la publicité et des sombres images diffusées aux bulletins de nouvelles, que plusieurs ne comprennent toujours pas. Ou ils sont aveugles, ou ils sont irresponsables. Or, dans un cas comme dans l'autre, ils ne devraient jamais se trouver derrière un volant.

Les policiers ont, en fin de soirée, quelques jours avant la Saint-Jean, mené en Montérégie une opération qui leur a permis d'intercepter une vingtaine de personnes dont le taux d'alcool dans le sang était supérieur à celui permis. Les radars photo sont maintenant en opération et la période de grâce tire à sa fin. La vitesse des poids lourds est par ailleurs réduite. Le port de la ceinture et l'usage des cellulaires font l'objet d'une étroite surveillance.

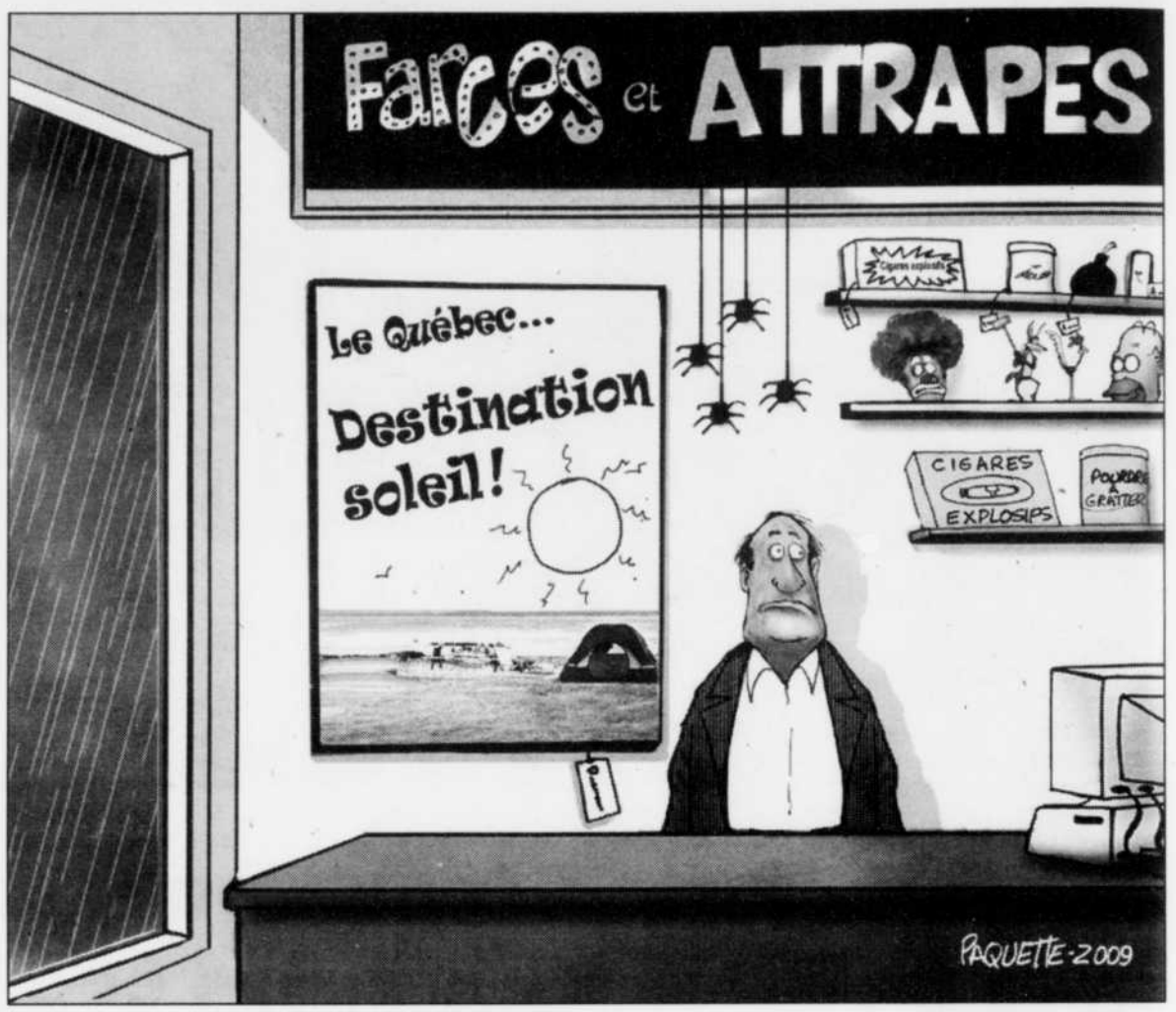
N'en déplaise à ceux et celles que ces diverses mesures peuvent vexer, elles sont toutes nécessaires et c'est sans relâche, même sans prévenir, que les forces policières doivent veiller à leur application de façon à réduire le nombre de tragédies qui font annuellement des centaines de morts, des milliers de blessés et des millions en dommages matériels. Bref, le bilan routier du Québec est trop sombre et il coûte trop cher à la société.

La surveillance policière et la prudence des usagers de la route ne nous mettront pas à l'abri de tout danger. Car il y aura toujours des accidents aussi bêtes qu'imprévisibles, des erreurs humaines, des impacts dus à la mécanique, à la fatigue, aux distractions, à l'inexpérience comme à la trop grande assurance. Mais les risques devraient être moins élevés pour ceux et celles qui se comportent correctement.

Alors, soyons prudents et responsables au cours des semaines à venir. Bonne route et bonnes vacances!

Une opinion?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres, qu'elles soient transmises par courriel à opinion@lavoixdelest.qc.ca, par télécopieur ou manuscrites, doivent être accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Vous pouvez également nous écrire via cyberpresse.ca/contact. Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. **Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots. *La Voix de l'Est* se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.**



LA VOIX DES LECTEURS

L'accommodement raisonnable

Plusieurs informations circulent au sujet des aliments Ultima et plusieurs d'entre elles restent non dites. Pour être conformes aux règles environnementales, les murs acoustiques placés devant les camions réfrigérés en marche devraient avoir au minimum 1 mètre de plus en hauteur et un minimum de 3 mètres de plus sur les côtés et couvrir entièrement jusqu'au sol. Alors que dans les faits aucun mur ne s'y conforme.

M^me^ Jubinville nous dit dans un récent article qu'un mur est placé systématiquement à l'avant de chaque unité réfrigérée en marche... Or il y a parfois une dizaine de camions en marche et seulement quatre écrans acoustiques disponibles. De plus, la firme Vinacoustik (firme indépendante engagée par Ultima en 2007) nous mentionne dans son rapport que si ces écrans sont trop éloignés ils ne produisent qu'environ 1 à 3 dba de réduction! Elle mentionne également que des documents m'ont été directement fournis par Ultima à ma demande, ce qui est faux! Les documents concernés ont été obtenus grâce à l'accès à l'information. Aucun document ne m'a jamais été remis par Ultima. Elle nous mentionne que l'entreprise n'a rien à cacher! Si c'est le cas, pourquoi avoir signé une entente de confidentialité avec la Ville et refuser de répondre à certaines de mes questions lors de mes appels?

Dans l'étude indépendante de Vinacoustik, il est mentionné que la Ville ainsi que les résidents doivent donner leur accord au projet, mais la Ville semble ne pas tenir compte de ce fait, comme des règlements municipaux pour le bruit et les chargements de camions entre 22h et 6h ainsi que le stationnement de remorques la nuit dans les rues de la ville en diagonale svp! Mais comme nous l'a si bien dit le maire au dernier conseil, pas de commentaire.

Le ministère de l'Environnement vous demande d'appliquer vos règlements municipaux depuis 2007. M. Goulet semble penser que l'on peut accommoder Ultima au-delà de nos règlements municipaux et environnementaux. D'ailleurs, je veux mentionner que ceux qui accommodent depuis trop longtemps Ultima sont les résidents des rues avoisinantes, non pas le conseil de ville qui, dois-je le rappeler, est élu pour et par les citoyens, non pas par Ultima.

Les murs acoustiques — genre bordure d'autoroute — qui devront être construits autour de la future usine devront être d'une hauteur équivalente à l'immeuble adjacent. Soit environ 25 pieds pour la rue Laval et Richelieu. Selon Vinacoustik, du coté de l'école Ste-Marie plusieurs questions se posent. Selon les études, un seul camion en mouvement génère 56 dba alors que les normes environnementales sont de 45 dba le jour et de 40 dba la nuit pour la rue Richelieu. Alors comment vont-ils réduire le bruit en sortant de l'enceinte sur les rues Mercier, Robinson, Cowie...

La plus grande vérité dans ce projet est celle de celui-là même qui avait donné le parc, M. Horace Boivin. Il avait donné le parc à la ville à condition que celui-ci reste perpétuellement un parc... Même à cette époque, il avait compris que ce parc servait de zone tampon entre les résidents et l'industrie. Chose que l'urbanisme de la ville ne semble pas savoir!

Le ministère de l'Environnement, dans la note d'instruction 98-01 (infraction d'Ultima), mentionne qu'il faut sensibiliser les municipalités aux conséquences d'un tel zonage et offrir notre collaboration à celles négligeant d'aménager des zones tampons entre l'industrie et les résidences.

M. le maire n'a aucune intention de changer d'idée, il va accommoder Ultima et j'espère que les citoyens de la ville de Granby comprendront que ce qui va arriver au parc Richelieu et aux citoyens avoisinants risque un jour de leur être imposé à leur tour.

Pascal Bonin
Granby

Eux l'ont fait!

Une psy m'a dit un jour: «La folie de tous les jours nous empêche d'être fous.» J'ai toujours retenu cette phrase, à preuve je vous l'écris aujourd'hui... Il semble tellement difficile de lâcher son fou, d'agir différemment, même lorsque c'est positif, avec des étrangers ou «son petit monde».

1. Une salle d'attente... Tout le monde se regarde, se dévisage, puis finit par «spotter» une tache sur le mur et ne plus en démordre.
2. Une file d'attente... Êtes-vous comme moi et finissez toujours par regarder le titre des revues près de la caisse...
3. Dans un autobus ou le métro... Je suis certaine qu'une image des plus joviales se propulse immédiatement dans votre tête!

Petite anecdote... Un jour à l'université où je mangeais seule, je suis allée demander à une autre personne seule si je pouvais m'asseoir avec elle. Résultat: elle m'a dit oui, puis elle est allée s'asseoir ailleurs. Trouvez l'erreur. Est-ce si difficile d'être franc et d'accepter cette franchise chez l'autre?

Autre anecdote... Encore à l'université, j'attendais mon ascenseur face à une autre personne qui attendait son ascenseur. J'avais un fou rire et je me voyais demander à l'inconnu: Lequel va arriver avant l'autre? Je ne l'ai pas fait par peur de paraître ridicule!

Aujourd'hui je me permets davantage ce genre d'écarts de conduite et les gens près de moi me qualifient souvent de bizarre, soit j'aime mieux «être bizarre» avec cette folie passagère...

PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Récemment, Johanne Jussaume et Claude Fontaine se sont mariés dans la simplicité. Le couple a suggéré aux invités de faire des dons de denrées non périssables à SOS Dépannage-Moisson Granby au lieu de lui offrir des cadeaux.

Avec «son petit monde», il est parfois difficile d'agir autrement, de proposer autrement et que cet autrement soit accepté. À mon dernier anniversaire, j'aurais aimé faire un échange de cadeaux avec mes invités, il me semble que cet évènement aurait davantage rayonné l'amour, plutôt que de seulement être centré sur moi. Cette idée n'a pas trouvé preneur.

Un couple a agi différemment, il a proposé quelque chose de différent et cette différence a été acceptée par leur entourage. Lors de leur mariage, Johanne Jussaume et Claude Fontaine ont demandé à leurs invités des denrées non périssables. C'est ainsi que cet acte de foi du samedi 30 mai à la chapelle de l'ancien couvent de Saint-Césaire a permis d'amasser des denrées permettant de nourrir 20 familles. Selon l'article écrit par Chantal Vallée du mardi 16 juin dans *La Voix de l'Est*, Sylvain Roy, coordonnateur chez SOS Dépannage, décrit ce brin de folie comme une première! Génial! Souhaitons tous ensemble une longue vie à ce couple rempli d'amour! Donc, longue vie à vous deux, Johanne et Claude!

Lyne Laliberté
Granby

Carrefour de la coopération: la couleur... et après!

Tout a été dit sur ce nouvel édifice... ou presque. C'est sûr qu'à première vue, l'architecture, la couleur, etc. ont une certaine importance mais pas une importance certaine. Je m'explique.

Ce qui me choque dans le propos de plusieurs dans ce dossier, c'est le fait que certains détails semblent faire oublier l'essentiel qui consiste dans la réalisation de cet exploit.

Le Carrefour de la coopération et son voisin d'en face Agropur sont deux très beaux exemples de réussite et de solidarité locales. Ils illustrent parfaitement ce que peuvent faire des personnes qui décident de s'unir afin de réaliser de grandes choses. Rappelons-nous que la Caisse populaire de Granby a vu le jour le 10 mars 1940 à 21h dans le sous-sol de l'église Notre-Dame. Près d'une quarantaine de personnes assistent à la réunion de fondation et 25 signent la déclaration de fondation, dont l'abbé Joseph-Télesphore Dubuc, aumônier fondateur et conseiller moral, Gérard A. Southière, président, Philias Dion et plusieurs autres. Aujourd'hui en 2009, le Carrefour de la coopération devient le plus important complexe financier au Québec, pour tout le Mouvement Desjardins.

Mais revenons à l'importance certaine. À mes yeux, ce qui compte vraiment, c'est la réussite phénoménale de ce petit groupe de personnes convaincues de l'importance de la coopération. Ce qui me choque dans le propos de plusieurs autres dans ce dossier, c'est le fait que certains détails (couleur, architecture, emplacement, etc.) semblent faire oublier l'essentiel qui consiste dans la réalisation de cet exploit.

J'ai peur qu'il soit vrai ce vieux dicton qui affirme que dans certains pays anciennement colonisés, il ne faut pas qu'un individu ou un groupe d'individus s'élève au-dessus de la masse. Serions-nous, face à cette situation, un tant soit peu colonisés? J'espère que non! Pour ma part, je suis fier des réussites du Québec que ce soit la nationalisation de l'électricité, le Cirque du Soleil, Bombardier, etc. Je demeure convaincu que si le Québec avait les pleins pouvoirs dans tous les domaines, il y en aurait d'autres. Pour employer une expression chère à Boucar Diouf: «Comme disait mon grand-père...», on réalise plus de projets avec un coffre d'outils complet qu'avec la motié du même coffre.

Georges-H. Rivard
membre de la 1ère Caisse populaire de Granby

Quand Michel Tassé abuse!

J'ai assisté à la pièce *Roman savon* à l'Ancien Presbytère et je n'ai que de bons mots à dire sur cette production granbyenne. J'ai passé une soirée plus qu'agréable!

Michel Tassé, journaliste à *La Voix de l'Est*, affirme que «l'Ancien presbytère abuse». Pour ma part, je dirais que Tassé abuse de son pouvoir de critique. Sans même faire un compte rendu de la pièce pour situer le lecteur, il y a va de son jugement toujours négatif pour dépeindre le propos de la pièce comme étant: le jeu de la vérité. Chose curieuse, pour moi et les trois personnes qui m'accompagnaient, la pièce parle d'engagement, d'amour, de relation homme-femme et fort peu de vérité. Comme s'il n'avait pas assisté au même spectacle que nous!

Encore une fois, M. Tassé cherche les travers mais cette fois-ci, il s'est carrément trompé en soulignant pendant les trois quarts de son papier qu'il était question de vérité alors que dans les faits, c'est un sous-thème de la pièce. Il souligne à peine, ou pas du tout, le jeu des acteurs nuancé, les décors magnifiques et l'imagination qui ressort de cette pièce. Tassé manque cruellement de nuances!

Je trouve vraiment curieux qu'un critique joue le gérant ou le directeur artistique en se permettant de dire aux artistes comment ils devraient gérer leur création. Il se permet de dire aux artistes de l'Ancien presbytère qu'ils ne l'ont «manifestement pas écouté» alors qu'il leur disait ne pas aborder le sujet de la vérité. Le 15 juin, il s'est même permis de dire à l'humoriste Mario Jean, en le tutoyant comme s'ils avaient gardé les cochons ensemble, comment écrire des chutes de numéros!

Franchement, M. Tassé, c'est plutôt vous qui devriez revoir votre façon d'écrire. Dans la majeure partie de vos papiers, vous trouvez le moyen de parler de vous en disant: l'auteur de ces lignes. Est-ce ce qu'on appelle un *running gag*? De plus, vous parlez toujours au ON plutôt qu'utiliser le JE. «ON a aimé... ON n'a pas aimé...» J'ai fait mes devoirs et dans certains dictionnaires, ON nous précise qu'il s'agit d'une marque de politesse, mais, du point de vue d'une humble lectrice, c'est plutôt de la suffisance.

M. Tassé pense-t-il sincèrement qu'il a une influence sur Mario Jean ou sur tout autre artiste? Je trouve désolant qu'il cherche toujours les poux dans chacun des spectacles qu'il voit! Avons-nous besoin de ce type de journaliste pour faire la promotion de la culture en région? Posez la question, c'est y répondre!

Carole Cloutier
Granby

M^me^ Cloutier,

Je ne reviendrai pas sur ma critique de la pièce présentée à l'Ancien Presbytère cet été. Vous avez droit à votre opinion et vous n'êtes pas obligée d'être d'accord avec moi non plus.

Aussi, vous n'êtes pas obligée d'aimer ma façon d'écrire ou mon style. Encore une fois, chère madame, libre à vous d'apprécier ou non.

Par contre, je vous soulignerai que je ne suis ni relationniste, ni agent culturel. Je suis journaliste et critique. Et en tant que critique, mon travail consiste à donner mon appréciation des spectacles et des pièces de théâtre auxquelles j'assiste. Quand j'aime, je ne me gêne pas pour l'écrire, et quand j'aime moins, je ne me gêne pas pour l'écrire non plus. C'est mon travail, ce pourquoi on me paie. En même temps — et au risque de me répéter —, je n'impose pas ma façon de voir à personne.

Merci de nous lire.

Michel Tassé
journaliste

C.A.L.A.C.S.
CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL
450-375-3338
BRISONS LE SILENCE, PUISQU'ENSEMBLE, NOUS DEVONS AGIR.
HTTP://WWW.GRANBYWEB.COM/CALACS/
GRACIEUSETÉ DE GRANBYWEB

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

Le symposium se poursuit jusqu'à demain alors que les exposants seront sur place de 10h à 18h.

BROMONT EN ART

Un bon départ

MAXIME MASSÉ
mmasse@lavoixdelest.qc.ca

Bromont — Les couleurs des nombreuses œuvres qui contrastaient avec le gris du ciel ont attiré des dizaines de curieux, hier, dans la rue Shefford lors du lancement du 11e symposium Bromont en art. L'événement qui aura lieu tout au long du week-end dans le circuit patrimonial du vieux village a connu un bon départ malgré le temps maussade.

«Ça roule pas mal, il y a toujours du monde, a lancé Andrée Laroche, une artiste-peintre de Québec qui en est à sa première participation. On est chanceux parce qu'il annonçait de la pluie toute la journée. Je suis contente, car j'ai eu de bons commentaires. Le but de faire des tableaux, c'est justement de les montrer au public en tant qu'artiste.»

Et le public, qui était formé autant d'amateurs d'art que d'apprentis-peintres, était tout aussi enchanté de pouvoir contempler les ouvrages sur place. «Je suis moi-même un peintre et disons que j'aimerais avoir les moyens d'en acheter quatre ou cinq. Il y a tout de même une exposante qui m'a donné sa technique bien que j'aurais aimé mieux avoir ses croquis», a dit Alain Guilbault, un visiteur de Varennes qui se disait heureux de pouvoir échanger avec les artistes.

Déjà des ventes

Bien qu'il n'y avait pas foule en raison des nuages menaçants, la plupart des artistes étaient confiants de réaliser quelques ventes au cours de la fin de semaine. «Vendre quelques toiles, c'est toujours le but visé, a souligné Robert Fortin, un peintre de Sainte-Julie. Compte tenu du contexte économique, acheter un tableau est loin dans les priorités des gens. Mais il arrive toujours qu'une personne a un coup de cœur...»

C'est le cas de la Bromontoise Ghyslaine Harton qui est tombée sous le charme d'une petite toile d'art naïf. «C'est un coup de cœur que j'achète pour ma petite fille. Je veux l'initier à l'art en lui montrant une œuvre qui vient d'un artiste d'ici.»

L'auteure du tableau, Alex DeLavoie, a indiqué qu'il s'agissait de sa première vente du symposium, mais pas la dernière. «Je vend toujours beaucoup à Bromont, a-t-elle soutenu. C'est extraordinaire, l'an passé, j'en avait vendu six. Je crois que ce qui accroche les gens, c'est les sentiments démontrés par mes personnages.»

Plusieurs visiteurs ont aussi profité de l'occasion pour découvrir le visage pittoresque de Bromont dont Carole Dame, une touriste de Magog. «Ça fait deux ans que j'en entends parler et cette fois, je ne voulais pas manquer l'événement, dit-elle. J'adore le village et ses nombreux magasins que je compte bien visiter.»

Le symposium se poursuit jusqu'à demain alors que les exposants seront sur place de 10h à 18h. Aujourd'hui, des toiles collectives, de la musique d'ambiance et une performance de la troupe de danse orientale Ishtar viendront agrémenter la balade des visiteurs.

VENEZ VIVRE L'AVENTURE AQUATIQUE
HURAKAN
NOUVEAUTÉ 2009
1000 animaux de près de 200 espèces
Parc des manèges
Plus de 20 animations par jour
Parc aquatique Amazoo Yoplait
ZOOGRANBY ET SON PARC AQUATIQUE
AMAZOO Yoplait
www.zoodegranby.com | 450 372-9113
417847

BROMONT TERRASSE
• Excavation et terrassement
• Conteneurs de 12 à 45 verges
• Boîtes fermées pour entreposage
• Balais de rue
• Tracteur avec faucheuse et débroussailleuse
• Service de nacelle
Épandage d'antipoussière
• Livraison et chargement sur place de petites et grandes quantités de terre tamisée, terre de remplissage, sable, pierre blanche, naturelle et concassée, paillis en vrac
450 534-3466 | 55 du Pacifique Est, Bromont | OUVERT LE SAMEDI
416063

FARNHAM

Relance du comité de vigilance

KARINE BLANCHARD
kblancha@lavoixdelest.qc.ca

Farnham — Le comité de vigilance de Farnham vient d'être remis sur les rails. Les autorités municipales et policières espèrent que le regroupement incitera la population à dénoncer les crimes dont elle est témoin.

En 2008, une tentative pour mettre en place le comité avait été faite, mais sans succès. Les démarches ont été relancées, cette année, par le nouveau directeur général de la Ville de Farnham, Armand Comeau.

«La relance est bien enclenchée, indique M. Comeau. C'est beaucoup de sensibilisation auprès de la population pour qu'elle soit vigilante aux actes de vandalisme, aux vols et même à certaines infractions du Code de la sécurité routière.»

Le comité de vigilance, formé des autorités municipales et policières ainsi que de citoyens, se rencontre à raison d'une fois par mois pour mettre en place toutes les balises du programme.

Une première rencontre a eu lieu à ce jour. À la prochaine assemblée du conseil, une invitation sera lancée par le maire à tous les citoyens qui veulent joindre les rangs du comité. «Il faut créer un engouement au sein des membres du comité et de la population», estime Armand Comeau.

D'ici quelques semaines, le regroupement devrait avoir établi de quelle façon la population sera invitée à dénoncer les activités criminelles sur le territoire.

«Les citoyens n'ont pas à jouer le rôle de policier parce qu'ils ne sont pas des agents de la paix, mais un coup de téléphone pour donner un indice peut régler des problèmes», estime le directeur général de la municipalité.

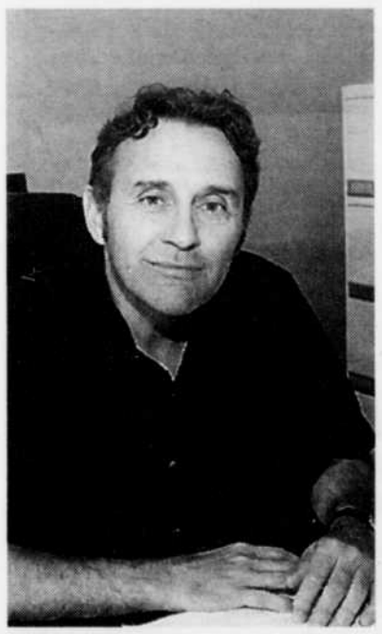


PHOTO JANICK MAROIS

«La relance est enclenchée», indique Armand Comeau, directeur général de la Ville de Farnham, au sujet du comité de vigilance de la municipalité.

Devenez membre du Club de la Vigilance
Aidez-nous à diminuer les disparitions d'enfants en appuyant les programmes de recherche des enfants portés disparus d'Enfant-Retour Québec
1 888 692.4673
www.enfant-retourquebec.ca
ENFANT-RETOUR Québec

SATURN
LE SOLDE D'ÉTÉ EST DE RETOUR

ASTRA^MD XR 3 portes 2009 (modèle présenté)

ASTRA XE 2009
PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE 13 890 $*
INCLUANT DES RABAIS TOTALISANT 4 500 $§

ROUTE - 6,1 L/100 KM (46 MPG)° Ville - 8,5 L/100 KM (33 MPG)°
• Modèles 3 portes et 5 portes disponibles
• Conçue en Allemagne, construite en Belgique

Caractéristiques de série†	ASTRA XE 5 portes 2009 de Saturn	Berline Civic DX 4 portes 2009 de Honda	Mazda3 GX Sport 4 portes 2010 de Mazda
OnStar©	✓	✗	✗
Radio stéréo à 6 haut-parleurs	✓	✗	✗
Régulateur de vitesse	✓	✗	✗
Verrouillage électrique	✓	✗	✗
Télédéverrouillage	✓	✗	✗
Garantie sur le groupe motopropulseur	60 mois/160 000 km	60 mois/100 000 km	60 mois/100 000 km
Prix d'achat	12 995 $*	16 990 $^	15 995 $◇

†Selon les renseignements disponibles des compétiteurs.

Meilleure protection au pays grâce à notre GARANTIE PLEINEMENT PROTÉGÉE‡
5 ans/160 000 km

VUE^MD Red Line 2009 (modèle présenté)

VUE XE 2009
PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE 20 925 $*
INCLUANT DES RABAIS TOTALISANT 6 500 $§
ROUTE - 7,5 L/100 KM (38 MPG)° VILLE - 10,9 L/100 KM (26 MPG)°
• Nommé l'un des VUS 2009 les plus sécuritaires de sa catégorie selon l'IIHS
• Aussi disponible en version HYBRID

AURA^MD XR 2009 (modèle présenté)

AURA XE 2009
PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE 19 175 $*
INCLUANT DES RABAIS TOTALISANT 6 000 $§
ROUTE - 5,9 L/100 KM (48 MPG)° VILLE - 9,4 L/100 KM (30 MPG)°
• Meilleure économie d'essence que l'Accord et la Camry (à l'exclusion des modèles hybrides)
• Aussi disponible en version HYBRID

OUTLOOK^MD XR 2009 (modèle présenté)

OUTLOOK XE 2009
PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE 29 685 $*
INCLUANT DES RABAIS TOTALISANT 6 000 $§
ROUTE - 8,4 L/100 KM (48 MPG)° VILLE - 12,7 L/100 KM (30 MPG)°
• Moteur V6 de 3,6 L développant 281 HP combiné à une transmission automatique à 6 vitesses
• Cote de sécurité 5 étoiles pour la protection avant et arrière et lors des tests de collisions‡

VOTRE EXPÉRIENCE COMMENCE À saturn.ca

Saturn Saab de Sherbrooke
(819) 823-1400
www.saturnsherbrooke.com

Saturn de Granby
(450) 378-1404
www.saturngranby.com

Saturn de Drummondville
(819) 474-4270
www.saturndrummondville.com

424445

*Les composants du groupe motopropulseur des véhicules 2009 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. Ce que vous devez savoir : ^1 Le prix d'achat comptant de l'ASTRA XE 5 portes 2009, du VUE XE TI 2009, de l'AURA XE 2009 et de l'OUTLOOK XE 2009 comprend une allocation sur livraison de 3 500 $/5 500 $/5 000 $/5 000 $ et un rabais de fidélité au consommateur de 1 000 $/1 000 $/1 000 $/1 000 $ (taxe incluse). Cette offre s'applique jusqu'au 31 juillet 2009 à l'achat d'un modèle Saturn 2009 et est offert uniquement aux propriétaires actuels d'un véhicule Saturn enregistré et assuré à leur nom au cours des 6 derniers mois. Ces rabais sont applicables uniquement aux achats comptants; en optant pour un achat avec financement, les consommateurs renoncent à ces réductions, ce qui se traduira par un taux d'intérêt effectif plus élevé. Certaines conditions s'appliquent. Voyez un détaillant pour les détails. Offre valide chez les détaillants Saturn participants à l'achat d'un véhicule 2009 au Canada. *Le transport (1 400 $/1 300 $/1 350 $/1 300 $) n'est pas inclus pour l'ASTRA XE 5 portes 2009, le VUE XE TI 2009 de Saturn, l'AURA XE 2009 de Saturn et l'OUTLOOK XE 2009. Les taxes, l'immatriculation, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM/PPSA, les droits sur les pneus et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. Les détaillants peuvent fixer leurs propres prix. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. ^§ Tel qu'indiqué, les offres s'appliquent aux modèles neufs suivants : l'ASTRA XE 5 portes 2009 de Saturn, le VUE XE TI 2009 de Saturn, l'AURA XE 2009 de Saturn, l'AURA XE 2009 2,4 L 4 cyl. TA, à l'AURA XE 2009 2,4 L 4 cyl. BM, au VUE XE TI 2009 2,4 L 4 cyl. TA, à l'OUTLOOK XE 2009 3,6 L 6 cyl. TI. Votre consommation d'essence réelle peut varier. Le comparatif de la consommation de carburant exclut les modèles hybrides. ^ Prix de base pour la Civic Berline DX 4-porte 2009 sur www.honda.ca en date du 25 juin 2009. ◇ Prix de base pour la Mazda3 GX 2010 sur www.mazda.ca en date du 25 juin 2009. Voyez un détaillant pour les détails. ‡Le résultat du test d'impact latéral a été obtenu à partir d'un modèle avec rideaux gonflables latéraux. Les cotes par étoiles attribuées par le gouvernement des États-Unis font partie du Programme National d'Evaluation des Nouveaux Véhicules du Highway Traffic Safety Administration's (NHTSA's) (www.safercar.gov). GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à ces offres et au programme, en tout ou en partie, pour quelque raison que ce soit, à tout moment, et ce, sans préavis. © OnStar Corporation, 2009. Saturn, ses logos et les noms des véhicules sont des marques déposées de OnStar est une marque déposée d'OnStar Corporation. © Saturn Corporation. Tous droits réservés.

VIVE LE MÉGASOLDE
VIVE LE MÉGASOLDE
VIVE LE MÉGASOLDE

DU 8 AU
12 JUILLET

VIVE LE MÉGASOLDE
VIVE LE MÉGASOLDE
VIVE LE MÉGASOLDE
VIVE LE MÉGASOLDE

Galeries de Granby
www.galeriesdegranby.com
417885

Festival country du porc d'Ange-Gardien

les 9, 10, 11 et 12 juillet

Joyeux festival !

MARCHÉ du Village

www.marcheduvillage.com
Spéciaux valides jusqu'au 6 juillet 2009.

Vin

Vin Christophe Dalbray
Blanc, rouge et rosé
750 ml
7,49 $

Vin Oak Ranch
Rouge - 750 ml
11,99 $

Vin Yellow Dune
Rouge - 750 ml
11,99 $

Vin Caballero
Blanc et rouge
1 litre
10,29 $

Fruiterie

Bananes
Produit du Honduras

49¢ /lb

Mangue et avocat
Produits du Mexique

99¢ ch

Melon d'eau
Sans pépins - Importé

3,99 $ ch

Mini-carottes pelées
12 oz - Produit de Californie

99¢ ch

Radis verdure
Produit LOCAL

3/99¢

Tomates rouges
de serre - Produit d'Ontario

99¢ /lb

Épicerie

Jus Orange maison et Everfresh agrumes
1,75 L

1,88 $ ch

Lait le plus bas prix permis
Québon - 4 litres
Écrémé **5,09 $** 1% **5,31 $** 2% **5,58 $** 3,25% **5,85 $**

Fromage Cendré de Lune
200 g

4,59 $ ch

Croustilles Lay's
235 g - Au choix

2/5 $

Pâté au saumon
Cuisiné ici même
800 g - Surgelé

6,99 $ ch

Fromage St-Guillaume
Cheddar - 400 g
Blanc et marbré

3,99 $ ch

Pepsi et 7-UP
incluant diète
2 L - Au choix

2/3 $

Guimauves
Jet-Puffed - 250 g
Original

99¢

Sauce à la viande
1 L - Cuisinée ici même

7,99 $ ch

Gâteaux Vachon
Pop, Roulés suisses et Ah ! Caramel - 200 g à 244 g

3/5 $

Vinaigrette Kraft
250 ml - Au choix

1,65 $ ch

La Boucherie

450 293-6695

Bacon local
8,50 $/kg
3,86 $ /lb

Mousse de jambon
9,35 $/kg
4,24 $ /lb

Steak minute
10,99 $/kg
4,99 $ /lb

Côtes levées de dos fraîches - 9,95 $/kg
4,51 $ /lb

Bière

Venez vous préparer 6 ou 12 bouteilles à votre goût parmi toutes les bières microbrassées et importées de notre cave à vin.

MÉGA SPÉCIAL

10,99 $ Caisse de 12 bouteilles + taxes et dépôt
Sol

21,32 $
Coors Light, Sleeman Light et Bud Light
Caisse de 24 bouteilles + taxes et dépôt

22,52 $
Labatt Bleue et Tremblay
Caisse de 24 bouteilles + taxes et dépôt

Molson Export, Molson Dry, Budweiser, Sleeman Draught Black Label et U, Caisse de 24 bouteilles + taxes et dépôt **23,36 $**

Bolduc, U et U² 12 bouteilles + taxes et dépôt **11,99 $**

Famille Boréale et Alchimiste 12 bouteilles + taxes et dépôt **13,99 $**

Alexander Keith's, Lager Moosehead, Brahma, Famille Rickard's, St-Ambroise Mixte et Miller Genuine Draft 12 bouteilles + taxes et dépôt **14,99 $**

Corona et Corona Light 12 bouteilles + taxes et dépôt **15,99 $**

Bud Light lime et Brahma 12 bouteilles + taxes et dépôt **16,99 $**

Heineken Saveurs du Monde, Saveurs de Belgique, et Stella Artois (rég. et légère) 12 bouteilles + taxes et dépôt **17,99 $**

Réservez
VOTRE BUFFET
pour toutes occasions
450 293-6115

Shell

98, route 235, ANGE-GARDIEN 450 293-6115 (autoroute 10 sortie 55)

POUR MIEUX VOUS SERVIR OUVERT 24 HEURES

À ne pas répéter

POUR NOUS JOINDRE: PAR TÉLÉPHONE: **450 375-4555**
• PAR TÉLÉCOPIEUR: **450 777-4865**
• PAR COURRIEL: **anpr@lavoixdelest.qc.ca**

À mettre à votre agenda: le premier tournoi de golf de la Poissonnerie Cowie aura lieu le 18 août au Royal Bromont sous la présidence de **ROBERT ROBITAILLE**, au profit de la colonie de vacances de Granby. Le proprio **JACQUES MARTIN** a déjà commencé à suivre des cours en vue de cet événement. Les autres organisateurs sont **CHRISTIANE HIVON, CLAUDE DUMONT, ALAIN A. FAUCHER, MICHAEL DROLET** et, pour informations, on contacte le bel Italien **MICHEL IANNANTUONO** au 450 521-7272.

•••

La Société d'histoire et de patrimoine de Frelighsburg, en collaboration avec le Carrefour culturel de St-Armand, vous invite à la découverte de l'histoire des églises de ces deux municipalités: sept clochers et deux villages frontaliers. Ce circuit d'environ 20 kilomètres vous permet d'apprécier le patrimoine religieux et architectural de cette belle région.

•••

Félicitations à **LILIANE** et **NORMAND** Blanchard qui ont récemment souligné leur 60e anniversaire de mariage en compagnie de leurs enfants **PAUL, DANIEL** et **MARIO**, leurs conjointes **MARILYNE** et **CLAUDETTE**, ainsi que leurs petits-enfants et arrières-petits-enfants.

•••

Les longs cogneurs que sont **MARC CÔTÉ** et **SERGE LEGAULT** ont passé leurs récentes vacances en camping à Peru (Ausable Point), au bord du lac Champlain, à découvrir les trois beaux terrains de golf situés à proximité. Tous les matins, ils partaient du camping à 7h pour être certains de retrouver leurs conjointes **CÉCILE** et **NICOLE** pour le midi. Sauf que, bien souvent, elles étaient parties courir les boutiques à Plattsburgh...

•••

La popote roulante d'Ange-Gardien fête ses 25 ans cette année. Les bénévoles servent des repas aux personnes de 60 ans et plus, personnes en convalescence et aux nouvelles mamans. **HENRIETTE HOULE, CLARISSE LACOSTE, GISÈLE RACICOT, RUTH BENOIT, SIMONE MONTY, MADELEINE GARCEAU, COLETTE MERCURE, GISÈLE MÉNARD ET HENRIETTE MAYNARD** aimeraient beaucoup former une relève pour ce geste humanitaire qu'elles posent hebdomadairement. On peut contacter la popote roulante au 450 293-4155.

•••

AUDREY ROBERT, présidente du Réseau des femmes d'affaires et son équipe invitent toutes les femmes en affaires à mettre à leur calendrier le mercredi 23 septembre alors que ce sera la première activité pour 2009-2010. Vous pouvez aussi contacter **ESTELLE COMPAGNA** au 450 372-4975, poste 210, pour devenir membre. En attendant, le Réseau vous souhaite de passer un bel été.

•••

Mon coiffeur préféré **JACQUES RACINE** a vieilli d'un an hier. Il a probablement le même âge que le nombre de coupes de cheveux qu'il a faites dans sa carrière!

•••

Les fêtes du 150e de la municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford se poursuivent aujourd'hui et demain avec des expositions, jeux pour enfants, spectacles de **MATHIEU HÉBERT** et, en soirée, avec l'orchestre des Ré-Flex et, demain à 22h15, feux d'artifice.

Le brunch des campeurs

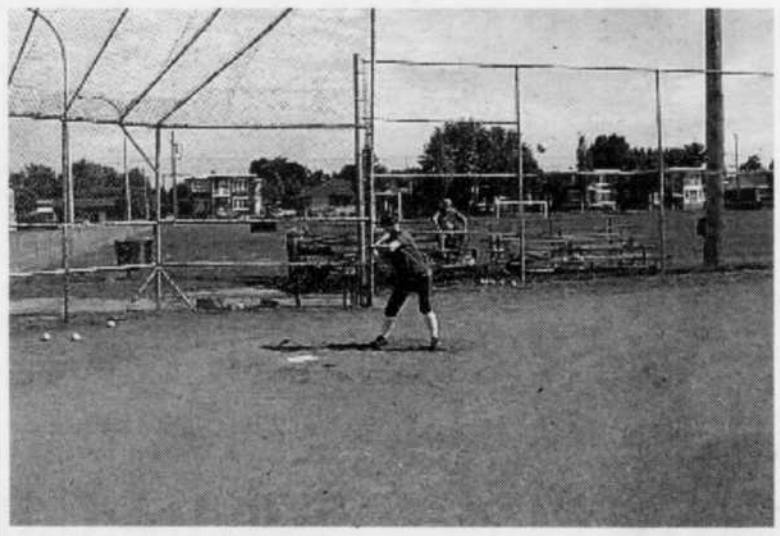
Les vacances arrivent à grands pas. L'équipe multidisciplinaire de la Fondation Roger Talbot accueille les vacanciers à compter d'aujourd'hui avec une brochette d'activités structurées pour les moniteurs sous la responsabilité d'Étienne Lamontagne, coordonnateur pour la période estivale. Le brunch des campeurs a aussi lieu à la Campignole aujourd'hui. De plus, la Fondation tiendra une superbe vente des surplus d'inventaire à la plage les 11 et 12 juillet, au bord du lac Roxton.

La relève

Benoit Roy, un expert du réseau routier québécois, est bien fier de nous présenter fiston Julien. Gageons que le fils va suivre les traces du papa — grand bénévole au tournoi pee-wee de Waterloo — ce qu'ont fait toutes les générations de cette belle famille.

En visite en France

Danielle Fortin, du restaurant Le Royaume du Steak, part prochainement visiter la France durant deux semaines. Elle a récemment confié à Guy Coutu et Isabelle Tremblay, sa hâte d'aller découvrir Paris notamment. En passant, Guy Coutu, essayeur chez Raleigh, est un champion cycliste.



Denise Bédard

Denise Bédard est la seule femme qui évolue dans la ligue de balle tous les lundis et mercredis matins au parc Dubuc. Elle est classée deuxième et elle fait une chaude lutte à plusieurs pour le trophée du joueur du mois. Elle frappe, court comme une gazelle et attrape les longues balles frappées au champ centre. Réussira-t-elle à détrôner le champion de l'an dernier Réjean Chagnon? Une chaude lutte est actuellement en cours...

Petite énigme...

(Réponse de l'énigme de jeudi: Voici trois rangées de trois codes. Vous devez trouver le code manquant.)

341 382 423
211 294 377
643 ??? 723

La réponse est 683; les codes dans les rangées du milieu correspondent à la moitié de la somme des codes de droite et de gauche.)

En rajoutant seulement les voyelles «E» ou «O» puis en mettant les lettres T N B M M N R D dans l'ordre vous formerez un mot, synonyme du mot énumération.

(Réponse mardi)

Dans le temps...

1958:
— Sortie du livre *Docteur Jivago* de Boris Pasternak
— Lancement de la Thunderbird de Ford, un grand succès
— Inauguration à Paris de la maison de l'UNESCO
— Jean Lesage est élu chef du Parti libéral du Québec.

À la blague...

— Je n'ai jamais eu de relations sexuelles avec ma femme avant notre mariage. Et toi?
— Je ne sais pas. C'est quoi son nom de fille?

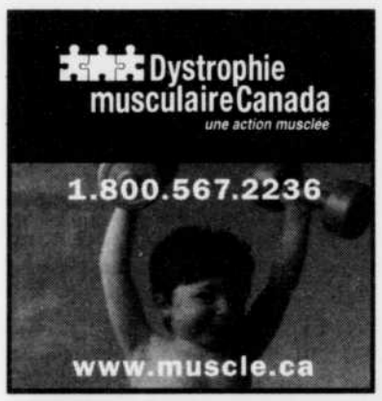
La société immobilière la plus importante au monde
Century 21
ALTITUDE
450 361-1121
Prenez de L'ALTITUDE au 96 Principale, suite 102
century21granby.com
416147

l'ESPACE VIE
Pour info.: Carole Laplante
Agent immobilier La Capitale • 450 525-5595
Dimanche
• Animation • Visite des locaux • Prix de présence
• Léger goûter
PORTES OUVERTES le samedi 4 juillet, de 10 h à 14 h
OUVERTURE OFFICIELLE le dimanche 5 juillet, de 10 h à 14 h
858, rue Shefford, Bromont
416079

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

Porte ouverte... sur du pot

Saint-Alphonse (MG) — Les policiers de Bromont ont procédé hier à une perquisition dans une résidence de la rue Luc, à Saint-Alphonse. Les agents de la paix s'étaient rendus sur les lieux à la recherche d'une porte en fibre de verre ornée d'une demi-lune et de divers outils et matériaux dérobés à la fin du mois de juin sur le chantier de la Maison Au Diapason. Des informations transmises aux policiers la veille à l'effet que ladite porte avait été aperçue sur les lieux ont conduit les policiers à demander un mandat de perquisition pour visiter cette demeure. Une fois sur place, ils n'ont pu retracer le butin, mais ils ont tout de même mis la main sur près de deux kilos de cannabis en feuilles et en cocottes. Une dame a été rencontrée par les policiers sur les lieux de l'intervention et un homme de 35 ans devrait aussi être interrogé sous peu. Des accusations de possession de cannabis devraient être portées. Quant aux objets volés, les policiers sollicitent à nouveau la collaboration du public pour les retrouver.



Chantiers Jeunesse
un don qui marque...
Chantiers Jeunesse
Tél. : (514) 252-3015
ou 1 800 361-2055
No. de charité : 0653709-59-08

EN BREF

Afghanistan: un 121e soldat canadien perd la vie

Kandahar, Afghanistan (La Presse canadienne) — Un soldat canadien a été tué, hier en Afghanistan, lorsque son véhicule a roulé sur un engin explosif improvisé dans la province de Kandahar.

Le caporal Nicholas Bulger était membre du 3e bataillon du Princess Patricia's Canadian Light Infantry, basé à Edmonton. Il était âgé de 30 ans.

Cinq autres soldats du convoi canadien ont été blessés. Le commandant des forces de la coalition à Kandahar, le brigadier-général canadien Jonathan Vance, était du convoi, mais il s'en est tiré indemne.

Le caporal Bulger est le troisième militaire canadien à perdre la vie en Afghanistan en moins d'un mois. Le 14 juin, le caporal Martin Dubé a été tué par une explosion, alors qu'il tentait de désamorcer un engin improvisé.

La mort du caporal Bulger porte à 121 le nombre de soldats canadiens tués depuis le début de la mission en Afghanistan en 2002.

ARMOIRES DE CUISINE LAURENDEAU
Visitez notre site :
www.armoiresdecuisinelaurendeau.com
450 375-1606

201, boul. Montcalm, Granby
389806

Gaudet • Galipeau • Parcel
Avocats
Question de confiance
417167

Ski 25 ans Bromont.com
parc aquatique
Achat sur Internet exclusivement
www.skibromont.com
GAGNEZ À Y ALLER AVEC VOS PROCHES !
Abonnement été | Rabais | Prix par abonnement
ACHAT SUR INTERNET SEULEMENT | JUSQU'AU 19 JUILLET 2009 | Taxes en sus
1 à 4 personnes | Régulier | 49,99 $
5 personnes | - 15 % | 42,49 $
6 personnes | - 20 % | 39,99 $
7 personnes | - 25 % | 37,49 $
8 personnes et plus | - 30 % | 34,99 $†
† Prix d'une journée au parc aquatique
ET COUREZ LA CHANCE DE VOUS ENVOLER VERS LA RIVIERA MAYA !
vacances signature
vacancessignature.com
OU ENCORE FAITES PARTIE DES 10 PLUS GROS GROUPES QUI SERONT INVITÉS AU SUPER BBQ PRIVÉ SUR LE BORD DE LA TOUTE NOUVELLE PISCINE À VAGUES !
Promo 25 ans
Achetez 4 billets de journée au tarif spécial de 25 $/ch.
Taxes incluses / Régulier : 35 $
Achat sur Internet seulement.
Certaines conditions s'appliquent.
Archive 1990
Détails sur www.skibromont.com
416059

Un air d'été
249 $ 159 $
209 $ 149 $
Voyez notre grand choix de modèles et de finis
179 $ 109 $
199 $ 139 $
318 $ 369 $
87 $ 79 $
en magasin
CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE DE 48 PAGES EN LIGNE
www.multiluminaire.ca
MULTI LUMINAIRE
972, rue Principale, Granby 450.375.9030
(Voisin de Club Piscine)
416602

Actualité

FEU DU BUNKER DES HELLS ANGELS

L'auteur est un homme libre

Montréal (La Presse canadienne) — Le principal accusé dans l'incendie du repaire des Hells Angels, à Sorel-Tracy, Steve Carbonneau, est un homme libre.

L'auteur du feu du bunker de Sorel, survenu le 18 octobre dernier, a été remis en liberté il y a quelques jours. Il habite maintenant chez son père dans la région de Sorel.

Steve Carbonneau, âgé de 41 ans, a été acquitté le 1er avril de toutes les accusations qui pesaient contre lui en raison de troubles mentaux.

Il était détenu en institution psychiatrique jusqu'à ce qu'il soit jugé apte à retrouver sa liberté, ce qui est maintenant chose faite.

Il reste cependant deux accusés dans ce dossier, soit son oncle Jacques Beaulieu et son ami Stéphane Blanchette, qui doivent revenir devant la Cour.

Blanchette a, pour sa part, toujours affirmé qu'il avait été contraint sous la menace de suivre Carbonneau, le soir de l'incendie.

Au moment des faits, Steve Carbonneau souffrait d'une psychose avec éléments paranoïdes, ce qui faussait sa perception de la réalité. Un expert a notamment conclu qu'il ne pouvait distinguer le bien du mal, ce qui lui était déjà arrivé dans le passé.

Dans son délire, Carbonneau s'était mis dans la tête que les Hells avaient causé du tort à son père, et à lui-même dans le passé. Il pensait qu'ils l'épiaient et le poursuivaient en auto et à moto. Ils voulaient le tuer avec des revolvers, prétendait-il. D'un autre côté, il se prenait pour le président des Rockers (club école des Hells), et était persuadé que Maurice Boucher lui-même lui avait donné ses *patchs*.

EN BREF

A (H1N1): un 14e décès au Québec

Québec (La Presse canadienne) — Une 14e personne est décédée au Québec des suites d'une infection au virus de la grippe A (H1N1).

L'information a été rendue publique par le ministère de la Santé en fin d'après-midi hier, sans plus de détails.

Par ailleurs, les autorités de santé publique signalent 21 nouveaux cas de personnes atteintes du virus, pour un total de 2150 personnes atteintes au Québec.

Les personnes présentement malades sont cependant beaucoup moins nombreuses puisque le nombre global est cumulatif et comprend l'ensemble des cas enregistrés depuis le mois d'avril, l'écrasante majorité étant donc guérie depuis.

VOYAGE
Comment voyager seule >30-31

CINÉMA
De *Père en flic* fait mouche >26

Arts/week-end

RICHARD BLACKBURN
L'ŒUVRE D'UNE VIE

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

Le Théâtre de la Dame de Coeur a parcouru beaucoup de chemin depuis sa fondation, il y a 33 ans. De petite compagnie théâtrale qui a fait ses débuts à l'entrée d'un camping, l'entreprise se situe aujourd'hui dans la catégorie des génies de la marionnette géante. Et c'est toujours avec le sourire que Richard Blackburn se plaît à imaginer, encore et encore. **— À lire en page 25.**

UN CONCOURS DE *LA VOIX DE L'EST*

La Voix de l'Est
Plus que des mots

À GAGNER

Dix forfaits familiaux valant 123$ chacun !

au Théâtre de la Dame de cœur

Tentez votre chance et retournez ce coupon **d'ici 10h, le jeudi 16 juillet à :**
La Voix de l'Est
Casier 133, 76, rue Dufferin
Granby, J2G 9L4
ou venez le déposer à la même adresse.

Concours : Forfait Théâtre de la Dame de Cœur
Nom : .....
Adresse : .....
Ville : .....
Code postal : .....
Téléphone : .....
Courriel : .....
Question d'habileté : 10 x 4 = ...

Le tirage aura lieu le 16 juillet à 11h à nos bureaux. 10 personnes gagneront chacune un laissez-passer valide pour deux adultes et deux enfants d'une valeur unitaire de 123 $ pour ce nouveau grand spectacle de marionnettes géantes présenté au Théâtre de la Dame de coeur à Upton. Les noms des gagnants seront publiés le 17 juillet. vous pouvez envoyer plus d'un coupon par enveloppe. Règlements disponibles à *La Voix de l'Est*.

424396

PHOTO LA TRIBUNE

Nathalie Coupal, Caroline Lavigne, Diane Lavallée et Martine Francke se transforment en fillettes qui entrent à l'école dans *Premières de classe*.

cinéma Élysée

★★★★★★

Horaire du 3 au 9 juillet 2009

DE PÈRE EN FLIC (GDJE)
Mercredi, jeudi: 13h, 15h45, 19h et 21h35

DE PÈRE EN FLIC (GDJE)
Mercredi, jeudi: 13h30, 16h15, 19h25 et 21h50

L'ÈRE DE GLACE: L'AUBE DES DINOSAURES 3D (G)
AUCUN LAISSEZ-PASSER
Tous les jours: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05 et 21h05

MA VIE POUR LA TIENNE (G)
Tous les jours: 13h, 15h30 et 19h20

ENNEMIS PUBLICS (13+ VIOL.)
Tous les jours: 13h05, 15h55, 19h et 21h45

L'AN UN (GDEJ)
Vendredi au mardi: 13h10

TRANSFORMERS: LA REVANCHE (GDJE)
AUCUN LAISSEZ-PASSER
Tous les jours: 13h, 16h05, 19h et 21h50

LA PROPOSITION (G)
Tous les jours: 13h, 15h55, 19h15 et 21h40

PELHAM 123: L'ULTIME STATION (13+ VIOL. + LANG. VUL.)
Vendredi au mardi: 15h20, 17h25, 19h30 et 21h45

À VOS MARQUES... PARTY 2 (G)
Tous les jours: 13h25, 16h05, 19h10 et 21h35

LENDEMAIN DE VEILLE (13+ LANG. VUL.)
Tous les jours: 21h40

LÀ-HAUT 2D (G)
Vendredi: 13h, 15h10, 17h10, 19h10 et 21h10
Samedi au mardi: 13h10, 15h10, 17h10, 19h10 et 21h10
CINÉ BOUT-CHOUX - VENDREDI: 13h

41567

PREMIÈRES DE CLASSE À LA MARJOLAINE

Entre la comédie et le drame

MICHEL TASSÉ
mtasse@lavoixdelest.qc.ca

Eastman — Quatre-vingt dix-neuf fois sur 100, l'auteur de ces lignes sort d'un spectacle ou d'une pièce de théâtre en sachant exactement s'il a aimé ou non. Cette semaine, il a quitté le Théâtre de La Marjolaine en ne sachant pas trop.

Premières de classe, un texte signé par l'Américain Casey Kurtti et traduit par Michel Tremblay, raconte le cheminement de quatre fillettes qui fréquentent une école primaire catholique de New York dans les années 60. En fait, Kurtti décrit surtout à quel point l'église catholique avait une emprise sur ses fidèles et à quel point elle dictait sa façon de voir, sa façon de penser. Du moins, c'est la vision que l'auteur nous propose.

Premières de classe fait sourire, fait parfois rire, mais elle fait forcément aussi réfléchir. C'est une comédie que l'on pourrait même qualifier de dramatique, un truc qu'on voit rarement au théâtre d'été.

Dramatique parce qu'il y a des scènes poignantes. Comme celle où le personnage interprété par Martine Francke raconte l'humiliation qu'elle a vécue en classe quand elle a été menstruée pour la première fois. Ou encore comme celle où le personnage joué par Diane Lavallée clame haut et fort qu'elle ne croit plus au bon Dieu après que celui-ci lui ait enlevé sa grand-mère.

Au cours du premier acte, *Premières de classe* amuse. Mais lorsque nos quatre fillettes commencent à se rebeller et à se poser toutes sortes questions sur les religieuses qui les éduquent et sur l'existence du bon Dieu, on tombe dans autre chose. Quand Colleen (Martine Francke) parle des petites gouttes de sang qui sont tombées par terre et de la sœur qui lui a parlé de son «mauvais hygiène corporel», on devient mal à l'aise, on est déstabilisé. Et on ne sait plus où l'auteur veut nous amener.

Moments dramatiques

C'est peut-être le plus gros reproche que l'on peut faire à *Premières de classe*. L'alternance entre les moments amusants et les moments dramatiques se fait brusquement et, dans la salle, le spectateur a peine à s'ajuster. N'oublions pas qu'on est en été et que le public ne va pas au théâtre en juillet dans le même état d'esprit et avec la même concentration qu'il y va en janvier ou en février...

Pour le reste, on n'hésitera pas à vanter la performance des Nathalie Coupal, Diane Lavallée, Martin Francke et Caroline Lavigne, même si on a particulièrement aimé le travail des deux dernières. Mais les quatre y mettent beaucoup de cœur et d'émotion.

À forcer d'en parler, on se rend compte qu'on a davantage apprécié *Premières de classe* que le contraire. Dans le fond, on aurait probablement véritablement aimé si on nous avait présenté la pièce en janvier ou en février...

Premières de classe, avec Nathalie Coupal, Martine Francke, Diane Lavallée et Caroline Lavigne, est présentée au Théâtre de La Marjolaine jusqu'à la fin août. On s'informe ou on réserve au (450) 297-0237.

SORTIES

Théâtre

Le **Théâtre de l'Ancien Presbytère** de Granby présente *Roman savon*, avec Mélissa Dion Des Landes et Martin Gougeon, les jeudis, vendredis et samedis. Coût du billet: 26 $. Pour réserver: (450) 375-7767.

Le **Théâtre des Tournesols** de Cowansville présente *Vive la mariée!*, avec Pauline Martin, André Lacoste, Julie Daoust, Emmanuelle Laroche et Benoît Mauffette, les mercredis, jeudis, vendredis et samedis. Coût du billet: 29,50 $ et 31,50 $. Pour réserver: (450) 263-2000.

Le **Théâtre de Rougemont** présente *Un peu, beaucoup, passionnément...*, avec Pierrette Robitaille, Donald Pilon, Normand Lévesque et Laurent Duceppe-Deschênes, les mercredis, jeudis, vendredis et samedis. Coût du billet: 35 $. Pour réserver: (450) 469-1006.

suite en page 29

L'imaginaire de Richard Blackburn

Après 33 ans d'existence, la Dame de Cœur carbure toujours au rêve et à la création

mtasse@lavoixdelest.qc.ca
MICHEL TASSÉ

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

«À chaque fois que je travaille sur un nouveau projet, je cherche à me surprendre. Car si je me surprends, les chances sont bonnes pour que j'arrive à surprendre le public», explique Richard Blackburn.

Upton — «Quand l'aventure de la Dame de Cœur a commencé, il y a 33 ans, je rêvais simplement de créer. Je ne rêvais pas que l'on devienne une référence, je ne rêvais qu'à ce que nos spectacles soient présentés à l'étranger. Aujourd'hui, je suis très fier des succès que nous remportons. Mais il n'y a encore rien qui m'allume davantage que d'imaginer un projet, de le façonner et de lui donner vie.»

Richard Blackburn a le sourire aux lèvres quand il raconte comment la Dame de Cœur est née. À l'époque, notre homme avait les cheveux longs et, avec une bande de rêveurs comme lui, il a fondé une petite compagnie qui, par son audace et sa façon de faire bien à elle, allait révolutionner la façon de faire du théâtre.

«J'avais 19 ans quand j'ai quitté Chicoutimi afin de venir étudier en théâtre à Sainte-Thérèse, explique l'âme de la Dame de Coeur. Le théâtre me passionnait, mais je ne voulais pas devenir comédien. Ce qui m'intéressait, c'était la mise en scène et le travail de création derrière. Aussi, je savais que je voulais travailler en région. Je ne savais pas où tout cela allait me mener, mais j'avais une idée assez précise de ce que j'avais envie de faire.»

Richard Blackburn a quitté son Saguenay natal en même temps que Pauline Martin et Anouk Simard (*Du tac au tac*, *Le clan Beaulieu*, *Le retour*), avec qui il avait fait énormément de théâtre amateur à Chicoutimi. Après ses études à Sainte-Thérèse, puis à l'Université du Québec à Montréal (toujours en théâtre), il a travaillé avec Michel Rivard et Marie-Michèle Desrosiers au sein d'une petite compagnie de théâtre expérimental.

«J'ai entendu les premiers succès de Beau Dommage avant tout le monde!» lance-t-il en riant.

Puis, il y a eu la Dame de Cœur et ses débuts plus que modestes. Oui, il fallait vouloir pour partir une compagnie théâtrale à l'entrée d'un camping avec zéro budget. C'était à l'époque où le théâtre était situé à Roxton Falls.

«Le monde nous regardait d'un drôle d'air et il y avait un paquet de rumeurs qui circulaient à notre sujet. Même lorsque nous sommes débarqués à Upton, ça jasait. Mais les gens voyaient que nous travaillions fort et que nous étions un plus pour leur communauté. Ça nous a aidés à nous faire accepter.»

Et il y a eu une première production qui a ravi le public et les critiques. Et puis il y en a eu une autre. Et encore une autre. Et la Dame de Cœur a eu 10 ans, puis 20 ans, puis 30 ans. Et ceux qu'on regardait bizarrement dans le temps sont aujourd'hui considérés comme de véritables génies de la marionnette géante.

«Encore hier, quelqu'un me demandait quel est notre secret. Il n'y a pas de secret. On aime ce que l'on fait on est passionnés par ce que l'ont fait et on travaille fort. On travaille fort depuis 33 ans, en fait. Et la persévérance, je le sais aujourd'hui, ça rapporte.»

Une *business*

Mais en 2009, la Dame de Cœur n'a plus rien à voir avec le petit théâtre de rien du tout d'il y a 33 ans. Elle est maintenant dirigée par un conseil d'administration, elle fait vivre de nombreuses personnes et l'expertise de ses créateurs est reconnue à l'échelle du monde. Richard Blackburn sourit quand on lui demande s'il se reconnait encore dans sa Dame de Cœur devenue *business*.

«On a évolué tranquillement, souligne celui qu'on a rencontré quelques heures avant la première médiatique de *La montagne qui marche*. Oui, on a eu des décisions importantes à prendre en rapport avec notre croissance au cours des dernières années et on en aura d'autres à prendre bientôt. Par contre, la création est toujours et demeurera toujours, je l'espère, au cœur de nos priorités. Je suis un créateur, pas un homme d'affaires et, autour de moi, il y a pas mal plus de créateurs que d'hommes d'affaires. Et c'est parfait comme ça.»

Au cours des dernières années, les productions de la Dame de Cœur ont été jouées ici et là dans le monde. Puis, Richard Blackburn a créé *Wintuk* pour le Cirque du Soleil. Les Norvégiens ont enfin profité de l'expertise de Blackburn et de René Charbonneau, le numéro deux de la Dame de Cœur, pour monter *Drapen*, un spectacle à grand déploiement.

«À chaque fois que je travaille sur un nouveau projet, je cherche à me surprendre. Car si je me surprends, les chances sont bonnes pour que j'arrive à surprendre le public. La création n'a pas de limites et ça, j'adore ça.»

Certes, Richard Blackburn aime surprendre. Mais c'est nous qui l'avons surpris en lui demandant s'il considérait son travail à la Dame de Cœur comme étant l'œuvre d'une vie. Car c'est bel et bien ce dont on parle ici.

«Je ne me suis jamais posé la question, dit-il après un long moment de réflexion. Mais bon, j'imagine que je peux être fier du travail accompli. Ce qui me rend le plus fier, par contre, c'est qu'on ait fait tout ça en région, loin du centre-ville de Montréal. Ça, c'est une grande source de fierté.»

Et à 58 ans, Richard Blackburn commence tranquillement à penser à la relève. Il a son théâtre tatoué sur le cœur et il n'est pas question que la Dame de Cœur ne lui survive pas.

«Il faut regarder en avant, on n'a pas le choix de penser à l'avenir. J'ai encore plein d'idées, mais il y en a d'autres qui ont des idées et il faudra leur faire de la place un jour. La création, ça se partage...»

Réservations : 450 539-4764 • 1 877 539-4764 • www.ovation.qc.ca
aison de la culture de WATERLOO
Tout commence par la confiance
PROMUTUEL VALMONT
Auberge du Grand Héron Restaurant L'Héronnière 450 539-1966
VILLE DE WATERLOO
Culture et Communications Québec
Emploi Québec
441 de la Cour, Waterloo
Cathy Gauthier
Humour
Samedi 11 juillet • 20 h
28$
La Surprise
Théâtre
Vendredis, samedis 17, 18, 24, 25, 31 juillet et 1er août • 20 h
26$
Philippe Laprise
Découverte de l'année au dernier Gala des Oliviers
Humour
samedi 8 août • 20 h
26$
En attendant l'autobus
Théâtre
Vendredis, samedis 14, 15, 21, 22, 28 et 29 août • 20 h
26$
SOUPER-SPECTACLE DISPONIBLE
3$* DE RABAIS 4 spectacles Membres de la FADOQ
4$* DE RABAIS Groupe de 10 billets et + Résidants de Shefford et Waterloo (avec preuve de résidence)
2$* DE RABAIS Aînés (65 ans et plus) et étudiants
*Par billet
424137
NOS FORFAITS

DE PÈRE EN FLIC

Un film qui ne manque pas de munitions

ALAIN MARTINEAU
La Presse canadienne

PHOTO IVANOH DEMERS, ARCHIVES LA PRESSE

Le réalisateur Émile Gaudreault a misé sur une forte distribution avec les comédiens Michel Côté, Rémy Girard et Caroline Dhavernas, sans oublier Louis-José Houde, un incontournable de l'humour, qui y va de son premier grand rôle au cinéma.

Montréal — Le film *De Père en flic* qui sortira le 8 juillet pourrait bien être «le» film à succès estival parmi les longs métrages québécois à prendre l'affiche dans les prochaines semaines.

Le cinéaste Émile Gaudreault, qui en est à son quatrième film en carrière, semble partir gagnant avec un long métrage léger qui sort à un bon moment, au début de l'été, dans plus d'une centaine de salles au Québec.

Outre le fait qu'il s'agit d'une comédie policière originale, Gaudreault a misé sur une forte distribution avec les comédiens Michel Côté, Rémy Girard et Caroline Dhavernas, sans oublier Louis-José Houde, un incontournable de l'humour, qui y va de son premier grand rôle au cinéma.

«J'ai eu cette idée pour les principaux rôles, l'intuition qu'avec Michel et Louis-José, j'aurais un bon duo, qu'il y aurait une bonne chimie», a affirmé celui qui a écrit le scénario avec Anne Lauzon.

Bouchées doubles

Houde a mis les bouchées doubles pendant le tournage car la moitié du temps, il poursuivait la tournée de son spectacle d'humour *Suivre la parade* et est plus connu comme une bête de scène.

«Le moins grand risque que j'ai pris, a soutenu le cinéaste québécois, c'est d'avoir embauché Houde. Pensons à ceux qui viennent du monde de l'humour et qui se retrouvent au cinéma, les Charlie Chaplin, Woody Allen, Dany Boon ou Robin Williams, ils ont un don particulier. Ç'a pris deux jours, Louis-José connaissait les nuances entre la scène et le cinéma.»

«Je peux les amener (les humoristes) dans les émotions, dans le ton du film, mais je ne peux pas les rendre drôles», a conclu celui qui a déjà été humoriste dans une autre vie, dans Le Groupe Sanguin.

Les rires ont fusé de toutes parts lors de la première qui s'est tenue le dimanche de la fête des pères, à la Place des arts. Juste avant, le film a été testé à trois reprises en projection privée devant public, et tout baignait dans l'huile si l'on se fie à Émile Gaudreault, qui a aussi fait une place à un autre humoriste, Jean-Michel Anctil.

Dossier complexe

Le film, tourné l'été dernier, raconte l'histoire de Jacques (Michel Côté) et son fils Marc (Louis-José Houde), tous deux policiers et qui ont beaucoup de difficulté à s'entendre. Mais ils n'auront pas le choix de mener de front un dossier complexe.

Un de leurs collègues est en danger après avoir été enlevé par des motards criminels.

Le duo a trouvé un filon: convaincre l'avocat des motards, Me Charles Bérubé (Rémy Girard), en crise existentielle, qui serait prêt à collaborer mais difficile à atteindre. Le père et le fils changeront d'identité pour tenter de parvenir à leurs fins.

Côté est souvent appelé à jouer des rôles de père, comme dans *C.R.A.Z.Y.*, film dans lequel il avait une relation houleuse avec son fils. Il récidive et cette fois, après Marc-André Grondin, il se «mesure» au verbomoteur Louis-José Houde.

Gaudreault avait déjà pensé à faire un film sur les relations père-fils quand il a tourné *Surviving my Mother* alors qu'il était question de relations mère-fille.

Difficile mais agréable

Houde a dit avoir adoré cette première grande expérience au cinéma, «créneau fort différent de la scène», a-t-il mentionné lors d'une récente entrevue.

«Deux heures de scène c'est comme faire le 100 mètres, mais faire un film, c'est comme un marathon et il faut gérer son énergie différemment», a-t-il illustré.

«Ce fut très difficile physiquement mais tellement agréable artistiquement que le referai demain matin», a raconté Houde, même s'il était en partie en tournée pendant le tournage.

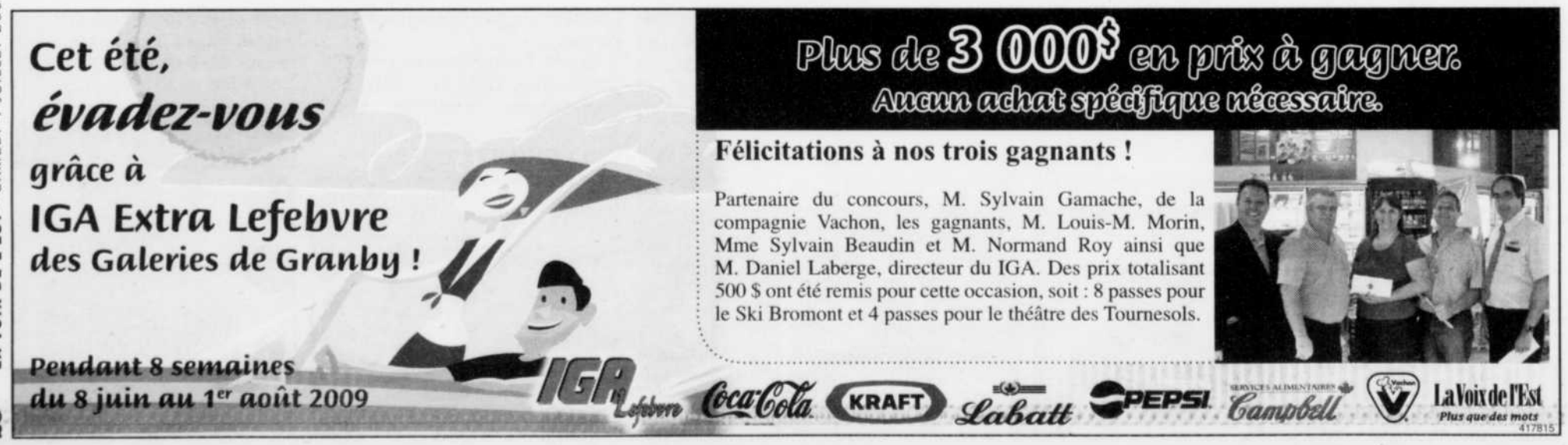
Le jeune humoriste a aussi fort apprécié son expérience avec les collègues comédiens.

«C'est super le *fun* avec les comédiens. Ça m'a aidé à passer à travers. L'ambiance a été agréable. Les comédiens tournent en équipe, ils sont habitués à créer des liens alors que les humoristes sont plus solitaires», a-t-il ajouté.

Alors que le film est prêt à atterrir dans des dizaines de salles de cinéma, Émile Gaudreault planche déjà sur son cinquième film.

«Ce sera l'histoire d'une rencontre entre deux humoristes de deuxième ordre et d'un tueur en série», a-t-il indiqué.

Gaudreault n'en dira pas plus sur cette nouvelle comédie, en attendant le dépôt de son projet à Téléfilm et à la SODEC à l'automne.



HOLLYWOOD

Une superproduction à Montréal bientôt

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT
La Presse

PHOTO IVANOH DEMERS, ARCHIVES LA PRESSE

Brad Pitt, en mai 2007, au cours du tournage du film *The Curious Case of Benjamin Button*, à Montréal.

Montréal — Montréal accueillera l'automne prochain le tournage d'une superproduction américaine dotée d'un budget de 100 millions de dollars. Ce film sera parmi les cinq productions étrangères les plus importantes tournées au Québec. Une bonne nouvelle qui tranche avec les conclusions d'une étude de Statistique Canada rendue publique mardi selon laquelle l'industrie québécoise du cinéma et de la télévision est en déclin.

Le Bureau du cinéma et de la télévision du Québec ne peut confirmer pour l'instant de quel film il s'agit ni quelles vedettes hollywoodiennes en feront partie, mais son budget de production est d'environ 100 millions de dollars. «La production dépensera au moins 50 millions au Québec, ce qui en fera le plus important tournage étranger depuis deux ans», dit Hans Fraikin, commissaire du Bureau du cinéma et de la télévision du Québec.

Selon le Bureau du cinéma et de la télévision du Québec, cette superproduction se classera parmi les cinq productions étrangères les plus importantes au Québec selon les dépenses. Ce sera aussi la production étrangère la plus importante depuis *La Momie 3 (La tombe de l'empereur Dragon)* et ses 70 millions dépensés au Québec en 2007, un record du genre selon le Bureau du cinéma.

Juste part

Après une année difficile en 2008 et des retombées économiques de seulement 85 millions comparativement à 265 millions en 2007, le Québec devrait attirer sa juste part de tournages étrangers en 2009. Une série télé et un film sont présentement en tournage à Montréal, et d'autres tournages étrangers «entre deux et quatre», dit le commissaire Hans Fraikin sont attendus l'automne prochain.

«Il y aura une explosion des tournages étrangers en 2009, notamment parce que le gouvernement du Québec a bonifié ses crédits d'impôt», dit Hans Fraikin. Le mois dernier, Québec a annoncé que son crédit d'impôt de 25 % s'appliquera à l'ensemble des frais de production au Québec, et non seulement aux salaires. Québec offre aussi un crédit d'impôt de 30 % sur les dépenses d'effets spéciaux informatiques.

Selon le magazine américain *Variety*, pas moins de sept productions américaines ont démontré de l'intérêt à venir tourner à la Cité du cinéma de Montréal (les studios Mel's) depuis l'annonce de la bonification des crédits d'impôt par le gouvernement du Québec. «Ils ont probablement réservé du temps de tournage, mais ça ne veut pas nécessairement dire qu'ils vont tous tourner ici», prévient Hans Fraikin.

L'optimisme du Bureau du cinéma et de la télévision du Québec tranche avec les conclusions du dernier rapport de Statistique Canada sur l'industrie du cinéma, de la télévision et du vidéo au pays. Selon l'organisme national, les revenus des entreprises québécoises de cinéma, de télévision et de vidéo (incluant les tournages étrangers) ont diminué de 6 % en 2007. À l'échelle nationale, les revenus ont augmenté de 6 % entre 2006 et 2007, passant de 3,3 à 3,5 milliards. Cette hausse est surtout attribuable à l'Ontario, qui a vu ses revenus passer de 1,5 à 1,8 milliard (+21 %) en 2007.

DU 04/08/09 AU 16/08/09
Directeur artistique
MAESTRO KENT NAGANO
FESTIVALDEKNOWLTON.COM
BILLETTERIE : 1 888 842-9951

FESTIVAL DE KNOWLTON

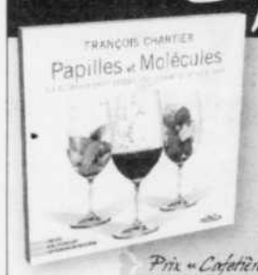
OPÉRAS — *LA SONNAMBULA* Bellini
I CAPULETI E I MONTECCHI Bellini – extraits
EUGENE ONEGIN Tchaïkovski – extraits
CONCERTS — *INTÉGRALE DES SYMPHONIES* de Brahms

YOUTH ORCHESTRA OF THE AMERICAS · ORCHESTRE DU FESTIVAL
LES VIOLONS DU ROY · ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

AVEC LA PARTICIPATION DE
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
BOMBARDIER
NATIONAL
BFL CANADA
Québec
StrataTech
LA PRESSE
The Gazette
SWISS
Desjardins

LE GRAND CONCOURS *Papilles et Molécules* • DU 13 JUIN AU 18 JUILLET 2009

Partez pour Madrid!
plus de 10 000 $ en prix



Prix « Voyage pour deux personnes à Madrid, en Espagne, offert par Vacances Transat », D'UNE VALEUR DE 3 700 $
Vacances Transat vous offre un forfait d'une semaine pour deux personnes à Madrid, en Espagne, incluant : le vol aller-retour Montréal-Madrid en classe Économie avec Air Transat, sept nuits d'hôtel en occupation double avec petits déjeuners, le transfert aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel, les taxes.

OU L'UN DES PRIX SUIVANTS :

Prix « Cafetières espresso Saeco », D'UNE VALEUR TOTALE DE 2 530 $
Six prix à gagner dont une cafetière Odea Giro comprenant six tasses à espresso, six tasses à cappuccino et deux sacs de café pour une valeur de 1 005 $ et cinq cafetières Via Veneto comprenant six tasses à espresso Saeco et deux sacs de café pour une valeur de 1 525 $.

Prix « L'heure de la dégustation avec Raymond Weil », D'UNE VALEUR DE 1 495 $
Une magnifique montre de modèle Tradition pour homme, gracieuseté de Montres Raymond Weil.

Prix « Un cellier de Vinum Design à la maison »,
D'UNE VALEUR TOTALE DE 1 200 $
Deux celliers à gagner pour la maison d'une valeur de 600 $ chacun et d'une capacité de 52 bouteilles, gracieuseté de la boutique Vinum Design.

Prix « Cartes-cadeaux de Vin & Passion »,
D'UNE VALEUR TOTALE DE 1 200 $
Six cartes-cadeaux à gagner, gracieuseté de Vin & Passion.

LE CONCOURS COMMENCE LE 13 JUIN ET SE TERMINE LE 18 JUILLET 2009 À 23 H 59 • RÈGLEMENTS DISPONIBLES AUX ÉDITIONS LA PRESSE • LE TIRAGE AURA LIEU LE 27 JUILLET 2009 • LES FAC-SIMILÉS NE SONT PAS ACCEPTÉS • CE CONCOURS S'ADRESSE AUX PERSONNES ÂGÉES DE 18 ANS ET PLUS.

Saeco · Raymond Weil Genève · Vacances transat · Vin & Passion · Vinum

POUR PARTICIPER AU CONCOURS, REMPLISSEZ CE COUPON OU CONSULTEZ CYBERPRESSE.CA/PAPILLES
QUESTION : *Nommez le nom du célèbre restaurant en Espagne élu meilleur restaurant au monde à cinq reprises et où François Chartier est consultant harmonique à l'élaboration du menu 2009 avec le chef et son équipe d'avant-garde ?*
RÉPONSE :
Remplissez et envoyez à : Les Éditions La Presse
C.P. 11619, succursale Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 5W6
LES ÉDITIONS LA PRESSE
Nom : Prénom :
Adresse :
Ville : Code postal :
Tél. bur. : Rés. :
Adresse électronique :
390732

Horoscope

Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Les aspects planétaires actuels vous permettent d'évoluer dans des conditions favorables. La contrainte qui brimait votre enthousiasme à l'égard d'un évènement ne vous affecte plus. Voici un bon samedi pour circuler dans de nouvelles sphères et établir de nouveaux contacts. Grâce à l'influence de Mercure et du Soleil en Cancer, votre discours peut vous mériter beaucoup de sympathie.

Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Tandis que la Lune parcourt un autre Signe de Feu, le Sagittaire, les activités qui vous délogent de la routine ne devraient pas vous déplaire. Plus vous serez capable de vous adapter aux fluctuations et aux fantaisies du moment, et mieux vous vous porterez. Par ailleurs, un climat d'ambivalence pourrait mettre certaines contradictions en relief. Tout ne peut pas toujours être logique...

Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Les doutes qui hantent votre esprit sont attribuables au carré que forme la Lune en Sagittaire avec Saturne en Vierge. Il faut bien un coupable! Évitez de modifier un arrangement sur un coup de tête. Votre perception de la situation devrait s'éclaircir dès lundi, lorsque la Lune se trouvera chez votre ami le Capricorne. D'ici là, vous aurez avantage à faire part de vos états d'âme aux personnes concernées.

Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Il est malheureusement plus facile de trouver des prétextes que de chercher des solutions. Les raisons invoquées pour justifier l'inaction face à une situation problématique qui perdure gagneraient à être remplacées par une volonté d'initiative. Que ceci s'applique à vous ou à un de vos proches, la première étape pour dénouer une impasse consiste à s'alimenter d'espoir.

Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Les aspects planétaires vous suggèrent de faire une petite recherche afin de valider une hypothèse. Un résultat ayant été le même neuf fois consécutives peut s'avérer différent la dixième fois. La règle générale peut comporter bien des exceptions. Aussi, serait-il préférable de privilégier le cas par cas s'il s'agit d'évaluer de nouvelles situations.

Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Tandis que la Lune poursuit son séjour dans votre Signe, il est probable qu'une personne de votre entourage soit intimidée par votre niveau d'assurance de Sagittaire! Vous devriez peut-être porter une attention particulière afin que les autres ne se sentent pas inférieurs, incapables ou mal-à-l'aise. Votre sens de l'humour pourrait facilement briser la glace et détendre l'atmosphère.

Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vous devriez accordez davantage de votre temps aux individus positifs qui vous stimulent et moins à ceux qui ont l'habitude de drainer votre énergie. Après tout, les personnes desquelles vous choisissez de vous entourer influencent grandement votre disposition et votre bien-être spirituel. Pourquoi vous forceriez-vous à écouter les propos négatifs de gens qui passent leur temps à se plaindre?

Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

La reconnaissance d'une faiblesse constitue le premier pas afin de la transformer en force, et le bien-être le plus épanouissant parvient en s'investissant pleinement dans la poursuite d'une bonne résolution. Des personnes qui ont déjà surmonté les épreuves auxquelles vous faites face sont les mieux placées pour vous aider. Écoutez leurs suggestions.

Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Les émotions risquent d'être à fleur de peau aujourd'hui. Pour ménager vos relations, procédez avec tact et diplomatie. Avec le cycle Lunaire en Sagittaire, il sera bénéfique de savoir lire entre les lignes. Certaines personnes peuvent s'exprimer timidement en employant des sous-entendus, mais vous avez parfaitement le droit d'exiger que l'on réponde clairement à toutes vos interrogations.

Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Alors que la Lune poursuit son séjour dans un autre Signe de Feu, le Sagittaire, un revirement de situation inattendu peut vous avantager considérablement. Saisissez l'occasion promptement, car toute hésitation de votre part risquerait d'être mal interprétée. Si votre niveau d'assurance intimide une personne de votre entourage; une simple parole suffira pour dissiper le malaise.

Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

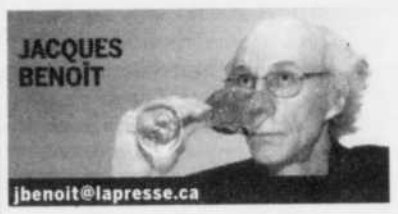
Qu'est-ce qui vous oblige à tout faire et à tout obtenir aujourd'hui même? En fait, rien ne presse et vous profiteriez davantage de vos acquis en adoptant une attitude un peu plus décontractée. Il serait dommage de vous précipiter instantanément sur la première occasion sans avoir pris le temps de considérer sérieusement toutes les autres alternatives.

Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Tandis que le passage de la Lune dans votre Signe opposé favorise les projets d'envergure, les occasions qui rassemblent de larges groupes de gens vous seront salutaires. Vous pouvez vous permettre de faire les choses en grand. Par contre, compte tenu du "carré" de Saturne, vous devriez éviter d'avoir des attentes excessives ou de vous lancer à la poursuite d'un bonheur inaccessible.

L'été en blanc!



jbenoit@lapresse.ca

Les grandes chaleurs, qu'accentue un niveau élevé d'humidité (comme celles qu'a connues le Québec récemment), vous enlèvent le goût des viandes rouges, et parfois même des vins rouges, du moins des vins particulièrement denses et concentrés...

On se tourne alors vers des mets plus légers, plus digestes, dont le poisson et les fruits de mer, lesquels, bien sûr, font bon ménage avec les vins blancs.

La SAQ s'apprête ainsi à mettre en marché, le jeudi 9 juillet — dans quelques jours, donc —, 15 nouveaux vins blancs ou nouveaux millésimes de vins déjà connus, sous le thème «vins d'été». (S'y ajoutent six vins rouges, pour un total de 21 produits.)

Comme à l'habitude, la société d'État a fait goûter tous ces vins à la presse spécialisée, que j'ai dégustés, personnellement, à l'aveugle.

Question... de goût, question de prix également, cinq de ces vins blancs m'ont semblé particulièrement attrayants.

Toutefois (et c'est tant mieux en fait), ils sont de styles très différents! En voici donc de brèves descriptions, en allant du moins cher au plus cher.

- Vin de la vallée du Rhône, le **Costières de Nîmes 2007, Les Galets Dorés Château Mourgues du Gres**, toujours fiable, reste encore une fois fidèle à lui-même en 2007. Vin fait de Roussanne, de Grenache blanc et de Vermentino (on pense qu'il s'agit du même cépage que le Rolle, de Provence), non boisé, son bouquet de fruits confits est net et ne manque pas de nuances. De corps moyen, charnu, il a du gras et un bon goût de fruit. Fort bon. 13,5 % d'alcool (150 caisses).

S, 11095877, 17 $, ★★ 1/2 , ou 15,8/20, $$, 2009-2010.

- Saint-Bris 2007 Sauvignon William Fèvre. Une curiosité, Saint-Bris étant la seule appellation de Bourgogne à être plantée de Sauvignon blanc. Plutôt léger, au plus moyennement corsé, c'est un vin au caractère aromatique très peu marqué (pour ma part, je n'ai pas reconnu le Sauvignon blanc), et aux saveurs franches. 12 % d'alcool (150 caisses).

S, 11034484, 18 $, ★★ 1/2 (deux étoiles et demie), 15/20, $$ (deux symboles), 2009-2010.

- **Premières Côtes de Blaye 2007 Château Haut-Bertinerie**. Vin blanc du Bordelais, vinifié en fûts de chêne neuf (cela ne se perçoit pas) et qui, pour ainsi dire... crie le Sauvignon blanc, et donc au caractère variétal marqué, percutant! Les saveurs sont très affirmées, le goût persiste un long moment, mais il faut aimer le genre... 13 % d'alcool (150 caisses).

S, 11095130, 26,95 $, ★★★ , 16/20, $$$, 2009-2010 ?

- **Chablis 2005 Les Vénérables Vieilles Vignes La Chablisienne**. Une couleur or fin à reflets verdâtres, un bouquet distingué, bien typé Chardonnay, fin, non sans complexité, une bouche équilibrée au boisé discret –c'est... très bon ! 12,5 % d'alcool (100 caisses).

S, 11094639, 29,30 $, ★★★, 16,2/20, $$$ 1/2 , 2009-2012 ?

- **Napa Valley 2007 Chardonnay Heitz Cellar**. Très beau vin de Chardonnay de Californie, au bouquet subtil, élégant, et au boisé très discret, à peu près imperceptible (il est élevé en fûts français), son producteur disant restreindre l'usage du bois afin le laisser le fruit briller, avant toute autre chose. Même distinction, même finesse en bouche, de sorte que j'ai cru avoir dans mon verre un premier cru de Chablis! Impeccable. 14 % d'alcool (100 caisses).

S, 11098816, 36,25 $, ★★★ 1/2, 17/20, $$$$, 2009-2012.

D'autres vins blancs

Chaleur oblige, maintenons le cap et restons-en momentanément aux vins blancs...

Vin de la vallée du Rhône, le Costières de Nîmes 2007 Château Beaubois, au bouquet tout en fruit, étonnamment aromatique, avec aussi une note (discrète) de fruits exotiques, fait de Viognier et de Roussanne et élevé en cuves, plaira aux amateurs qui recherchent avant tout le fruit dans les vins blancs. Non boisé, d'un grand millésime pour la vallée du Rhône, il est proche, par le style, du Mourgues du Gres 2007 (voir plus haut), mais en plus goûteux. Très bon. 14 % d'alcool (139 caisses).

S, 11095851, 17,35 $, ★★★, 16/20, $$, 2009-2010.

Moins alcoolisé, le Saint-Bris 2005 Sauvignon Domaine Sorin de France est un vin sans surprise... En ce sens que l'on reconnaît aussitôt le Sauvignon, son bouquet étant bien typé, légèrement herbacé sans que ce soit désagréable, mais en même temps dépourvu de tout excès aromatique (il y a des vins de Sauvignon blanc qui sentent fortement les asperges, on le sait, ou même quelque chose... comme l'urine de chat!). Rien de tel, donc, dans ce vin aux saveurs bien affirmées, et qui ne manque ni de tonus, ni de caractère. Fort bon. 12 % d'alcool (150 caisses).

S, 10237554, 19,25 $, ★★ 1/2 , 16/20, $$, 2009.

Les vins blancs de Sylvaner d'Alsace – l'un des plus modestes cépages de ce vignoble — sont devenus rares, du moins sur notre marché, alors qu'on en trouvait beaucoup plus autrefois.

On goûtera donc avec plaisir (et par curiosité) l'Alsace 2007 Sylvaner René Muré, d'un bon millésime pour l'Alsace, dont le bouquet, peu aromatique, mais net, ressemble à celui du Pinot blanc, avec en plus une note qui, à mon sens, rappelle quelque chose... comme le chou frais. Tout en fruit, simple, non boisé, il est tout bonnement savoureux. À boire sans façon. 12 % d'alcool seulement (139 caisses).

S, 10656556, 18,80 $, ★★ 1/2 , 15/20, $$, 2009-2010.

La recommandation de la semaine

Tout le monde est à la recherche d'aubaines... **L'Alsace 2006 Riesling Hugel** en est une, bien que 2006 ait été un millésime de qualité bien moyenne pour l'Alsace. Raison ? La maison Hugel, qui élabore d'habitude cette cuvée avec des raisins qu'elle achète à différents vignerons, a déclassé en 2006 de ses propres vins de Riesling, de sorte que cette cuvée est faite en 2006 d'environ 30 % de vins qui vont normalement dans des cuvées plus prestigieuses. Le bouquet est expressif, typé, relevé de notes de conifères caractéristiques, et la bouche, d'une bonne ampleur, a des saveurs franches, tout en ne manquant pas de caractère. 12,5 % d'alcool (405 caisses).

C, 042101, 17,95 $, ★★★, 16,2/20, $$, 2009-2012.

Dégustés pour vous

- **Côtes de Beaune Villages 2005 Domaine Faiveley**. Bourgogne de couleur rouge clair, au bouquet de fruits rouges, mais retenu, non sans une certaine finesse, et à la bouche d'une assez bonne concentration. Tannique, ferme, il a quelque chose d'austère, comme présentement d'autres bourgognes rouges 2005. On peut l'attendre quelques années. 13 % d'alcool (111 caisses). **S, 880484, 28,80 $, ★★★, 16,5/20, $$$ 1/2, 2009-2013.**

- **Dao 2006 Duque De Viseu Quinta Dos Carvalhais**. Vin rouge portugais richement coloré, au bouquet ample, invitant, de fruits rouges bien mûrs et aux notes épicées (le bois) évoquant des odeurs... de madrier. Relativement corsé, charnu, ses tannins sont fermes, serrés, et il fait montre de plus de générosité que de finesse. Très bon quand même, et à prix doux. Trois cépages entrent dans son élaboration (Touriga Nacional, Tinta Roriz et Alfrocheiro Preto), et une partie de la cuvée est élevée en foudres. 13 % d'alcool (77 caisses). **S, 546309, 14,85 $, ★★★, 16,8/20, 2009-2014**

La notation

★	- Vin correct
★★	- Bon
★★★	- Très bon
★★★★	- Excellent
★★★★★	- Exceptionnel

La règle

> Plus d'étoiles que de $, le vin vaut largement son prix
> Autant d'étoiles que de $, il vaut son prix.
> Moins d'étoiles que de $, il est cher ou même très cher.
> C indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales.
> S désigne les vins de «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
> Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

417578

suite de la page 24

Le **Théâtre de la Marjolaine** présente *Premières de classe*, avec Nathalie Coupal, Martine Francke, Diane Lavallée et Caroline Lavigne les mercredis, jeudis, vendredis et samedis. Coût du billet: 32$ et 36$. Pour réserver: (450) 297-0237.

Le **Théâtre de la Dame de Cœur** présente *La montagne qui marche* les mercredis, jeudis, vendredis et samedis. Coût du billet: 20$ et 41$. Pour réserver: (450) 549-5828.

Le **Centre culturel St-John** présente *La grosse ballerine*, avec Marie Codebecq, vendredi soir. Coût du billet: 25$. Pour réserver: (450) 534-2006.

Musique

Hollywood Mélodies: The Movie Song Show est présenté au **Palace** jusqu'au 29 août. Coût du billet: 42,50$. Pour réserver: (450) 375-2262.

Le **Draft Blues Experience** est en spectacle à la Maison de la culture de Waterloo ce soir à 20h. Coût du billet: 22$. Pour réserver: (450) 539-4764.

Le **Trio Larivière** est en concert au parc Victoria de Granby demain matin à compter de 11h. Entrée libre.

Anthony Razankovic et France Arbour chante la Croatie sous le chapiteau du Palace lundi soir à 19h30. Entrée libre.

L'**Harmonie de Granby** est en concert sous le chapiteau du Palace mardi soir à 19h30. Entrée libre.

Arts visuels

La 11e édition de **Bromont en art** est présentée au coeur de Bromont jusqu'à demain.

Les **artistes de la Société canadienne de l'aquarelle** exposent à Boréart jusqu'au 19 juillet. Entrée libre.

Denise Guay, Betty Kaser, Myriam Bardoul et Bernice Sorge présentent Quatre artistes saluent Betty Goodwin à la Galerie Rouge de Cowansville jusqu'au 25 juillet. Entrée libre.

Le peintre **Ljubomir Ivankovic** expose à la Maison de la culture de Waterloo jusqu'à la fin juillet. Entrée libre.

Les sculpteurs **Lagaan et Michel Louis Viala** présentent l'exposition L'esprit d'un parc au parc John-Savage de Bromont jusqu'en octobre. Entrée libre.

Humour

André Sauvé est en spectacle au Chapiteau Bromont à compter de mercredi soir et ce, jusqu'au 2 août. Coût du billet: 37$ et 42$. Pour réserver: 1-866-727-0433.

Un Grand Merci à nos Partenaires :

le Marmiton
Granby
COMMERCE TOURISME GRANBY RÉGION
cdbme
Conseil de développement du bioalimentaire de la Montérégie Est
Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec
PAPETERIE ATLAS
Marc Brosseau CA Inc. COMPTABLES AGRÉÉS

406480

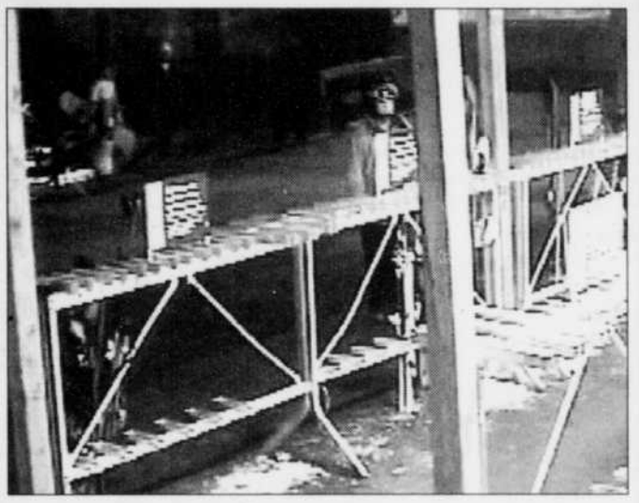
infocrime 1800 711 1800™

Vol de planche à neige

Bromont, le 17 mars 2009

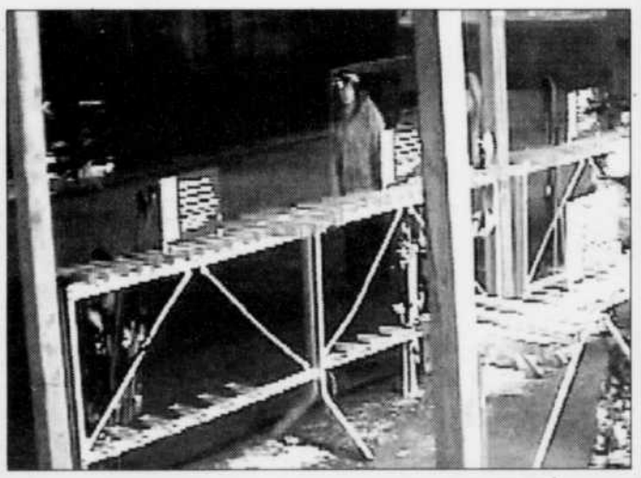
Le service de police de Bromont est à la recherche de toute personne qui pourrait fournir de l'information et qui serait en mesure de nous aider à identifier un individu soupçonné d'un vol de planche à neige.

Le 17 février 2009, à 18 h 43, est survenu un vol de planche à neige à la station de ski située au 150 Champlain à Bromont. Le plaignant dépose sa planche à neige dans le support à skis sans la verrouiller. Le suspect vole la planche à 18 h 43 en quittant les lieux à pied vers le stationnement.



Suspect: Homme d'environ 20 ans, race blanche, portait un manteau pâle, des jambières foncées, une tuque foncée et des lunettes de ski sur sa tuque.

Objet volé: Planche à neige de marque Fireflight de couleur blanche et grise.



Quiconque ayant de l'information à nous transmettre est prié de communiquer avec le sergent détective Dany Breault au **450 534-2733, poste 223** ou avec Info-Crime au **1-800-711-1800**.

Toute information sera traitée de façon confidentielle.

INFO-CRIME

Vous pensez avoir de l'information pertinente qui pourrait contribuer à faire avancer ou à résoudre des enquêtes policières; n'hésitez pas, contactez Info-Crime au 1-800-711-1800. Maintenant, vous pouvez utiliser l'adresse internet, soit le WWW.INFOCRIME.ORG. Ces deux outils pour nous rejoindre sont gratuits, confidentiels et anonymes. Ce programme à été créé pour vous. De plus, si l'information transmise a permis d'élucider un crime, un montant pouvant atteindre 2 000 $ pourrait vous être remis.

390283

De l'art de voyager seule

ANNE MARIE PARENT
Le Soleil

Québec — Ce n'est pas parce qu'on est seule qu'on doit s'empêcher de voyager! On ne peut attendre indéfiniment que notre conjoint, notre meilleure amie ou notre collègue se décide à partir. Des femmes qui ont tenté l'expérience racontent.

Lynda Cumming s'est retrouvée à un congrès en Australie et est restée quelques journées de plus. «Le jour, j'étais vraiment contente d'être seule à décider où j'allais me promener, à quelle heure j'allais me lever et ce que je voulais visiter, raconte-t-elle. Par contre, le soir, j'ai trouvé ça plus difficile de souper en solitaire. Les couples ou les groupes d'amis ne vont pas accueillir une touriste seule, parce qu'ils sont déjà en bonne compagnie. Je mangeais souvent au bar, afin de discuter avec le serveur.»

Ce n'est pas d'hier que les femmes volent de leurs propres ailes. Déjà au début du XXe siècle, des exploratrices européennes découvraient, en solo, des contrées éloignées qu'elles ont dépeintes dans des récits encore publiés de nos jours. Par exemple, Isabelle Eberhardt, née en Suisse en 1877 d'une mère russe, a sillonné librement l'Afrique du Nord déguisée en homme. La Suisse Ella Maillart, née en 1903, a parcouru l'Asie, la Russie, l'Afghanistan et l'Inde, entre autres pays, en plus d'avoir travaillé sur des bateaux, participé aux épreuves de voile aux Jeux olympiques de 1924 et créé une équipe de hockey féminine! Sans oublier Alexandra David-Néel, Française née en 1868 et décédée en 1969, première femme européenne à séjourner au Tibet, en 1924. À l'âge de 100 ans, elle renouvela son passeport... Quand on a l'âme d'une voyageuse, c'est pour toujours!

PHOTO ANNE-MARIE PARENT

Ce n'est pas d'hier que les femmes volent de leurs propres ailes.

Paternalisme protecteur

Dans la plupart des pays, les gens sont curieux de connaître les motivations des voyageuses non accompagnées. Un certain paternalisme protecteur en découle: les résidants les abordent, leur posent des questions et souvent leur offrent hospitalité et transport! «Vos parents vous laissent voyager toute seule?» Interrogation reprise, quelques années plus tard, par la version «Votre mari vous laisse voyager seule?» Il y aura toujours quelqu'un qui voudra protéger ces «pauvres femmes» qui doivent prendre des décisions toutes seules à l'étranger!

De belles amitiés durables naissent de ces rencontres fortuites. Par exemple, l'auteure de ces lignes, partie à 18 ans seule en France avec un plâtre au bras (accident de soccer!), a eu droit à une aide inestimable dans les trains ou dans la rue («Je peux vous aider à porter votre sac? Vous vous êtes cassé le bras comment?»), en plus de se faire inviter par des étrangers — bien intentionnés! — chez eux ou au restaurant. Il va sans dire qu'il faut développer un sixième sens pour détecter qui serait malfaisant ou même dangereux à notre endroit. Les vols, viols et autres horreurs qui gâchent un voyage (ou une vie) ne sont pas légion, mais ils font partie de la réalité. En fait, en tant que femme, on apprend à se méfier, qu'on habite au Québec ou qu'on sillonne la planète. Si on est franchement naïve chez soi, on le sera sans doute à Tombouctou. À ce moment-là, il vaudrait mieux rester à la maison... ou voyager avec des amis!

Mais de façon générale, il n'est pas plus dangereux de se promener à l'étranger qu'au coin de la rue. Il s'agit d'être prudente, ici comme ailleurs!

Une escapade pour chaque type de vacancière

ANNE-MARIE PARENT
Le Soleil

Mères de famille voulant changer d'air

«Quand mes enfants étaient jeunes, j'avais besoin de m'évader quelques jours pour reprendre mon souffle, confie Suzanne Christie. J'avais une nounou à la maison et je partais une fin de semaine de temps en temps, par exemple à Boston, ou en ski au Vermont. Ma mère faisait pareil; en fait elle partait plus longtemps, jusqu'à une semaine! Elle nous laissait, les quatre enfants, à une gardienne. Âgée de 87 ans, elle voyage encore seule. Elle fait surtout des croisières, maintenant, car c'est plus facile pour elle à son âge.»

Partir seule, sans les enfants, permet de prendre du recul, de se gâter et de dormir tard le matin! Peu importe la destination, il faut que ce soit une «récompense»: un spa, une virée urbaine (magasinage, musées, souper au lit à l'hôtel en regardant des films...), un centre de ski ou tout simplement se rendre chez une amie ou un parent dans une autre ville (le voyage se fera seule, mais le séjour sera en bonne compagnie).

suite en page 31

suite de la page 30

Plusieurs voyagistes vendant des forfaits tout compris (en Europe et dans le Sud, notamment) ont prévu des formules pour les gens qui voyagent en solo, afin que la chambre en occupation simple ne revienne pas trop cher. Par exemple, on jumelle deux voyageuses aux affinités semblables, ou l'on offre des chambres dans certains hôtels sans supplément pour personnes seules, parfois à des dates précises.

Jeunes femmes à l'affût du monde

Les jeunes marquent souvent la fin de leurs études collégiales ou universitaires par un voyage initiatique «en sac à dos». Il n'est pas rare que des filles partent toutes seules, parce qu'elles ne veulent pas faire de compromis: après tout, ce sont leurs vacances, bien méritées, et elles entendent les vivre à leur rythme. Julie Houle est allée ainsi trois semaines en Europe. «Je dormais dans les auberges de jeunesse, ce qui est très sécuritaire, dit-elle. Parfois, je rencontrais des voyageurs avec qui je faisais un bout de chemin.»

Céline Hamelin a vécu le même type d'expérience, mais en Australie, pays reconnu pour son réseau d'auberges *backpackers*, sensiblement le même type que les auberges de jeunesse. «À un moment donné, j'ai partagé la location de voiture avec une autre fille, se rappelle-t-elle. En étant seule, je pouvais décider avec qui j'allais voyager, tout comme je pouvais choisir de rester seule. J'ai éprouvé un grand sentiment de liberté. Je faisais vraiment ce que je voulais, sans avoir à négocier avec personne.»

Dans cette catégorie entrent aussi les femmes de tous âges qui se joignent à un groupe pour partager des affinités avec d'autres voyageurs, notamment les clubs de marche, les voyages d'aventure (cyclotourisme, trekking, kayak de mer), ou les séjours culturels (tournée des vignobles, cours de peinture ou de cuisine).

Femmes d'affaires prolongeant leur séjour

Il n'est pas rare que madame assiste à une réunion ou un congrès loin de chez elle. Tant qu'à être à l'étranger, elle reporte son retour de quelques jours. Il est amusant de voir que le naturel revient vite au galop sur le plan de l'hébergement: logée, tous frais payés, à l'hôtel Hilton, par exemple, elle choisira de déménager ses pénates, une fois la rencontre d'affaires terminée, dans un gîte ou même une auberge de jeunesse où l'on offre dorénavant des chambres privées. Dans certains pays, il existe des hôtels qui réservent un étage aux femmes et même tout l'établissement à la clientèle féminine, comme l'hôtel Lady's First à Zurich, en Suisse (www.ladysfirst.ch) ou le Bed & breakfast Intermezzo Hotel à Berlin (www.hotelintermezzo.de).

Dames âgées, mais toujours ouvertes sur le monde

Eh oui, la démographie est telle que les hommes décèdent en majorité avant leurs femmes. Ou bien les maris n'aiment pas voyager, à part aller à la chasse avec les boys! Alors une grande partie de femmes qui voyagent seules est constituée de veuves ou d'épouses indépendantes qui continuent à prendre le large même si leur conjoint ne les suit pas. Cette clientèle fait le bonheur des groupes organisés. Les dames qui seraient plus craintives de partir toutes seules confient l'organisation du séjour à leur agent de voyages. Les croisières répondent assurément aux préoccupations de ces voyageuses.

Où voyager?

Le pays où il est plus facile de voyager en solo est chez soi; commencez par le Québec, puis, si vous êtes à l'aise en anglais, ailleurs au Canada et aux États-Unis. Ensuite, les pays francophones d'Europe, puis ceux dont la culture respecte les droits des femmes: les pays anglophones, scandinaves, germanophones et les autres pays européens où on peut se débrouiller en français ou en anglais. Si vous possédez des rudiments d'espagnol, n'hésitez pas à explorer les pays d'Amérique latine, en commençant par le Mexique, la République dominicaine et Cuba.

Après quelques années d'expérience, lancez-vous dans l'inconnu linguistique et culturel en visitant des régions du monde où les femmes occupent moins la place publique. Afin d'arriver au pays avec une adresse en poche, approchez des associations de femmes ou d'aide internationale, ou encore des résidants contactés par des sites internet de voyageurs (Couchsurfing, Staynomad). Vous aurez ainsi une belle entrée en matière en échangeant avec des gens de la place qui pourront vous aider et vous donner de judicieux conseils.

Civic DX 2009

À la location

À partir de

198 $* par mois/60 mois

0 $ Comptant

Transport et préparation inclus

Route : 5,4 L/100 km†
Ville : 7,4 L/100 km†

Véhicule le plus vendu au Canada pour une 11e année consécutive.

DÉCOUVREZ MES TRUCS POUR ÉCONOMISER DE L'ESSENCE.
Visitez depompez.ca

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés
OUI, ON A FAIT LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

HONDA
HONDA.CA

424446

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) : a) 198 $, b) 0 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. †Consommation de carburant à titre indicatif seulement. Peut varier en fonction de l'utilisation et des accessoires. Voyez votre concessionnaire pour les plus récentes données ÉnerGuide publiées par Ressources naturelles Canada (lorsque disponibles). Les frais de RDPRM, taxes et droits, assurances et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photo à titre indicatif. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

DRAME À KINGSTON

L'une des victimes avait les clés de la voiture

ANDY BLATCHFORD
La Presse canadienne

Montréal — Le père des trois adolescentes de Montréal retrouvées mortes mardi, avec une parente, dans une voiture submergée dans une écluse de Kingston, en Ontario, estime que l'accident pourrait avoir été le résultat de la mauvaise habitude de sa fille aînée de prendre les clés de leur véhicule sans en demander la permission.

«Pas de cours de conduite, pas capable de conduire», a dit Mohammed Shafee en entrevue à son domicile de Montréal, revenant à plusieurs reprises sur le peu d'expérience de sa fille derrière le volant.

Les quatre Montréalaises retrouvées sans vie dans le véhicule étaient originaires d'Afghanistan et vivaient au Canada depuis deux ans, dans l'arrondissement Saint-Léonard.

Zainab Shafia, âgée de 19 ans, ses sœurs Geeti, âgée de 13 ans, et Sahar, âgée de 17 ans, ainsi qu'une cousine de leur père, Rona Amir Mohammed, âgée de 50 ans, sont décédées dans un mystérieux incident que peine à élucider la police.

M. Shafee a dit n'avoir aucune idée pourquoi elles étaient toutes parties en voiture sans l'avertir ou avertir sa femme.

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Mohammed Shafee et son épouse Tobba Yahya.

En entrevue à *La Presse canadienne* hier le père des trois jeunes femmes, Mohammed Shafee, a indiqué que sa fille Zainab n'avait pas de permis de conduire et qu'elle prenait souvent ses clés pour démarrer l'un de ses véhicules.

Zainab aurait même démarré l'une de ses automobiles sans en avoir la permission lorsqu'ils se trouvaient à Niagara Falls, en Ontario, lors de leurs vacances, et elle aurait heurté une voiture stationnée en reculant, selon M. Shafee.

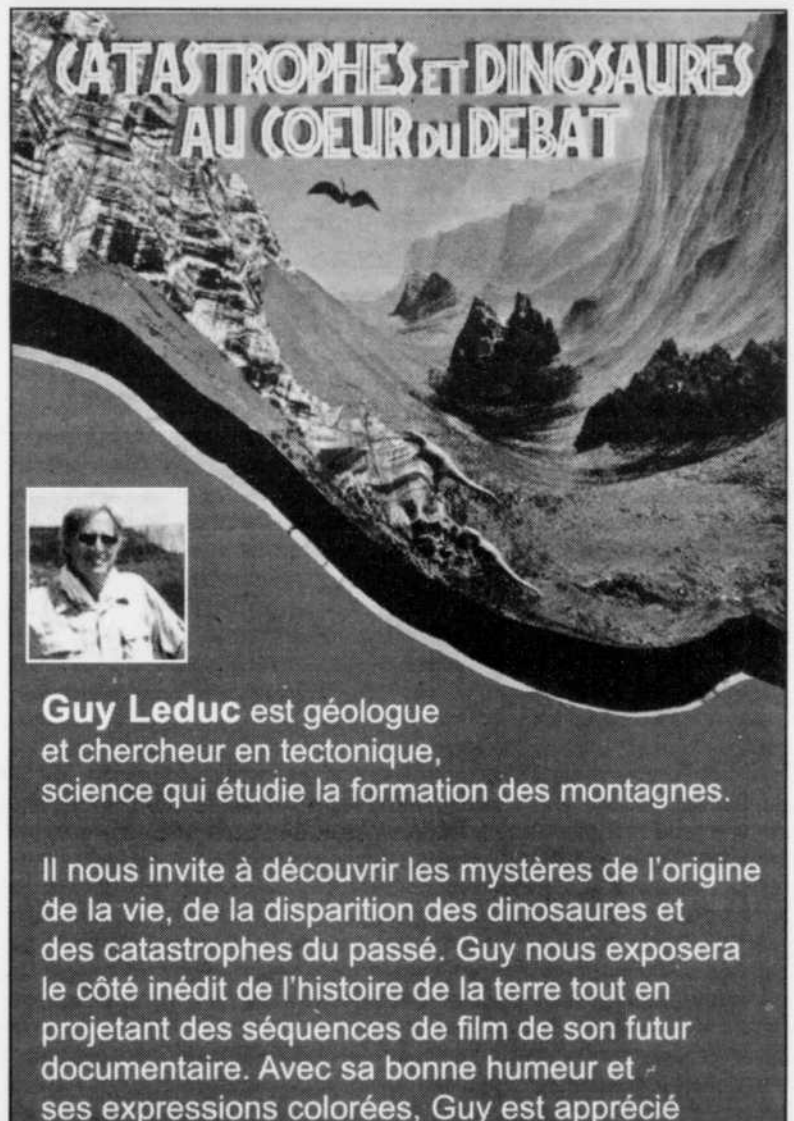
Et le soir du tragique incident, Zainab aurait demandé les clés de leur berline de marque Nissan à sa mère parce qu'elle voulait y ranger quelque chose, a raconté son père.

M. Shafee a expliqué que lui et sa famille revenaient d'un voyage à Niagara Falls, lundi, lorsqu'ils ont décidé de passer la nuit dans un hôtel de Kingston avant de rentrer à Montréal. C'est en se réveillant vers 7h30, mardi matin, qu'il a remarqué qu'un des deux véhicules dans lesquels ils se déplaçaient n'était plus dans le stationnement de l'hôtel.

M. Shafee se dit dévasté par la tragédie, tout comme son épouse et leurs quatre autres enfants.

La famille, originaire de Kaboul, en Afghanistan, était arrivée au Canada il y a deux ans après avoir vécu à Dubaï.

Tandis que M. Shafee parlait de sa famille, la mère de la jeune fille, Tobba Yahya, se promenait nerveusement d'une pièce à l'autre dans leur domicile de l'arrondissement de Saint-Léonard. Elle pleurait en parlant au téléphone.



Guy Leduc est géologue
et chercheur en tectonique,
science qui étudie la formation des montagnes.

Il nous invite à découvrir les mystères de l'origine de la vie, de la disparition des dinosaures et des catastrophes du passé. Guy nous exposera le côté inédit de l'histoire de la terre tout en projetant des séquences de film de son futur documentaire. Avec sa bonne humeur et ses expressions colorées, Guy est apprécié du grand public pour son habileté à vulgariser les sciences.

Samedi 4 juillet, à 19 h
au 175, boul. de la Mairie à Granby
Entrée libre
Pour information : 450 777-3396

Autres sujets présentés :
Dimanche 5 juillet, à 9 h 30 :
La face cachée de la préhistoire
Dimanche 5 juillet, à 19 h :
Ovnis, qui croire ?

Une présentation de l'Église Évangélique Baptiste de la Haute-Yamaska.

424338

Les Auberges du cœur du Québec

Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri

Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI Y ENTRENT S'EN SORTENT !

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

HYPERPLASIE BÉNIGNE DE LA PROSTATE
-- ÉTUDE CLINIQUE --
HOMMES 50-75 ANS

Nous avons une solution, à fort potentiel, qui pourrait vous aider.

Produit de santé naturel expérimental, visant à améliorer:
- **La SANTÉ de votre PROSTATE**
- **Votre QUALITÉ DE VIE**

VOS SYMPTÔMES:
- Fréquentes envies d'uriner ?
- Réveillé par le besoin d'uriner ?
- Force et quantité du jet diminuées ?

APPELEZ SANS TARDER

Recherches Cliniques Theradev inc.
4 Robinson Nord, Granby
Dr Paul Jr Ouellette
Mme Claudette Robert, inf.
450 378-8805, poste 2

424010

Devenez membre du Club de la Vigilance
1 888 692.4673
ENFANT-RETOUR Québec

Tony Van Doorn
Agent immobilier affilié
Voir mes propriétés sur tonyvandoorn.com
À votre service depuis 1985!
Cell.: 450 531-6709
Bur.: 450 378-4120
Estimation GRATUITE
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé
417798
ACHAT • VENTE • ÉCHANGE • SUCCESSION • COMMERCIAL

SPÉCIAUX
Golf Granby St-Paul
SPÉCIAL SAMEDI ET DIMANCHE pour deux joueurs : 85$ taxes incluses avec voiturette
POUR JUILLET ET AOÛT TAXES INCLUSES
Lundi au vendredi
18 trous : 23$ - Après 15 h : 15$
9 trous : 15$ - Après 15 h : 12$
Spécial Junior, après 15 h : un adulte et un junior : 21$
Samedi et dimanche
18 trous : 33$ - Après 15 h : 20$
9 trous : 18$ - Après 15 h : 15$
Spécial Junior, après 15 h : un adulte et un junior : 24$
Pour souligner le 150e anniversaire de la ville de Granby les dimanches de juin, juillet et août 2009 4 droits de jeu avec voiturette 150$ /taxes incluses
1415, rue Principale Granby
Tél.: 450 378-9848
Sans frais: 1 800 363-1247
GRANBY - ST-PAUL
www.golfgranbyst-paul.com
407909

Loto Québec — Résultats des tirages du : 2009-07-03
Lotto 7 SUPER 7 : 08 10 14 35 42 43 47 — 21 compl.
La Mini : 256143
TANGO : 12 17 21 34 — Numéro Tango : 04
La Mini LOTS BONIS — 100 cartes cadeaux Dumoulin de 500 $ (non décomposables)

		379A234	553A537	720A528	860A668
102A680	261A119	383A198	555A795	723A932	867A319
139A653	267A842	393A960	567A538	741A709	891A993
141A487	272A599	403A075	569A120	743A610	894A797
161A777	274A272	411A921	579A830	759A533	902A326
167A320	276A168	412A731	580A683	761A879	941A817
170A895	277A581	420A010	589A462	772A714	951A776
186A031	308A784	432A419	598A282	779A568	953A232
187A455	322A475	436A057	615A213	782A535	956A485
187A495	323A408	436A557	633A990	807A663	962A205
201A547	330A878	460A179	644A041	819A618	964A279
207A383	336A166	462A679	682A688	826A819	974A157
213A325	341A061	498A805	684A218	827A421	974A501
229A553	350A550	498A825	690A039	831A751	980A631
239A629	352A867	506A170	690A568	834A968	990A545
245A072	369A687	525A658	693A155	841A875	994A711
247A348	377A007	551A179	719A850	855A684	995A015

Banco — Lots bonis du 2 au 10 juillet 2009 : 04 10 12 14 16 / 23 26 36 38 43 / 48 50 51 56 59 / 63 64 65 66 69
La Quotidienne : 3 747 / 4 5051
Triplex : 02 11 / 25 26 35
Astro : Jour 10 - Mois MARS - Année 90 - Signe GÉMEAUX
Extra 7921334
BANQUIER — COUREZ LA CHANCE DE JOUER À LA TÉLÉ ET DE GAGNER JUSQU'À 1 000 000 $!
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
quebec.com — lotoquebec.com

LHJMQ

L'accusé ne s'explique pas son geste

CAROLINE TOUZIN
La Presse

Montréal — Encore aujourd'hui, plusieurs mois après avoir asséné un coup de bâton au visage d'un adversaire dans un match de la LHJMQ, le jeune hockeyeur accusé de voie de fait armée et voie de fait causant des lésions ne s'explique pas son geste.

L'air calme, s'exprimant de manière polie, le jeune homme a témoigné pour sa défense, hier, au deuxième jour de son procès criminel en chambre de la jeunesse à Montréal.

«(En rentrant au vestiaire), j'essayais de m'expliquer comment j'avais pu le frapper au visage. Devant vous aujourd'hui, monsieur le juge, je ne peux toujours pas l'expliquer», a déclaré le jeune homme tiré à quatre épingles au juge Jacques A. Nadeau.

Une ordonnance de non-publication empêche les médias d'identifier l'accusé, mineur au moment des faits, ainsi que la victime qui, elle, était majeure.

Quand une mêlée éclate, «tu ne sais pas ce qui peut arriver», a dit l'accusé — aujourd'hui majeur. Ce soir-là, après avoir vu un de ses coéquipiers étendus sur la glace, l'accusé est parti du fond de la patinoire vers l'échauffourée, qui avait lieu au centre. Il a cherché un joueur adverse libre pour ne pas écoper d'une pénalité de «troisième homme» dans la bagarre, selon son témoignage. C'est là qu'il s'est mis à provoquer la victime, qui se dirigeait elle aussi vers la mêlée, en lui donnant un premier coup de bâton.

Deux autres coups à la poitrine assénés à la manière d'un double-échec ont suivi, alors que les deux joueurs étaient face à face. Constatant que la victime ne voulait pas engager le combat, l'accusé a décidé de la «repousser» en lui donnant un quatrième coup, selon ses explications. «C'est arrivé très vite. Mon réflexe a été de le pousser à la poitrine», a-t-il répété, contre-interrogé par la Couronne qui insistait sur le fait que la victime avait été atteinte à la bouche.

L'instant d'ensuite, la victime s'est effondrée sur la patinoire. L'accusé, lui, s'est dirigé vers son banc. «J'étais en état de choc», a-t-il dit, ajoutant qu'il se sentait «terriblement mal» pour ce qui est arrivé. L'accusé a témoigné qu'il ne connaissait pas la victime et qu'il n'avait pas eu maille à partir avec elle plus tôt dans le match. Il a par la suite écopé d'une suspension «sévère» (selon les critères de la ligue) de plusieurs matches.

Jouer sous pression

L'accusé a décrit la «pression» de jouer dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec, une organisation de 18 équipes majoritairement établies dans la province et composées de joueurs d'élite âgés de 16 à 20 ans.

«À cette étape, chaque joueur rêve d'atteindre la Ligue nationale», a-t-il résumé. Plus de 10 000 spectateurs assistent à chaque match de cette ligue semi-professionnelle, a-t-il fait valoir. En plus d'un maigre salaire de base et d'une allocation pour leurs frais, les joueurs de son équipe recevaient l'an dernier des «bonus» à la performance, a-t-il expliqué. Des gains totaux de 8000 $ en un an dans son cas.

Plus tôt dans la journée d'hier, un de ses entraîneurs est venu vanter les nombreuses qualités de l'accusé en tant que personne et comme hockeyeur. «Il a un sens du jeu au-delà de la moyenne. Il a une excellente éthique de travail. C'est un privilège de diriger un joueur comme lui», a dit cet homme de hockey, qui témoignait à la demande de la défense. Il a décrit l'accusé comme «un joueur intense qui aime déranger l'adversaire en restant à l'intérieur des règles».

Cet entraîneur a attribué le geste de son joueur à la confusion qui régnait à la suite du resserrement par la ligue, la saison dernière, de certains règlements liés aux bagarres. L'instigateur d'une bagarre est désormais puni plus sévèrement. «Ça a créé une ambiguïté chez les joueurs. Ils ont eu tendance à provoquer des bagarres sans laisser tomber les gants pour ne pas en être les instigateurs», a-t-il expliqué. Les blessures et même des points de suture à la bouche (la victime a dû se faire recoudre après le coup de bâton) sont chose courante dans une saison de hockey, a-t-il souligné.

De plus, l'«ambiguïté» de la position de la victime aurait pu laisser croire qu'elle voulait engager un combat, selon cet entraîneur. La victime aurait dû se tourner vers le côté et regarder dans une autre direction plutôt que de faire face à l'accusé sur la patinoire, a-t-il dit. «On ne l'enseigne pas. C'est un genre de code», a-t-il ajouté.

Durant la formation des joueurs, la possibilité d'être poursuivi au criminel n'est pas évoquée, selon l'entraîneur-adjoint. «Ça ne fait pas partie de notre monde», a-t-il conclu.

La Couronne a clos sa preuve, hier matin, après une journée de procès. La défense, représentée par Me Richard Shadley et Me Steve Magnan, continuera à présenter la sienne lundi.

ARCHIVES LA PRESSE

Me Richard Shadley (photo), qui représente la défense avec Me Steve Magnan, continuera de présenter sa preuve lundi.

Isolez votre maison. Épargnez gros!
ESTIMATION GRATUITE
450 378.0326
LES ENTREPRISES Jacques Dentiu et fils inc.
349, Domaine Fruitier
Granby, Qc J2G 9H8
LICENCE R.B.Q.: 2531-3057-59
386954

DENTUROLOGISTE
Nouvelle adresse
Katia Audette d.d.
27, RUE ELGIN, SUITE 1, GRANBY
450 372-5928
FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES, PARTIELLES ET SUR IMPLANTS
URGENCE Cell.: 450 522-0250
CONSULTATION GRATUITE
10 ANS D'EXPÉRIENCE
Service à domicile : pour personne non autonome
416810

80% des enfants atteints de neuropathie sensitivo-motrice ne marcheront plus à 18 ans.
1 800 567-ACDM
Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire
Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.

MORT DE MICHAEL JACKSON

Une cérémonie publique aura lieu mardi

Los Angeles (Associated Press) — Les autorités de Los Angeles étaient engagées hier dans une course contre la montre pour organiser la cérémonie publique en hommage à Michael Jackson, prévue mardi au Staples Center. La municipalité, qui redoute un afflux d'admirateurs, a invité les fans non pourvus de billets disponibles gratuitement sur internet à ne pas faire le déplacement.

La cérémonie publique débutera à 10h. Selon Tim Leiweke, directeur du Staples Center, 17 500 billets gratuits seront distribués, dont 11 000 pour des sièges dans le stade et 6500 au Nokia Theatre voisin, où les spectateurs assisteront à la retransmission en direct de la cérémonie. D'après Earl Paysinger, chef adjoint de la police de Los Angeles, de 500 000 à 700 000 personnes pourraient tenter de se rendre sur les lieux.

Jermaine Jackson, le frère du chanteur, a expliqué sur CNN qu'une cérémonie privée serait organisée pour la famille et quelques invités triés sur le volet avant le rassemblement au Staples Center. Le clan Jackson souhaite également d'autres cérémonies dans le pays, a-t-il ajouté.

Parallèlement, on a appris hier qu'un puissant sédatif, du Diprivan, a été retrouvé dans la maison de Michael Jackson à Los Angeles, selon un responsable des forces de l'ordre. Ce responsable qui a requis l'anonymat n'a pas précisé en quelle quantité ce sédatif avait été retrouvé et n'a pas indiqué si ce produit a pu jouer un rôle dans le decès du chanteur.

Le Diprivan, également connu sous le nom de Propofol, est un produit très puissant, utilisé pour les anesthésies chirurgicales et injecté en intraveineuse. Il n'est normalement utilisé que par le personnel médical et n'est pas prescrit pour un usage domestique, a expliqué le responsable.

Au cours des derniers mois, les insomnies de Michael Jackson lui étaient devenues si insupportables que le chanteur allait jusqu'à supplier qu'on lui procure du Diprivan en dépit des mises en garde pour sa santé, a expliqué Cherilyn Lee, l'infirmière nutritionniste avec laquelle le «Roi de la pop» préparait son retour sur scène.

Interrogée par l'*Associated Press*, Cherilyn Lee a affirmé mardi qu'elle avait refusé à plusieurs reprises de procurer au chanteur du Diprivan. Mais quatre jours avant sa mort, un appel téléphonique de Michael Jackson a fait craindre à l'infirmière qu'il ait finalement réussi à se procurer du Diprivan ou un autre sédatif similaire.

Michael Jackson est mort à son domicile de Los Angeles le 25 juin, après un arrêt cardiaque selon sa famille. Deux autopsies ont été réalisées, dont une pratiquée de façon indépendante à la demande de la famille, mais leurs résultats ne sont pas attendus avant plusieurs semaines.

Carrières et professions

workopolis

cyberpresse.workopolis.com

Lunetterie Sears

Vous recherchez des défis stimulants, une ambiance de travail enrichissante et une carrière dans un domaine dynamique, la Lunetterie **Sears de Granby** recherche des candidat(e)s afin de pourvoir un poste :

ASSISTANT(E) EN OPTOMÉTRIE
• Temps partiel
(15-20 h/sem)

Faites parvenir votre c.v. par télécopieur ou courriel
Télécopieur : 418 527-3975
grm@marchandoptometrie.com
www.lunetteriesears.ca

Seules les candidatures retenues feront l'objet d'un suivi

811887

Raynox 2000

Fabricant de réservoirs et d'équipement en acier inoxydable
Manufacturer of stainless steel tanks and equipment

Raynox 2000, fabricant dans le domaine agroalimentaire, recherche une personne dynamique pour combler son poste de dessinateur-inspecteur.

Dessinateur industriel

Sous la responsabilité du directeur d'usine, vous aurez à:

- Faire les dessins des réservoirs selon les spécifications;
- Faire la correction et vérification finale des dessins avant l'envoi à la production;
- Vérifier la conformité des dessins versus la pratique courante;
- Imprimer les dessins de production;
- Faire l'inspection des produits finis;
- Toutes autres tâches connexes à la demande de votre superviseur;

EXIGENCES :
- Bilinguisme (lecture de l'anglais est nécessaire);
- Maîtriser le logiciel Autocad;
- Aimer travailler sur logiciel 2D;
- Avoir des compétences permettant le développement du 3D
- Diplôme d'études professionnelles;
- Expérience dans le domaine de la soudure (atout).

PERSONNALITÉ
- Être curieux, aimer les apprentissages techniques;
- Être rigoureux;
- Avoir le sens des priorités;
- Avez le souci du détail.

Tous les CV doivent nous être parvenus pour mercredi le 8 juillet 2009, soit par télécopieur au **450 469-2112** ou par courriel à l'adresse **raynox@raynoxinc.com**

811863

CLD Au Cœur de la Montérégie

10 ans de développement économique

Le CLD au Coeur de la Montérégie est un organisme privé à but non lucratif dont l'objectif est d'offrir un guichet unique aux entrepreneurs et aux gens d'affaires de la MRC de Rouville.

Le CLD est à la recherche d'une personne pour combler le poste de :

Conseiller(ère) aux entreprises

Mandat : Relevant de la direction générale, le conseiller ou la conseillère aux entreprises aura pour responsabilité d'offrir aux promoteurs et entrepreneurs le soutien technique au développement de leur projet d'affaire, implantation, expansion et consolidation.

Pour plus de renseignements sur les exigences du poste, le profil recherché ainsi que les conditions d'emploi ; consultez l'offre complète sur le site Internet du CLD au Cœur de la Montérégie au www.cld-coeurmonteregie.qc.ca.

CLD au Cœur de la Montérégie
500, rue Desjardins, bureau 300,
Marieville (Québec) J3M 1E1
Télécopieur : 450 460-0472
info@coeurmonteregie.qc.ca

811901

CONSOLTEX *AU FIL DE LA QUALITÉ*

Technicien en amélioration continue et projets de maintenance

Important fabricant de textile canadien et joueur de tout premier plan à l'échelle nord-américaine, Consoltex Inc. est un important manufacturier de tissus haut de gamme. Nos usines situées à Cowansville font face à d'importants défis dans le but de répondre à des demandes diversifiées de finition de textiles. Afin de supporter ses efforts et de compléter son équipe, l'entreprise est à la recherche d'un technicien en amélioration continue et projets de maintenance.

Description :
- Responsable du maintien de la norme ISO 9001 : 2008
- Gérer les projets d'amélioration continue (Kaizen, 5S, SMED, PVA, RCA)
- Participer à des projets divers de maintenance associés à l'entretien (bâtiment ou équipements), d'efficacité énergétique, protection de l'environnement
- Participation au suivi des soumissions, attribution de contrats, programmation et coordination de travaux en collaboration avec le surintendant de maintenance

Exigences :
- D.E.C. en production manufacturière, gestion d'entretien ou équivalence
- Le bilinguisme serait un atout
- Expérience dans le domaine manufacturier
- Familier avec les outils d'amélioration continue et la norme ISO 9001 : 2008.
- Aptitude pour l'animation de groupe d'amélioration kaizen
- Familier avec un programme d'entretien préventif, d'efficacité énergétique et le respect des normes environnementales
- Connaissance en informatique

Si vous êtes prêt à relever le défi, Veuillez acheminer votre c.v. comme suit :

Consoltex Inc.
Service des ressources humaines
400, rue Willard
Cowansville (Québec)
J2K 3A2
a/s dbeaudin@consoltex.com

** Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées

811884

beaulieu CANADA

Beaulieu Canada est l'un des principaux fabricants de tapis et distributeurs de couvre-planchers au Canada depuis plus de 50 ans. Beaulieu compte 3 usines et plus de 600 employés au Canada. Nous sommes à la recherche d'un(e) :

Technicien(ne) de laboratoire de teinture textile
pour notre établissement d'Acton Vale

Principales Responsabilités
- Établir des procédés de teinture pour les différents secteurs de la teinturerie;
- Aider au niveau du développement pour concrétiser les idées au niveau technique;
- Effectuer le nuançage des couleurs;
- S'assurer que les tapis rencontrent les normes demandées par l'industrie;
- Préparer des solutions de teinture et de produits chimiques;
- Effectuer des essais en laboratoire avec différents équipements;
- Établir une cédule de production hebdomadaire en fonction des priorités communiquées par le service de recherche et développement;
- Effectuer toutes autres tâches connexes.

Exigences
- Détenir un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en textile ou l'équivalent ou encore 3 à 5 ans d'expérience en laboratoire de teinture textile;
- Capacité à apprendre rapidement;
- Bon sens de l'organisation;
- Savoir entretenir de bonnes relations avec les collègues de travail.

Comment postuler ?

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont priées d'envoyer leur C.V. au :

Service des ressources humaines
335, rue Roxton
Acton Vale (Québec) J0H 1A0
Télécopieur : 450 546-5031
Courriel : rh@beaulieucanada.ca

811902

Dre Isabelle Delorme

Recherche

Coordonnateur(trice)
en recherche clinique
en dermato

Prérequis :
- Diplôme en nursing (collégial ou universitaire)
- Bac dans une discipline reliée au domaine de la santé
- Expérience en recherche clinique

Temps partiel

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae ou se présenter au :

1177, avenue Després,
bureau 104
Saint-Hyacinthe, QC J2S 6L6
Téléc. : 450 771-9090
Courriel : isade@cgocable.ca

811896

DELTA TRANSFORMERS TRANSFORMATEURS

Transformateurs Delta inc.
est l'un des plus importants fabricants canadiens de produits électriques. Nous sommes à la recherche, pour notre usine de Granby, de personnes dynamiques et autonomes afin de combler le poste suivant :

Technicien(ne) en électricité

Le technicien en électricité sera responsable d'effectuer des tests électriques aux différentes étapes de la production des transformateurs. Également, il devra procéder à des inspections visuelles et dimensionnelles des transformateurs afin d'assurer le respect des standards de qualité et de fabrication exigés par l'entreprise et ses clients. Le technicien en électricité aura aussi à installer différentes composantes électriques sur les transformateurs.

Pour accomplir ce poste, le technicien devra posséder un DEP en électricité, avoir des connaissances de base en informatique et être autonome.

Le poste offert est régulier, à temps plein et sur le quart de soir. Nous offrons un salaire et des avantages sociaux compétitifs.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au :

Service des Ressources humaines
Transformateurs Delta Inc.
795, boulevard Industriel, Granby (Québec) J2G 9A1
Par télécopieur : 450 378-5101
Par courriel à : ress.humaines@delta.xfo.com

811892

Ford

PRIX EMPLOYÉS FORD

Cet été, vous payez ce que nous payons.

417223

* Les Prix Employés Ford/Lincoln s'appliquent au programme « A » habituellement offert aux employés Ford/Lincoln, mais exclut les bonis négociés avec les TCA ou d'autres offres d'encouragement spéciales dont les employés peuvent bénéficier de temps à autre. L'offre Prix Employés Ford/Lincoln est en vigueur du 1er juillet au 31 août 2009 chez les concessionnaires Ford/Lincoln Canada participants et s'applique au financement à l'achat ou à l'achat au comptant de la plupart des véhicules Ford/Lincoln 2009 et 2010 neufs (à l'exception des véhicules suivants : Mustang Shelby #R 2009, Mustang Shelby GT 500 2010, F-150 Raptor 2010, et les modèles 2009 et 2010 suivants : Série F châssis-cabines, Série E à fourgon tronqué et à châssis nu, LCF et camionnettes poids moyen). Le véhicule neuf doit être commandé (Lincoln MKZ 2010 en stock seulement) ou livré chez votre concessionnaire Ford/Lincoln au plus tard le 31 août 2009. Ces offres peuvent être combinées à la plupart des autres offres au détail de Ford Lincoln Canada faites aux consommateurs en vigueur au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais non aux deux. L'offre Prix Employés Ford/Lincoln est admissible au programme de protection des encouragements. L'offre Prix Employés Ford/Lincoln ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme d'encouragement pour PME, au programme de primes et aux allocations pour parcs commerciaux, ou aux primes pour la location quotidienne. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées ou modifiées en tout temps sans préavis. Les Prix Employés de Ford/Lincoln comprennent les ajustements et allocations-livraison, le cas échéant. Pour plus de détails, visitez votre concessionnaire Ford/Lincoln participant.

FORMULE FORD

SVT SPECIAL VEHICLE TEAM

GRANBY, QUÉBEC

1144 Principale, Granby

450 777-1777

www.formuleford.com

Ford SVT SPECIAL VEHICLE TEAM FORMULE FORD

Sarah Palin démissionne

Wasilla, Alaska (Associated Press) — La gouverneure de l'Alaska Sarah Palin, ancienne colistière l'an dernier du candidat républicain à la Maison Blanche John McCain, a créé la surprise en annonçant hier sa démission à la fin du mois, sans en préciser les raisons.

Sarah Palin, élue en 2006 pour quatre ans, a convoqué à la hâte une conférence de presse à son domicile de Wasilla, pour expliquer qu'elle quittait son poste et ne briguerait pas un deuxième mandat. Selon son porte-parole, Dave Murrow, elle démissionnera le 26 juillet et transmettra son autorité à l'actuel gouverneur adjoint, Sean Parnell.

Sarah Palin, a déclaré, sans plus de précisions, qu'elle voulait faire bouger les choses «en dehors du gouvernement» et ne pouvait pas accepter de faire de la «politique politicienne», juste «pour conserver le titre de gouverneur».

Forte réplique du séisme dans la région de L'Aquila

Rome (Associated Press) — Une puissante réplique de magnitude préliminaire 4,1 sur l'échelle ouverte de Richter a secoué hier la région de L'Aquila, dans le centre de l'Italie, déjà durement frappée par un violent tremblement de terre en avril, à cinq jours de l'ouverture du sommet du G8.

Les premières informations ne faisaient état ni de victimes ni de dégâts, a précisé la Protection civile italienne.

L'épicentre de la réplique se situait tout près de L'Aquila. Des habitants encore traumatisés sont sortis précipitamment de chez eux en ressentant les nouvelles secousses.

Le 6 avril, un violent séisme avait fait près de 300 morts et quelque 50 000 déplacés dans la région.

Bâtir demain ensemble!
L'ACTION BÉNÉVOLE, UN COUP DE MAIN QUI FAIT DU BIEN.

ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
Contactez l'agent à votre hauteur !
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca

RE/MAX Professionnel C.L. Courtier immobilier agréé
Christian LaLumière agent immobilier agréé
417781

Une production Jean-Bernard Hébert Inc.
présente dès le 18 juin 2009
Théâtre de Rougemont
Un peu, beaucoup, passionnément...
une comédie de Richard Baer
traduction Michel Tremblay
mise en scène Monique Duceppe

avec Pierrette Robitaille, Normand Lévesque, Donald Pilon et Laurent Duceppe-Deschênes
Nouveau « souper-théâtre » ! Cuisine du terroir par « LE TRIANGLE DU GOURMET » au Verger Totem (½ km du théâtre)
Réservez dès maintenant !
450 469-1006 | 1 888 666-3006
370, rang de la Montagne, Rougemont
www.theatrederougemont.com
Une présentation
AP TP · Québec · Desjardins Caisse de Marieville-Rougemont · BROME · boom 106.5 fm · OASIS
407855

AVIS DE CORRECTION

À la page 4 de notre circulaire «Profitez de l'été», notez que l'installation n'est pas incluse.

Toutes nos excuses.

Piscines et spas FMA

424605

EXCAVATION J. DAIGLE
1er Notre spécialité votre champs d'épuration
Installateur Ecoflo® · BIONEST · APCHA
• Champs d'épuration modifiés
• Champs d'épuration, filtre à sable
Tél.: 450 776-1146
Cell.: 450 521-1146
416228

VENTE TROTTOIR
DU 8 AU 12 JUILLET Galeries ST-HYACINTHE
GAGNEZ À MAGASINER
PARTICIPEZ AUX JEUX D'ADRESSE POUR REMPORTER DES PRIX INSTANTANÉS.
HORAIRE DES JEUX
Mercredi 8 juillet de 13 h 30 à 18 h,
Jeudi 9 et vendredi 10 juillet de 13 h 30 à 21 h,
Samedi 11 et dimanche 12 juillet de 11 h à 17 h.
JUSQU'À 80% DE RABAIS dans plus de 100 boutiques

TIRAGE D'UN GRAND PRIX PAR JOUR:
Détails et règlements au kiosque du service à la clientèle

mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
CHÈQUES-CADEAUX CENTRE DES ARTS JULIETTE-LASSONDE	CHÈQUES-CADEAUX CROISIÈRE AML	FORFAIT FAMILLE SUPER AQUA CLUB POINTE-CALUMET	FORFAIT FAMILLE MINES CAPELTON	4 PASSEPORTS-SAISON LA RONDE

Galeries ST-HYACINTHE
sortie 130 de l'autoroute 20
boom 106.5 fm radio officielle des Galeries St-Hyacinthe
Zellers · IGA Jean Coutu · PACINI · Cinéma Saint-Hyacinthe
417144

AFGHANISTAN

L'armée américaine poursuit son offensive

Nawa (Associated Press) — Les Marines ont poursuivi hier l'offensive militaire américaine lancée jeudi dans le sud de l'Afghanistan, rencontrant peu de résistance dans leur progression dans des fiefs talibans, selon l'armée.

Un Marine a été tué et plusieurs autres blessés depuis le lancement dans la province de Helmand de la plus vaste opération américaine en Afghanistan depuis la chute du régime taliban fin 2001, à laquelle participent quelque 4000 soldats.

Hier, les troupes ont sécurisé les villages de Nawa et Garmer et ont négocié avec la population locale l'entrée à Khan Neshin, capitale du district de Rig, selon le porte-parole de l'armée, le capitaine Bill Pelletier.

Les soldats n'ont rencontré guère de résistance et essaient de gagner le soutien des populations locales.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Les soldats n'ont rencontré guère de résistance et essaient de gagner le soutien des populations locales.

«Nous ne sommes pas inquiets des talibans, nous ne nous concentrons pas sur eux. Nous nous concentrons sur la population», a déclaré le capitaine Pelletier. «Il est important d'ouvrir le dialogue avec les chefs locaux, d'entendre de quoi ils ont besoin et quelles sont leurs priorités».

Par cette offensive sur 90 km dans le sud de l'Afghanistan, l'administration Obama espère reconquérir durablement des territoires jusqu'ici abandonnés aux talibans et permettre au gouvernement de réinstaller son autorité sur ces régions en proie à des violences régulières.

EN BREF

Pakistan: deux frappes américaines font 17 morts

Islamabad (Associated Press) — Des tirs de missiles américains contre un camp d'entraînement et un centre de communications talibans ont fait 17 morts et 27 blessés hier dans le nord-ouest du Pakistan, selon des responsables des renseignements pakistanais.

Ces tirs de drones ont visé tôt dans la journée un centre d'entraînement présumé du chef des talibans pakistanais Baitullah Mehsud dans le village de Montoi, selon ces responsables ayant requis l'anonymat. Une autre cache talibane présumée à Kokat Khel a également été visée.

Ces frappes américaines interviennent alors que l'armée américaine a lancé jeudi de l'autre côté de la frontière une opération d'envergure contre les villages encore tenus par les insurgés talibans dans le sud de l'Afghanistan.

Tous ces producteurs vous offrent de belles grosses fraises

Le Maraîcher André Côté enr.
Les Jardins Abbotsford D.C. Inc.
Fruits Légumes
De nos jardins à votre table
En kiosque ou à cueillir

FRAISES
Début des framboises,
bientôt: bleuets,
amélanches
Ouvert tous les jours

TOMATES CONCOMBRES, ETC.
Kiosque chez Zellers

2150, rang Papineau
St-Paul-d'Abbotsford
450 379-5277

2355 Principale Est, route 112
St-Paul-d'Abbotsford
450 379-9744

424000

LE ROI DE LA FRAISE SENC.

Venez cueillir vos fraises vous-même !

Gino Maynard et
Josée Larose

20, petit rang St-Charles
St-Paul-d'Abbotsford
450 379-9252

424011

Un petit goût de fraise

Venez chez
Fraisière Bouchard
2105, rang Papineau
St-Paul-d'Abbotsford
450 379-5485
Appelez avant de vous déplacer.

424015

VERGER GIGUÈRE

FLEURS ET LÉGUMES DU VERGER GIGUÈRE
Bienvenue chez nous!

Fleurs annuelles
Pour fleurir votre chez-soi à bon prix et belle qualité

Autocueillette ou déjà cueillies
(contenants disponibles)

Légumes frais du jardin
Laitue, radis, échalote, zucchinis, tomates et concombres de serre

viande
Poulet de grain, veau, porc, bœuf lapin, œufs frais

De 8 h à 18 h • 7 jours

Bientôt : Framboises

2320, rang Papineau
St-Paul-d'Abbotsford
450 379-9382

424027

C'est le temps des fraises!
Venez cueillir vos
fraises
ou fraîchement cueillies!

LE POTAGER GAUVIN INC.
391, rang Séraphine, Ange-Gardien
450 293-6215
(Téléphonez-nous avant de vous déplacer)

424028

424017

DENRÉES

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 JOUR	1 AN
Blé (SUS/boisseau)	5,00	-1,19	-42,18
Cacao (SUS/livre)	1,12	0,00	-25,68
Café (SUS/livre)	1,15	-1,16	-25,02
Maïs (SUS/boisseau)	3,46	-1,71	-53,82
Soya (SUS/boisseau)	12,43	-1,23	-24,47
Sucre (SUS/livre)	0,18	-0,96	25,75

ÉNERGIE

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 JOUR	1 AN
Essence (SUS/gallon)	1,75	-2,07	-50,89
Gaz naturel (SUS/gigajoule)	3,60	-0,42	-73,49
Mazout (SUS/gallon)	1,67	-1,92	-59,36

Source : New York Mercantile Exchange (NYMEX)

MÉTAUX

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 JOUR	1 AN
Aluminium (SUS/livre)	0,72	-0,93	-49,46
Argent (SUS/once)	13,42	0,20	-26,61
Cuivre (SUS/livre)	2,26	-0,30	-44,45
Étain (SUS/livre)	6,58	0,07	-37,16
Nickel (SUS/livre)	7,37	0,43	-22,47
Palladium (SUS/once)	249,50	-0,99	-46,11
Platine (SUS/once)	1 186,60	-0,83	-42,80
Plomb (SUS/livre)	0,77	-1,03	4,29
Zinc (SUS/livre)	0,70	-0,58	-14,32

Source : London Metal Exchange

LES OBLIGATIONS

	COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND.	VAR.
LE GOUVERNEMENT DU CANADA					
Canada	9,50	01-06-2010	108,13	0,44	-0,01
Canada	9,00	01-03-2011	112,79	1,15	-0,01
Canada	6,00	01-06-2011	109,05	1,16	0,00
Canada	10,25	15-03-2014	134,77	2,36	-0,01
Canada	9,75	01-06-2021	159,13	3,59	-0,05
Canada	8,00	01-06-2023	145,74	3,74	0,00
Canada	8,00	01-06-2027	151,56	3,95	0,00
Canada	5,75	01-06-2029	124,52	3,95	0,00
LES PROVINCES					
Hydro Québec	11,00	15-08-2020	156,66	4,46	-0,03
Manitoba	7,75	22-12-2025	131,42	4,93	0,00
New Brunswick	6,00	27-12-2017	113,53	4,09	-0,03
Newfoundland	6,15	17-04-2028	113,80	5,00	0,13
Nova Scotia	6,60	01-06-2027	118,16	5,04	0,13
Ontario	6,25	25-08-2028	114,91	5,02	0,00
Ontario Hydro	7,45	31-03-2013	113,92	3,43	0,00
Ontario Hydro	8,50	26-05-2025	138,74	4,94	0,00
Ontario Hydro	8,25	22-06-2026	137,25	4,97	0,00
P E I	8,50	27-10-2015	127,40	3,59	0,31
Québec	6,00	01-10-2029	112,53	5,00	0,00
LES CORPORATIONS					
Bell Canada	7,00	24-09-2027	99,91	7,00	0,00
Bombardier	7,35	22-12-2026	76,50	10,27	0,00
Cons Gas	6,10	19-05-2028	105,95	5,58	0,00
Gtaa	6,45	03-12-2027	103,03	6,17	0,00
Investors Gr	6,65	13-12-2027	101,24	6,53	0,00
Wstcoast Éne	6,75	15-12-2027	104,93	6,29	0,00

TAUX D'INTÉRÊT

	FERMETURE	RENDEMENT SEMAINE	ANNÉE
CANADA			
Taux d'escompte	**0,50**	0,00	-2,75
Taux préférentiel	**2,25**	0,00	-2,50
Fonds à un jour	**0,25**	0,00	-2,75
Bons du Trésor (1 mois)	**0,19**	0,02	-2,06
Bons du Trésor (3 mois)	**0,22**	-0,02	-2,22
Bons du Trésor (6 mois)	**0,31**	-0,02	-2,62
Obligations (2 ans)	**1,17**	-0,07	-2,04
Obligations (5 ans)	**2,43**	-0,11	-1,02
Obligations (10 ans)	**3,36**	-0,06	-0,39
Obligations (20 ans)	**3,95**	-0,05	-0,17
Obligations (30 ans)	**3,85**	-0,06	-0,22
ÉTATS-UNIS			
Taux d'escompte	**0,50**	0,00	-1,75
Taux préférentiel	**3,25**	0,00	-1,75
Fed funds	**0,25**	0,00	-1,75
Bons du trésor (3 mois)	**0,15**	-0,02	-1,69
Bons du Trésor (6 mois)	**0,29**	0,00	-1,79
Obligations (2 ans)	**0,98**	-0,13	-1,54
Obligations (5 ans)	**2,42**	-0,13	-0,85
Obligations (10 ans)	**3,50**	-0,04	-0,48
Obligations (30 ans)	**4,32**	-0,02	-0,21

CONSULTEZ les cotes boursières en tout temps sur **lapresseaffaires.com**

DOLLAR CANADIEN

EN CENTS US › 12 mois

86,08 ¢US

VARIATION **+0,04 ¢**

SOMME REQUISE POUR ACHETER

Un dollar US **116,17 ¢**

EN EURO › 12 mois

0,6165 €

VARIATION **+0,0025 €**

SOMME REQUISE POUR ACHETER

Un euro **1,6221 $**

LES DEVISES DANS LE MONDE

Afrique du Sud	1 $ vaut **6,84** rands	Japon	1 $ vaut **82,73** yens
Australie	1 $ vaut **1,08** dollar	Liban	1 $ vaut **1 746,31** livres
Brésil	1 $ vaut **1,68** real	Mexique	1 $ vaut **11,40** pesos
Chine	1 $ vaut **5,89** renminbis	Norvège	1 $ vaut **5,53** couronnes
Grande-Bretagne	1 $ vaut **0,53** livre	Nouvelle-Zélande	1 $ vaut **1,37** dollar
Hong-Kong	1 $ vaut **6,68** dollars	Russie	1 $ vaut **26,95** roubles
Inde	1 $ vaut **41,27** roupies	Suède	1 $ vaut **6,70** couronnes
Israël	1 $ vaut **3,34** n. shekels	Suisse	1 $ vaut **0,94** franc

CANADA LPA 100 (HEBDOMADAIRE)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERMETURE ($)	VARIATION 1 J ($)	(%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE SEM. (%)	VAL. B. (M $)	52 SEMAINES HAUT	BAS	DIV. ANN.
MATÉRIAUX	**2 609,81** pts		**0,92**		***0,88***				
Tembec (*TMB*)	0,58	0,00	0,00	5	*7,41*	58	4,20	0,51	0,00
▲ Potash (*POT*)	133,30	2,20	1,98	2 884	*5,24*	33 480	231,28	61,81	0,40
▲ Teck Cominco (*TCK.B*)	19,99	1,49	8,05	157 041	*4,50*	9 752	49,24	3,35	0,00
Osisko (*OSK*)	6,91	-0,01	-0,15	3 430	*1,47*	1 801	7,55	1,40	0,00
▲ Semafo (*SMF*)	2,26	0,06	2,73	2 364	*0,89*	566	2,60	0,75	0,00
Goldcorp (*G*)	41,43	0,06	0,15	3 375	*-0,27*	30 270	52,48	17,77	0,17
Cascades (*CAS*)	4,69	-0,01	-0,21	514	*-1,06*	457	7,20	1,70	0,16
▼ Canam (*CAM*)	6,53	-0,09	-1,36	32	*-1,36*	296	11,28	3,73	0,16
Barrick (*ABX*)	39,71	0,06	0,15	3 401	*-1,64*	34 684	52,47	22,00	0,38
▼ Domtar (*UFX*)	18,20	-0,36	-1,94	1	*-9,36*	32	83,88	8,04	0,00
CONSOMMATION COURANTE	**1 475,37** pts		**0,25**		***0,41***				
▲ Molson (*TPX.B*)	51,55	1,02	2,02	8	*4,27*	1 213	60,00	40,25	0,92
▲ Jean Coutu (*PJC.A*)	9,60	0,21	2,24	515	*2,56*	2 267	9,95	6,01	0,18
Shoppers Drug Mart (*SC*)	49,54	-0,12	-0,24	941	*1,37*	10 769	56,90	41,39	0,86
Loblaw (*L*)	35,06	0,20	0,57	993	*1,13*	9 613	37,57	26,11	0,84
Lassonde (*LAS.A*)	39,80	-0,05	-0,13	5	*0,66*	263	49,99	31,00	1,08
Saputo (*SAP*)	24,14	0,16	0,67	977	*0,04*	5 000	28,56	18,38	0,56
Metro (*MRU.A*)	37,90	-0,25	-0,66	370	*-0,16*	4 215	40,00	24,00	0,55
Weston (*George*) (*WN*)	57,56	0,12	0,21	233	*-0,83*	7 430	67,43	41,83	1,44
Couche-Tard (*ATD.B*)	14,08	0,08	0,57	1 069	*-1,19*	2 631	16,50	10,11	0,14
SANTÉ	**277,54** pts		**0,54**		***0,11***				
MDS (*MDS*)	6,15	0,06	0,99	4 219	*2,67*	739	16,65	4,96	0,00
Biovail (*BVF*)	15,45	-0,06	-0,39	679	*-1,78*	2 445	15,90	7,84	0,36
Atrium (*ATB*)	12,27	0,07	0,57	35	*-3,39*	398	17,02	9,60	0,00
▲ Theratechnologies (*TH*)	2,33	0,03	1,30	312	*-4,12*	141	6,40	1,05	0,00
TÉLÉCOMS	**643,98** pts		**0,28**		***-0,08***				
Telus (*T*)	31,40	0,15	0,48	3 969	*1,82*	9 826	43,76	29,12	1,90
BCE (*BCE*)	23,99	0,05	0,21	6 409	*-0,29*	18 420	40,29	20,94	1,54
Rogers (*RCI.B*)	29,94	0,05	0,17	1 914	*-1,03*	18 931	40,89	25,40	1,16
TECHNOLOGIES	**277,44** pts		**0,35**		***-0,24***				
▲ Open Text (*OTC*)	43,67	0,88	2,06	243	*3,98*	2 299	44,60	27,01	0,00
CGI (*GIB.A*)	10,40	0,10	0,97	1 391	*1,46*	3 212	11,68	8,30	0,00
Research in Motion (*RIM*)	81,10	0,17	0,21	1 980	*-0,63*	46 014	143,98	44,23	0,00
Exfo (*EXF*)	3,50	0,00	0,00	275	*-10,71*	209	5,21	2,46	0,00
CONSOMMATION AUTRE	**810,65** pts		**0,82**		***-0,49***				
▲ Magna (*MG.A*)	50,61	1,16	2,35	418	*8,89*	5 699	67,52	25,44	0,00
▼ Dorel (*DII.B*)	26,79	-0,36	-1,33	52	*6,35*	891	36,50	15,00	0,50
▲ Le Château (*CTU.A*)	12,11	0,31	2,63	35	*3,50*	338	14,24	6,31	0,70
Uni-Select (*UNS*)	25,00	-0,20	-0,79	296	*2,67*	493	29,00	18,20	0,47
Quebecor (*QBR.B*)	19,80	-0,02	-0,10	173	*1,54*	1 273	30,31	13,80	0,20
Rona (*RON*)	12,80	0,01	0,08	184	*0,71*	1 636	14,78	10,03	0,00
Pages Jaunes (*YLO.U*)	5,29	-0,01	-0,19	4 225	*-0,94*	2 694	10,34	4,68	0,80
BMTC (*GBT.A*)	19,25	0,00	0,00	2	*-1,28*	523	21,00	15,02	0,36
Thomson Reuters (*TRI*)	33,80	0,30	0,90	2 256	*-1,46*	27 827	37,91	24,83	1,10
Reitmans (*RET.A*)	14,06	0,10	0,72	127	*-1,61*	960	16,90	8,09	0,72
▲ Canadian Tire-A (*CTC.A*)	54,94	0,84	1,55	566	*-1,63*	4 529	56,99	36,56	0,84
▲ Shaw (*SJR.B*)	19,24	0,24	1,26	2 057	*-2,68*	8 335	24,20	17,37	0,84
Cogeco Câble (*CCA*)	28,00	0,09	0,32	557	*-3,18*	1 360	44,59	26,08	0,48
▲ TVA (*TVA.B*)	8,65	0,15	1,77	16	*-3,89*	207	14,89	4,81	0,20
▼ Astral Media (*ACM.A*)	28,97	-0,64	-2,16	425	*-4,39*	1 631	33,74	19,41	0,50
Gildan (*GIL*)	16,66	0,15	0,91	525	*-10,53*	2 014	29,95	7,35	0,00
FINANCE	**1 383,86** pts		**0,84**		***-0,75***				
▲ Financière Power (*PWF*)	26,99	0,44	1,66	927	*1,47*	19 046	37,60	14,66	1,40
Banque CIBC (*CM*)	58,15	0,06	0,10	4 111	*1,31*	22 181	66,82	36,51	3,48
▲ Banque Royale (*RY*)	47,99	0,52	1,10	15 890	*0,95*	67 696	51,50	25,52	2,00
Banque Scotia (*BNS*)	43,40	0,17	0,39	13 010	*0,93*	44 143	51,55	23,99	1,96
IGM Financial (*IGM*)	42,00	0,25	0,60	599	*0,84*	11 074	46,40	24,20	2,05
▲ Brookfield Asset (*BAM.A*)	19,77	0,43	2,22	1 707	*-0,10*	11 307	35,75	14,48	0,52
Banque de Montréal (*BMO*)	49,02	0,40	0,82	5 204	*-0,16*	26 835	51,74	24,05	2,80
▲ Intact Financial (*IFC*)	34,23	0,40	1,18	2 130	*-0,20*	4 104	43,04	26,03	1,28
▲ Power Corporation (*POW*)	26,20	0,27	1,04	3 323	*-0,80*	11 956	34,00	14,70	1,16
Riocan Reit (*REI.U*)	14,99	-0,05	-0,33	1 797	*-1,06*	3 494	22,08	11,23	1,38
▲ Banque Laurentienne (*LB*)	35,52	0,42	1,20	694	*-1,61*	847	44,44	23,90	1,36
▲ Banque TD (*TD*)	59,49	0,86	1,47	10 553	*-1,78*	50 695	66,27	32,37	2,44
▲ Great-West (*GWO*)	22,25	0,25	1,14	1 229	*-1,94*	21 010	35,94	11,21	1,23
▲ Banque Nationale (*NA*)	53,40	0,69	1,31	1 789	*-2,89*	8 548	55,77	24,25	2,48
▼ Sun Life (*SLF*)	30,10	-0,35	-1,15	4 855	*-4,26*	16 848	44,99	14,97	1,44
Financière Manuvie (*MFC*)	19,98	0,16	0,81	17 221	*-5,84*	32 186	39,40	9,02	1,04
Ind. Alliance (*IAG*)	24,40	0,05	0,21	890	*-6,69*	1 960	38,49	13,75	0,98
SERVICES PUBLICS	**1 484,37** pts	•	**0,12**		***-1,15***				
Boralex (*BLX*)	7,90	-0,05	-0,63	48	*2,60*	298	15,20	5,00	0,00
Gaz Métro (*GZM.U*)	14,91	-0,04	-0,27	177	*0,47*	1 796	16,19	10,63	1,24
Canadian Utilities (*CU*)	38,21	0,16	0,42	488	*-0,21*	4 785	46,84	33,11	1,41
Fortis (*FTS*)	25,80	0,08	0,31	1 094	*-0,77*	4 385	28,00	20,70	1,04
Innergex (*IEF.U*)	9,89	0,01	0,10	74	*-1,10*	291	13,23	8,00	1,00
TransAlta (*TA*)	21,89	0,12	0,55	1 551	*-2,80*	4 331	38,10	17,96	1,16
INDUSTRIELLES	**937,10** pts		**0,07**		***-2,08***				
Genivar (*GNV.U*)	25,68	-0,13	-0,50	39	*2,93*	367	26,53	16,19	1,50
Laperr. & Verreault (*GLV.A*)	7,29	-0,05	-0,68	46	*2,82*	194	14,40	3,76	0,00
▼ Quinc. Richelieu (*RCH*)	17,51	-0,24	-1,35	10	*0,06*	385	22,86	13,56	0,32
▲ Transforce (*TFI*)	6,10	0,15	2,52	151	*0,00*	529	9,15	2,78	0,40
ACE Aviation (*ACE.A*)	5,34	0,00	0,00	0	*-0,19*	191	15,76	2,42	0,00
▲ Velan (*VLN*)	11,15	0,15	1,36	0	*-0,45*	249	13,50	10,00	0,32
Bombardier (*BBD.B*)	3,38	0,03	0,90	7 720	*-0,59*	5 932	8,50	2,22	0,10
Stella-Jones (*SJ*)	22,61	0,00	0,00	2	*-1,27*	287	33,51	12,50	0,36
SNC-Lavalin (*SNC*)	43,69	0,27	0,62	636	*-1,62*	6 599	58,50	26,00	0,60
▲ Garda (*GW*)	4,97	0,09	1,84	93	*-1,78*	156	14,25	0,57	0,00
▲ Transat (*TRZ.B*)	10,35	0,19	1,87	6	*-1,99*	339	21,94	6,51	0,00
Canadien Pacifique (*CP*)	45,25	0,23	0,51	1 594	*-2,69*	7 603	68,75	32,36	0,99
CAE (*CAE*)	6,85	0,00	0,00	5 020	*-3,11*	1 750	11,75	5,62	0,12
Transcontinental (*TCL.A*)	8,62	-0,06	-0,69	81	*-3,26*	700	16,73	5,42	0,32
Canadien National (*CNR*)	48,20	-0,37	-0,76	1 827	*-4,31*	22 596	58,44	37,85	1,01
ÉNERGIE	**2 423,00** pts		**-0,51**		***-2,87***				
Transcanada (*TRP*)	31,29	0,13	0,42	7 306	*0,39*	21 243	40,65	28,86	1,52
Enbridge (*ENB*)	40,50	0,23	0,57	1 583	*-0,12*	15 164	45,85	33,10	1,48
Enerplus Res. (*ERF.U*)	24,42	-0,09	-0,37	486	*-0,25*	4 061	47,20	16,75	2,16
▼ Nexen (*NXY*)	24,50	-0,36	-1,45	7 578	*-0,33*	12 769	39,70	13,33	0,20
Husky Energy (*HSE*)	31,93	0,13	0,41	2 120	*-0,90*	27 131	49,99	24,78	1,20
Arc Energy (*AET.U*)	17,01	-0,03	-0,18	2 136	*-1,11*	3 986	34,47	11,41	1,20
Cameco (*CCO*)	29,45	-0,13	-0,44	2 755	*-2,13*	11 560	43,40	14,33	0,24
Can Natural Res. (*CNQ*)	58,28	-0,10	-0,17	3 535	*-2,28*	31 588	101,32	34,19	0,42
▼ EnCana (*ECA*)	55,35	-0,61	-1,09	4 655	*-2,57*	41 519	92,30	41,36	1,51
Imperial Oil (*IMO*)	43,20	0,20	0,47	1 836	*-2,81*	36 617	55,66	28,79	0,40
Pengrowth Energy (*PGF.U*)	8,85	-0,08	-0,90	814	*-2,96*	2 284	20,15	5,84	1,20
Canadian Oil Sands (*COS.U*)	26,33	-0,17	-0,64	4 005	*-4,26*	12 755	54,70	16,65	0,60
Talisman Energy (*TLM*)	15,65	-0,10	-0,64	10 491	*-4,57*	15 945	21,51	8,28	0,23
▼ Penn West Energy (*PWT.U*)	14,13	-0,24	-1,67	2 438	*-4,85*	5 873	33,81	8,82	1,80
Petro-Canada (*PCA*)	41,58	-0,40	-0,95	5 493	*-5,41*	20 167	56,20	20,01	0,80
Suncor Energy (*SU*)	32,85	-0,31	-0,94	14 263	*-5,82*	30 781	62,37	18,80	0,20

▲▼ : Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1 % et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractères gras** : Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **Caractères italiques** : Titres triés par ordre décroissant (secteurs et actions). / **M$** : Millions de dollars / **Ce tableau présente les titres québécois dont la valeur boursière est supérieure à 300 millions et les autres titres canadiens dont la valeur boursière est supérieure à 3 milliards.** La liste des titres est sujette à une révision périodique.

SELON LE MINISTRE JIM FLAHERTY

Les pertes d'emplois vont se poursuivre en 2010

Ottawa (La Presse canadienne) — Le ministre des Finances Jim Flaherty dit s'attendre à ce que les pertes d'emplois se poursuivent en 2010, malgré une modeste reprise économique qui devrait s'amorcer d'ici la fin de l'année en cours.

M. Flaherty s'est entretenu, jeudi, au Chili, avec des ministres des Finances d'autres pays d'Amérique du Nord et d'Amérique du Sud.

Il a indiqué que tous s'inquiétaient de l'impact de la récession sur les travailleurs et a averti que, si l'économie est dans une phase de stabilisation, ce n'est pas le cas pour le marché de l'emploi.

«Nous commencerons à voir une stabilisation, nous le constatons déjà, et puis un retour à la croissance, mais la détérioration du marché de l'emploi persistera», a affirmé M. Flaherty. Il a tout de même dit entrevoir un répit pour les travailleurs avant la fin de 2010.

Les économistes prévoient que 30 000 autres pertes d'emplois seront enregistrées pour juin quand Statistique Canada dévoilera ses plus récentes données à ce sujet, vendredi prochain.

Le Canada a perdu 363 000 emplois depuis octobre.

Le département américain du Travail a rapporté jeudi des pertes d'emplois de 467 000 en juin — environ 100 000 de plus qu'anticipé — alimentant les craintes que la récession puisse persister plus longtemps, et compromettre les prévisions de croissance pour le quatrième trimestre.

Le ministre des Finances avait déjà reconnu que les Canadiens devaient encore s'attendre à des temps difficiles, mais en se disant confiant que la relance au Canada serait l'une des plus rapides et des plus fortes parmi les pays industrialisés.

Hier, M. Flaherty est apparu plus circonspect, affirmant que tous s'entendaient pour dire que la relance serait tiède.

Dans son budget de janvier, M. Flaherty a prédit une sortie relativement robuste de la profonde récession, avec une croissance du produit intérieur brut de 4,3 % en 2010, de 6,4 % en 2011 et de 6,1 % en 2012. Ces prédictions sont plus optimistes que celles qui font consensus dans le secteur privé.

M. Flaherty a dit croire que le faible taux d'imposition des entreprises allait attirer les investissements au pays. Cette semaine, Tim Hortons a annoncé un plan visant à se réorganiser et à se reconvertir en société canadienne. Le ministre croit que d'autres entreprises seront tentées de faire de même.

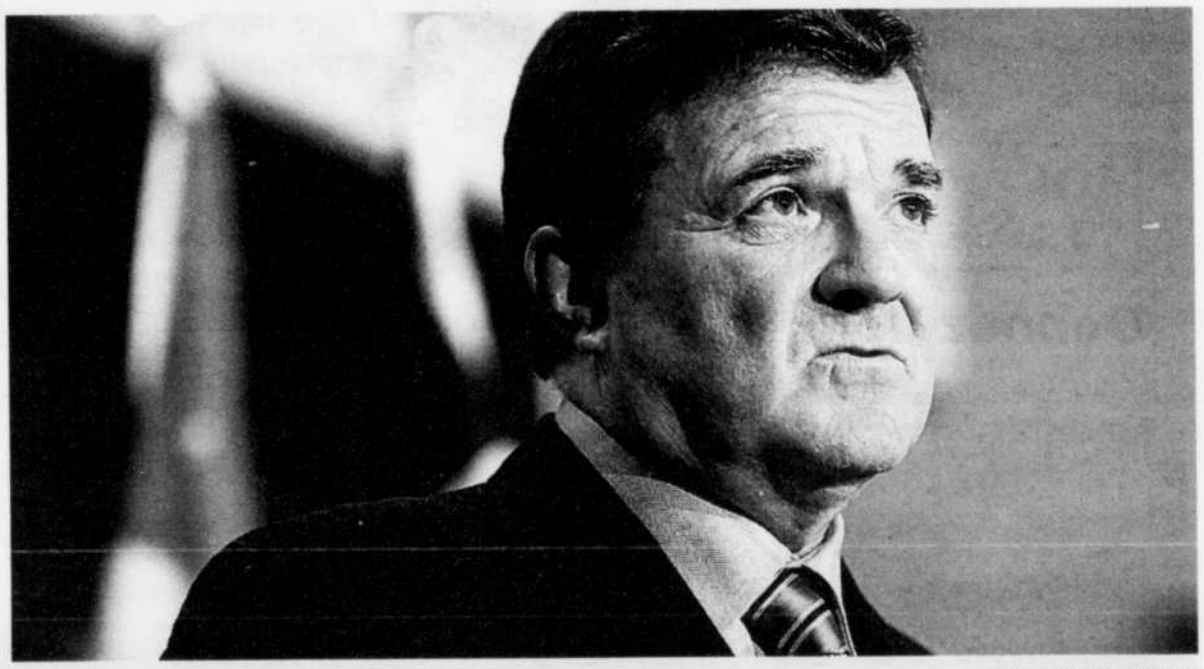


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Jim Flaherty a affirmé que tous s'entendaient pour dire que la relance serait tiède.

PRIX DES TERRES AGRICOLES AU QUÉBEC

Une hausse rapide et problématique

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT
La Presse

Montréal — Après une vingtaine d'années à labourer sa ferme de Saint-Sébastien, en Montérégie, Daniel Lavoie a décidé qu'il en avait assez de cultiver du maïs et du soya. Il a ainsi vendu ses 150 hectares (280 terrains de football!) de terres agricoles. Une décision qui ne pouvait être prise au meilleur moment. Sèlon un rapport de La Financière agricole, la valeur des terres agricoles a augmenté de 10 % au Québec en 2008. Statistique Canada, qui utilise des données différentes, calcule plutôt une hausse de 7 % entre janvier et novembre 2008.

Dans un tel marché haussier, Daniel Lavoie a pu récolter 2,7 millions pour ses terres achetées environ 300 000 $ en 1984. L'occasion était trop belle, d'autant plus qu'il devait bientôt faire des investissements importants en équipement et que la passion de l'agriculture n'était plus au rendez-vous depuis quelque temps. «Il aurait fallu mettre 400 000 $ pour une moissonneuse neuve, dit-il. Les coûts de semence et de fertilisants sont super cher. J'en avais ras-le-bol et je ne pense pas que le prix des terres agricoles va rester où il est présentement.»

Pour des producteurs qui, comme Daniel Lavoie, ont fait le tour du jardin, la récente hausse du prix des terres agricoles est une chance inespérée de rentabiliser des années de dur labeur. Pour les autres qui veulent continuer leur vie dans les champs, c'est une autre histoire. «Nous avons été un peu surpris (par la vigueur de la hausse), dit Denis Bilodeau, deuxième vice-président de l'Union des producteurs agricoles (UPA). La valeur foncière augmente plus vite que les revenus agricoles.»

La hausse de la valeur des terres québécoises pose plusieurs problèmes aux producteurs agricoles. Le premier est d'ordre fiscal. Habitués à se faire rembourser une bonne partie de leurs taxes foncières sur leur rapport d'impôt provincial, ils sont de plus en plus nombreux à ne pas se qualifier pour ce crédit d'impôt en raison de la hausse de la valeur de leur propriété. «Seulement en 2008, il y a 18 % de producteurs de plus qui se sont vu refuser le crédit d'impôt, qui rembourse jusqu'à 70 % des taxes foncières», dit Denis Bilodeau, aussi producteur de maïs, de soya, de porc et de bovin à ses heures dans la région de Warwick.

Le deuxième problème est d'ordre générationnel: les terres deviennent trop chères pour les jeunes producteurs qui ne sont pas issus de familles agricoles. Ceux-ci n'ont souvent pas le choix de louer des terres s'ils veulent démarrer leur entreprise. «Plus la valeur des terres va augmenter, plus les gens vont être intéressés à les louer», dit Denis Bilodeau, de l'UPA.

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

La hausse de la valeur des terres québécoises pose plusieurs problèmes aux producteurs agricoles, tant dans une perspective fiscale que générationnelle.

Trop cher

«C'est devenu trop cher à certains endroits, dit Isabelle Imbeault, qui cultive des légumes bio sur 2,5 hectares avec son conjoint depuis quatre ans sur ses terres — achetées non sans chercher — dans la région de Lanaudière. Les seules personnes qui peuvent acheter, ce sont les gros producteurs qui ont déjà beaucoup de superficie. Tu arrives dans un village et ils sont trois ou quatre à détenir à peu près toutes les terres...»

Même si elle est en hausse, la location des terres est un phénomène deux fois moins répandu au Québec qu'au Canada et aux États-Unis. «J'ai l'impression que ça va arriver aussi ici, dit le producteur Daniel Lavoie. Il y aura moins de propriétaires, mais ceux-ci auront encore plus de terres.»

Même s'il a vendu sa ferme de Saint-Sébastien, Daniel Lavoie ne quitte pas complètement le milieu agricole. De la somme de 2,7 millions obtenue pour sa ferme, il a pris 1 million pour acheter un verger à Rougemont. Une propriété plus petite — «seulement» 50 hectares —, mais surtout avec moins de soucis. «Un verger, c'est plus tranquille, dit-il. Le prix des pommes est plus stable. En plus, j'avais besoin d'un autre style de vie. J'étais tanné de jouer dans la boue alors je m'en vais jouer dans le gazon.»

La faute de l'éthanol... et des politiciens!

La cause de la hausse surprenante des terres agricoles? L'éthanol, le carburant chouchou vert de la classe politique canadienne et américaine. Aux États-Unis, tous les candidats présidentiels qui se prennent au sérieux ne jurent que par l'éthanol, produit en grande partie en Iowa, l'un des États les plus importants des primaires. Au Canada, le Parlement fédéral a adopté l'an dernier une loi exigeant de hausser à 5 % le seuil minimum de carburants renouvelables comme l'éthanol dans l'essence.

«La production plus importante d'éthanol a contribué à faire monter le prix des céréales. Comme le prix des céréales est plus élevé, ça incite les producteurs à agrandir en achetant d'autres terres», dit Normand Johnston, vice-président au financement de La Financière agricole du Québec.

La montée du prix des denrées alimentaires, influencée par la popularité de l'éthanol, a surtout eu lieu durant la première moitié de l'année 2008. Les cours du maïs et du soya ont augmenté respectivement de 58 % et 39 % entre janvier et juin 2008 à la Bourse de Chicago. Mais ces deux denrées ont terminé l'année dans le rouge (-11 % pour le maïs et -19 % pour le soya), un résultat final qui n'a curieusement pas semblé déranger le marché immobilier agricole.

FONDATION COLLÈGE SANTÉ
Donnez donc
C'EST VOTRE FONDATION
CASIER POSTAL 1162
SAINT-CÉSAIRE (QUÉBEC)
J0L 1T0
450 469.0555
www.fondationcollegesantedesjardins.com

Croquez dans la vie
Retrouvez vos dents de jeunesse avec de solides prothèses sur implants dentaires
Consultez une équipe d'expérience en implantologie
En 31 ans, plus de 10 000 prothèses réalisées
Centre de santé dentaire Robert Cabana
114 St-Charles Sud, Granby
• 450 372-6511
À votre service depuis 31 ans!
Robert Cabana, d.d. Denturologiste
Dr Éric Chatelain Chirurgien-dentiste
396970

RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
Faites confiance à mes 24 ans d'expérience
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca
Curtis Skinner
agent immobilier affilié
RE/MAX Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé
417780

VOUS AVEZ UN CERTAIN ACTIF ET VOUS SOUHAITEZ LE FAIRE ÉVOLUER?
C'est possible avec les conseils de spécialistes.
ATTEINDRE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE, C'EST POSSIBLE!
Je connais bien les marchés financiers et je peux vous proposer des stratégies d'investissement fiscalement avantageuses.
Pour un diagnostic gratuit de votre situation financière, n'hésitez pas à me contacter.
Stéphane Lapointe, vice-président
Conseiller en placement
450, rue Principale, bureau 100, Granby
450 777-8044 ou 1 800 830-8004
Desjardins Valeurs mobilières
Membre FCPE
417170

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là. Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

Centre Visuel
Lise Duchesne, O. O. D.
RENDEZ-VOUS
450 777-3372
53 Drummond, Granby
(angle Elgin et Drummond)
Grand stationnement à l'arrière
Pour un service professionnel incomparable
Lunettes
Examen de la vue par un optométriste
Lentilles cornéennes
Service à domicile
Prix compétitifs
Produits de qualité
407067

Pépinière Larose inc.
Arbres • Arbustes • Haies • Conifères
• Rosiers • Engrais • Insecticides
Conseils en aménagements paysagers, etc.
786 Principale, Roxton Pond • 450 372-6932
417121

Le SPÉCIALISTE en réparation
depuis 25 ans!
R.B.Q.: 8265-3916-33
Maçonnerie Parenteau
Maintenant dans la région!
Pose et restauration:
brique, bloc, pierre
Réparation: Murs, cheminées, etc.
ESTIMATION GRATUITE
Bertrand Parenteau
Cell.: 819 479-4076 • Téléc.: 450 948-0547
Courriel.: bertparenteau@videotron.ca
890, rang Papineau
St-Paul-d'Abbotsford
407995

Toitures Guillette & Fils Inc.
450 372.4129
R.B.Q. 8344-4794-29
• RÉSIDENTIEL • INDUSTRIEL • COMMERCIAL
Assurance responsabilité
OUVRAGE GARANTI
Estimation gratuite
SPÉCIALITÉ: Pose et réparation de bardeaux d'asphalte.
APCHQ
toituresguillette@hotmail.com
416535

FAITES-LE DE PLUS EN PLUS !

La collecte des matières recyclables, ça marche plus que jamais !

Les marchés ont beau monter ou descendre, les matières récupérées sont quand même recyclées. N'ayez donc aucune hésitation à continuer de mettre vos contenants, emballages, imprimés et médias écrits à la récupération.

Vos efforts, combinés à ceux de votre municipalité et de ses partenaires produisent des résultats concrets pour l'environnement !

VOTRE VOIX ÉCOLO.com

eeq RECYC-QUÉBEC Québec

424402

INSOLITE

États-Unis: une ville interdit les textos au volant et à vélo

Missoula (Associated Press) — Une ordonnance interdisant l'envoi de messages textes au volant et à vélo est maintenant en vigueur dans une ville du Montana.

Il y a un mois, la ville américaine avait adopté une ordonnance interdisant toute utilisation d'un téléphone cellulaire en conduisant. Le maire John Engen a toutefois mis son veto en ce qui concerne l'interdiction de parler au cellulaire en conduisant.

Seule l'interdiction d'utiliser la messagerie texte au volant et à vélo est donc demeurée, et elle est entrée en vigueur le 1er juillet. L'envoi de courriel est également interdit.

Une première offense en ce sens est assujettie à une amende variant de 100 $ à 500 $. Si l'envoi d'un message texte cause un accident, l'amende minimale s'élèvera à 350 $.

La sécurité dans la peau

Wellington (Associated Press) — Rares sont les passagers d'avion qui s'intéressent encore aux traditionnels conseils de sécurité prodigués par le personnel en début de vol. Pour retrouver l'attention de ses clients, la compagnie nationale néo-zélandaise a donc demandé aux hôtesses et stewards de présenter leur petite leçon tout nus.

The Bare Essentials of Safety («Les fondamentaux de la sécurité») a eu tellement de succès que son audience dépasse désormais les limites d'Air New Zealand et que la vidéo diffusée sur internet a été vue plus d'un million de fois dans le monde.

Les stewards et hôtesses y apparaissent nus mais les mœurs sont sauves puisque leurs uniformes sont peints sur leur corps, empêchant de distinguer les détails de leur anatomie. Reste à savoir si les passagers ont vraiment mémorisé la procédure.

BONNE FÊTE

Joyeux anniversaire de naissance à: Edouard Laprade, Granby; Emmanuelle Dépeault, Granby; Monique Normandin Laguë, Cowansville; Gabrielle Forand Dupont, Granby; Tristan Picard, Granby; Eric Brodeur, Granby; joyeux 45e anniversaire de mariage à Nicole et Jean-Marc Bisaillon, Brigham; joyeux 59e anniversaire de mariage à Yvette et André Laliberté, Granby; joyeux 45e anniversaire de mariage à Adrienne et Yves Guérin, Granby; joyeux 17e anniversaire de mariage à Manon Rondeau et Dominique Lambert, St-Valérien.

Dimanche 5 juillet

Joyeux anniversaire de naissance à: Emmanuel Blanchard, Bonsecours; Renée Marchesseault, Farnham; Marcel Sirois, Granby; Sylvie Pontbriand, Granby; Nathalie Fecteau, St-Alphonse; Rosaire Morin, St-Valérien; joyeux anniversaire de mariage à Renée Fournier et Daniel Renaud, Waterloo. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h et 12h, au 450-375-4555, poste 255, du lundi au vendredi.)

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

GMC

G3 WAVE 2009 DE PONTIAC

8 999 $[2]
PRIX À L'ACHAT

3 750 $[1]
DE RABAIS

Inclut le rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires de GM.

SÉCURITÉ 5 ÉTOILES[4]

ROUTE : 5,7 L/100 km (50 mi/gal)
VILLE : 7,9 L/100 km (36 mi/gal)[3]

GMC

en solde tout simplement

jusqu'à **8 500 $** de rabais[1]

une autre étape de notre réinvention

Modèle SLT illustré.

SÉCURITÉ 5 ÉTOILES[4]

ROUTE : 11,1 L/100 km (25 mi/gal)
VILLE : 15,9 L/100 km (18 mi/gal)[3]

SIERRA 2009 DE GMC
SL 4x4 1500 à cabine allongée

25 698 $[2]
PRIX À L'ACHAT

8 500 $[1]
DE RABAIS

Inclut le rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires de GM.

G5 2009 DE PONTIAC

10 998 $[2]
PRIX À L'ACHAT

3 100 $[1]
DE RABAIS

Inclut le rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires de GM.

ROUTE : 5,4 L/100 km (52 mi/gal)
VILLE : 8,0 L/100 km (35 mi/gal)[3]

Modèle SE illustré.

ou informez-vous sur le 0 % de financement à l'achat[5]

OFFRESPONTIAC.CA

PONTIAC
BUICK
GMC

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / **160 000 KM***
- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

OnStar®

424429

L'Association des concessionnaires Pontiac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants : G3 Wave 5 portes (2TV48/1SM), Sierra (TK10553/1SG), coupé G5 (2AJ37/1SM) et berline G5 (2AJ69/1SM). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Le rabais de 8 500 $ (taxes exclues) est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et s'appliquent sur les modèles Silverado 1500 2009 de Chevrolet et Sierra 1500 2009 de GMC. Voyez votre concessionnaire pour les détails. L'événement En solde, tout simplement s'applique uniquement aux véhicules Chevrolet, Pontiac, Buick et GMC 2009 achetés entre le 1er juillet 2009 et le 31 août 2009 chez les concessionnaires participants. Certaines restrictions s'appliquent. 2. Transport (G3 Wave et G5 : 1 325 $ et Sierra : 1 350 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes les taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. La rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires de GM (à l'exclusion des modèles des marques Saturn et Saab) est inclut à l'achat d'un nouveau véhicule livré entre le 2 juin et 31 juillet 2009. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 mois précédant. 3. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 45 L pour la G3 Wave avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses, de 98 L pour le Sierra 1500 SL 4x4 avec moteur 4,8 L et boîte automatique 4 vitesses et de 49,2 L pour la G5 XFE avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses. 4. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour le G3 Wave. Sécurité 5 étoiles pour le Sierra, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA — www.safercar.gov). 5. 0 % de financement à l'achat sur modèles 2009 sélectionnés. Sur approbation de crédit. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Ne peut être combinée avec les offres annoncées. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

* Avant 16 h pour parution le lendemain
* Le vendredi avant 16 h pour parution dans Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA

CVENDU.ca C'EST GRATUIT !

Le site des petites annonces de La Voix de l'Est

3061407V

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16 h pour être corrigée ou annulée. 386139V

1450

Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand

Cell.: 450 375-1621

Bur.: 450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

417788

Duplex

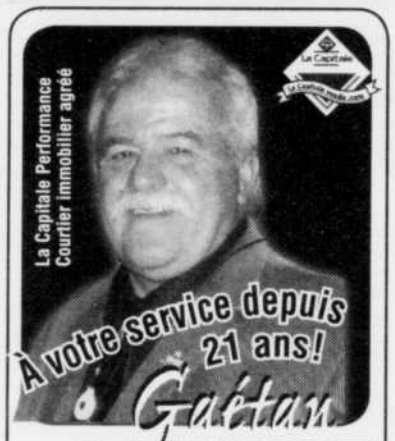
Superbe duplex dans un secteur de choix tout près des services. Magnifique terrain bordé de haies avec piscine hors-terre. Garage détaché. 2x5 1/2, plancher de bois franc et encore plus!!!

Geneviève Mailhot 450 775-1561
gmailhot@immeublesmmailhot.ca

Samuel Desrochers 450 578-4730
sdesrochers@immeublesmmailhot.ca

Les Immeubles Michel Mailhot
135 Boivin, Granby
450 372-8317
www.immeublesmmailhot.ca
Courtier immobilier agréé

424281



Gaétan LAMBERT

417549

DUPLEX - VILLE

2 grands 4 1/2, 1 libre à l'acheteur pour la dernière semaine.

NOUVEAU BUNGALOW - VILLE

6 c.c. + abri, à très bon prix. Bon secteur

NOUVEAU BUNGALOW - VILLE

Garage, 3 c.c., grand terrain boisé, 149 900 $.

BUNGALOW - VILLE

Tout brique, 3 c.c., foyer au salon, intérieur refait. 145 500 $.

BUNGALOW - EXTÉRIEUR VILLE

3 c.c., intérieur refait, grand terrain boisé, 139 000 $. FAUT VOIR!

FERMETTE

Sur 55 acres + écurie + bungalow récent tout brique. Prix révisé, vendeur motivé. Excellent achat!

450 777-3418

Pour voir toutes mes propriétés

www.gaetanlambert.com

rosa.bogo@remax-quebec.com

Rosa Bogo

AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ

Estimation gratuite

Service français, anglais et italien

Tranquilli-T RE/MAX 450 378-4120

REMAX PROFESSIONNEL R.B. Courtier immobilier agréé

LA VOIR... C'EST LA VOULOIR! Magnifique bung. de construction récente, 4 chambres, 2 s. bains, planchers en chêne et grande cuisine. Vous aimerez la superbe finition avec moulures aux plafonds partout et surtout l'espace et le rangement exceptionnels. Situé dans un SECTEUR JEUNE et RECHERCHÉ.

Ce joli cottage situé dans un SECTEUR DE PRESTIGE vous offre 7 chambres à coucher, foyer, garage et un superbe terrain boisé de 21 236 pi ca avec les services municipaux. Près des écoles, dans un cul-de-sac, il vous enchantera ainsi que son énorme potentiel. IDÉAL POUR GRANDE FAMILLE OU MAISON D'ACCUEIL. 424510

Renaud Béliveau

VENDEUR À L'ANNÉE !

450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

417794

Vous servir est un plaisir

Suzanne Perrault

Commission à partir de 2%

450 776-8787

sperrault@immeublesmmailhot.ca
www.immeublesmmailhot.ca

Les Immeubles Michel Mailhot
Courtier immobilier agréé
135 Boivin, Granby 450 372-8317

416437

SPÉCIAL du mois de juillet

135 000$

Jumelé modèle WEEDON

Incluant:

TPS, TVQ, terrain, tourbe et revêtements de plancher. Infrastructures : piscine, parc, plage.

En plus, NOUS REPRENONS VOTRE BAIL

Taux d'intérêt 3,25% Terme 3 ans

RABAIS DE TAXES DE 50 % pendant 3 ans

Ouvert aux visiteurs samedi et dimanche de 13 h 30 à 16 h ou sur rendez-vous.

Bureau de vente et maison modèle
1 De Bruxelles, Waterloo
via boul. Horizon et av. des Terrasses
(Sortie 88 autoroute 10, direction Waterloo)

Chambourg-sur-le-Lac
André Bélanger
450 539-4215
Waterloo, Québec

Nous pouvons construire sur VOTRE terrain.

LES ENTREPRISES LACHANCE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE

UN ENTREPRENEUR DE CONFIANCE

Premier constructeur régional APCHQ

390808

Visitez nos propriétés sur

WWW.JOEL ET NANCY.COM

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

450 378-4120

Agents immobiliers affiliés

Joël **DESMARAIS** *Nancy* **CABANA**

450 405-8555 450 531-6408

Roxton Pond - 179 900 $

Duplex avec garage. Vous voulez des petits paiements pour pouvoir profiter de la vie tout en ayant votre propriété, appelez-nous, celle-ci est pour vous.

Granby - 249 000 $

Cottage anglais 2008, 3 c.c., nouveau secteur, garage attaché, demandez une visite !

Brigham - 126 900 $

Idéal pour petit budget, clé en main, tout rénové en 2006, champ d'épuration, puit, toiture, intérieur, etc... 2006, terrain 36 478 pi ca, semi-boisé, possible, faites vite!

Ste-Cécile-de-Milton - 148 900 $

Plain-pied tout brique, nouvelle fenestration, armoires de bois, 2 c.c., garage. Très bien entretenue.

424516

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE

CYBERPRESSE.CA/EE

Original défectueux

Nous transigeons avec adresse

www.maisonavendrevendu.biz

REMAX PROFESSIONNEL inc. 1050 rue Principale, Granby
Courtier immobilier agréé
450 378-4120

l'équipe déterminante

Guy NOLIN
450 531-0607

Denise SÉGUIN
450 531-4634

Jonathan CHOINIÈRE
450 775-4414

Agents immobilier affiliés

Triplex 3 x 6 1/2, à 1 pas du Cégep.
B-franc, plafonds à 8'6'', tous loués.
Rénos majeures effectuées
INVESTISSEMENT SÛR.

Zoné DUPLEX. 2 x 4 1/2 loués,
secteur parc Dubuc/aréna.
Terrain arrière intime.
198 900 $

SEULEMENT 49 900 $.
Impeccable. 4 saisons. Camping Tropicana.
Flottant, armoires bois.
LIBRE

Impeccable, 3 c.c., s-sol aménagé.
Terrain boisé. Garage 29x28 chauffé.
Aucun voisin arrière.
POSSESSION RAPIDE

2 acres boisés, 2 garages (24x26 et 23x24).
Magnifique terrain. 3 chambres.
S-sol aménagé.
VENDEURS MOTIVÉS 229 000$

Cottage 2008, 2 c.c.
B. franc/céram., 2 grands walk-in
GARAGE POUR MOTORISÉ (17x46x14 pi haut)
terrain 35 000 pi ca. aménagé
À Granby dans un environnement paisible.

Impeccable. Tout brique. Idéal pour famille.
Rue sans issue. 3 chambres, 2 remises, s-sol
aménagé. Près de parc, aréna, école.
FAUT VENDRE!

GRANBY, bungalow, 2 c.c., b.f./céram.
tout brique. Terrain 34 500 pi ca.
Rénovations majeures depuis 2002.

CLÉ EN MAIN. Meublé + tout tout tout est
inclus, même le pédalo. SUPERBE! 3 c.c. Pour
vos week-ends, pour louer à l'année, vous
n'apportez que vos effets personnels. Tout
est impeccable. 229 500$

À voir absolument. R.d.c. refait,
fenestration, façade pierre, toiture.
S-sol avec s. d'eau/douche, thermopompe.
3 c.c. Libre rapidement.

STE-SABINE, s-sol aménagé, terrain
35 000 pi ca, galerie sur 3 côtés. Très belle
propriété. Aucun voisin arrière.
LIBRE

Granby, style champêtre. Vue magnifique.
3 c.c., b. franc. S-sol aménagé. Terrain boisé.
30 000 pi ca. Garage attaché 227 500$

416067

1057 DUFFERIN, Granby, 168,000$
Raison de la vente: transfert à Sherbrooke. Résidence de 4 c.c., rénovée récemment, bois franc et céramique, belle salle de bain et douche séparée.

CLAUDE CAMPBELL
La Capitale Performance cc courtier imm.
450-378-8461

---

25 Des Ruisseaux, LAC-BRÔME, Knowlton. Charmant plein-pied 3c.c.,2 SB, situé dans petit quartier familial tranquille, (cul-de-sac), paisible et près des services et du village de Knowlton, foyer de pierres naturelles, pl. en pin et ardoises, toit de tôle et ext. en déclin de bois. Prix: 169,000$ Info: 450-522-5508.

BRIGHAM, bord de l'eau, avec beaucoup de fenestration, toit cathédrale, foyer central, 2 s. de bains, et tout aménagée pour possibilité de revenus (logis). Grands espaces; mini-fermette. Pierre, 450-260-1598.

542 LÉGER, GRANBY
Par le propriétaire, tout brique, garage double, foyer double face, piscine, 6 pièces, 3 c.c., 2 s. bains complètes entièrement rénovées, syst. d'alarme. (Agents d'immeuble s'abstenir).
Inf.: 450-204-4097

AU 361 DE LA ROSERAIE, GRANBY
Maison 2 étages, 3 c.c., grand terrain, secteur tranquille. VENEZ VISITER!!!

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

79 LANSDOWNE
OCCASION UNIQUE . Maison neuve haut de gamme de 1,063 p.c. avec beaucoup de fenestration, bois franc, ardoise, porcelaine, 4 c.c., 2 salles de bain. Garantie APCHQ à 3 minutes du lac Boivin, Parc Terry-Fox et Victoria .
À qui la chance !! BERNARD: 450-405-8950

AU 495, RUE DE L'ÉMERAUDE
Jumelé 2 étages, 2 c.c., finition impeccable, bois fr., et céramique. Secteur très recherché.

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

SUPERBE MAISON DE PRESTIGE
Pour professionnel, située au 104, boul. Leclerc Est, comprenant 6 pièces, garage double, et piscine creusée intérieure. Appelez sur rendez-vous seulement.

GRAND BUNGALOW
Propriété comprenant 9 pces, garage, foyer et 2 garages-entrepôts isolés, chauffés. Idéal pour entrepreneur, au 520 JEANNINE, CT GRANBY

VIEILLE MAISON RÉNOVÉE
Située au 551 Bullock, Roxton Pond, cottage 7 pces, garage attaché, terrain 11,000 pi.ca. Disponible immédiatement.

VISITEZ pierrebouthiette.ca
PIERRE BOUTHIETTE
Agent imm. affilié. La Capitale Performance
450-360-8511 ou 450-378-1052

UN VRAI BIJOU
AU 6 DES BOIS FRANCS
Cottage moderne fini sur 3 étages, avec garage, sous-sol semi fini

BAISSE DE PRIX
Situé au 430, ch. Fortin, Brigham, sur environ 3 acres de terrain, mini fermette avec cottage 8 pces, tout rénové, garage double et une grange de 100 ans.

RÉSIDENCE ACCRÉDITÉE QC
Pour 9 personnes, + un loft 2½ avec garage, constr. tout brique.

PIERRE BOUTHIETTE
Agent imm. affilié. La Capitale Performance
450-360-8511 ou 450-378-1052

AU 533, RUE SAVAGE GRANBY
Jumelé 3 c.c., + 1 c.c., bois franc et céramique, sous-sol complètement aménagé.
À voir absolument. Espace cinéma-maison

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

CONSTRUCTION NEUVE, bung. 3 c.c., rue Terrebonne, secteur des Galeries, 1,244 pi.ca., façade en brique. Construction MCM
450-677-1769 ou 450-477-8586

COWANSVILLE, const. 2009, toit de tôle, cuisine et armoires, bois et granite ainsi que le 2 s. bain et s. d'eau, pl. et escalier en noyer, 4 c.c., espace de rangement, foyer au gaz, garage, cabanon 14 x 16, s.sol aménagé avec goût, le tout sur un grand terrain avec arbres, projet clé en main Léo: 450-242-2186.

Directement du contracteur ,maison neuve de 1765 pi.ca., en pierre et fibro ciment avec garage tout fini ,armoires érable, plancher et escaliers en bois +céramique. Sous-sol isolé, gypse et prêt pour salle de bain. Secteur paisible avec vue sur le lac et montagnes. 245,000$.
Garanti APCHQ . 1009 Aimé Laurion
ROXTON POND ☎ :450-776-6689

EN BAS de l'ÉVALUATION MUN., magnifique maison tout brique, au 933 Delorme, Roxton Pond, quartier paisible, terrain aménagé, libre rapidement. Duproprio.com/115239
☎ 450-830-8233 ou 450-372-8232

FAUT VENDRE: BUNGALOW tout brique, secteur aréna/parc Dubuc à Granby. Abri d'auto, pl. b. franc, thermopompe, const. 1962, en t. bon état et à 1 nouveau prix: 165,000$, nég. Agents s'abstenir. 450-770-1365 ou 450-531-6474

JOLI COTTAGE 1½ étage, revêtement extérieur, neuf, secteur tranquille des Galeries, rue Bérard, laissé au prix de l'évaluation de la banque, 141,500$. INFO: 450-375-9706.

JOLIE MAISON de campagne blanche au toit rouge, sise sur un magnifique terrain de 27,000 p.c. Pour la quiétude, son cachet et la proximité des services à seulement 124,500$
Ne ratez pas cette occasion
à Sainte-Cécile-de-Milton
Pierre Maher 450-534-1822
Remax Professionnel inc. ctr. imm. agréé

LA JOIE DE LA CAMPAGNE
Beau petit cottage 6 pces, garage attaché, ruisseau traversant le terrain, à 2 min. d'un dépanneur et station service.

NICOLE LATULIPPE
La Capitale Performance ctr. imm. agréé
450-578-2311

MAISON DE RÊVE - piscine intérieure
Idéal pour B & B ou autres. Possibilité entièrement meublée et financement 0%. Près des Galeries Granby, piste cyclable 450-375-4147

English service

St-Paul
348 500$
Au pied de la montagne de St-Paul, clé en main, de l'espace à revendre, int. chaleureux par ses boiseries, grandes pces bien éclairées, chauffage et climatisation géothermique, 2 solariums, 3 garages, superbe terrain de + de 2 acres avec arbres matures et fruitiers. Prix sous éval. mun.

Granby
338 000$
Grand cottage const. qualité supérieure. Plafond cathédrale, foyer, salle de bain avec bain tourbillon privé à la chambre des maîtres, cinéma maison insonorisé. Piscine creusée, terrain paysagé par professionnels. Faut vendre!

Shefford
289 000$
Splendide propriété en montagne sur terrain de 1 ACRE. Propriété de qualité avec finition et boiseries. Grand hall pour vous recevoir. Salon, boudoir et salle à manger à aires ouvertes dont chacun avec une porte patio. Fenestration abondante. Bel escalier en chêne massif. 3 chambres à coucher. ACHAT DE GOÛT!

Granby
159 900$
Superbe bungalow tout brique bien rénové. Fenestration récente, salle de bain neuve, système de chauffage 2006 thermopompe. Très bel achat. Garage détaché + abri auto. Vendeur motivé. Prix pour vente rapide. Faut voir!

St-Paul
99 900 $
Belle grande maison mobile sur son TERRAIN. 3 grandes chambres à coucher, salon et cuisine avec O'gees et foyer. Système Ecoflo 2006. Impeccable.
Enfin un chez-soi moins cher que votre loyer. Occasion à saisir!

St-Paul
169 900$
Beau bungalow tout brique avec garage attaché. Secteur recherché, Villa Fortier, avec petit lac commun. Propriété entretenue avec soin. Salle de bain refaite en 2006. Installation septique, fosse scellée et champ d'épuration changés en 2002. Beau terrain avec haies et 2 entrées pavées. Excellent secteur.

Lac-Brome
675 000$
Ancienne église rénovée avec soin et de qualité supérieure, vous offre le confort d'aujourd'hui avec le cachet d'époque. Propriété exceptionnelle, ancien B&B! Fenestration, vitraux spectaculaires. Garage 24x28 souterrain. 3,11 acres boisés avec lac privé.

Granby
209 000$
Grande résidence 52x28 avec annexe pouvant faire garage ou bureau. Salle d'attente, salle d'eau et grande pièce, parfait pour bureau ou garder un parent. Résidence de 4 chambres à coucher, s-sol entièrement aménagé, sortie privée. Terrain tourbé avec remise 12x16 et piscine. Garantie APCHQ maison neuve.

WWW.REMAX-QUEBEC.COM
416066

CAROLINE GRONDIN
BUREAU : 450 378.4120 CELLULAIRE : 450 521.3045
NOUVEAU!! Vidéo virtuelle disponible

4

ROXTON POND
149,000$

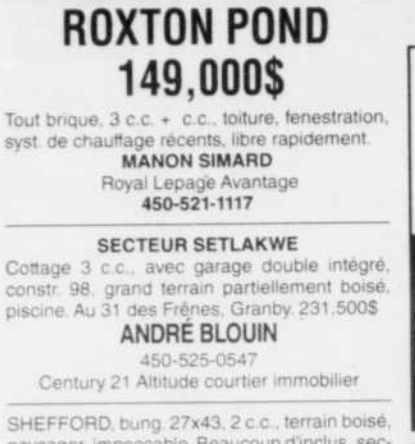
Tout brique, 3 c.c. + c.c., toiture, fenestration, syst. de chauffage récents, libre rapidement.
MANON SIMARD
Royal Lepage Avantage
450-521-1117

SECTEUR SETLAKWE
Cottage 3 c.c., avec garage double intégré, constr. 98, grand terrain partiellement boisé, piscine. Au 31 des Frênes, Granby. 231,500$
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier

SHEFFORD, bung. 27x43, 2 c.c., terrain boisé, paysager, impeccable. Beaucoup d'inclus, secteur calme. Proximité des loisirs. 450-372-9827.

SHEFFORD: 4½ pièces + sous-sol semi fini, avec poêle à bois, constr. 1992, façade en brique, à côté de la piste cyclable. 159,000$. Occupation rapide.
ST-ALPHONSE: secteur paisible, 3 c.c. sur même palier, vaste séjour, foyer, garage à part, fraîchement peint. 182,000$
ANNE OUELLET, 531-0949
Le Groupe Sutton Avantage Ctr.

ST-ALPHONSE DE GRANBY
Rue Dany, grand terrain + de 32,000 pi.ca., piscine hors-terre, spa, grand salon avec toit cathédrale, bois franc et céramique, très belle salle de bain. Terrain boisé à l'arrière.
CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.



#B180562 - GRANBY - Espace à bureaux à louer 1450 pi ca au 2e étage, beaucoup de luminosité, chauffé, climatisé, éclairé, stationnement, déneigement, ascenseur, 356 Principale. Également 1005 pi ca au sous-sol. Emplacement stratégique!

#8095471 - GRANBY - 1649 Principale. Emplacement commercial, ancien marché aux puces, 180 x 400. PRIX RÉDUIT. 174 000 $

Maison à étages d'architecture canadienne. La façade est en pierre et les côtés de brique. PROPRIÉTÉ À VOIR POUR: ses rénovations, ses arbres matures, ses pièces chaleureuses, son garage et pour visualiser le bonheur d'y vivre.

Bungalow tout brique avec fenestration abondante, toit cathédrale, vastes pièces, garage, un foyer, la climatisation, 4 chambres et une superbe piscine creusée pour profiter des belles journées estivales. L'école, l'hôpital, l'épicerie et la pharmacie sont à distance de marche.

Propriété pour personne ayant besoin d'espace. Terrain de 32 000 pieds carrés, maison de deux étages avec superficie au sol de plus de 1600 pieds carrés. Cinq chambres, grande salle à manger, deux salons. Beaucoup d'espace de rangement, garage attaché à la maison et grand cabanon.

Jean-François GIBSON
450 378-4120
Cell. 450 525-2288
RE/MAX
416071
RE/MAX PROFESSIONNEL INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

AVIS
À NOS ANNONCEURS
La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.
417079

GRANBY: Superbe condo neuf de plus de 1100 pi ca dans un immeuble de 8 unités avec air climatisé, deux stationnements et un grand rangement au sous-sol. Accès facile à la 10 et à Bromont. Disponible maintenant. 118 000$ + taxes. Voir photos: www.christianlalumiere.ca # 8150663.
450 378-4120
Christian Lalumière et Curtis Skinner
LALUMIÈRE
RE/MAX Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé
417807

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

Nomination

NICOLE LATULIPPE

Agent immobilier affilié

450 578-2311

LA CAPITALE PERFORMANCE, *courtier immobilier agréé, a le plaisir d'annoncer la venue de* ***Mme NICOLE LATULIPPE****, au sein de son équipe en qualité d'agent immobilier affilié.*

Nouvellement affiliée à une bannière qui possède des garanties solides et gratuites, il n'en faut pas plus pour former une bonne équipe afin d'effectuer la transaction la plus importante de votre vie

L'équipe de La Capitale Performance lui souhaite les plus grands succès dans sa carrière

Vous pouvez joindre ***Mme NICOLE LATULIPPE***

à son bureau de Granby au numéro

450 378-8461

ou sur le site
www.lacapitalevendu.com.

424280

Bienvenue à tous les agents qui veulent se joindre à l'équipe

---

Hélène Millette

450 378-1533

hmillette@videotron.ca

Les Immeubles Michel Malhot
Courtier immobilier agréé
Agent immobilier affilié
Tél.: 450 372-8317

385649

---

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

SIX LOGIS NEUF (4½)
RUE GODUE, GRANBY
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE CE DIMANCHE de 14h à 16h

356 Foch, Granby
À deux pas des Galeries

Maison de 3 c.c. en brique, toiture et fenestration refaites, piscine hors-terre avec patio intégré. Place privée. Hâtez-vous !

152 000 $ nég.
Prix réduit pour vente rapide

Votre hôte:
Réal Côté
Cell.: 450 360-9550 • 450 378-8461
La Capitale Performance courtier immobilier agréé

424270

VISITE LIBRE DIMANCHE
de 14 h à 16 h
553 J.A.-Nadeau, Granby

GRANBY «Secteur lac Boivin»
Opportunité d'investissement
----------Immobilier----------
En «Duplex ou Quadruplex»
Grand plain-pied + sous-sol
À partir de 249 700 $
François Robert 450.777.8158
Proprio Direct crt.

416065

Avec nous, pas de zone grise

L'équipe Bergeron Corbeil
Jean Bergeron
Sébastien Corbeil
450 378-4120
RE/MAX Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

417149

Visite libre ce dimanche de 14h à 16h

424611

499 Auger, Granby

Joli plain-pied, 3 c.c., 2 salles de bain, fraîchement peint, rue tranquille, accès au sous-sol par l'extérieur (garderie?). Disponible immédiatement. Prix : 169 000 $

Votre hôte:
Réjean Choquet
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
450 378-8461

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h au
673, rte 139, Roxton Pond

VOTRE ENTIÈRE SATISFACTION POUR LA VENTE OU L'ACHAT DE VOTRE PROPRIÉTÉ
VOILÀ MA PRIORITÉ

Patricia Desrosiers
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
450 525-1700
La Capitale Missisquoi* Courtier immobilier agréé
*Franchisé autonome et indépendant du Réseau Immobilier La Capitale Franchisseur

189 900$

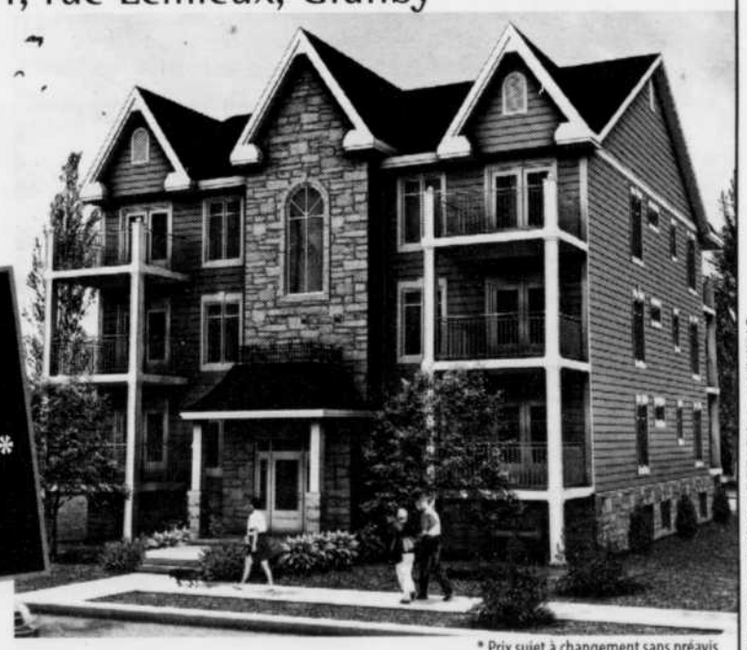
Libre à l'acheteur dès maintenant. Superbe centenaire avec 6 chambres à coucher, 2 salons, 2 salles de bains, grande salle à manger. Services municipaux eau et égoût commercial. Idéale pour travailleur autonome Venez visiter cette propriété, il me fera plaisir de vous la faire découvrir.

424288

Visites libres

DU CONDO MODÈLE
samedi et dimanche, de 13 h à 16 h
au 64, rue Lemieux, Granby

La Cité du Lac
Au cœur de la nature!



SUPERBES CONDOS,
près du lac Boivin,
à partir de
144 900$* + taxes

* Prix sujet à changement sans préavis.

Visitez www.lacitedulac.com

416485

Bureau des ventes au 64, rue Lemieux, Granby
POUR INFORMATION 450 775-3527
Rendez-vous selon vos disponibilités 7 jours semaine. Ouvert lundi, mardi et mercredi de 13 h à 16 h

---

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

153 Brown, COWANSVILLE, luxueux triplex 5½, constr. 1985, foyer, armoires en chêne, pl béton. No 2 libre à l'acheteur. . 450-263-6779.

4 LOGIS: 28-34 Johnson, local commercial, 2x4½ et 1x3½, tous loués, garage double, rénovations récentes. 259,000$. 450-776-4443.

DUPLEX, rue Cartier, 2 GRANDS 5½, remises, espaces verts, 240,000$, agents s'abstenir 450-770-7020 ☎ 450-578-2014

SAINT-CÉSAIRE, 6 LOGEMENTS
Immeuble centenaire, revenu annuel de 37,380$. Demande 325,000$. 450-405-7040

SECTEUR LAC BOIVIN 15 LOGIS
Prix: 1,085,000$. Revenus annuels: 106,800$
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier agréé

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h

21, rue St-Pierre
Ste-Cécile-de-Milton

Maison à étages dans un secteur paisible. Grand terrain, verger tout prêt. Un détour et vous serez convaincu. 416078

Benoit Penelle
agent immobilier affilié
450 522-7766
La Capitale Missisquoi Courtier immobilier agréé

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

104 VISITES LIBRES

VISITES libres ce dimanche de 14 h à 16 h
287, rue de Normandie, Granby

Nicolas FORAND
Votre hôte:
450 378-4120 RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

IMMENSE jumelé cottage. SECTEUR HAUT DE GAMME, terrain boisé, 3 c.c., CUISINE avec beaucoup d'armoires, SALON et S. À MANGER en bois franc. Il n'y a rien de comparable sur le marché. 416074

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h

39, rue Robinson à Granby
Joli bungalow sur un magnifique terrain privé entouré de haies matures!!!
3 c.c., rénovations apportées à la maison. Une visite s'impose.
Seulement 169 500 $

Geneviève Mailhot **450 775-1561**
gmailhot@immeublesmmailhot.ca
Samuel Desrochers **450 578-4730**
sdesrochers@immeublesmmailhot.ca
Mailhot
135 Boivin, Granby
450 372-8317
www.immeublesmmailhot.ca
Les Immeubles Michel Mailhot, Courtier immobilier agréé 424282

104 VISITES LIBRES

Visite libre ce dimanche de 14h à 16h

Reprise 169 900 $

1213, av. Cécile, St-Césaire
Idéal pour jeune couple, 2 chambres, secteur jeune, 1 sdb 4 mcx + 1 s.e. et plus. Sous-sol: planchers + murs + plafonds finis. Libre immédiatement.
Votre hôte: **André Paradis**
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
450 378-8461 424283

VISITE LIBRE
de ces propriétés à Granby
directement du constructeur
ce dimanche de 13h à 15h

Les Faubourgs du Séminaire au 421 des Pères

868 du Boisé **VENDUE**
peut-être visitée jusqu'au 12 juillet
313 Jean-Louis-Boudreau
162 Édouard-Rousseau
LES HABITATIONS DUCHESNEAU INC.
767 Denison Ouest, Granby
450 777-8888
416472

106 MAISONS MOBILES

$$$ $$$ $$$

Modulaire: cabanon, garage, grande galerie fermée. Au 1633 Principale #49 à Granby. Cause maladie, 85,000$ nég. Inf.: 450-777-8872 ou 450-375-1965.

107 CONDOS À VENDRE

562 Allée des Haut-bois.
GRANBY, plus beau secteur haute-ville, coucher de soleil magnifique, unité de coin, tranquillité assurée, 1,540 pi.ca. + 300 pi.ca. rangement, 2 balcons, 2 stationnements, 199,000$. Vendu par le propriétaire
☎ 450-372-0803

CONDO 7 pièces sur 3 niveaux, avec entrée privée, garage privé avec plancher céramique, terrasse privée, piscine creusée, dans quartier résidentiel près du lac Boivin. Peut être vendu tout meublé ou non-meublé: 235,000$.
☎ 450-372-7794; cell. 450-777-9238

SUPERBE 4½ directement sur le Lac Boivin, foyer, A/C, bain tourbillon, balayeuse centrale, planchers de lattes, garage intérieur. 220,000$. 249 Denison Est, #302, à Granby. Agents s'abstenir. 450-777-2827.

D'autres annonces de la rubrique 107 à la page suivante.

110 COMMERCES À VENDRE

GRANBY: café bistrot de 54 places + terrasse avec tabagie, en opération depuis 15 ans. Excellent chiffre d'affaires. Inf. Curtis Skinner, 450-378-4120 Remax Professionnel C.L.

PARTEZ à votre compte: Fleuriste reconnu avec excellent chiffre d'affaires, 95,000$. Inf. Curtis Skinner, 450-378-4120 Remax Professionnel C.L.

113 TERRAINS À VENDRE

60% VENDU.
FAUBOURG DE LA RENAISSANCE PHASE II VILLE DE GRANBY, TERRAINS pour duplex, triplex, quadruplex, 6 logements, avec tous les services et architecture contrôlée.
Daniel Touchette: 450-770-1088

À GRANBY, RUE GODUE :
Terrains prêts à bâtir pour 12 logements et plus, résidence personnes retraitées ou condos
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier

GRANBY en ville, terrain résidentiel 8,000 pi.ca., 34,900$.
☎ : 450-375-0323.

GRANBY, 7 grands terrains boisés, tous avec aqueduc et un avec les 2 services, 3$ / pi.ca. nég. Maison modèle à visiter. Les Habitations Sud-Est, 450-775-9914 ou 514-258-6017.

TERRAINS À VENDRE 33,000 pi.ca.
Plusieurs disponibles, à 5 minutes des Galeries, au bout rue Rainville. 450-375-5433

D'autres annonces de la rubrique 113 à la page suivante.

114 TERRES ET FERMES À VENDRE

Le 101 rue FABI, à Granby, grand terrain boisé, 37,000 pi.ca., sur rue en cul-de-sac, 42,900$ Pas de TPS, ni TVQ.
CLAUDE CAMPBELL
La Capitale Performance cc courtier imm.
450-378-8461

TERRE AGRICOLE à louer, pour culture biologique éventuelle. Superficie d'env. 50 acres rue St-Charles Sud, Granby. 450-813-0991.

Visite libre
Samedi et dimanche de 13h à 16h

Site exceptionnel au cœur du centre-ville
232, rue Principale, Granby • www.loftsducouvent.com

Michèle Lévesque,
Agent immobilier affilié
Sutton
Pour information ou rendez-vous
450 361-0718
450 522-5106
424121

Les Habitations Helsand inc.
Construction Rodin inc.
VISITES LIBRES
Les samedis et dimanches de 12 h à 16 h
Heures d'ouverture:
lundi au vendredi sur rendez-vous

309 Valmore-Boisseau, Granby
Maisons à partir de
156 995 $*
22 pi x 30 pi
Modèle économique
145 995 $*
20 pi x 30 pi
*Taxes en sus.
Contactez Clément Dion
514 995-9127
417243

DIMANCHE 5 JUILLET de 14 h à 16 h
103 DUBÉ, GRANBY
Construction neuve, bientôt disponible, 1,500 pi.ca., 3 c.c., avec garage, bois franc et céramique, grand salon, 239,900$.
CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

DIMANCHE 5 JUILLET de 14 h à 16 h
567 J.A. NADEAU, GRANBY
Maison 1 étage, garage annexé, 1,458 pi.ca., bois franc et céramique, très belle salle de bain, à voir absolument
CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

Dimanche le 5 juillet de 13 à 16 heures
AU 436 DORION, GRANBY
Maison style champêtre près de plusieurs services, 3c.c., bureau. Armoires en bois, cér., b. franc, sortie ext. s.sol, s.bain, douche walk-in, grande salle familiale, garage, piscine
. 218,000$. 450-378-9799

105 MAISONS MODULAIRES

MAISON MODULAIRE NEUVE 16x56, prête à habiter, à vendre ou à louer avec option d'achat, à 5 min. de Cowansville et 15 min. de Granby. AUSSI 2 TERRAINS locatifs disponibles pour maisons modulaires neuves, construites selon vos plans.
PARC MAISONS MOBILES BRIGHAM
450-378-8248, demandez Mario

106 MAISONS MOBILES

PRIX EN BAS DE L'ÉVALUATION

Nouveau prix pour vente rapide **58 500 $**
330, ch. Grande-Ligne
Maison mobile, 2 chambres à coucher
424290
ROYAL LEPAGE AVANTAGE
Bernard Rousselle 450 521-7211

VISITES LIBRES CE DIMANCHE
de 14h à 16h

227 Balzac, Granby

Enfin ! Tout est là. Le secteur, une cour privée, de beaux expaces fonctionnels, une belle qualité de finition, un sous-sol idéal pour les enfants, tout brique avec garage. **Nouveau prix: 195 000 $**

Votre hôte: **Jonathan Benoît**

285 Fuller, Granby

Rare, unique, spacieuse résidence, son intérieur offre un confort exceptionnel et douillet, plein de luminosité. Cette demeure comblera les plus exigeants...Voilà un site de rêve, vivre en pleine nature est énergisant. Soyez difficile vous serez comblé. **Prix: 485 000 $.**

Votre hôte: **Pierre Brissette**

855 de Matagami, Granby

Vous voulez NEUF VOILÀ... Superbe cottage 4c.c. + 3 salles d'eau. Tout est beau et de style, il reste qu'à vous installer, des recouvrements de qualité, un joli décor, plusieurs extras. **Prix: 289 000 $**

Votre hôte: **Erik Côté**

63 Dufferin, Granby

Belle maison avec charme historique. Façade reconstituée fidèlement à l'originale. Pour bigénération ou bed & breakfast ou pour professionnel(le). Une partie du 2e étage occupée par logis. **Prix: 325 000 $**

Votre hôte: **Pierre Brissette**
424284

VISITE LIBRE: dimanche 5 juillet de 14h à 16h
21, rue DES ÉRABLES, **BROMONT**
Entre ville et campagne, cottage lumineux, 3 ch., plancher en bois (aucun tapis). S.sol partiellement aménagé. Terrain intime, 55,000 pc, **249,000$**.
Suzie Beauregard, agent imm. affilié
Groupe Sutton Avantage
450-534-0095
suzieb@sutton.com

DIMANCHE 5 juillet de 12h à 16h
1089 DE LA ROCHE, GRANBY
Très belle victorienne 1999 avec garage, offrant 3 + 1 c.c., tout bois franc, sous-sol fini, foyer, piscine, cabanon, aqueduc, terrain privé. IMPECCABLE. ☎ 450-578-3315

Original défectueux

107 CONDOS À VENDRE

Devenez propriétaire d'un CONDO NEUF 3 1/2 pour seulement 450 $/mois*

- Condo de 860 pi ca
- Salon et salle à manger de 21 pi x 17 pi
- Cuisinette 17 pi x 8 pi
- Salle de bain avec bain en coin et douche de 38 po x 38 po
- Salle de lavage
- Très grande chambre 12 pi x 17 po avec garde-robe walk-in
- Rangement, ascenseur, chute à déchets
- Plafonds de 9 pi de haut

*Certaines conditions s'appliquent

Pierre Couture
A à Z Construction - Rénovations
450 531-9463
R.B.Q. : 8321-9501-38

6 MOIS SANS INTÉRETS

Réal Côté
Agent immobilier affilié
450 360-9550
450 378-8461
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé
417542

113 TERRAINS À VENDRE

Maisons DUNFAB inc.
Depuis 1975 2e génération
STRUCTURES PRÉ-USINÉES

Autoconstructeurs
nous avons la structure qui vous convient !
28 modèles à découvrir !
SELECT Novoclimat

55 950 $ + taxes

46 200 $ + taxes

www.dunfab.com

Nouveau ! Service de plans
Évaluation gratuite de votre plan
Roxton Pond: 450 372-0008
Succ. Magog: 819 868-9008

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

1 BEAU 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, 1er plancher, pl. flottants et céramique, près des Galeries, libre imm., 475$. 450-378-8717

1½ chauffé, éclairé, meublé, très propre, rez-de-chaussée, salle de lavage gratuite, coin résidentiel, stat. privé, déneig. incl. près parc ind. Pas d'animaux. 315$. ☎ 450-770-2743

1 x 3½, sous-sol, paisible, près du bureau de poste, inst. lav.séch., système intercom, non-fumeur, 330$/mois, libre imm. 450-777-4000.

2½ CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, MEUBLÉ, demi sous-sol dans maison, frais repeint, très propre, salle de lavage gratuite, coin résidentiel, stat. privé, déneig. incl., près parc ind. Pas d'animaux, 1er août. 395$/mois. ☎ 450-770-2743

2½ semi-meublé, rénové, chambre à part, libre imm, 370$/ms. Coin Cowie et St-Antoine. 450-372-4252 ou 450-775-0686

2½ STUDIO

Eau chaude fournie, semi-meublé, buanderie au s-sol, asp. central, stationnement déneigé, 315$/mois. Pas d'animaux. Références. Libre 1er juillet. 450-378-4109, cell. 450-330-0690

2½ très grands, propres, pour juillet, 430 et 440$/mois, meublés (ou semi-meublés), chauffés et éclairés, intercom, caméra sécurité, stationnement, rue St-Hubert, références requises. 25 ans et plus. 450-777-9019.

2x 2½ LIBRES IMM., semi meublés, chauffés, éclairés, eau ch. fournie, balcon, à 10 min. du Cégep. Réf. demandées. 425-1 Cowie, 390$/mois. Inf.: 450-372-9478.

3½, au 392 Principale, 400$/mois. Eau chaude fournie, intercom. Réf. demandée. Pas d'animaux. Libre 1er août. Info: 450-375-7637.

3½ rue **Maisonneuve**, meublé, chauffé, éclairé, libre imm. **3½** rue **St-Urbain**, meublé, chauffé, éclairé, libre imm. Avec références.
Service de buanderie. ☎ 450-578-2150

3½, TOUT MEUBLÉ, libre imm., 450$/mois, situé au 29 Viger, . 450-378-3974, 450-378-6138

A 5 MIN. DU CÉGEP 3½ chauffé, éclairé, eau chaude fournie, frais rénové, 495$. Stat. pour 1 auto. 450-360-0755 ou 450-372-2020.

CENTRE-VILLE, au 54 Paré, 1½ meublé, chauffé, câble, 355$/ms.
450-360-0843

IMM, OU AOÛT, 2½ , très grand 3½, meublé ou non., chauf., eau ch., près centre-ville, balcon, buanderie, stat., propre, paisible, 450-375-7735

Libre 1er juillet, 3½, meublé, chauffé, éclairé, 2e étage, planchers flottants de luxe, toit cathédrale, grandes vitrines, 495$ / mois, immeuble paisible, pour personne préférence 40 ans et +, situé coin Foch et Bourget.Info: 450-531-8012

NOUVEAU, 3½ rue Desjardins près Principale, pl. flottants, buanderie, poêle, frigo, pas de chien; imm. À partir de 435$/mois.
450-372-0634, 450-522-0038, 450-531-4600

RUE GILL à 2 pas de la Principale et Cégep, **2½** meublé, chauffé, éclairé, pl. flottants, buanderie, à partir de 405$/ms, Pas de chien. Libres imm. et 1er août. Références.
450-372-0634, 450-522-0038; 450-531-4600

SEMI-MEUBLÉS, CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS,
1½:350$; 2½: 390$; 3½: 475-515.
Aussi local commercial à louer.
Info: 450-378-4121

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

SUPERBE 1½ DEMI SOUS-SOL, tout inclus, câble, électricité, chauffage, eau chaude, 315$/mois, pl. bois franc et céramique, rue Papineau, libre imm. Idéal pour étudiant ou professionnel. ☎ 450-578-3924

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

1 MOIS GRATUIT

4½ STYLE CONDO à Bromont, libres immédiatement, 1er août, 1er sept., frais peints. Rangement int./ext, propreté et tranquillité assurées. Info : 450-534-4218.

4½ MARIEVILLE, **CONSTR. NEUVE,** bien insonorisé.Réservez pour juillet et recevez 50% de rabais pour 1 mois. ☎ 450-725-0504

À SHEFFORD, maisonnette 3½, poêle et frigo inclus, pas d'animaux; non-fumeur, 450$/mois, Proprio sur place. 450-539-1457.

A SHEFFORD, route 112, grand 4½ style jumelé coin aménagé avec patio, pas d'animaux; non-fumeur, 725$/mois. Proprio sur place.
☎ 450-539-1457.

À ST-CÉSAIRE
1er JUILLET
1260 Notre-Dame, 3½ au 2e étage à 425$/mois.
890 Bouthillier, 4½ au 3e palier à 495$/mois.
2009 route 112, 3½ au ½ sous-sol, à 450$/mois, eau chaude incluse.
PRIX DU LOYER GARANTI POUR 2 ANS !!!
Service de conciergerie et déneigement inclus. Possibilité 2e stationnement. Enquête de crédit et référence exigées.
450-405-7040 ou 450-405-8725

À ST-CÉSAIRE : 3½, meublés, chauffés, éclairés, t. propres, repeints à neuf, 1290 Notre-Dame. Grand 4½ sur 2 étages, Avenue du Frère André. Inf.: 450-816-0732

À WATERLOO: 2½ au 450 Eastern, rénové, ensoleillé, 325$/mois. Références demandées. Info : 514-972-1757.

BROMONT - 1 MOIS GRATUIT
Grand 4½ à proximité de la montagne, terrain de golf et centres commerciaux. Incluant balcon, esp. rangement, asp. central. stat. À partir de 520$/ms. Disp.1er juillet. 450-521-7632

BROMONT: 3½, 4½, 5½, 450$, 540$, 580$. Vue sur la montagne, ensoleillés, tranquilles, libres imm. ☎ 514-324-6536 - 514-559-6794

BROMONT: 5½ , 1er juillet, 3e étage (triplex), foyer, stat., pas d'animaux, enquête de crédit. 725$/mois. 514-575-2812.

BROMONT: 5½ au 114 De Laviolette, foyer, balayeuse centrale. Personnes tranquilles et responsables. Planchers céramique et flottant, libre en juillet. Pas d'animaux. 450-372-4450

BROMONT, BEAU GRAND CONDO 4½, 675$, **1 mois gratuit,** 1er étage, 1 stat., pas d'animaux, réf. exigées. Mme Forêt 450-577-1361.

BROMONT, condos 3½ et 5½, près de la montagne, meublé, chauffé, éclairé, à louer à court ou moyen terme, occupation immédiate.
Info: 450-539-2067 ou 450-776-5479

BROMONT: GRANDS 4½ LIBRES IMM. RUES LAVIOLETTE ET CHAMPLAIN
Bien insonorisés, pl. béton, flottant, céramique, frais peints, place de rangement, 475$ et plus.
Info : 450-534-3661

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

BROMONT

GRAND 4½ MODERNES, vue sur montagne. Piscine chauffée sur un beau site près des services. Planchers flottants et céramique, 2 balcons, 2 espaces de rangement.
À partir de 495$ / mois.
450-777-8911, 450-777-8986, 450-539-1516

BROMONT, logis neuf victorien, 4½ rez-de-chaussée, s-sol semi-fini; 2,128 p.c.,19 Soeurs-St-Joseph. 895$. Portes ouvertes dimanche, 14h à 16h. 450-776-5539, 819-879-4811

BROMONT: loyers haut de gamme dans duplex neuf, prêts 1er octobre ou avant, 6½ à 1,200$. 4½ à 850$. Près pente de ski, piste cyclable et golf. Foyer, A/C, gaz naturel, pl. bois franc et plus. Inf.: 450-464-7478.

CHAMBOURG SUR LE LAC, WATERLOO
LOGIS 4½, salle de bain de luxe,planchers céramique et stratifié, accès à la plage, piscine et parc, 648$/mois. Libre imm. 450-539-4215
1 MOIS GRATUIT

COWANSVILLE

3½ à 375$, et 4½ à 450$. Libres imm.
Situés au 100 Desnoyers.
450-263-7269, 450-776-0908

COWANSVILLE, 3½ près des services et du , Centre-Ville, frais peint, pas d'animaux, aucun service inclus, 350$, libre imm. 450-521-5508

GRAND 4½ LUXUEUX, 3e étage, très belle vue, dans 6 logis, RUE DE LA VIOLETTE, BROMONT. 450-525-8612 ☎ 450-372-3085

GRAND 4½ pour le 1er août. 575$/mois. Grand salon double, s. à manger - cuisinette. Fenêtres neuves et pl. bois franc. Inf.: 450-776-3787.

GRAND 4½ + salle de jeux ou 2e salon, chambre au s.sol, grand terrain, poss. petit chien.
600$/mois. Libre 1er août.
Inf.: 450-372-2569 ou cell.: 450-525-9017

GRAND 5½ bien situé, rénové, près de tous les services, vue sur la rivière, libre imm.640$
450-293-1043, 450-210-1043, 450-210-1101

LOGEMENTS RÉNOVÉS
À FARNHAM : libres imm., 4½ rue Collins, 440$/mois. ☎ 514-214-2608

NOUVEAU À COWANSVILLE, 5½ dans un 6 rue Jacquemet, pl. flottant, remise ext., pas de chien, libre immédiatement. 560$.
450-372-0634, 450-522-0038, 450-531-4600

NOUVELLE CONSTRUCTION 4 logis
113 Louis-Joseph Papineau à **Cowansville**, grand 4½ ensoleillé à aire ouverte, climatiseur (unité murale), bien insonorisé, place de rangement à l'extérieur, 2 places de stat. avec déneigement, à 5 min. à pied du IGA, à proximité du Super C, Wal-Mart, dépanneur. Pas d'animaux. Références exigées. 1er juillet, 685$/ms. 450-266-2100; 450-263-4555

ROXTON POND
RUE ELMIRE grand 3½ rénové, avec garage, au 2e étage, 440$/mois. Libres imm.
☎ 450-372-7465.

ST-ALPHONSE HAUT D'UN DUPLEX, grand 4½, balcon, remise, 670$/mois, pas d'animaux, réf. exigées. Libre 1er août. ☎ 450-776-9292

St-Césaire,triplex rue Paquette face au parc, très grand 4½ demi sous-sol avec hall d'entrée, construction neuve, 2 places de stationnement, non chauffé, non éclairé, sortie laveuse-sécheuse, accès à la cour, échangeur d'air, cabanon, pas d'animaux. Libre 1er juillet, 620$/mois. Visite sur rendez-vous, enquête de crédit. Contacter M. Côté, 514-928-7989

SUTTON, CENTRE-VILLE

4½, libre 1er juillet, 490$/ms, 3½ libre 1er juillet, 1er août, 545$/ms. Asp. central, intercom, asc., s. de lavage, conciergerie. 450-538-1211

VALCOURT: le plus beau 5½, immeuble récent adossé à un boisé, très tranquille, armoires de bois, remise et locker, pas de chien.
Inf.: 450-532-2341

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

1 MOIS GRATUIT

GRAND 4½ quadruplex 2008, entrée privée, grand balcon et terrain, 2 stat., s. bain douche en coin, s. lavage, libre; 675$. 450-405-4321

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

117 SHERBROOKE, 5½, 2 c.c., plus s. de lavage, 1er août, 660$/ms. Pas d'animaux. Personne tranquille. 450-776-6487; 450-375-3405

130 DENISON OUEST, grand 4½, 40 ans +. Toit cathédrale, piste cyclable, 2 remises, endroit unique, FAUT VOIR. 590$/mois.
145 ST-MICHEL, beau 4½, dans un 6. Lac Boivin, Beau site, 489$/mois.
450-777-2306 450-531-3347

188 Principale, 3½ et 4½, centre-ville, très propres, libres imm. et juillet, 395$ et 425$/mois.
450-375-9060.

193 - 205 - 217, rue Simonds Sud

4½ à 550$/mois, 1er étage arrière, 5½ à 625$/mois, 3e étage arrière, libre immédiatement. Aussi 3½, 4½ et 5½ pour juin, juillet.

125, rue Laurent

4½ pour 1er juillet, au 3e palier, à 585$/mois.

135 - 137 - 139, rue Laurent

4½ pour 1er juillet, 2e et 3e étages, 615$/mois.

189, rue Gatien

4½ de 1200 pieds carrés, 695$/mois, au 3e étage avant, pour 1er septembre.
PRIX DU LOYER GARANTI POUR 2 ANS !!!
Service de conciergerie et déneigement inclus, possibilité 2e stationnement et remise.
Enquête de crédit et référence exigées.
450-405-7040 ou 450-405-8725

1 BEAU GRAND 4½, au 3e, libre imm. ou août, céramique et flottant, tranquille, pas d'animaux, réf. exigées. 450-577-1640, 450-531-2883

1 BEAU grand 4½, t. propre, meublé, balcon pour personne tranquille, n-fum., rue Fournier entre Galeries & Parc ind.507$. 450-378-8717

1er AOÛT OU AVAN: beaux 2½, 3½, 4½ propres + beau gr. loft pr n-fum., (centre-ville, près Cégep, hôpital, parc ind.) 450-531-1691

1 GRAND 4½ sur façade, ensoleillé, au 2e, libre immédiatement et un pour 1er oct. au 1er étage, 2 stat. par logis, etc. 967Caron, 615$/mois. Concierge sur place. Visite sur R.-V. : ☎ 450-378-5050 ou 450-776-4559

1 mois gratuit, 281 St-Charles S, grand 4½ + remises int./ext., p-patio, 510$/ms, aucun chien rech. de crédit+ réf. exigées. 450-776-6516

1 MOIS GRATUIT: 4½ 1ER ÉTAGE AVANT, intercom, pl. céramique, b. flottant sur dalles de béton, câble inclus, poss. 2è stat. couple seul ou retraités, 755 Bussières, tranq. et propre, libre sept. 586$/ms. 450-405-4233 répondeur

1 MOIS GRATUIT

4½, 351 Massé, libre imm.et 1er juillet, 3e étage, pl. béton, bal. centrale, locker int/ext., réf. et étude de crédit exigées. 505$/mois.
450-375-0696

1 MOIS GRATUIT

4½ style condo, très grands, constr. 2006, près du lac, A/C, ascenseur, foyer, remise ext., 1er juillet, 695$/mois. ☎ :514-894-2707

1 MOIS GRATUIT. Céder un bail, grand 4½ insonorisé. Tonya ou Adam, 450-361-0815 ou 450-931-0579

1 MOIS GRATUIT

Grand 5½ luxueux dans quadruplex neuf 2008. Près d'un parc et des Galeries, 680$.
Bienvenue aux animaux. 450-372-8378

1 MOIS GRATUIT

TRÈS BEAU GRAND 4½ bien éclairé, frais peint, recouvrement de plancher neuf, près piste cyclable, libre imm. 450-372-8641 ou 450-375-6526

1 x 4½ au 2e étage, intercom, pl. céramique, bois flottant, sur dalles de béton, câble inclus, poss. 2e stat., couple seul ou retraités, 755 Bussières, tranquille et propre, libre juillet, 586$/mois. 450-776-1014 ou 450-522-1014.

1x5½ secteur hôpital, 50 ans et +, ensoleillé, au 2e étage d'un duplex, solarium, corde à linge, pl. bois franc, pas d'animaux, libre imm., 620$. ☎ **450-375-4963** ☎

2½, 3½, 4½, RUE SIMONDS SUD, près du parc industriel et des centres commerciaux, pl. flottants, asp. central, grand jardin, stat. Libres imm. Pas de chien. Info: 450-330-2418

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

243 DENISON OUEST, 4½,
244 DENISON OUEST, 3½ meublé, chauffé, eau chaude. **4½-5½** chauffé, eau chaude.
39 MOUNTAIN, 3½ meublé, chauffé, éclairé.
159 DRUMMOND 3½ **10 CÉDAR** 2½, meublé, 4½ **480 DENISON OUEST**, 4½, 5½
TOUS LES LOGIS: PAS D'ANIMAUX.
Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

261 rue Cyr, **41/2** à **450$** et **31/2** à **345$,** eau chaude fournie, remise ext. **Aussi 21/2** à **325$** meublé et chauffé.
450-531-1971, 450-372-1477, 450-405-2649

2 GRANDS 4½ libres 1er juillet; GRAND 5½ libre 1er juillet; GRAND 5½ libre 1er août. Flottant, céramique, peinture fraîche, secteur Polyvalente J.H- Leclerc. Personnes tranquilles, avec références. ☎ 450-361-9641

2 MOIS GRATUITS: 4½ au 1er étage, rue Massé, céramique + pl. flottants neufs, s.b. rénovée, asp. central. Non fumeur. 525$/ms.
Libre 1er août. Inf.: 450-991-1350

2x5½ au 2e et 3e étage, libre 1 août et 1er sept., 560$/mois, très propres, remise à vélo, au 83 Pinard. ☎ 450-378-8855.

CHANCE *unique*

308 BOUCHARD, 3½, libre imm., poêle, frigo et câble inclus, pour pers. seule ou retraitée, près des Galeries. Réf. exigées
☎ 450-522-7890 ou 450-375-2981 ☎

À NE PAS *manquer*

308 BOUCHARD, 4½, libre 1er août, câble inclus, près des Galeries, pour personne seule ou retraitée. Références exigées.
☎ 450-522-7890 ou 450-375-2981 ☎

349 BOUCHARD, 5½ rénové, près des écoles, des parcs, et Galeries, libre imm., références exigées, 575$. 450-375-2981, 450-522-7890

3½, 50 ans et +, dernier étage, ensoleillé, tranquille, sécuritaire, ascenseur, 66 St-Charles S. 530$/ms. Inf.: 450-770-1263, 450-777-0244

3½ au 1er plancher, 375$/mois.
4½ au 2e plancher, 485$/mois.
Rue Centre. Bois franc, remise, balcon possibilité de garage. Avec références.
☎ 450-405-9803, 450-775-4448

3½ au 217 Court dans un bas, libre imm. 400$ / mois. Enquête de crédit exigée.
Info: 450-360-0532

3½, centre-ville, 134 St-Georges, aucun tapis, inst. lav.-séch., propre, 2e étage, 450$/ms.
Inf.: 450-770-1263, 450-777-0244

3½ dans maison privée, semi-meublé, tout compris, libre 1er août, 550$/mois. Secteur rue Léger. 450-531-3135

ATTENTION !!!

3½ et (4½ à 455$), chauffés, eau chaude fournie. Libres 1er août. Info : 450-770-5000

3½ libre immédiatement, semi-meublé, situé au centre-ville. 450-522-7886.

3½ libre imm. et 1er juillet, demi sous-sol et étage, poêle, frigo, eau chaude fournie, pas d'animaux, sect. école J.H. Leclerc. À partir de 365$ / mois. 1130 Simonds sud. 450-361-9641

3½ libre imm. et 1er juillet, demi sous-sol, poêle et frigo inclus. Pas de chien. Réf. obligatoire. Au 179, boul. Fortin. 390$/mois. 450-776-0636

3½ NEUF idéal couple ou personnes retraitées. Chambre à coucher, walkin, bain, pl. bois franc, 460$/mois. 450-770-7020 ou 450-578-2014

3½ pour personne sans auto et pas d'animaux, inst. lav.-séch, 292 Boivin, app. 1, coin St-Antoine N. Vérification de crédit, 400$/mois.
☎ 450-378-5421.

3½ semi-meublé, 2e étage, chauffé, éclairé, secteur boul. Boivin, libre imm. 460$/mois. ROXTON POND : 4½, 2e étage d'un triplex, libre 1er juillet, 465$/mois. Référence requise, enquête de crédit. ☎ 450-777-9525

4

Original défectueux

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

3½ SEMI-MEUBLÉ

Info: 450-775-5310.

4½ 1er rénové et 3e étages, sur Massé. Préférence non-fumeur. Pas de chien. Aucun tapis. De 505$ à 525$. 450-775-0507

4½: 450$/ms, plancher flottant et céramique, entrée lav.-séch., locker. Pas de chien. Références. Secteur J-H Leclerc. 450-775-8680

4½-5½, imm., 1 mois gratuit, près parc indus., 525$ à 625$/ms. 1er & 2e étages. Chien interdit. Exp. de crédit obligatoire. 450-361-0350

48 LAVAL SUD, près nouvelle caisse populaire, petit 3½ dans duplex, chauffé, éclairé, meublé, locker, stat., frais peint, 430$/ mois, libre imm. Endroit tranquille. Pour gens matures. Pas d'entrée lave-séch. Info.: 450-522-0506

4½ à 510$/mois, dans un 6 logements, libre imm. Au 472 Reynolds. Enquête de crédit. Grand stat., remise intérieure. 450-372-0538

4½, au 1er, libre 1er sept., près école l'Envolée. 450-361-8313, 450- 774-2783, 450-378-8528.

4½ AU 2e, 106-A PARÉ

Idéal pour personne seule, libre imm., pas d'animaux. 435$/mois. ☎ 450-776-8093.

4½ CENTRE-VILLE, rue Johnson, bien rénové, cour arrière, 2 étage, disponible imm., 490$/mois. Tél.: 450-776-4443.

4½, DANS 4PLEX rue St-Charles, libre, 2 stat., cabanon ext., 545$/mois, Christian 514-575-2812.

4½ dans 6 logis, armoires de chêne, pl. flottant, céram., 3e étage, remise extérieur, 2 stat. Au 201, boul. Fortin. Info : 450-375-6117.

4½ DANS UN HAUT. neuf, tranquille, A/C, s. de lavage, patio 11x12, balcon dans ch. des maîtres. 2 stat. remise ext. poss d'un mois **GRATUIT**. 740$/m. 450-378-4726; cell. 450-405-7622

4½ dans un immeuble très tranquille sur la rue Massé, libre imm., céramique et plancher flottant, 485$/mois. 450-776-0121.

4½ libre, entièrement rénové, pl. flottant, 496 Boivin, Idéal pour pers. semi-retraitée ou retraitée. Réf. exigées. 450$/mois. 450-263-0307

4½ libre imm., endroit très tranquille, aucun enfant dans le bloc, constr. 5 ans, 650$/mois, 313 Dozois app. 2. ☎ 450-330-1830.

4½, LIBRE IMM, grand balcon, ensoleillé, tranquille, espace de rangement, locker 6 x 6, gens sérieux. 450-469-2374, 450-521-6961

4½ LIBRE juillet, 350 Desjardins, 3e étage, 495$ par mois. Références exigées. Pas de chien Couple ou personne seule. ☎ 450-539-3444.

4½ libre pour juillet. 5½ libre 1er juillet; 585$ Au 324 Simonds. Pas de chien. Réf. exigées. 450-378-0536 ☎ 514-984-9203

4½ maison jumelée, libre imm., 465$/mois, située Canton près 11e Rang. 450-775-4778 ou 450-378-1224

4½, Place de la Gare, A/C, 1,400 pi.ca., 2 c.c., entrée privée, vue magnifique sur Lac Boivin, 798$/mois. Libre 1er juillet. ☎ 450-375-8215

4½ pour 50 ans et +, imm., ascenseur, tranquille, sécuritaire, récent, sect. H-Ville, 285 Dozois, 690$/mois. 450-770-1263, 450-777-0244

4½ RUE FOURNIER au 2e étage, face au parc, pl. flottant et céramique, 475$/mois, libre imm. Inf.: 450-522-2391 ou 450-296-8898

4½, rue Massé, imm. et sept., frais rénové, tranquille, insonorisé, aucun tapis, balcon, intercom, près parc industriel, pas de chien. Bonnes références. 450-777-6044, 450-521-5108

4½, SECTEUR ÉGLISE ST-LUC. Idéal pour retraités. À 10 min à pied des Galeries. Dans imm. 6 logis. 2 entrées, Locker, inst. lav-séch . Céra./b. flottant. Balcon. Très calme. 515$/mois, câble inclus. Pour visiter: 450-577-1516

5½ 1er JUILLET À LA PAROISSE ST-LUC, PRÈS DES GALERIES, pl. bois, intercom, concierge sur place, imm. tranquille, réf. exigées. Pagette: 450-360-8964 ☎ 450-378-0366

5½, 626 St-François, au 2e étage, grandes fenêtres neuves, 585$/mois, aucun animal, non-fumeur, pl. bois franc. 450-777-4460

5½ - 6½

Disponibles immédiatement, 1er août et 1er septembre. Construction neuve dans un 4 logis, sur 2 étages, secteur Mont-Plaisant, vue sur le lac, + de 1,600 pi.ca., avec cabanon, 2 stat.. Pas de chien. À partir de 775$/mois. 450-531-5774

5½, 80 ST-CHARLES SUD, coin Notre-Dame, près des services, 2e étage, libre imm., 1 mois à 450$, ensuite 590$/mois. 450-776-4443.

5½ au 439 Fournier, 1er plancher, libre 1er août. Inf.: 450-531-4647

5½ avec entrée lav.-séch., 2 lockers, grande chambre des maîtres, garage double, 89 rue Pinard, libre 1er juillet. 450-522-6842.

5½ dans immeuble tranquille, 77, rue Pinard, 2e étage, libre pour août ou sept., 550$/mois. Inf.: 450-372-2128, 450-777-6732

5½ FACE AU LAC BOIVIN, (coin Drummond-St-Michel) 2ème balcon, pl. flottant., endroit tranquille, libre imm. 540$/mois. 450-378-0149

5½ HAUT DE DUPLEX, 1,200 pi.ca, rénové, bois franc, 3 c.c., 2 stat., garage, très éclairé, ensoleillé, non-fumeur, pas d'animaux. Libre août ou sept., 533 Maisonneuve, 650$ / mois. 450-521-5520 ou 450-574-0524

5½ haut de duplex,rue Mercier, libre 1er septembre, près de tous les services, tranquille. Références exigées. Info: 450-574-0731

5½, libre 1er juillet, rue Fournier, intercom, asp. central, bien insonorisé, pl. flo., gr. terrain gazonné. 560$/ms. Réf. exigées. ☎ 450-372-9656.

5½ NEUFS, QUADRUPLEX coin Simonds et De Strasbourg Libres immédiatement. 450-361-8789

5½ pour adulte, 3e ét., puits de lumière, foyer, bain tourb., t. ensoleillé, pas de tapis, (2c.c., 1 bureau) 760$. 450-770-1263, 450-777-0244

5½, RÉNOVÉ, 2ème, quadruplex, face à l'école St-André, 2 stat., entrée privée avant, balcon arr. libre 1er août, chauffé; 610$.450-777-7388

5½

Rénové, intercom, 2e étage, porte-patio avec balcon, bal. centrale. Libre imm. ou août. 595$. Inf.: 450-405-8690

5½ rénové, libre imm, 650$/mois, situé rue Desjardins. ☎ 450-777-6996 Peter, ou 450-521-7010 demandez Joseph

5½, rez-ch., (2 c.c., 1 bureau), aucun tapis, bain tourb., terrasse 8x12, libre 10 juillet, sect. h.-ville, 275 Dozois, 695/mois. 450-770-1263, 450-777-0244.

5½, rue Demers, au 3e, dans un 12 logis 520$ / mois, libre immédiatement. Info: 450-777-1983 ou 450-775-8488

772 COWIE, maison à louer grand 3½, entrée lav.-séch., grande remise, grand terrain, 2 stat., libre 1er juillet, 525$ / mois.
350 MAILLOUX : grand 4½, dans duplex, propre et tranquille, cour privée, stat. inclus, 475$/mois. Libre 1er août. Inf.: 450-372-0864

90 Decelles, beau 4½ au 1er étage, frais peint, aucun tapis, pas d'animaux, libre imm. 450-372-7684.

A QUI LA CHANCE? Unique 5½ récent, 1er plancher, 3 c.c. dont 1 avec entrée ext. et salle d'eau, grandes fenêtres, pl. bois, céramique, grand patio avec cour intime + piscine creusée, près de tout, libre 1er juillet, pr non-fumeur seulement. 775$. 450-372-5911, 450-777-0017

AU104 et 110 Pinard, 5½, libres 1er juillet; Au 432 Reynolds, 4½ libre imm., et 4½ dans demi s-sol libre 1er juillet. Au 449 Calixa Lavallée, 4½ libre 1er juillet, chauffé, eau ch. fournie, au 2e étage. ☎ 450-378-3173.

BAS D'UN DUPLEX 4½ fraîchement rénové + sous-sol. Enquête de crédit exigée avec références. Pas d'animaux. Libre imm. 550$/mois. 450-293-0180 ou 450-777-6227.

BEAU 4½ rénové, Centre-Ville, près Cégep, libre imm., 605$, chauffé, éclairé, stationnement. Info: 450-360-9559

BEAU GRAND 3½ RUE MASSÉ, LIBRE IMM., 2e étage, insonorisé, balcon, plancher neuf, près parc Industriel, pas de chien, références, 450-777-6044, 450-521-5108

Beau grand 4½ pour 1er septembre, au 3e étage, air climatisé, remise, ascenseur, échangeur d'air. Près piste cyclable. ☎ 450-991-1290

Beau grand 4½ très propre, à prix raisonnable, dans un 6 logis rue Cyr. 450-375-1861.

BEAUX GRANDS 4½, secteur parc Terry Fox, très tranquilles, 660$/mois. Info: 450-360-4676.

Beaux grands 5½, const. récente, 3c.c., grande cuisine, espace de rangement int. /ext .À partir de 775$. Denison O. Références. Info: 450-956-0847, 514-686-6345

Condo 4½ rénové, pl. bois, piscine, sauna, grande chambre + walkin, près Galeries, piste cyclable, 695$/ms, libre. 450-534-2972

COOP D'HABITATION LA VOLIÈRE. 4½, 3e étage, non-chauffé, rue Cyr, 430$ (prix membre), libre 1er septembre. 450-574-4124

DUPLEX, DANS UN HAUT, 5½, libre imm., 735$/mois, avec foyer, armoires en chêne, balayeuse centrale, grand terrain. 450-775-8054 ou 450-378-3472,

FAUBOURG CHAMPÊTRE

pour personnes retraitées actives
310, rue Denison Ouest, Granby
450-375-9703

3½, 4½ et 4½ avec verrière
Ambiance chaleureuse, site exceptionnel
AUCUN tapis, aspirateur central
ASCENSEURS, gicleurs,
billard, salons de lecture, télé et loisirs,
dîners de groupe,bingo activités diverses,
services: coiffure, pédicure, massage,
service de livraison d'épicerie,potager
balançoires, pétanque, terrasses,
piscine intérieure (eau salée). lave-auto,
stationnement INTÉRIEUR et extérieur
3½ à partir de 525$; et 4½ à partir de 650$
QUALITÉ-CONFORT-SÉCURITÉ-DÉTENTE
SUR RENDEZ-VOUS: 450-375-9703

GESTION A. GODBOUT

Secteur LAC BOIVIN: rue ST-MICHEL
Immeubles tout en béton, foyer, piscine
2½, chauffé, éclairé, 1er étage, 495$
3½ à 545$ avec foyer, 1er étage, dispo
5½ à 705$, foyer, 2 salles de bain
LES JARDINS ELGIN
Près du Centre-Ville, rénové, bien éclairé, beaucoup de rangement
4½ à 635$, 1er étage, disponible.
LE 299 DOZOIS
Construction 2005, moderne, tranquille
4½ à 695$, grande cuisine et s.d.b.
LE 369 BOUCHARD
Près des Galeries, plancher bois franc, laveuse-sécheuse, très grand logement
3½ à 465$, 1er étage, 750 pi.ca.
★★★ Demandez nos promotions ★★★
Visite virtuelle, plans des logements
www.appartementsgranby.com
450-525-5421 (Sophie)

GRAND 3½, inst. lav.-séch., pl. bois franc, frais peint, 2 stat. corde à linge, libre imm., 400$/mois, références exigées. 450-775-4414

Grand 3½ (personne seule 40 ans et +) au 2e, près nouvelle caisse, 385$. Inst. lav.-séch., stat. & locker inclus. 450-775-3242; 450-991-1690

Grand 4½, au 19 St-Joseph, libre 1er août, près Cégep, et services, endroit très tranquille. ☎ 450-578-2335

GRAND 4½, au 2e étage, insonorisé, au 41 Pinard. Asp. central et stores inclus. **JUILLET GRATUIT.** 555$/mois. 450-359-7031.

GRAND 4½, au 330, rue simond Sud. Stationnement compris, libre 1er août. Contacter monsieur Jean Chabot au 450-522-5026

À NE PAS manquer

GRAND 4½, avec ou sans sous-sol, pl. bois, **RUE DE LA VOLIÈRE,** secteur familial. 450-361-2525, poste 22 de jour 450-770-1110 soir/ week-end

GRAND 4½ dans imm. neuf de 2 logements, armoires en bois, pl. bois franc, A/C, entrée privée. Au 32 Laval Sud, 860$/ms. 450-378-6318.

GRAND 4½ DE LUXE à partir de 785$ par mois (1 mois gratuit), 1,242 pi. ca. et +. Const. neuve, air climatisé, grand rangement sous-sol de 8x10 pi. Prêt imm. 450-777-8889, poste 224.

GRAND 4½ IMMEUBLE NEUF de 4 logis,qualité supérieure, grand balcon, remise extérieur, 730$/mois, 1 MOIS GRATUIT, beau secteur, rue Godue.Info:450-405-8729

Grand 4½, pl. flottant, beaucoup de rangement, 2 garde-robes dans la chambre, bcp d'armoires, grand locker, 2 stat, sept. ou avant, 500$ par mois. Info: 450-375-6319, 450-775-5595

Grand 4½ sur 2 étages, 1,200 pi.ca., pas de chien, rénové à neuf, libre imm., 565$/mois. Info: 450-521-2240

GRAND 5½, 2007, 2,500 p.c.3 c.c., patio 12x12, remise 5x10, + s. sol, près des écoles, au 535 Delorme. 895$. 450-776-5539, 819-879-4811

GRAND 5½ bas d'un duplex, tr. gr. s-sol, cour arrière clôturée, bi-énergie, bois et électr., 547 Delorme, 815$/ms. Tranquille. 450-360-4550.

GRAND 5½ +, HAUT DE DUPLEX pas d'animaux, libre 1er août, 675$/ mois Info: 450-776-3849

GRAND 6½, const, neuve **prêt 1er sept.** bas de duplex, sous-sol entièrement fini, hangar au sous-sol, 860$ / mois.
GRAND 4½ 28'x40', CONST. NEUVE, prêt le **1er sept**, haut de duplex, hangar au sous-sol, 760$ / mois.
BEAU 4½ ENTIÈREMENT RÉNOVÉ, bas de duplex, bois franc, céramique, grand patio de bois arr., disp. **1er sept**. 690$/m. 450-361-2149

GRAND 6½ dans quadruplex, sur 2 étages, + 2,000 pi.ca., constr. 2008, 800$/mois. Aussi MAISON de ville, 4 c.c., 3 étages, 825$/mois. Libres 1er sept. 450-204-3463, 450-378-3699

GRAND 6½ dans un haut, non chauffé, non éclairé, chauffage électr., libre imm. 725$. **3½ + salle de lavage**, meublé, chauffé, éclairé, libre imm., 675$. ET **3½** meublé, rez-de-chaussée, libre imm., 560$. **1½** meublé, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, libre imm., 480$. Pas d'animaux. Enquête crédit. 450-372-6080

Grands 3½, 4½ et 5½ pour juillet, semi-meublés ou non, câble fournie, et 4½ pour octobre Avec références. Info: 450-372-0557

GRANDS 4½, CHAUFFÉS, EAU CH. FOURNIE, endroit calme dans 6 logis, pas d'animaux, libres 1er juillet, situés 606 Place de Touraine, 530$ et 600$. Info.: 450-375-3441

GRANDS 5½ au 1er et 3e étage, frais peints, pl. neufs, 1 stat., pas d'animaux, pour pers. 40 ans et plus, 495$/mois. Enquête de prélocation. Libres imm. Au 585 Cowie. ☎ 450-521-0021.

imm., août, frais peint
✔ 4½ modernes, de 540$ à 550$
Style condo, pl. béton, aspirateur central
Comptoir-lunch, inst. lav.-séch. Près Galeries
Idéal pour retraités, semi-retraités.
41 Pinard, 275 Simonds. ☎ 450-372-2474

IMMEUBLES CLAUDE DESROCHES
3½ au 2e,1er juillet ou après, 552$, pr retraité
Rue Bertrand, ascenseur ☎ 450-577-1640

SUPER LOGEMENTS TOUT BÉTON

55 ANS ET PLUS
Situés dans les QUATRE coins de la ville

PRINCESSE

• 340 Denison Est
Piscine, loisir, 3½ à 610$, 4½ à 700$

COMPLEXE ST-JACQUES

• 325, 335 St-Jacques
pour 3e âge,
• Chambre et pension
aussi suite
Convalescence, B-2, soins de longue durée
• 345 St-Jacques
3½, avec poêle, frigo inclus
câble de base inclus, corde d'appel,
690$, libre imm.
• AUSSI 355 ST-JACQUES
Grand 3½, au 4e, repeint, flottant, 640$
Grand 4½ sur façade, 4e, tapis, 700$
Grand 4½, au 2e, repeint, flottant, 730$

RÉSIDENCE ST-JUDE NORD

• 135 St-Jude
3½ pces avec balcon
2 cloches d'appel, sécurité 24/24
poêle, frigo et stores inclus
Laveuse, sécheuse sur ch. étage gratis
eau chaude fournie
Salon de coiffure
salle à manger et service aux tables
À partir de 670$ / mois

OCTOGONE PLAZA

• 500 Montée des Seigneurs
3½ à partir de 685$
Éligibles au crédit d'impôt si 70 ans et +

LE PYRAMIDAL

• 450 Montée des Seigneurs
4½ à partir de 800$/mois

APPARTEMENTS DU CÔTEAU

• 979 Caron
3½ à partir de 615$ et 4½ à partir de 715$

Tous ces appartements vous sont offerts avec des loisirs et une grande sécurité.
RÉSERVEZ AUJOURD'HUI POUR PLUS TARD
Pour rendez-vous
450-372-0382, 450-378-5050

JUILLET GRATUIT. Grand 5½ dans duplex, secteur tranquille, libre imm., 715$/mois. 450-372-1943.

LIBRE 1er septembre ou avant
Beau grand 4½, 470$ / mois.
Info: 450-372-6902, laisser message

Libres 1er juillet, imm. 50 ans +, **5½**, 2e étage, 730$; 1er étage, 650$. Grandes pièces, bâtisse sécuritaire, très ensoleillés, porte-patio, secteur du lac, devant piste cyclable, pas d'animaux. 289 Denison Est. Réf. ☎ 450-777-5599

LIBRES IMM. ET AOÛT

Rue Wellington - Près lac Boivin
4½ DEMI SOUS-SOL, pl. flottant, céramique, p.-patio, 495$/mois.

Rue Langlois - Près du Rona
3 x 4½, 1er, 2e et 3e plancher, pl. flottant, céramique, 525$/mois.

Boul. Leclerc Est
2 X 5½, 3e plancher, pl. flottant et céram., 625 à 640$/mois.
2 x 4½, 1er et 3e plancher, pl. flottant, 530$/mois.

Rue Leroux
Quelques 4½, demi s-sol, **1er, 2e et 3e** plancher, **immenses, style condo**, armoires chêne, pl. flottant, céramique, de 525$ à 585$/mois.
Références exigées.
Bienvenue aux enfants
De 9 h à 20 h : pagette 450-770-3372

LOFT au 3e, libre 1er sept., au 117 Assomption, avec références, 450$/mois. 450-777-2945.

Magnifique 4½ moderne, nouveau développement, douche en coin, bain diagonale, libre imm. ou août, possibilité 1 mois gratuit. 450-361-9276; cell. 450-204-1344

NOUVEAU RUE WELLINGTON, près lac Boivin, 4½, pl. flottant, eau chaude, pas de chien, à partir de 495$/ms. Immédiatement. 450-372-0634, 450-522-0038, 450-531-4600

NOUVELLE ANNONCE
Beau 5½ propre, 1er étage, dans immeuble paisible et sécuritaire, porte-patio, intercom, insonorisé, pour personnes de préférence 40 ans et +. 570$/mois, libre 1er juillet
Situé au 1150 Simonds Sud.
450-531-8012. FAUT VOIR!

PLACE MASSÉ
4½ à partir de 500$, juillet, libre imm. **5½**, pl flottant. Service de conciergerie. Tranquilles. Réf. exigées. ☎ 450-578-0963, 450-776-3986

PLACE MONTROSE

206, rue Paré, 50 ans et plus, grand 4½ style condo, 1,200 pi.ca., plancher flottant et céramique, libre imm., près des services : pharmacie, épicerie, CLSC, hôpital. 450-360-0782.

PRÈS DU CEGEP, 4½ sur pl. b franc, 2ème étage dans 12 logis, 500$/ms chauffé, pas d'inst. lave-séch. Pas de chien. 450-770-0887.

Prix spécial! 3½ beau, propre, non meublé, stationnement déneigé, balcon avec vue sur rue Principale, centre-ville, libre 1er juillet. ☎ 450-574-4234 ou 450-776-2758

RUE DE L'IRIS, GRAND 4½, const. récente, gr. superficie avec tourelle au salon, éch. d'air, pl. fl./cér., douche et bain séparés, inst. lave-séch., 2 stat., remise ext., près piste cyclable & accès aut., 690$ / mois. Libre immédiatement. 450-776-1293, 450-522-3072.

Rue St-Antoine N, près centre-ville, 4½, bas, poêle à bois au s-sol, endroit tranquille, très grande salle de bain, 2 c.c., cuisinette, salle à dîner, grand salon, endroit très éclairé, pas d'animaux, entrées int. et ext. pour le s-sol, galerie arrière, stat. 2 autos, déneigement inclus. 595$/mois, libre 1er août. ☎ 450-372-1985.

FAUT voir

Secteur Lac Boivin, 344 Dozois, 4½, céramique, pl. flottant, lave-vaiss., porte jardin (entrée privée), gr. terrasse privée, libre fin août, 570$/mois. ☎ 450-375-0845, 450-522-6516

SECTEUR LAC BOIVIN, 4½ eau ch. fournie, demi sous-sol avec porte-patio, frais peint, pl. neufs, idéal pour jeune famille. 475$/mois. 450-770-0887

SECTEUR LAC BOIVIN, 4½ rez-de-chaussée, arrière, pl. flottant, eau chaude incluse, balcon et stat., libre 1er juillet, 535$ / mois. Aussi **5½** rez-de-chaussée avant, pl. flottants, balcon, eau chaude incluse, 2 stat., libre 1er juillet, 625$ / mois. Info: 514-994-8556

SEULEMENT POUR 55 ANS ET +
Non-fumeur, pas d'animaux, très grand 3½ neuf, intercom, escalier int., près des services, 460$. Inf.: 450-378-0185.

TRÈS BEAU 4½, constr. récente, secteur lac Boivin, A/C, ascenseur, rangement extérieur, 1,200 pi.ca., libre imm.. 795$/mois. JUILLET GRATUIT. 450-372-9816.

Urgent! doit louer. Grand 5½ dans quadruplex, const. 2006, sect. Montplaisant, libre 1er sept. ou avant, 1,200 pi.ca avec s.-sol. 450-777-6036

155 RECHERCHE COLOCATAIRE(S)

Jeune travailleur recherche coloc (mixte) pour grand 4½. Travailleur(euse) seulement! Apportez votre mob. chambre, j'ai tout le reste! Inf.: 450-775-5140.

Une colocataire recherchée, pas d'animaux, pour partager une grande maison à Granby. Larry, 450-525-4053

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

A BROMONT, secteur Adamsville, maison style studio, libre imm., 500$/mois, 450-297-0723 Gilles

BROMONT, 6½ RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL, dans une maison, disp. août. Josée ou Mike, 450-775-6044

GRANDE MAISON construction récente, tout brique, bois franc, 2 salles de bain, 2 grandes chambres, vaste sous-sol, grand terrain, 850$ références requises: lucnichols@hotmail.com Située au 202 Principale à St-Paul ☎ 450-531-1971

GRANDE MAISON entièrement rénovée, 8 pièces dont 3 c.c., salon, véranda, vue panoramique. 900$/mois. **92 chemin Stukely à Knowlton**, à 5 minutes du lac Brome et à 10 mni. de Magog. . Info: **450-297-0771**

Parc maison mobile, Brigham. Maison mobile neuve à louer avec option d'achat, 4½, pour retraité ou semi-retraité, 750$ / mois. Info: 450-378-8248

PETITE MAISON, cul-de-sac, bord de la rivière LAC BROME, grand terrain, idéal pour couple ou retraités, 2 c.c., 650$. 450-770-0420

SHEFFORD: 4½ pièces + sous-sol semi fini, avec poêle à bois, 825$ par mois. Occupation immédiate. **450-531-0949**

STUKELY SUD, 2c.c., garage, grand terrain, 615$ / mois, libre 1er août. Références demandées. Info: 450-577-2848, 450-539-0481

ST-VALÉRIEN : maison à sous-louer, 3 chambres, 850$/mois. Libre imm. Inf.: Mme Laroche au : 450-375-1049.

ST-VALÉRIEN : maison jumelée de 3 étages, 2 stat., très tranquille pour gens tranquilles. Pas d'animaux. Référence. Libre 1er sept. ou avant. 675$/mois. Inf.: 514-233-8612.

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

GRAND 5½ tout brique, près de la piste cyclable, libre imm. réf. demandées, 120 rue Lemieux. 950$/ms. 450-372-1322, 450-775-0335

LIBRE IMM.: JUMELÉ 1 étage, 2 c.c., pl. bois franc, s.sol semi-fini, incluant lave-vaisselle, A/C et micro-ondes, terrain aménagé et clôturé. Gens sérieux seulement. Non-fumeur. Pas d'animaux. Au 853 De La Volière, 825$/mois. Inf.: 450-574-3231.

SECTEUR HAUTE-VILLE, jumelé sur 3 étages, 900$ / mois, références requises. (Pas d'animaux). Info: ☎ 450-776-2676.

SEMI-DÉTACHÉ à louer, secteur lac Boivin, 5½ + s-sol, thermopompe murale libre imm. 915$ / mois. Pas d'animaux. 450-777-7289 ou 450-531-7679 Julie

SITUÉ SUR RUE MOUNTAIN, à prox. des services et de la piste cyclable, au 2ème étage, grands espaces, très propre, pl. bois. Balcon arrière vitré et terrasse à l'avant, vue sur la ville. Libre 1er août ou avant. Pour professionnel ou retraité. 1,050$/mois. 450-777-7774.

SUPERBE semi-détaché situé au 651 Lebrun. Libre 1er juillet. Pas d'animaux. Réf. demandées. Michel, 450-777-9569

159 MAISONS MOBILES MODULAIRES À LOUER

ST-PAUL : MAISON MOBILE, sur terrain, 5½ pces, 550$/mois, libre 1er août. Inf.: 450-991-1756

160 CHAMBRES À LOUER

347 ST-ANDRÉ OUEST, près de l'hôpital coin Provigo, endroit tranquille pour personne mature, stat., à partir de 65$/sem. 450-577-2230

AVEC ENTRÉE PRIVÉE pour personne tranquille, travailleur(se), n-fumeur, câble, frigo, s. de bain privée.Pas animaux. Près de J-H., à 5 min. de l'autoroute, 85$/sem. 450-776-2143

Chambre à louer dans condo neuf, tout inclus, 420$/mois. 450-775-1485.

CHAMBRES pour travailleurs extérieurs, non-fumeurs, accès: cuisine, T.V., ant. parab., laveuse, vaisselle et literie incluses. 95$/sem; 315$/mois. Avec réf. seulement. 450-777-1500

CHAUFFÉE, ÉCLAIRÉE, MEUBLÉE, poêle, frigo, micro-ondes, inst. lav.-séch., située rue DÉRAGON, 275$ / mois. Inf.: 450-777-4744.

DANS MAISON UNIFAMILIALE, propre, tranquille, literie, stationnement, câble, salle de bain, cuisinette et entrée privée. 320$/mois. 450-372-6409

GRANDE CHAMBRE 200$/mois tout inclus, non-fumeur, bienvenue à un travaillant. 450-378-8649, répondeur

GRANDE CHAMBRE non meublée, entrée & s. de bains privées, bcp d'inclus, près aut. 10 et du parc industriel. De préférence étudiant(e) ou travailleur(euse). Personne tranquille, propre et fiable. 350$/mois. Annie: 450-775-1427

Grande chambre, réfrigérateur, micro-ondes, TV, internet, accès cuisine, 1 stat., etc. pour non-fumeur, 80$/sem. 450-776-3390

MANOIR DES PINS — 450-777-4559
125, AVE DES PINS (ANGLE COURT)
GRANBY
Tranquillité, stationnement, buanderie
Câble et frigo. Concierge sur les lieux
Visite sur rendez-vous

MEUBLÉE, chauffage central, eau, tapis, bain & douche, câble T.V., tranquille, entrée privée, pas de stat., libre imm. Info: 450-372-7653

161 CHAMBRES ET PENSION

2 GRANDES chambres à louer, pour personnes autonomes et semi-autonomes, à partir de 1,000$/mois, soins et service inclus. Demandez Ruth ou Sylvie : 450-777-3950

162 CONDOMINIUMS À LOUER

BROMONT, 31 de Bonaventure, 4½ constr. 2006, vue spectaculaire sur la montagne, 5 min. des pistes de ski, sentier pédestre, près tous les services, grandes pièces, foyer, pl. flottant, céramique, remise ext., 2 stat., 895$/mois meublé avec bail, (poss. non meublé). ☎ 450-919-0531, cell. 450-770-0947

BROMONT, condo 4½, 3e étage, toit cathédrale, foyer, pl. flottant, près des pentes, 2 stat., cabanon, libre 1er juillet, 635$/mois. Ginette Forest, 450-577-1361

BROMONT, condo à louer, 2 c.c, près de tout, belle vue, insonorisé, ensoleillé, 650$/mois, libre juillet, 450-577-1361

CONDO NEUF, LUXUEUX, secteur lac Boivin, très belle vue sur le lac, montagnes de Bromont et Shefford, 4½, chaque unité possède son propre sous-sol, A/C, libre immédiatement, pas d'animaux, 885$ et 805$ /mois. Julie au 450-531-7679 ou 450-777-7289

CONDO neuf, très grand 3½, très grandec.c., rue Simonds Sud, près des Galeries, avec option d'achat, 650$. ☎ 450-531-9463

GRANBY, condo à louer, place de la Gare, A/C, 1,400 pi.ca., 2 c.c., entrée privée, vue magnifique sur Lac Boivin, 798$/mois. Libre 1er juillet. ☎ 450-375-8215

162 CONDOMINIUMS À LOUER

LOFT RÉSIDENTIEL à louer au centre-ville de Granby. situé au 2ème étage 1 rue Court, coin Principale, et libre 1 er juillet, chauff. et eau chaude incluse, stat disp., 900$/mois. 450-375-2906 ou 450-531-9490

STYLE CONDO, site exceptionnel, 4½, au 2e deck 12x16, 3½ rez-de-chaussée, grand patio, 1100 pi.ca. ch. Foyer gaz, céramique, flottant, 2 stat. ch., quartier très tranquille rue Côté. Pas de chien. 670$ et 690$/mois. ☎ 450-375-4906

163 CHALETS À LOUER

À louer : MOTEL-APP. pour 2 personnes, pour la saison, mois ou semaine. Au camping Mon Repos, à l' Ange-Gardien. 450-293-6318

164 BUREAUX À LOUER

AU CENTRE DE CONSULTATION
"La Maison Bleue", 41 rue Court,
Salle d'attente, tout inclus. 450-372-9616.

BEDFORD, centre-ville, bureau pour professionnels ou services, poss. de 8,520 pi.ca. ou 100 à 150 pi.ca., atmosphère chaleureuse, tout inclus, prix compétitif. Ginette 514-893-6763.

GRANBY: bureaux pour professionnels, entre 500 et 8,000 pi.ca., rénovés à neuf. Amélioration locative payée à 50% par le propriétaire. Chauffés, climatisés, déneigés. Possibilité de louer pour clinique médicale, situés au 66 rue Court. Info: 1-877-767-4456

166 LOCAUX À LOUER

2e ÉTAGE, tout vitré, moderne, vue lac Boivin, local de prestige, idéal pour bureau, beaucoup stat., 2,000 pi. ca. 450-375-1621

À GRANBY: 500 à 2,300 et 700 p.c., sur rue Principale, excellente visibilité, pour commerce de tout genre. Libre imm. ☎ 450-777-4000.

COWANSVILLE: service d'entreposage avec système d'alarme relié, ventilation, chauffage tempéré. Libre accès. Local 8'x12', 12'x17', porte de garage électr. 10'x19', 12'x54'. Inf.: 450-263-7744.

LOCAL À LOUER, industriel et commercial, 2,500 pc, excellente visibilité au centre-ville de Granby, avec entrée de 550V, libre imm. Christian Lalumière & Curtis Skinner agents imm. agréés. ☎ 450-378-4120

LOCAL COMMERCIAL À LOUER, centre-ville de Granby, situé au 2ème étage, 1 rue Court, coin Principale, local de type loft, idéal pour bureau professionnel ou service, 450-375-2906 ☎ 450-531-9490

LOCAUX COMMERCIAUX INDUSTRIELS à Cowansville, 2,520 pi.ca., porte de garage 14x14, aussi 1,300 pi.ca. idéal pour bureau. ☎ 450-777-0032

Belle occasion d'affaires
PLATEAU HAUTE-VILLE
Planifiez votre projet !
Local au rez-de-chaussée
libre immédiatement
dans l'ancien local du Subway
- Secteur très achalandé
- Bonne fenestration dans local commercial
- Bonne visibilité

2 200 pi ca

811879

Michel ou Benoit Ouellette
450 770-1187
450 770-1273

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

ANGE-GARDIEN, près auto. 10, route 235, mini-entrepôts chauffés, haut. 12', surveillance par caméra, pl. gr. disponibles. 450-776-4721

DÉPÔT SÉCURE, mini-entrepôts
Grandeurs: 5x10, 10x10, 10x20, 10x40
450-577-1297

ENTREPOSAGE (meubles, surplus, etc.), local individuel 12'x16' à 70$ / mois, chauffé, propre et sécuritaire, min. 1 an. ☎ 450-522-2209.

ENTREPÔT LARBAULT: Location d'entrepôt de 5x10, 10x10. 10x20. Planchers chauffants. Info: 450-770-8499, cell:450-830-2020

ENTREPÔTS 12x23 au 27, rue Yvon, Granby. 10' de haut, portes 10 x 8. Libres imm. Info : 450-777-7361

168 DIVERS À LOUER

TERRE AGRICOLE à louer, pour culture biologique éventuelle. Superficie d'env. 50 acres rue St-Charles Sud, Granby. 450-813-0991.

170 À LOUER À L'ÉTRANGER

1 semaine DE CONDO, temps partagé à louer, pour été, automne 2009 seulement. Orlando mais autres endroits possibles. 450-777-7435

202 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
1-866-776-2291

204 OCCASIONS D'AFFAIRES

À qui la chance ? ÉLEVAGE D'OISEAUX tels inséparables, colombes, tourterelles, pinsons. Couple tourterelles pour 25$. ☎ 450-378-8717

205 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION : réglez vos dettes en un paiement par mois. Personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, etc. 7 - jours, de 8h à 20h. Comptabilité Lemieux. Sans frais : 1-866-687-2496

NOYÉ PAR VOS DETTES!
Vous avez des problèmes de sommeil dûs à vos dettes.
Laissez-nous vous aider.
Nous avons la bonne solution.
CONSULTATION GRATUITE
450-361-2559
APPEL & CIE INC.
SYNDIC DE FAILLITE

251 À DONNER

À DONNER : chatte de 2 ans, opérée, dégriffée. Cause : maladie. Inf.: 450-372-2928

253 TROUVÉ

TROUVÉ LUNETTES dans un étui noir dans le stationnement chez Rona. Info: 450-378-7255

254 VOYAGES TRANSPORT

RECHERCHE COVOITURAGE du lundi au vendredi. Bromont vers Montréal. Horaire de jour, au Centre-Ville. Ariane au 450-534-1883

255 VENTES DE GARAGE EN RÉGION

2070 AVE DU LAC, plage familiale, Fondation Roger Talbot. Les 11 et 12 juillet de 9 à 18h sam.et de 9 à 16h. dim. Surplus d'inventaire: Tablettes métalliques en quantité, supports en longueur variés, vaisselles, menus articles, lit 39" avec base, lot incalculable de matériel....

41 Principale à Frelighsburg, le samedi 4 juillet, de 9h à 20h. Outillage, meubles, livres, et matériel d'artiste. À voir! www.frelighsburg.com

FABULEUSE, décoratrice et amis, vente de garage, textile, échantillons (courtepointes, coussins), antiquités, lampes, meubles, articles ménagers. PRIX EXTRAORDINAIRE Le samedi 4 juillet, Hall Communautaire au Village de Hatley, dès 10h.

Grand vente de garage : sam. et dim. dès 8h. au 28 ch. Diligence, à SHEFFORD Antiquités, jouets, outils, vaissselle.

Sam. et dim. 4 et 5 juillet, au 160 Lavigne, Val-Maher, Shefford. Antiquités, accessoires de toute sorte, meubles. À NE PAS MANQUER!!

Rubrique 256 à la page suivante.

257 DEMANDE À ACHETER

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes, sculptures marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 450-295-1190, 450-295-1490

À CONSERVER EN CAS DE BESOIN...
Achèterais ménage complet ou partie de ménage moderne ou antique. Antiquités de tout genre, outils, tracteurs, etc. Paierais comptant. Tél: 450-534-2414

301 DIVERS ARTICLES

4 batteries 6 volts, Trojan, pour VR ou kart de golf, en bonne condition. 450-263-6779

Achetons, vendons CD, DVD, jeux et consoles de toutes sortes, Playstation, Nintendo, X-Box, etc. Payons comptant. LE TROC STOP, 338 Principale, Granby ☎ 450-777-2199

AUBAINE chaise hydraulique pour bain Aquatec Beluga, pour personne non-autonome, valeur 1,800$, demande 600$. ☎ 450-360-0651

AVIS À TOUS MODÉLISTES/AMATEURS
Futur club de petits trains et pistes de course. Période de pré-recrutement. Personnellement membre du Train Collector Ass. Il est grand temps que ce club prenne vie à Granby. Pour toutes personnes intéressées, veuillez vous présenter à la Boutique La Station, 164 Cowie, porte 200, le samedi de 9h à midi.
★★★★★★★★★★★★★★★★★★

BBQ Napoleon haut de gamme; 125$.
Air climatisé Fedder 10,000 BTU, 175$.
☎ 450-378-0904 ☎

Belles armoires de cuisine merisier: 15 portes + 1 garde-manger + 4 tiroirs. 2,900$. Faites par un ébéniste. 450-777-0865

CABANONS (REMISES À JARDIN), 10x12, 1,599$; 10x16, 1,849$; 12x16, 2,099$; 15x20, 2,999$; 15x30, 4,499$; 20x30, 5,899$. Autres grandeurs disponibles, livraison, installation gratuite. R. B. Q. 8213-9338-04. 450-632-0007

CALORIFÈRES à eau chaude à vendre
450-375-0993

CÈDRES CULTIVÉS POUR HAIES
Toutes grandeurs disponibles.
Super spécial de saison
Service de plantation garanti 1 an.
☎ : 450-375-0622

CHEVREAUX ENTIERS à vendre pour party d'été ou Michoui. Info: ☎ 450-539-4739

CUISINIÈRE 30 po blanche, Kelvinator, 50$. Remorque avec dompeur pour tracteur à gazon, 200$. Souffleuse Mastercraft, 12 HP, 33 po, 575$. ☎ 450-375-0265

CUISINIÈRE Inglis blanche, très propre, 225$ nég. Pneus 195-65-15 avec rims, 120$. ☎ 450-777-6605

Ens. matelas + sommier 39 po, acheté en 2007, payé 544$, demande 275$. 450-522-8471 ou 450-378-9569, après 16 h

FOIN DE PREMIÈRE COUPE
Pas de poussière, 1ère qualité, pour chevaux ou autres. Petites balles carrées. À Granby. Aussi grosses balles rondes 4x5. ☎ 450-770-0183, 450-770-7092 ☎

★FRUITS - LÉGUMES★
En kiosque ou à cueillir
FRAISES
BIENTÔT: framboises, amélanches, bleuets
TOMATES, CONCOMBRES, ETC
LE MARAÎCHER ANDRÉ CÔTÉ
2150, rang Papineau, à St-Paul.
450-379-5277
LES JARDINS ABBOTSFORD D.C.
2355 Principale Est, route 112.
450-379-9744
Kiosque chez Zellers

JOUETS EXTÉRIEURS: glissoire, voiture, tracteur, balançoire, tricyle, abri solaire/moustiquaire, etc. Acc. bébé: marchette à roulettes 65$, porte-bébé dorsal; chaise haute 40$; barrière 20$; chaise berceuse Dutaillier 60$, etc. Aussi air climatisé "Fedders" 7,500 BTU, 100$. Tue-insctes industriel, 75$. Fauteuil, pharmacie, cuisinière 200$. Inf.: 450-379-5557

LE DR DU MATELAS
Grand choix en inventaire à 50 %
450-776-1048
103-1 Bouchard (angle Boivin), Granby

VIVACES
DIRECTEMENT DU CHAMP
plants matures de 3 à 8 ans.
LES JARDINS DE LA COLLINE 450-263-5997

301 DIVERS ARTICLES

LÉGUMES FRAIS
Nous avons pour vous: betterave à feuilles, brocoli, chou-fleur, échalote, radis, laitue, zuchini, etc.
Venez au :**AU JARDIN NOIR**
523, rang Séraphine à l' Ange-Gardien
Téléphone: 450-293-7224

Le Roi du 33 Tours, 26 Court, (s-sol), Granby Jeudi et vend. de 9h à 21h, samedi 9h à 17h Aussi mini-puces. 450-501-8519

LIT ÉLECTRIQUE 54 po, Sommeil d'Avantage, avec masseur. ET plusieurs autres articles. Cause mortalité,. 450-539-1801

MATELAS 60 po., 100$ nég. Déco. chandelle gratuit. SERVICE D'ENTRETIEN MÉNAGER, avec expérience. Inf.: 450-578-0785

MEILLEUR CHOIX DE PLANCHER DE BOIS FRANC DOMESTIQUE ET EXOTIQUE. NOMBREUX SPÉCIAUX ☎ 450-534-4477

MOB. DE CHAMBRE 39 po. 2005-2006, meuble TV et meuble d'ordi. Tam-tam, 25$. Sub Pioneer, 160 watts, 40$. Rack pour auto, ski et vélo, 125$. Inf.: 450-375-7459, répondeur.

Piscine démontable 15 pi. avec filtre et échelle, 250$. 4 mags 15 po Asuna, 4 trous, 4 bons pneus, 350$. 4 mags 17" de Mustang GT 2007, à 850$. Cage à chien (métal), 20x34x29, 50$. Omega SX 78 454 p.c.18,000$. 450-776-4962

Poêle Hotpoint, beige, porte noire, 60$. Boîte de fibre 6x8, pour pick-up, 100$. Marche-pieds pour pick-up, aluminium, 100$. 450-375-9159

RÉFRIGÉRATEURS, poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs. Avec bonne garantie. Aussi meubles usagés et antiques. Entreprise J. Pontbriand, 450-372-2450

REMORQUE NEUVE 54x96, tandem,1,450$. Info : 450-777-0179, 450-522-6302

SOLARIUM USAGÉ, 10 x 11, 3 saisons, bon prix. 450-469-4888

SPÉCIAL REMBOURRAGE EXPERT
Liquidation : tissus de recouvrement , coussins et matelas en foam, vinyle. Spécialités: recouvrement de meubles de tous genres; et de bateaux, motorisés, roulottes. Commercial et résidentiel. 450-378-0776.

TENTE RALLONGE de 10x10 pi, pour minivan ou 4x4. Servie 3 fois. Aussi porte-bagage neuf. Payé 425$, le tout à 250$. ☎ 450-777-0532.

TRACTEUR DAVID BROWN 990 diesel, power steering, 2 vit. pto 540 & 1,000 TOURS, avec pelle double action. Autres tracteurs 4x4. Femelle bouledoge anglais 10 mois. Terrain 1 acre av. remise 30x20. 17,000$.450-539-5766

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

Divan-lit 54 po, à vendre 250$, prix négociable. Info: 450-361-0614

Laveuse et sécheuse Inglis, blanches. 450-521-1407

LAVE-VAISSELLE encastré Inglis noir. Four blanc Hotpoint, four micro-ondes Goldstar, table salle à dîner blanche + 4 chaises et mob. de chambre blanc, queen, "Carrier" 450-375-7802

MOB. DE BUREAU d'ordinateur avec huche et classeur, beaucoup d'espace de rangement, en mélamine imitation chêne blanchi, prix 225$ nég. ☎ 450-830-4188

POÊLE, 2 ans d'usure, Prix: 250$ Info: 450-372-5801: jour, 450-776-7544: soir

303 ANIMAUX

3 BEAUX CHATONS HIMALAYENS nés le 29 avril, 1 mâle. 2 femelles, 450-375-7640 ou 450-521-3182

5 CHIOTS GOLDEN RETRIEVER âgés de 7 semaines. Prix: 75$ / chacun Info: David: 450-531-6994

A DONNER
Femelle danoise, de 1 an, blonde et museau noir. Info: 450-378-2310

À donner : LAPIN et CHINCHILLA. ☎ 450-372-8497

À DONNER chat mâle, poils longs, gris et noir. 450-361-0466

4
4
4

Original défectueux

256 VENTES DE GARAGE À GRANBY

1104 Principale, les 4 et 5 juillet. Chaises en osier et table IKEA, skis, raquettes, air climatisé, poêle et rotoculteur, vaisselle, etc.

139 LAVAL SUD, 450-378-2069: TV 50", petit frigo, petit congélateur, ordinateur P3, micro-ondes, marches de piscine, piscine 27' tout équipée et autres.

181 BOIVIN, les 4 et 5 juillet
Meuble d'ordi, vêtements, jouets, bibliothèque, poupées, chaise d'aisance, et encore plus.....

19 VIGER
(rue arrière Cage aux sports)
Samedi seulement, beau temps, mauvais temps. 2 beaux meubles année 1950: un bureau style buffet, un bureau en hauteur avec 2 portes en haut, couleur miel. Meuble de TV en coin, en bois 2 tons. Tapis de laine 11x8 environ, tons: vert tendre/rose/orange, beaucoup d'antiquités, et d'autres articles à très bon prix.

216 JOFFRE, sam. et dim. Meubles, lave-vaisselle, Barbie, autres jouets, vélo roues 20", vêtements de marque pour adulte et enfants, jantes 14" + pneus d'hiver, et beaucoup d'autres.
FAUT VOIR !

253 Fréchette, Granby, sam.4 et dim. 5 juillet
Beau temps, mauvais temps.

29, rue **GÉRARD** : divers objets
beaucoup de meubles, idéal pour étudiant.
Samedi et dimanche.

307 HARVEY, 3 familles. Unité murale, sofa en coin, ens. chambre fille, table ronde en verre + 4 chaises, souffleuse électrique neuve, vaisselle, etc. Samedi seulement.

319 Denison Ouest, 4-5 juillet. TV 52", pneus, mob. chambre: bureau H + bureau F, tête de lit, mags, beaucoup de jouets d'enfant, linge d'enfant, 2 tondeuses, et + +

356 DÉRAGON
Samedi, 4 juillet, dès 7h. Super grosse vente de garage, plusieurs familles. Articles et linge de bébé, jouets, ordinateur, meubles. Plaisir assuré. Bienvenue à tous!

392 St-Jacques (arrière), 4-5 juillet. Grande sélection d'articles de toutes sortes. Ex.: acc. Avon NEUFS, vélo, décoration, manteaux, etc.

3 FAMILLES :au 636, rue Delorme.
Art. divers, linge d'enfants.
En cas de pluie, remis à dimanche.

40 Wellington, 4-5 juillet. Quelques familles ensemble. Bijoux, articles ménagers et appareils d'exercices, manteaux de fourrures et autres.

4-5 juill. VENTE INTÉRIEURE ET EXT. De tout: robe baptême, vaisselle, literie, lavabo, casier, tondeuse, overlock... 634 Reynolds

47 BABIN, 4 juillet, si pluie remise à dim.Ens. patio, déco, paniers à fleurs, sac à dos, vaisselle, jouets, carrosse, bassinette, tricycle, etc.

4 et 5 juillet au 379 Coupland de 7 à 16 h. Si pluie, 450-375-7501 Antiquités, Elran, fourgonnette Montana 2003, scooter 50cc, syst. scn...

500 BRUNELLE: vente dans le garage
Sam. et dim. Futon, antiquités, partitions musicales début XXe, souliers, jouets, vaisselle.

511 BRUNELLE, méga vente de garage. Plusieurs Barbie avec accessoires, Littlest Pet shop avec maison, Polly Pocket, maison Fisher Price & mini maison. Bratz, Lead Pad avec livrets, livre enfant, ado & adultes. Jeux éducatifs, jeux électroniques, costumes d'Halloween, poupée & accessoires. Samedi et dimanche à partir de 8h, beau temps, mauvais temps.

512 De La Providence. Vêtements de fillette, garçon, adulte, casse-tête et jeux 3 ans et plus, articles hockey et patinage, etc. Sam. et dim.

54 DES LILAS
Les 4 et 5 juillet. Livres, casse-tête, etc.
Tout doit être vendu.

556 BOIVIN. DVD, OUTILS, JOUETS, C.D., cartes de hockey, bibelots, B.D., disques, bijoux, meubles, jeux électroniques, monnaie, un peu de tout! Samedi et dimanche,
beau temps, mauvais temps.

573 de l'Horizon, coin boul. Bouchard. Jouets d'enfants (cuisinière, coiffeuse, patins...) Des coupons de tissu. Encyclopédie Grolier et autres livres. TV 13 po et 9 po, etc.

590 St-François, coin Robinson, sam. et dim.

626 ST-FRANÇOIS, le samedi seulement, vêtements de fille 8 ans, et de femme grand format, jouets CD, beaucoup d'autres articles. **450-372-6956.**

256 VENTES DE GARAGE À GRANBY

667 Kristelle, samedi seulement
articles de bébé et beaucoup d'autres choses

91, boul. Lord, les 4 et 5 juillet.
Un peu de tout.

98 AUTHIER, sam. et dim. Jouets et vêtements de bébé et d'enfant, outils, set de cuisine et autres articles.

À CONSERVER!
Au lieu de donner vos articles, je les achète à prix modique, à l'année. Je ne prends pas : les meubles, linge, électroménagers. Tout le reste m'intéresse. Appelez-moi, 450-777-9142 ou 450-260-5261. J'attends votre appel.

AU 16 CENTRE
Samedi seulement de 8 à 17 heures.
Les profits seront au bénéfice de la PD

AU 182 rue COURT, samedi, si pluie remise au dimanche. Articles de restauration et beaucoup d'autres....

Au 185 Drummond. Grande variété d'articles pour adultes et enfants: livres, lego, cassettes de Game Cube, films, Xbox, figurines, meubles et acc. déco . Si pluie, remise à dimanche.

AU 329 DESJARDINS NORD, près Bourget. Set de cuisine, T.V. 52" ACL, bibelots, Ford Taurus 94, etc. Sam. et dim.e les 4 et 5 juillet

AU 337 BÉGIN. Jeux, livres, meubles, évier cuisine stainless, machine à coudre, vaisselles, vêtements, etc. Sam. et dim. 4 et 5 juillet

AU 415 ROY
Samedi et dimanche les 4 et 5 juillet
De tout pour tous les goûts

Au 829 ST-JACQUES vente de départ. Nombreux articles, tous les prix sont négociables. Vélo de montagne Minelli: 180$, souffleuses à neige comme neuve garantie 3 ans chez Sears: 1,100$, A/C 8,000 btu 180$, meuble de salle de bain 100$, et de nombreux autres articles qui ne seront pas sur place, frigo 3 portes 150$, aquarium 120$, sécheuse 50$ ...

Audio, jouets, outils, costumes d'Halloween et autres articles.
125 Moreau, samedi seulement

A VENDRE GLOBALEMENT ET RAPIDEMENT EN SEUL BLOC: 140$
Nous avons fait le ménage, nous avons beaucoup de stock à vendre en un seul bloc.
Si vous désirez faire un profit en revendant soit par vente de garage ou marché aux puces, nous avons principalement de matériel de sport et camping, matériel de cuisine, matériel de plantes et fleurs, matériel d'atelier, sacs de linge. Nous sommes situés près du Zoo. Info: Richard, 450-777-0771

BABY FOOT, trampoline, lits jumeau et double, vélo, jouets, jeux DS et plus!
Au 129 Godue (Massé et Gince).

Beaucoup de jouets, chaise haute, parc, trempoline, syst.son, dirt bike, cage oiseau, pièces scooter. 302 Roy, sam. et dim. les 4 et 5 juillet.

BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS! au 494, GOYETTE. Linge femme, maternité, bébé gars/fille 0-24m. Articles divers, bébé + maison

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS
Sam. et dim., 3 familles. Beaucoup de belle vaisselle, antiquités, etc. Au 50 Lansdowne

BIBLIOTHÈQUE ET 2 TABLES: 75$. Divan-lit + 1 une place: 125$. Causeuse de rotin, vaisselier; 100$, chaise berçante, vêtements, articles de bébé, jeux, jouets et livres, robe demoiselle d'honneur, toxedo 18 ms, robe de baptême, costumes d'Halloween, bcp d'articles de décoration etc. 51 LANGLOIS, ENTRE BOUL. LECLERC ET CABANA. **Même en cas de pluie**

EXTRA - VENTE DE GARAGE : 35 Bergeron est, bijoux, vêtements, objets de décoration, etc. Les 4 et 5 juillet.

GRANDE VENTE DE GARAGE au 420 Bérard, les 4 et 5 juillet. Gros coffre d'outils avec les outils et beaucoup d'autres choses.....

Grosse vente de garage au 85 Ste-Thérèse, 4-5 juillet. Syst. de son Yamaha, **set de cuisine pin rustique,** matelas king size avec base mélamine, canards de bois antiques, valises antiques, **boite** 6x5 en fibre de verre **Fibrobec** pour petit Pick-Up; **GPS Tom Tom,** matelas 39 po, vidéo Sony, lits superposés colonial, **outillage:** étau, meuble, jack, Pièces de bicycle Shi-

256 VENTES DE GARAGE À GRANBY

GROSSE VENTE de garage, déménage de pays! Au **672 STE-ROSE**, sam. et dim. Art. de maison, jouets, cassettes, jeux, vidéo, etc.

MAISON VENDUE, tout est à vendre! Réfrigérateur, cuisinière vitrocéramique, mob. de cuisine, déco, jouets, équip. motocross, vêtements, à l'intérieur. Beau temps, mauvais temps. 456 BÉRARD, samedi et dimanche.

MÉGA VENTE de garage au 243 BEAUMONT (entre St-Jacques et St-François), le 4 juillet. PLUSIEURS FAMILLES sur place. Art. divers : bébé, jouets, portes, électronique, etc.

MÉGA VENTE. Livres, vêtements, jeux, jouets et plus. Accès par rue St-Charles et Paradis. Venez faire une offre! 307 Imp. Des Pommetiers

MÉGA VENTE: plusieurs familles, vêtements, vaisselle antique, meubles, courtepointes.
Au 15, chemin Grande Ligne, lot 15.

On déménage... 696 Paul-Émile Borduas. Prendre Simonds sud, Jodoin puis à gauche sur P.E. Borduas. Mobilier, articles de cuisine, déco, cadres et miroirs, jeux, vêtements, outils, etc
1 jour seulement, samedi le 4 juillet

Plusieurs familles au 557 Willy, les 4 et 5 juillet. Vêtements, jouets, divers pour maternité, bébé, enfants, meubles, antiquités, vaisselles, etc.

Plusieurs familles réunies, de tout pour tous ! Dès 6 h, remise à dimanche, en cas de pluie.
449, rue Paradis

POÊLE, réfrigérateur, lave-vaiss., et autres, outils, scie numérique, corroyeur, press drill, et divers. Au 330 Roy, sam. et dim.

SAMEDI ET DIMANCHE les 4 et 5 juillet
AU 114 YORK.
Tout genre d'articles, vêtements d'enfants...

Samedi et dimanche les 4 et 5 juillet dès 7 h.
Au 509 BÉRARD.
Plusieurs familles réunies

SAMEDI SEULEMENT au 21, 9e Rang Est, Canton, vêtements, outils, tondeuses, tracteur, vaisselle, livres, etc. De tout pour tous.

SOUFFLEUSE à neige, chaises rotin, art. sport, meubles, étagère TV, climatiseur, patins à glace pour filles, neufs. etc. Au 156 GROVE.

SUPER VENTE
Autos, remorques, set de patio en bois, et beaucoup d'articles à vendre et à liquider, vebnteintérieur dans les entrepôts arrières.
2500 Principale, St-Paul D'abbotsford

VENTE DE FERMETURE de maison, intérieur et extérieur. Au 89 St-Charles sud. Samedi et dimanche les 4 et 5 juillet.

VENTE DE GARAGE SAMEDI SEUL. au 234 Balzac, incluant, Toyota Camry 2007, meubles, micro-ondes, clavier Technic KN2000, 200 petites autos Hot Wheels, fax, outils, et +++, MÊME EN CAS DE PLUIE.

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT !
Le site des petites annonces de
La Voix de l'Est

303 ANIMAUX

À qui la chance ? ÉLEVAGE D'OISEAUX tels inséparables, colombes, tourterelles, pinsons. Couple tourterelles pour 25$. 450-378-8717

BEAUX chiens schnauzer: 2 nés le 13 avril 2009, 1 femelle née le 4 oct. 2008, 1 née 19 fév. 2008, 200$ chacun. 6 chiots nés 24 juin 2009: 3 fem. et 3 mâles, 250$ chacun. 2 femelles nées en 2004, 100$ ch. Inf.: 450-379-5774

BICHON MALTAIS mâle, prêt à partir âgé de 3 mois, Mère 5½ lb et père 6 lb. Prix 300$ ferme. ☎ 450-375-2348

CHATONS persans blanc, ainsi que la mère. Chatons himalayens Blue Point, 125$ chacun.
Inf.: 450-378-1962

CHIHUAHUA à vendre, 2 mâles couleur beige. 450-372-0665

CHIOTS FOX TERRIER nés le 13 mai, prêts à partir, queue coupée, vermifugés, 2 mâles, 1 femelle. 450-577-3358 après 14 heures.

CHIOTS pinscher : 1 mâle brun et feu, 1 femelle noir et feu, nés le 9 mai, vacc., verm., carnet de santé. Parents sur place, resteront petits, 500$ ch.CHIOTS berger allemand, nés 14 mai, 4 femelles et 1 mâle sable, 1 femelle noir et feu. Pur sang, enregistrés, tatoués, vacc., verm. Parents sur place, prêts à partir, 500$ ch.
Inf.: 450-375-2284 ou 450-531-6740

CHIOTS scottish terrier, 2 mâles à 450$, 1 femelle, 500$. Vacc., verm., poils hypoallergènes, élevés milieu familial, nés 6 mai.
Inf.: 450-293-4338 ou cell.: 450-522-6258

CHIOTS: teckel, épagneul cocker, schnauzer, yorkshire, colley mini, caniche (chocolat), silky terrier, bichon, shihtzu, 250$ et +.
Élevage Gigi Drummondville, 819-394-2983

Équipement de **SELLE ANGLAISE** + 3 selles anglaises. 450-378-6099

FERAIS ÉCHANGE de gardiennage pour petit chien, 1 ou 2 à la fois. Ou encore garde partagée. Inf.: 450-375-3718

GROS CLAPIER extérieur 4 saisons, tout équipé, avec lapins à chair, nourriture, acc., etc., le tout 200$. Inf.: 450-379-5557

HÉRISSONS à vendre, prêts à partir.
☎ 450-360-0952

JUMENT 11 ans, 15 mains, idéale pour randonnée, cavalier expérimenté. 1,000$, nég.
Info: 450-777-4511

PETITS CHIOTS TECKEL pure race
Prix 275$. 450-548-2053

SCHNAUZERS NAINS, 1 mâle, 1 femelle,
Prix: 250$ / chacun
Info: 450-361-9878

SELLE de dressage anglaise 17 po, sangle, étriers, et autres articles, 500$.☎ 450-242-4252

Yorshires: 1 mâle + 1 femelle prêts à partir, vaccinés, vermifugés, carnet de santé, 500$ ch.
☎ 450-776-2153

305 INFORMATIQUE

20$/h. **Estimation gratuite.** Vente, réparation, formation, recyclage. Laptop à partir de 235$. Service à domicile. Dépannage 24/7. **Informatique Nicole Sévigny & Ass. 450-777-7988**

DÉVELOPPEMENT informatique et **formation.** Base de données, Excel. Mise en place de votre 1ère page web: 30$. 450-534-4477

ORDINATEURS NEUFS OU USAGÉS
Vente pièces, mise à niveau, formatage à partir de 35$, etc
Réparations de tous genres. **Problèmes de mise à jour (update) Windows XP Pro. J'ai la solution à peu de frais...**
21 années d'expérience 7 jrs/sem, 7 h à 22 h
Ouvert tous les jours fériés
15$h. Pierre: 450-777-2373

306 PISCINES

SPA FLAMBANT NEUF, jamais rodé, gros modèle 112 jets, 8'x8'x42" haut, 2 x 6 HP, couvercle + levier + marches + ozonateur + lumières. 7,500$. FAUT VENDRE! 450-296-4905

THERMOPOMPE de piscine, 36000 BTU
Prix 550$.
Réjean : 450-777-1737

TOILES NEUVES pour **PISCINE CONCORDE**
24 pieds, fabriquées au Québec.
450-449-4792 ou www.napec.com

308 ÉQUIPEMENT DE FERME

Mangeoire à vache sur roues, à 8 balles rondes. Prix 800$ nég. 450-830-0107

313 ANTIQUITÉS

ACHAT ET VENTE
★★★ **ANTIQUITÉS** ★★★
CLAUDETTE MORIN
1250, 4e rang, Roxton-Pond
Tél: 450-777-2839

VENTE ET ACHAT
Meubles antiques et usagés
Info: J. Pomerland, 450-372-2450
2267 AVE DU LAC OUEST, Roxton-Pond

316 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

CLÔTURE DE PERCHE, bois de grange, vieux planchers. Achat et vente, Baldwin récupération.**819-872-3897**

DIRECTEMENT DE L'ENTREPÔT
Pour le recouvrement de votre patio, galerie ou perron: **PLASTIQUE RECYCLÉ**. Planches à patio, madriers pour marches, facia. Choix de 8 couleurs, **SANS ENTRETIEN, NI PEINTURE!** Garantie 25 ans. Nous sommes spécialisés dans le plastique recyclé, autres matériaux de construction tels que:4 x 8, madriers, vinyle pour recouvrement disponibles en inventaire.
Site Internet: www.plastiquerecycle.com
Tél: 450-773-3130 ou 1-888-773-3130

317 HORTICULTURE

TERRE À PARTERRE
✔ SPÉCIAL TERRE NON TAMISÉE
Pierre, sable, remplissage. Service bull, pelle.
Transport Jules Taylor, 450-375-5433

★ TERRE NOIRE ★
Terre à parterre et/ou à jardin
DE TRÈS BONNE QUALITÉ
Livrée en petite et grande quantité.
Inf.: André Lacoste Paysagiste, 450-378-3444

EN VRAC
TERRE & COMPOST granby
PAILLIS
de cèdre naturel, rouge, noir ou brun
NOUVEAU Paillis de noix coco en sac
TERRE
à plates-bandes, à gazon, à potager et terreautage **super mélange**
PIERRE CONCASSÉE
0-3/4 po, 0-1/4 po, 1/2 po net
Galet de rivière
Sable - Aire de jeux
Livré ou chargé sur place
45 Gatineau, Granby
450 770-0188 • 450 372-6809

TERRE À PARTERRE
TERRE NOIRE
tamisée
Livraison ou chargement sur place pour petite et grande quantité
Nivelage avec bull, pelle mécanique
Terre noire et brune mélangée, tamisée
Sable à piscine (carré de sable)
Sable qualité A et B pour différents travaux
Pierre 0-3/4 et 3/4 net, 0-1/4 poussière, etc.
Spécial sur remplissage
Installation de tuyau acier et plastique
Service rapide
Terrassement Granby inc.
1390-C, rue Principale, Granby
(à l'arrière de «Brique Milton»)
Cell.: 450 777-4193
Tél.: 450 375-0494

318 BOIS DE CHAUFFAGE

BÛCHES ECO LOGIC
Directement du fabricant, 30% plus de chaleur (sec). Propre, remplace le bois naturel. Rabais de $40 ou $90 en mai et juin
Info: 450-534-3235 et www.eco-logic.ca

BOIS DE FOYER
100% bois franc et belle corde garantie
Livraison gratuite à l'année. 450-293-7708

VILLE DE GRANBY

AVIS D'ÉBULLITION PRÉVENTIF

À la suite d'un bris majeur d'une conduite d'eau potable sur la rue Providence, la Ville de Granby doit décréter un avis d'ébullition préventif.

Les citoyens demeurant à l'intérieur du quadrilatère des *rues Fréchette, Bourget, Dufferin et boul. David-Bouchard et au nord-est des rues St-André et Dufferin, ainsi que ceux demeurant sur la rue Fairfield*, doivent faire bouillir l'eau avant toute consommation **UNE MINUTE,** jusqu'à nouvel ordre.

L'avis d'ébullition est émis par mesure de précaution. La Ville assure les citoyens qu'elle met tout en œuvre pour que l'avis soit levé le plus tôt possible.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, communiquez au 450 361-6000.

Granby
Ville rayonnante

87, rue Principale, Granby (Québec) J2G 2T3 • www.ville.granby.qc.ca

416825

318 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE mélangé sec, 50$ la corde. Et recherche terre ou terrain à bûcher gratuitement. 450-379-5189; 450-577-4094

BOIS DE PALETTES À DONNER
En tout temps. Veuillez vous présenter chez EZEFLOW au 985, rue André-Liné, Granby.
NB. EZEFLOW se dégage de toute responsabilités suite aux accidents ou blessures.

PALETTES DE BOIS à donner, disponibles toute l'année. Présentez-vous au bureau chez Vélan Inc. 1010 Cowie, Granby
Nous ne sommes pas responsables des accidents ou dommages.

SPÉCIAL
BOIS ÉCOLOGIQUE, produit de chauffage longue durée, promotion sur palette et demi palette, jusqu'au 15 août. Bûche de nuit, 5 à 9 h de combustion. 450-776-3548, www.francischoiniere.com

351 ESCORTES

★★★ A1 ROMANCE ★★★
Les + jolies hôtesses en ville!
Service personnalisé. Se déplacent/reçoivent A/C. 7/7 - 24/24. **Engageons: 450-405-4902**

♥♥♥♥♥♥ BLEU NUIT ♥♥♥♥♥♥
Top des déesses.
Nouveautés très très hot. 7/7, 24/24
450-577-3010

353 MASSAGES

ATTENTION! Nouvelles venues. Massage complet +++, 2 ou 4 mains, femmes et couples, hommes pr hommes. Service V.I.P. 7/7. 24/24. Paiement par carte. **NOUS ENGAGEONS.** 450-775-5150

BELLES CHINOISES SENSUELLES
Pour votre doux massage et +
514-979-3298 ☎ 450-361-2818

DENTELLE ET SÉDUCTION
Petit buste, 5'6", 137 livres. Détente, massage sensuel. 24 h / 24. 450-956-0782

FILLES DE RÊVE de différentes nationalités reçoivent dans une maison privée et discrète. 7/7 jrs, 8h à minuit. Engageons. 450-361-2193

401 SCIENCES OCCULTES

CARTOMANCIENNE, DON NATUREL
30 ans d'expérience. Tarot, présent et futur
Pour consultation: Micheline au 450-379-9170

403 SERVICES OFFERTS

Travailleurs - construction
Cours de sécurité pour les chantiers de construction
pour l'obtention de la carte de sécurité
Seulement 4 jours !!!
Début : 8 août 2009
(2 fins de semaine)
APCHQ Haute-Yamaska
450 777-3177
1 800 989-3177
811897

403 SERVICES OFFERTS

ENTRETIEN paysager de l'Estrie
- Spécialiste en taille de haies, arbres et arbustes
- Base de spa
- Installation de tourbe
- Murets de pierre et pavé uni
- Estimation gratuite

Meilleurs prix en ville!
Érik Gaudet 450 775.1531
416118

ABATTAGE ET TAILLE D'ARBRES ENTRETIEN RÉSIDENTIEL ET MENUISERIE GÉNÉRALE
Déboisement de terrain, taille et plantation de haies de cèdre. Terrassement, murs de roches, pavé uni. Nacelle pour travaux en hauteur.
Estimation gratuite, ass. responsabilité
Tél:450-777-7565 ou 450-360-9550

À conserver! Besoin d'aide pour vos rénovations, sous-sol, salle de bain, agrandissement, garage, patio, fenêtres, toiture, etc. RBQ : 8307-5937-54. Roger Dubois 450-378-6359

A GRANBY, femme de ménage, avec expérience et références. Disponible mercredi, jeudi et le vendredi. Info: 1-802-466-4433

CIMENT
Restauration, maçonnerie générale et pose artisanale, ardoise, brique, pierre, crépi, solage, cheminée. 450-577-3919 répondeur

Construction Éric Ostiguy inc.
Entrepreneur général, résidentiel, commercial
Rénovation. 450-777-3172 ou 450-531-2220

DRAINAGE
PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES
Garantie 5 à 10 ans transférable
SPÉCIALITÉS
Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé, outils, spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplaçons "sumb pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin.
Service d'appel 7 / 7
G. PERRON ENTREPRISE
Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ
RBQ-8003-8623-69.Tél: 450-378-4426

EXIGER LE MEILLEUR EN VILLE!
B. Choinière et fils, entrepreneur peintre. Peinture, joints sans poussière, plafond stucco décoratif, travail soigné. Granby, 450-360-0610

HOMME À TOUT FAIRE. Peinture, rénovation, démolition, plancher flottant, réparation de céramique, moulures. Yvan: 450-521-4488

JE FERAIS maintenance ainsi que rénovation de tout genre, châssis, revêtement ext., balcon ciment, deck de piscine, poste de gyproc, finition sous-sol. 30 ans d'expérience.
☎ Yvan 450-375-4991, cell: 450-405-9930

403 SERVICES OFFERTS

JOINTS - PEINTURE
25 ans d'expérience
Info.: Ben, 450-577-1126

LE RÉNOVATEUR HANDYMAN
Peinture, plâtre, céramique, électricité, plomberie... N'attendez pas ! Faites-le maintenant ! Réf. Non-fumeur. Gilles, 450-991-0646 Granby

LES RAMPES EN PVC SEFACO
VENTE ET INSTALLATION
Estimation gratuite. Réno-Maître
Les Pros du Marteau Inc. François au 450-372-9458 ou cell. 450-776-5414

NORVIK
Bromont - 450-577-0521

NOUVEAU RECUPACK
Vous avez à donner des livres, revues, vêtements, vaisselle, meubles ou tout autres articles que nous ne voulez plus mais qui sont en bon état. 450-375-6830 ou 450-521-5965
POUR UN SERVICE RAPIDE

POSE de plancher flottant et peinture. Qualité et propreté. Inf.: 450-375-8369

RAMASSONS PRESQUE TOUT pour défavorisés: vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem.
450-405-6543

RÉFRIGÉRATION-CLIMATISATION
Installation-Vente-Réparation
ACHAT-VENTE
Tel :1 450 242 1577
www.frigorie-climatisation.com
RBQ 2743-5752-00
En Estrie depuis 1989

RÉNOVATION D.L. ENTREPRENEUR
Spécialisé en résidentiel. Pour tous vos travaux, du sous-sol à la toiture. R.B.Q. 8357-1927-01 Membre APCHQ. 450-375-7869; cell. 450-577-2508, Daniel.

✤ TOITURE ✤
BARDEAUX D'ASPHALTE
MEMBRANE ÉLASTOMÈRE
Ouvrage garanti
Meilleurs prix en ville
Toitures M.J. 450-330-0558

UN PEU DE REPOS POUR VOS TRAVAUX:
Je suis la personne de confiance, minutieuse, pour tout vos travaux ménagers et légers.
Contactez Guylaine: 577-2723

404 COURS

COURS DE YOGA PRÉNATAL
Mini session d'été de jour du 9 juillet au 6 août.
AU CENTRE DE YOGA DE GRANBY.
Info: Dominique: ☎ 450-776-6219

405 GARDERIES

3 places immédiatement. Enfants 3 ans et +. À la prématernelle Les Petites Grenouilles, du lun. au vend.,9h à 15h. 20$/jour avec reçu. Ouvert à l'année. Près du CLSC. 450-204-0299

BONJOUR, je m'appelle Caroline et j'ai 2 places disponibles pour accueillir vos petits amours. 450-375-8751 ou 450-531-6889

Ouverture garderie familiale en septembre. Repas et collation maison. Jeux éducatifs. Secteur rue Guertin, Granby. Info: 450-375-8295

PLACES DISPONIBLES en milieu familial à Ste-Cécile-de-Milton, en attente d'accréditation. Collation et repas équilibrés, programme éducatif. 20$ / jour. Inf.:450-361-0494

407 COMPTABILITÉ

SERVICE DE COMPTABILITÉ et tenue de livres. Facturation, paies, conciliation, TPS & TVQ, DAS, fin de mois. ☎ 450-379-9088

408 SANTÉ

GRANBY, MAGOG ET SHERBROOKE
CENTRE DU LASER - **MAURICE DUCHESNE ND**
CESSEZ DE FUMER !
LASER
www.lasercessezdefumer.com
- Sans douleur
- Sans aiguille
- Sans effet secondaire

Sans frais: 1 877 527.3720
Reçu pour assurances / Impôts
Membre de l'Association des Naturothérapeutes du Québec inc.
416265

MASSOTHÉRAPEUTE AGRÉÉE
Spécialisée en accompagnement auprès des personnes atteintes de cancer. Accueil et soins professionnels adaptés à votre état et à votre protocole de traitements.
450-991-1702 demandez Hélène
Reçu d'assurances disponible

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE
détente et relaxation complète
à St-Césaire. 7/7. ☎ 450-816-0667

410 PERSONNEL

Prendrais des dons pour garderie: vêtements de bébé, jouets, accessoires, meubles, pour enfants. Josée: 450-574-0528

411 AMITIÉS RENCONTRES

AGENCE "LA VIE À 2"
7/7 - 9h à 21h. +14 ans exp. Activités
LISE: 819-868-9249

L'AGENCE DE RENCONTRE
Faucon Trouve inc
450 776-6740
www.faucontrouve.com
Services personnalisés de rencontre
- Fini les bars et les sites internet
- Nous filtrons une clientèle de qualité, autonome financièrement, qui désire une relation honnête et stable
- Professionnels et/ou gens sérieux seulement

406735

451 PERSONNEL DEMANDÉ

100$ PAR JOUR + ESSENCE
Travail saisonnier, prendre inventaire dans commerce. Auto nécessaire. Bienvenue aux retraités! Info: 877-473-9470

AU COQ
est à la recherche d'une
réceptionniste-caissière
Poste de 20h semaine
Disponible du mercredi au dimanche
Horaire de jour et de soir
Faites parvenir votre c.v. au 777, rue Principale, Granby J2G 2Y6
Télécopieur: 450-378-1274

BESOIN de préposées aux bénéficiaires dans résidence pour personnes âgées, avec cours de RCR et PDSB, des atouts. Aussi femme de ménage et une cuisinière avec expérience.
Demandez Ruth ou Sylvie : 450-777-3950

408 SANTÉ

Cessez de fumer
Traitement au laser, sans douleur, avec suivi d'un an.
- Meilleur prix en région
- Reçus d'assurances - impôt
- Traitements en entreprise

Clinique D.R. enr.
À Granby depuis 8 ans
Danielle Ruel N.D.
Technicienne en laser
Réflexologue membre de l'A.N.N.
www.cessezdefumeraveclelaser.com
Sur rendez-vous: 450 521-1262
417400

451 PERSONNEL DEMANDÉ

BISTRO LA FINE GUEULE
est à la RECHERCHE de personnel dynamique pour combler le poste de
CUISINIER (IÈRE)
Emploi permanent, horaire flexible, congé Noël et Jour de l'An
Olivier: 450-260-1176

CASA GRECQUE RECHERCHE PLONGEUR(SE) ET CUISINIER(ÈRE)
Se présenter au 844 Principale, Granby

Centre Équestre de Bromont cherche deux directeurs d'écuries avec minimum 10 à 15 années d'expérience dans des écuries internationales, débourrage et entraînement de jeunes chevaux. Expérience en gestion d'une écurie de 40 chevaux, avoir la compétence et la capacité de rentabiliser cette affaire. Très bonne connaissance de l'élevage de chevaux de sport Hollandais, Allemand et Français (sport horse). Vaste expérience de saillie, insémination et poulinage. Avoir les compétences d'enseigner de jeunes cavaliers dans les trois disciplines. Posséder un permis de poids lourd. Cinq jours par semaine, 8 heures par jour. $575.00 par semaine. Info: 450-534-3255, fax: 450-534-0434

CHAUFFEUR (EUSE) demandé(e) pour compagnie de taxi D.R. De 4 à 5 jours / semaine.
Info: 450-531-5555

CHAUFFEUR DE CAMION classe 1 ou 3 demandé, poste permanent, temps plein. Connaissances de la région de Montréal et Estrie, un atout.
Apportez votre c.v. au 254 Reynolds, Granby.
Les Viandes Sansoucy

COIFFEUSES DEMANDÉES avec ou sans expérience. Doit être diplômée en coiffure.
Cell.: 450-522-7886

Commis pour mets préparés et boulangerie
Avec expérience, disponible semaine et fin de semaine.
Commis d'épicerie
Pour fin de semaine. Idéal pour semi-retraité.
Envoyez CV ou se présenter au:
Marché Ami à ROXTON POND
511, rue Stanley. Info: 450-372-7667

CONCIERGE DEMANDÉ À GRANBY
pour 36 logements, bon bricoleur,
info: 514-943-9024

ESTHÉTICIENNE IMAGE PERSONNELLE RECHERCHÉE
450-375-4556

ÉDUCATRICE FORMÉE
avec ou sans expérience. Poste à temps plein 40 h semaine. Envoyer c.v. à: Garderie Loulou 775 St-Joseph, Marieville J3M 1G7
ou prendre rendez-vous au 450-460-4144

HOMME À TOUT FAIRE
pour divers travaux de menuiserie
Rénovation de maison et/ou bâtiment agricole
Salarié ou travailleur autonome.
Bonne expertise dans le domaine est nécessaire. Cartes non obligatoires.
Faite parvenir votre C.V. a/s: Caroline
par télécopieur: 450-293-3861
par courriel: b.paquette@qc.aira.com

Hommes ou femmes demandé(e)s pour classement de pommes de terre ainsi qu'un chauffeur classe 3. ANGE-GARDIEN. 450-584-2628

Les Folleries Fleuries
Recherche une personne dynamique et créative. Service à la clientèle.
Création d'arrangements de ballons et de fleurs naturelles.
Poste à temps plein, 40 h / semaine.
Apportez votre CV au:
19 St-Charles Sud, Granby.

LES RÉSIDENCES ST-CHARLES
recherche
★★★★★★★★★★★★★★★★★★
INFIRMIÈRE-AUXILILAIRE
✤ Poste de jour, 1 fin de semaine sur 2
Contactez: ☎ 450-330-3008

RÉNOVATION GÉNÉRALE
20 ans d'expérience
RPL
- Rénovation en tout genre
- Intérieure et extérieure
- Estimation gratuite

Patrick Lapalme, propriétaire
416316

Service rapide et de qualité
R.B.Q.: 5586 8400-01 Membre APCHQ
450 522-2735

Tanné d'avoir chaud?
CLIMATISATION MICHEL R. BEAUDRY
VENTE • INSTALLATION • RÉPARATION
• Climatiseur central • Thermopompe
• Unité murale • Chauffe-piscine
407993
450 379-5879 / Pagette: 450 360-5977
info@michelrbeaudry.com • www.michelrbeaudry.com

NOUVELLE *annonce* ☑

Paper Source est une compagnie canadienne en pleine expansion. Oeuvrant dans la conversion de papier sanitaire, nous sommes à la recherche de candidat(e)s pour combler le poste suivant :

OPÉRATEUR DE MACHINE AUTOMATISÉE POSTE PERMANENT

Tâches :
- Programmer la machine selon les spécifications des clients;
- Effectuer tous les ajustements nécessaires;
- Alimenter la machine de tous les produits nécessaires à la fabrication;
- Vérifier la qualité des produits selon les standards de qualité;

Exigences :
- Aptitudes mécaniques
- Bonne forme physique
- Expérience dans un poste similaire et/ou formation
- Être disponible Jour – Soir - Nuit

CARISTE POSTE PERMANENT

Tâches :
- Alimenter les différentes lignes de production en matières premières
- Voir à placer en inventaire les produits fabriqués et emballés par les différentes lignes de production
- Comptabiliser le nombre de produits finis en collaboration avec les opérateurs des machines;
- Assurer le bon fonctionnement du robot palettiseur et de l'enrobeuse des palettes de produits finis
- Préparer les palettes pour le robot;
- Effectuer l'entretien de son chariot élévateur à fourche et à pince;

Exigences :
- Bon sens de l'organisation
- Bonne gestion du temps
- Soucieux du détail
- Débrouillard
- Posséder sa carte de chariot élévateur est un atout

Si vous désirez joindre une équipe dynamique, contactez :

Nathalie Viel
Paper Source
901, boulevard Industriel
Granby, Québec, J2J 1A6
Tél.: 450-375-0855 poste 228
Fax : 450-375-6458
nathalie@papersourcecorp.com

NOUVELLE *annonce* ☑

ÉLECTROMÉCANICIEN POSTE PERMANENT

À ce poste, vous aurez à effectuer la réparation mécanique des machines existantes ainsi qu'à l'installation et la modification de nouvelles machineries. Vous aurez aussi à effectuer l'entretien préventif selon un calendrier préétabli. Vous serez appelé à résoudre certains problèmes d'ordre électriques et/ou automation ainsi que l'usinage de certaines pièces.
Vous êtes la personne recherchée si vous possédez un diplôme d'études professionnelles en électromécanique jumelé à un minimum de 4 ans d'expérience dans un poste similaire. Des connaissances approfondies des moteurs AC/DC ainsi que des connaissances de base en usinage sont demandées.
Vous désirez joindre une entreprise hautement automatisée et relever de nouveaux défis? Faites nous parvenir votre curriculum sans tarder !

Nathalie Viel
Papersource
Tél.: 450-375-0855 poste 228
Fax : 450-375-6458
nathalie@papersourcecorp.com
Seules les personnes retenues seront contactées.
Nous respectons l'équité en matière d'emploi

LES JARDINS ELGIN, situés dans le vieux Granby, près du Lac Boivin et autres services, sont à la recherche d'un
CONCIERGE RÉSIDENT
pour l'entretien général d'un immeuble de 40 logements. Honnête, sérieux, responsable et professionnel. Bricoleur pour menus travaux. Logement 5½ réduit à 635$/mois et salaire de 400$/mois avec facture.
Envoyez CV au :
sophie@appartementsgranby.com
Téléc.: 450-378-6746

LE CPE NEZ-À-NEZ
est présentement à la recherche d'une
ÉDUCATRICE SPÉCIALISÉE
CONCTRACTUELLE
Installation Davignon et Canton
Horaire de 32 heures semaine

Fonction principale :
Sous l'autorité de la directrice générale, elle assure la charge complète des dossiers qui lui sont confiés selon les besoins et la demande. Elle collabore étroitement avec les éducatrices afin d'assurer le suivi de chacun de enfants reçus.

Description de tâches générales :
- Élabore et met en place les plans d'intervention pour chacun des enfants
- Fait le suivi auprès des spécialistes et des parents dans chacun de ses dossiers
- Accompagne au besoin les enfants lors des sorties
- Prend en charge de façon individuelle les enfants ayant des besoins particuliers
- Toutes autres tâches demandées par les gestionnaires

Conditions :
- Possibilité d'horaires entrecoupées
- Doit posséder une voiture et un permis de conduire valable
- Les vacances de la candidate devront être prises en période estivale seulement

Qualifications :
D.E.C. en éducation spécialisée avec un minimum de 3 années d'expérience auprès d'une clientèle à besoins particuliers 0-5 ans.

Caractéristiques personnelles :
Diplomatie, dynamisme, discrétion, débrouillardise, leadership, sens de l'organisation, horaire flexible

Salaire :
Selon l'expérience.

Début de l'emploi :
Le plus tôt possible.

Envoyer votre curriculum vitae
à l'attention de
Madame Geneviève Perron
CPE Nez-à-Nez
567, rue Desjardins
Granby, Québec J2H 1Z7
ou par courriel
communication@nezanez.fcpeq.qc.ca

Les CV doivent nous parvenir avant le 17 juillet 2009

INTERVENANT(E) COMMUNAUTAIRE
recherché(e) pour
Travail de milieu pour les logements sociaux de la Haute Yamaska.
DESCRIPTION DU POSTE:
L'intervenant(e) devra mettre en place, soutenir et animer des activités dans les logements sociaux inscrit au programme d'intervention communautaire de la Coop Autonomie chez-soi.
COMPÉTENCES REQUISES:
- Connaissance des organismes communautaires et institutionnels.
- Capacité d'intervenir en milieu de pauvreté de façon individuelle ou en groupe.
- Bilinguisme un atout.
- Connaissance de base en informatique.

Veuillez communiquer avec
LA COOP AUTONOMIE CHEZ-SOI
Mme Johan Brooks ou M. André Plouffe au
450-372-1000

LES RÉSIDENCES ST-CHARLES
CUISINIER (ÈRE)
- ✔ Poste à temps plein et partiel
- ✔ Expérience nécessaire
- ✔ Disponibilité jour et une fin de semaine sur deux
- ✔ 30 à 40 heures / semaine

Contactez: ☎ 450-330-3008

MANOEUVRE pour travaux de démolition.
450-534-0178

MOTEL BONSOIR recherche
FEMMES DE CHAMBRE. Présentez-vous au:
1587 ruePrincipale à Granby.

PHOTOGRAPHE CHERCHE MODÈLES
avec ou sans expérience, pour projet personnel, en studio ou extérieur. Donne CD de la séance en échange de vos services. Visiter: www.patrick-foto.com

PLONGEUR(EUSE) pour restaurant l'Étrier à Bromont. Se présentez au 547, rue Shefford, du jeudi au lundi, dès 11h. Inf.:450-534-3562

Préposé(e)s aux bénéficiaires
à temps plein ou partiel, poste de jour, soir et nuit dans une résidence pour déficience intellectuelle, soit à Farnham ou à Bedford.
Et nous offrons la formation.
514-265-2420 ou 450-525-1960

S.G. SPORT MARINE RECHERCHE
Technicien / Mécanicien
Formation complète en mécanique (DEP ou l'équivalent). Expérience dans le domaine aéronautique et / ou automobile.
Contactez Simon Goyette, 450-777-1101, ou envoyez votre c.v. par fax au 450-777-8628, ou par courriel: simon@sgsportmarine.com

TECHNICIEN EN GÉNIE MÉCANIQUE ET/OU TECHNICIEN POLYVALENT
Base en machinage CNC et conventionnel, dessins CAD et soudure.
Tél. 450-772-5962
ou télécopieur: 450-772-1048
www.zeeldesign.com

URGENT
CUISINIER demandé pour les déjeuners
Pat Express à Granby.
Se présenter 57 Évangéline. 450-375-5523.

VENDEUSE 18 ANS ET + pour vente de fruits et légumes, en kiosque saisonnier.
450-379-9077 après 18h

EXIGEZ **IGA EXTRA Lefebvre**

Joignez-vous à une équipe dynamique !
Galeries de Granby, 40 Évangéline
PÂTISSIER(ÈRE)
avec expérience
Possibilité de temps plein
32 h et + / semaine
Salaire selon compétence
Apportez votre c.v. au
IGA Extra Lefebvre
ou par télécopieur:
450 378-8194
A/S.: Daniel Laberge
811885

ROCHELEAU CHEVROLET

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e)

DÉBOSSELEUR
Exigences :
- Avec expérience
- Permis de conduire valide

Avantages :
- Salaire concurrentiel
- Poste temps plein
- Programme d'avantages sociaux

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre c.v. à l'attention de Pamela Rocheleau

Téléc.: 450 263-9606
Courriel :
automobilesrocheleau@gmcanada.com
811810

Setlakwe

CONSEILLER RECHERCHÉ
EXIGENCES :
- *Courtois*
- *Entregent*
- *Expérience requise n vente*

Temps plein
Disponible du dimanche au samedi

Faites parvenir votre c.v. à :
Setlakwe
A/S.: Mme Guylaine Gagné
Tél. : 450 378-9049
ou par courriel :
ggsetlakwe@videotron.ca
811869

CFARE Centre de Formation et d'Aide à la Recherche d'Emploi

Excellent taux de placement

Votre repère vers un emploi durable

VOUS VOULEZ VOUS DÉMARQUER DES AUTRES CHERCHEURS D'EMPLOI ?
NOUS POUVONS VOUS AIDER !

Services offerts:
- CV, lettres et préparation à l'entrevue;
- Méthodes actuelles de recherche d'emploi;
- Bilan et transfert de compétences;
- Et plus !

Contactez-nous, c'est gratuit.

Avec la participation d'*Emploi* Québec

Saint-Césaire *(sur rendez-vous)*
1100, rue Leclaire
Téléphone: 450 469-3279, poste 227
Marieville

1450, rue du Pont
Téléphone: 450 460-5225

www.cfare.net
417883

HONDA

Honda **Casavant** SAINT-HYACINTHE

MÉCANICIEN(NE) AUTOMOBILE
Minimum requis :
2 ans d'expérience

Exigences :
- Souci de la qualité du travail
- Dynamisme et esprit d'équipe

Nous offrons:
- Emploi à temps plein
- Excellents programmes de formation
- Possibilité de s'intégrer à uneéquipe dynamique
- Avantages sociaux intéressants

PRÉPOSÉ(E) À L'ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE (LAVEUR)
(poste à temps complet)

Exigences :
- Polissage
- Cire
- Shampooing moteur
- Shampooing intérieur
- Souci de la qualité du travail
- Dynamisme et esprit d'équipe

Appeler Alexandre Lambert 450 774-2020
(sur rendez-vous seulement)
350, rue Johnson Est, Saint-Hyacinthe
811890

COORDONNATEUR | COORDONNATRICE

Entrée Chez soi Brome Missisquoi est une ressource communautaire et alternative qui vise à améliorer les conditions de vie des personnes vivant des problèmes de santé mentale et|ou ayant un handicap physique. L'organisme offre trois volets d'activités s'adressant aux personnes vivant des problèmes de santé mentale ou de détresse émotionnelle : appartements supervisés avec soutien socio-communautaire, hébergement de transition dépannage et logements sociaux avec soutien communautaire pour personne ayant un problème de santé mentale ou un handicap physique.

Description
Sous la responsabilité immédiate du conseil d'administration, vous assumerez la responsabilité de coordonner l'ensemble des opérations d'Entrée Chez soi Brome Missisquoi. Vous gérerez les ressources humaines, financières, matérielles et immobilières ainsi que les activités de l'organisme dans le sens de la mission et des orientations définies. Vous verrez également au soutien des comités, à la mise en application d'un plan d'action annuel et au travail de représentation auprès des organismes du milieu et des regroupements. Enfin, vous effectuerez toutes autres tâches reliées à la consolidation et au développement de l'organisme.

Exigences de base
- Titulaire d'un diplôme universitaire en sciences humaines ou expérience équivalente
- Trois années d'expérience pertinente
- Connaissance de la santé mentale
- Intérêt à travailler pour la cause de l'alternative en santé mentale
- Expérience en administration
- Expérience dans le milieu associatif, coopératif ou communautaire
- Posséder une automobile et un permis de conduire

Exigences additionnelles
Connaissances
- Connaissance de la situation des personnes vivant un problème de santé mentale
- Connaissance du logement social
- Connaissance du réseau de la santé et des services sociaux
- Connaissance de l'anglais un atout

Compétences
- Capacité d'analyse des causes structurelles des problèmes sociaux
- Capacité à communiquer efficacement oralement et par écrit
- Capacité à gérer et motiver une équipe de travail
- Capacité à s'affirmer
- Capacité à développer des partenariats
- Capacité à travailler sous pression

Qualités personnelles
- Leadership
- Sens éthique
- Ouverture d'esprit
- Flexibilité
- Empathie

Lieu de travail :
Farnham et Cowansville

Entrée en fonction :
Fin juillet 2009

Rémunération :
Le salaire est de 31 200 $ par année + avantages sociaux

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au 525, rue Saint-Édouard, bureau 101, Farnham (Québec) J2N 1G6, à l'attention de Madeleine Lepage, avant le 11 juillet 2009 à 17 heures.
Télécopieur : 450 293-7070; courriel : entreechezsoi@videotron.ca

Prière de ne pas téléphoner.
811863

L'AUBAINERIE CONCEPT Mode

Membre de la chaîne L'Aubainerie, leader dans le domaine du vêtement pour la famille, le magasin cherche à combler les postes suivants :

- **Conseiller(ère)** *(T. partiel)*
- **Assistant(e)-gérant(e)** *(T. plein)*

Nous offrons d'excellents avantages sociaux.

Nous avons l'emploi idéal pour vous !

Pour soumettre votre candidature :

Télécopieur : 450 956-1049 • Téléphone : 450 956-1039
ou par courriel : ress.hum39@aubainerie.com
Veuillez indiquer le titre du poste

811875

Glidden

Granby

Les Peintures ICI, chef de file dans le domaine de la peinture sont à la recherche d'un individu motivé, dynamique et professionnel pour combler un poste de

COMMIS-VENDEUR(EUSE)

Temps partiel

Le(la) candidat(e) doit:
- Ž Avoir une facilité avec le public
- Ž Être en bonne forme physique
- Ž Être orienté vers la qualité du service à la clientèle
- Ž Détenir un diplôme de secondaire V

Travailler pour les Peintures ICI signifie :
- Ž Travailler dans un environnement plaisant
- Ž Avoir un poste idéal pour personne cherchant la réalisation de soi
- Ž Travailler dans un environnement avec une flexibilité d'horaire, idéal pour des étudiants

S.V.P. apporter votre c.v. au
425, rue Principale, Granby (Québec) J2G 2W9 Ž Téléc.: 450 372-5187

811889

Les Services JAG

Les Services JAG Inc., est une entreprise spécialisée dans le transport dédié. Nous sommes à la recherche de candidat(e)s dynamiques et professionnel(le)s pour combler les postes suivants :

Chauffeurs (poste permanent)

Le titulaire du poste aura comme responsabilités principales d'effectuer le transport de matières dangereuses sur chantier de construction (carrière) ainsi qu'effectuer la manutention des produits transportés.

Exigences :
- Permis classe 1 ou classe 3
- Expérience pertinente reliée à l'emploi (atout)
- Excellent dossier de conduite
- Bonne condition physique

Conditions de travail :
- vêtements de travail fournis
- avantages sociaux
- camion basé à St-Dominique

Si vous êtes à la recherche d'un emploi dans une compagnie dynamique et en pleine expansion avec d'excellentes conditions de travail, faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Cynthia Martineau par courriel à
cynthia.martineau@lesservicesjag.com
ou par télécopieur au (418) 926-2270

811862

Journée portes ouvertes

Mardi 7 juillet de 9 h à 16 h

Randstad Granby recrute pour les postes suivants:

Soutien industriel

Opérateur
Poste permanent, quart de nuit, Ste-Hyacinthe, 17$/h

Manœuvres (5 postes)
Postes temporaires à permanents, quarts de jour-soir-nuit-fin de semaine, Granby et Waterloo, 10$/h + prime et plus

Commis d'entrepôt
Poste temporaire jusqu'en novembre, quart de nuit, Bromont, 13,85$/h

Métiers spécialisés

Superviseur de production
Poste permanent pour industrie alimentaire et autres industries de la région

Soudeurs
Postes temporaires et permanents, région de Granby et Ste-Hyacinthe

Électromécaniciens
Postes temporaires et permanents, région de Granby et Ste-Hyacinthe

Soutien administratif

Secrétaire-réceptionniste
Poste permanent à Ste-Hyacinthe, exp. en comptabilité et anglais fonctionnel requis, 15$/h

Technicien-comptable
Poste temporaire, région de Cowansville, 5 ans d'exp. dans le cycle comptable complet (états financiers et paies), 16-17$/h

Réceptionniste
Poste temporaire, région de Granby, 3 ans d'exp., bilingue, 13-15$/h

Un de ces postes vous intéresse ? **Venez nous rencontrer le mardi 7 juillet entre 9 h et 16h!**
Ayez en main votre CV et deux références d'emploi.

Randstad Granby
11, boul. Mountain
Bureau 205
T 450.361.1575
T 1.877.361.1575
www.randstad.ca

randstad
Recrutement | Professionnels | Solutions RH | Services en entreprise

811868

---

artopex Fabricant de mobilier de bureau

50 ANS

- **Employés à la production**
  Assemblage - quart de soir
- **Opérateur**
  Machinage - quart de nuit

Nous souscrivons au programme d'équité en matière d'emploi.
Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

Faites parvenir votre curriculum vitae:
par télécopieur au 450 378-6034, par courriel à rh@artopex.com
ou en vous présentant au 800, rue Vadnais, Granby.
Visitez notre site Internet **www.artopex.com** et postulez en ligne.

811904

CENTRE DE VR ET CARGO GRANBY
VENTE - PIÈCES - SERVICE
LOCATION DE REMORQUES

1311 Principale, Granby, Québec J2G 8C8
Tél. : 450 375-3633 • Téléc. : 450 777-0211
jean.verrier@bellnet.ca

Vendeur d'expérience dans le domaine du VR et de la remorque

Les atouts seront :
Être ponctuel, bilingue, pouvoir travailler sur ordinateur, avoir un très bon suivi avec les clients.

Salaire de base + commissions

Un travail à temps plein et un poste saisonnier sont offerts

Téléphone : 450 375-3633 • Télécopieur 450 777-0211
Courriel : jean.verrier@bellnet.ca

811831

Chagnon Honda

Toujours en croissance et en expansion recherche un

Représentant(e) des ventes

Qualifications requises:
- **Minimum 3 ans d'expérience dans la vente automobile**
- Dynamisme et avoir de l'entregent
- Aimer le travail avec le public
- Connaissance en informatique

Avantages sociaux intéressants.
Discrétion assurée.

Faites parvenir votre c.v. par télécopieur au 450 378-4540 ou sur rendez-vous seulement au 450 378-9963

811876

RESTO Sortie 55 d'Ange-Gardien recherche

CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉE
Travail à temps plein

Information : 450 777-8164 Michel ou 450 531-8165 Diane

811865

Le St-Martin Bromont

Femmes de chambre

Préposée aux petits déjeuners

Buandière

Semaine et fin de semaine sur appel
- *Sérieuse*
- *Fiable*
- *Honnête*
- *Travaillante*

Faites parvenir votre c.v. par télécopieur au
450 534-0049
ou par courriel
info@lestmartinbromont.com

111, boul. du Carrefour, Bromont 450 534-0044

811819

Granby CHRYSLER

Granby Chrysler recherche un ou une

REPRÉSENTANT(E)

Avec expérience

Envoyez votre c.v. à:

Hugo Bessette
Tél.: 450 378-9051
par télécopieur:
450 378-7162
par courriel:
hugob7@bessetteautomobiles.com

811886

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

CAMELOTS RECHERCHÉS POUR LA VOIX DE L'EST

NOTRE-DAME DE STANDBRIDGE
Parcours #851
Rues: Principale, Gauvin et Courville
Beau parcours pour personnes semi-retraités ou retraités.

Laissez vos coordonnées au
450 375-4555, boîte vocale 525

---

501 AUTOMOBILES

2005 Gr. Dodge Caravan SE, t. équipé, 5,995$
2001 GOLF TDI GLS, 2,995$
1998 HONDA CRV man., 3,995$
1998 TOYOTA Corolla, man., 1,495$
1997 Volkswagen Passat TDI, 2,995$
1997 Dodge Ram 1500, 2,995$
1995 BUICK Parc Avenue, t. équipé, 1,995$.
1988 CHRYSLER New Yorker, t. équipé, 795$
Automobiles R. Ménard 450-372-4370
500, rue Ménard, Ste-Cécile-de-Milton

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2002 à 2008
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
www.automobilesbrisson.com

DODGE SRT-4, 2004, 130,000 km, non modifié, jamais sorti l'hiver. 11,500$. 450-577-0835.

FINANCEMENT PRIVÉ
POUR AUTOS & CAMIONS
AUCUN CAS REFUSÉ
BELOEIL: 450-446-2800
GRANBY: 450-372-2727
DRUMMONDVILLE: 819-469-2998

Pierre Boivin Auto
• 450 777-3553 •

Financement SUR PLACE à taux réduits et Financement DESJARDINS
2e et 3e chances au crédit (sans enquête de crédit)

500$ DE RABAIS sur prix régulier

05 PONTIAC VIBE
5 p., 5 vit., clim., 96000 km, bal. gar.
8995$

Ouvert le samedi
• Véhicules garantis et inspectés

AUTOS

06 Ford **Freestyle SE**, 5 p., aut., t. équi., 134 000 km, gar. 12 mois, **9 995$**
06 Mazda **3**, 4 p., 5 vit., clim., 121 000 km, bal. gar., **9 995$**
06 Chev. **Optra LS**, fam., 5 p., aut., 65 000 km, bal. gar., **8 495$**
05 Chev. **Cobalt LS**, 4 p., 5 vit., t. équi., 87 000 km, bal. gar., **7 495$**
05 Chrysler **PT Cruiser**, aut., t. équi., 111 000 km, **6 495$**
05 Honda **Civic DX**, 4 p., aut., clim., 116000 km, gar. 12 mois, **8 995$**
05 Chev. **Optra 5**, 5 p., 5 vit., t. équi., 84 000 km, bal. gar., **7 295$**
05 Chev. **Cobalt LS**, 4 p., aut., t. équi., 84 000 km, bal. de gar., **8 495$**
05 Chev. **Cobalt**, 2 p., 5 vit., clim., 66 000 km, bal. gar., **7 995$**
05 Pontiac **Wave**, 5 p., aut., CD, 94 000 km, bal. de gar., **6 895$**
05 Chev. **Aveo5**, 5 p., aut., CD/MP3, 46 000 km, bal. gar., **7 395$**
05 Chev. **Aveo LS**, 4 p., 5 vit., CD, 46 000 km, bal. de gar., **6 995$**
05 Hyundai **Accent5**, 5 p. aut., t. équi., 66 000 km, bal. de gar., **7 495$**
04 Honda **Civic DX**, 4 p., aut., 92000 km, gar. 12 mois, **8 995$**
04 Dodge **SX2.0**, 4 p., aut., clim., bal. gar., 103 000 km, **5 995$**
04 Hyundai **Accent GS**, 3 p., 5 vit., CD, 88 000 km, **5 395$**
04 Hyundai **Accent GS**, 3 p., 5 vit., t. équi., 73 000 km, **5 995$**
04 Chev. **Aveo5**, man., 93 000 km, gar. 6 mois, **5 595$**
04 Chev. **Aveo5**, man., CD, 88 000 km, gar. 6 mois, **5 995$**
04 Saturn **Ion3**, 4 p., t. équi., 75 000 km, bal. gar., **7 395$**
04 Toyota **Echo**, 4 p., aut., clim., 93 000 km, gar. 1 an, **8 495$**
03 Olds. **Alero**, 4 p., aut., 4 cyl., 79 000 km, **6 495$**
03 Suzuki **Aerio GLX**, 4 p., 5 vit., t. équi., 110 000 km, **6 995$**
02 Hyundai **Sonata GL**, 4 p., aut., t. équi., 161 000 km, **4 695$**
01 Nissan **Sentra GXE**, 4 p., aut., t. équi., 145 000 km, **4 395$**
00 Honda **Accord SE**, 4 cyl., aut., t. équi., 222 000 km, **5 995$**
98 Mazda **626**, 4 p., aut., 233 000 km, **2 300$**

Mini-fourgonnettes, VUS et 4x4

06 Dodge **Caravan**, t. équi., 90 000 km, bal. gar., **9 995$**
06 Dodge **Ram**, 4,7 L, 2 WD, clim., 167 000 km, **10 995$**
05 GMC **Canyon SL**, cab. al., 5 vit., 4 cyl., 4x4, 93 000 km, gar. 12 mois, **11 995$**
05 Dodge **RAM SLT**, 4 p., 5,7 HEMI, t. équi., 99 000 km, gar. 1 an, **17 995$**
03 Buick **Rendez-Vous**, 5 p., t. équi., 75 000 km, **7 995$**
03 Chev. **Venture**, 5 p., t. équi., 146 000 km, **5 495$**
00 Chev. **Venture**, 4 p., aut., 171 000 km, **2 995$**

1141 DUFFERIN, GRANBY
www.pierreboivinauto.com

416792

---

452 TRAVAIL DEMANDÉ

Recherche emploi comme CAMIONNEUR Classe 3
Info: 450-521-3125

453 RECHERCHE GARDIEN(NE)

RECHERCHE UNE BONNE GARDIENNE pouvant garder petit garçon de 2 ans à la maison (Ange-Gardien) ou chez elle, 3 soir - matin, Lucie: 450-578-5897 450-361-0897

Recherche une mamie pour garder de jour à la maison, 3 samedis et 2 dimanches par mois. Rue Laurent. 450-361-3259, Carolyne ou Tony.

Original défectueux

LIQUIDATION AUTOMOBILE

Achat - Vente - Échange
Financement maison

1990 MAZDA MX6
2 995 $

Achetez chez nous
et refaites votre crédit !

424031

505, rue Dufferin, Granby 450 991-1110
www.liquidationautomobile133.com

FORD FOCUS 2000, 5 équipée, 186,000km, moteur 16 VTECH, carrosserie et moteur A1, 4 pneus d'hiver, 2,200$, nég. 450-469-2137.

FORD Mustang GT 1996, 4.6 L, 175,260 km, 7,300$ nég. ☎ 450-920-0777.

HYUNDAI Accent 2002, manuelle, toit ouvrant, mécanique A-1, radio CD, propre, très économique, 2,150$., nég. Info.: 450-577-0553.

HYUNDAI ELANTRA 1995, manuelle, idéale comme 2e véhicule, fiable, 900$, négociable Info: 450-521-8353.

MERCEDES C280 1996, aut., tout options, radio CD-DVD, freins neufs aux 4 roues, 2950$. Info.: 450-577-0553.

MIATA 2002, très propre, 96,000 km, 5 vit., tout équipée et pneus neufs. Listée 14,200$, aubaine pour vente rapide 11,900$, une seule taxe. Garantie 3 mois ou 5,000 km. Possibilité moulures, bas de caisse, 300$ au lieu de 750$. Jean-Denis, 450-521-8214

Néon 2001, 115,000 km, A/C, aut., toit ouvrant, timing belt neuve + freins neufs; pneus 4 saisons 20% d'usure, très propre, 3,500$ nég. Cell. 450-531-9380 ou 450-375-0225 jour sem.

PONTIAC GRAND PRIX GT 2000, originale, 4 p, 148,850 km, tout équipée, très propre. **VENTE RAPIDE!** Particulier. 450-770-1414

PONTIAC Sunfire convertible verte 1996 aut., 2.4 L, 4 cyl., 133,000 km, toute équipée, CD, cruise, A/C, vitres élect., door lock avec manettes, batterie et pneus neufs, bonne cond. 3,500$. 450-266-7732, 450-360-8156

SATURN ION 2 2003, 55,000 km, manuel, tout équipé, 5,500$. À vendre ou à échanger. Alexandre 450-776-0446.

J.P. AUTOS

1640 Jacques-Cartier Sud, Farnham
Tél: 450-293-4904

AUTOS :
09 SUZUKI SX4, AUT., 4 PORTES
09 NISSAN ALTIMA, aut., 1,550km
08 PONTIAC G5, 26,000km, 4 portes
08 HONDA CIVIC DX, AUT., 2 PORTES
08 KIA SPECTRA 5, AUT.,
08 NISSAN VERSA, AUT., 4 PORTES
08 CHRYSLER Sebring, touring, convertible
08 MAZDA 6, aut., 4 portes
08 MAZDA 3, aut., climatiseur
07 CHEVROLET COBALT 4 portes
07 TOYOTA CAMRY, HYBRIDE, T. ÉQUIPÉE
07 PONTIAC G6, DÉCAPOTABLE, AUT.
07 TOYOTA COROLLA, AUT., 4 P.
06 HONDA CIVIC DX-G, 5 VIT., 4 PTES
06 MAZDA 6, AUT.
04 HONDA CIVIC, AUT. 2 PTES
04 BMW 320I, 5 VITESSES, 72,000 KM
03 VOLKS JETTA TDI, AUT.

CAMIONS :
08 FORD E-250, aut., cargo
07 PONTIAC TORRENT, 14,000km, aut.
07 BUICK RENDEZ-VOUS, t. équipé
07 FORD F-150, 4x4, aut., t. équipé
05 HONDA CR-V, 83,000KM
05 FORD E-450, 106,000 KM, 16 PIEDS

OUVERT LE SAMEDI DE 10 H À 16 H
Financement régulier disponible
et aussi 2e chance au crédit

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

Chagnon HONDA

vous offre un choix impressionnant!

Acura 1.7 EL Touring 2002

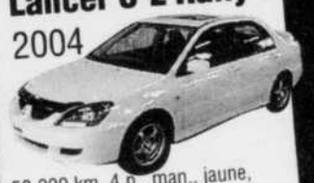
78 211 km, 4 p., man., bleue, t. équi., p. élect., clim. 28670A
8 495$

Volks Cabriolet GLX 2002

142 000 km, 2 p., man., mauve, t. équi., clim., int. cuir 29237A
9 900$

Honda Civic DX-G 2004

82 130 km, 4 p., aut., argent, clim., syst. d'alarme P2337
9 900$

Mitsubishi Lancer O-Z Rally 2004

58 000 km, 4 p., man., jaune, t. équi., clim., aileron P2302A
9 900 $

Honda Civic SE 2004

75 450 km, 4 p., aut., grise, clim., antidémar. P2233
9 995 $

Honda Civic LX Coupé 2004

73 800 km, 2 p., man., bleue, gl. élect., protège-capot, clim. P2235
10 795 $

Toyota Echo 2005

53 989 km, 4 p., aut., argent, clim., lecteur CD P2215
9 995 $

Honda Civic 2005

84 698 km, 4 p., man., grise, clim., lecteur CD P2251
10 495$

Honda Civic SE 2005

75 763 km, 4 p., man., bleue, clim., antidémar. P2241
10 695 $

Honda Civic SE 2005

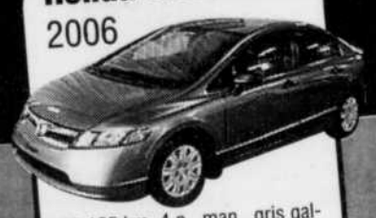
73 000 km, 4 p., aut., noire, clim., lecteur CD, syst. d'alarme P2347
11 495 $

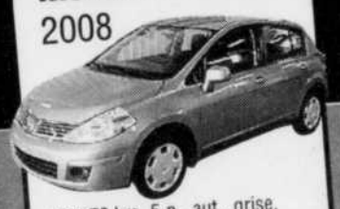
Honda Accord LX-G 2005

77 700 km, 4 p., aut., rouge, rég. de vit., clim., aileron P2306
14 900 $

Nissan Sentra SE 2006

33 712 km, 4 p., man., beige, syst. d'alarme, p. élect., clim. P2335
9 900$

Honda Civic DX-G 2006

38 125 km, 4 p., man., gris galaxie, syst. d'alarme, clim. P2323
13 900$

Nissan Versa SL 2008

25 578 km, 5 p., aut., grise, clim., syst. d'alarme P2320
14 495$

Visitez notre site internet pour consulter notre inventaire complet.

417860

www.chagnonhonda.com
1701 Principale, Granby 450 378-9963

Chagnon HONDA HONDA

La Voix de l'Est cyberpresse.ca ABONNEZ-VOUS EN LIGNE CYBERPRESSE.CA/EE

LIQUIDATION AUTOMOBILE

450 991-1110

Problème de crédit ? Financement maison + Refaites votre crédit !

2004 HYUNDAI ELANTRA GT
bleue, 5 p., 5 vit., 113 000 km

6 995 $

1997 HONDA CIVIC
blanche, 5 p., 5 vit.

3 495 $

90 MAZDA MX6 LX, rouge, 2 p., 5 vit.,	2 995 $
94 HONDA CIVIC, verte, 4 p., aut.,	2 495 $
92 CHRYSLER LEBARON, blanche, 4 p., aut.,	995 $
98 BUICK CENTURY, grise, 4 p., aut.,	3 495 $
96 MERCURY SABLE, blanche, 4 p., aut.,	2 495 $
02 FORD FOCUS SE, fam., argent, 5 p., 5 vit.,	3 995 $
97 FORD ESCORT, verte, 5 p., aut.,	2 495 $
96 FORD CONTOUR, V6, mauve, 4 p., aut.,	2 995 $
94 DODGE SPIRIT, bourgogne, 4p., aut.,	1 995 $
01 SUZUKI ESTEEM GL, bleue, 4 p., 5 vit.,	3 995 $
99 PONTIAC SUNFIRE, bleue, 4 p., aut.,	3 495 $
96 NISSAN SENTRA XE, verte, 4 p., 5 vit.,	2 995 $
00 DODGE CARAVAN, argent, 4 p., aut.,	2 995 $
96 BATEAU SEA DOO, 5 places VENDU uve/blanc,	3 995 $

424029

505, rue Dufferin, Granby 450 991-1110
www.liquidationautomobile133.com

501 AUTOMOBILES

SATURN Aura XE 2008
2.4 L, aut., 4 p., grise, int. gris, 16,000 km, 13,900$ nég. 450-378-5222, 450-360-9055

TOYOTA COROLLA 1998, 4 p., man., très propre, méc. A1, 4 pneus été, 4 pneus hiver, prix 12,300$. 450-777-0179 ☎ 450-522-8515

TOYOTA YARIS 2006, 48,000 km, aut., très bonne condition, 11,500$. Demandez Christine. 450-266-1274.

TRIUMPH TR7 1976, antique, très propre. GRAND Am GT 2004, très propre, tout équipé. Inf.: 450-531-0323

VOLKS Jetta 1994, 360,000 km, pour pièces, plusieurs pièces neuves, prix 800$ nég. 450-330-0247

Abonnez-vous...
450 375-4555

Charland

Le nouveau GM

450 372-4242

GM Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

- La tranquillité
- La sécurité
- Un service après-vente

2006 **CHEVROLET HHR LS**
54 500 km, clim., jantes alum., ~~11 995$~~
9 995 $

2005 **PONTIAC VIBE**
56 050 km, clim., gl. teintées élect., aut., ~~14 695$~~
13 995 $

00 **CHRYSLER 300M** *128 000 km*	7 995 $
04 **CORVETTE** *28 000 km*	36 995 $
04 **CHEVROLET AVEO** *59 055 km, 81127A*	5 995 $
05 **CHEVROLET OPTRA 5**, man., *t. équi., 64 800 km*	8 495 $
05 **MAZDA 3** *t. équi., 70 000 km*	11 995 $
05 **CHEVROLET UPLANDER** *all., DVD, 74 000 km*	11 495 $
05 **PONTIAC G6** *6 cyl., 57 591 km*	10 995 $
05 **CHEVROLET COBALT** *31 350 km*	8 995 $
05 **SUNFIRE**, *man., 4 p., 42 000 km,* ~~6 900$~~	5 995 $
05 **CHEVROLET UPLANDER** *67 000 km*	10 995 $
05 **MINI-COOPER**, *48 000 km, 91295A,* ~~15 995$~~	14 995 $
05 **CHEVROLET AVEO**, *68 523 km, 99067A,* ~~8 495$~~	7 995 $
06 **CHEVROLET SILVERADO** *56 380 km*	21 995 $
06 **PONTIAC TORRENT** *48 000 km*	15 995 $
06 **CADILLAC CTS** *49 474 km*	21 900 $
06 **CHEVROLET IMPALA** *63 909 km*	13 995 $
07 **MALIBU LT** *4 cyl., 27 000 km*	13 495 $
07 **CHEVROLET COBALT**, *aut., clim., 54 300 km*	10 995 $
07 **SILVERADO LT**, *crew cab, 6 L, 55 300 km*	29 995 $

416609

595 Boivin, Granby
www.charlandauto.com

Si près de vous, pour vous !

deragon Honda

...à Cowansville

VÉHICULES D'OCCASION

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

08 MERCEDES BENZ CLS 550
28 500 km, 8 cyl., argent, cuir, toit ouv., #P318P
62 000 $

08 PORSCHE CAYENNE S
42 700 km, aut., noir, t. équi., cuir, #P313P
64 500 $

07 AUDI Q7 — 88 000 km, AWD, charcoal, t. équi., #P315P	31 900$
07 MAZDA CX7 — 45 200 km, beige, #P310P	23 900$
07 HONDA CIVIC DX-G — 54 883 km, aut., rouge, #P1590	14 700$
07 TOYOTA YARIS — 64 700 km, aut., rouge, «hatchback», #P1552	12 900 $
06 AUDI A4 2.0T — 88 200 km, man., toit ouv., t. équi., #P1596	21 900$
06 VOLVO S60 2,5 L TURBO — 120 000 km, cuir, t. équi., #P316P	15 500$
06 ACURA 3.2 TL — 44 300 km, argent, t. équi., #P317P	23 900$
06 VOLKS PASSAT SEDAN — 71 800 km, 3,6 L, V6, noire, t. équi., #P314P	19 995$
06 PORSCHE CARRERA 996 C2 — 20 000 km, décap., man., grise, #PGAUTP	72 500 $
06 BMW M5 — 44 320 km, V10, aut. 7 vit., 500 ch., argent, cuir, #P312P	59 900$
06 HONDA CIVIC DX-G — 29 816 km, aut., gris galaxie, #P1589	14 750$
06 HONDA CIVIC COUPÉ DX-G — 18 280 km, man., rouge, #P1591	14 800$
06 HONDA CIVIC DX-G — 72 001 km, aut., berline, #P1495	13 900 $
06 HONDA ACCORD EX-L — 53 100 km, man., grise, t. équi., #P1569	19 995 $
05 HONDA CIVIC Si SEDAN — 61 000 km, aut., «mags», t. équi., #P1594	13 900 $
05 HONDA CIVIC SDN SE — 80 200 km, aut., berline, #P1553	11 300 $
05 PONTIAC WAVE — 126 760 km, aut., #P1502	5 995 $
05 NISSAN MURANO SE — 131 000 km, aut., gris, t. équi., #29271A	15 995 $
05 HONDA ACCORD LX-G — 131 800 km, aut., beige, t. équi., #29187A	10 900 $
05 HONDA ACCORD COUPÉ EX-L — 86 000 km, aut., rouge, t. équi., #29157A	15 995 $
05 HONDA ACCORD LX-G — 119 000 km, aut., berline, t. équi., #29193A	11 995 $
05 SUBARU OUTBACK XT LTD — 82 000 km, aut., fam., t. équi., #29197A	19 900 $
04 HONDA CIVIC LX — 99 620 km, man., noire, #P1587	9 700$
04 HONDA CIVIC SE COUPÉ — 112 967 km, man., argent, #P1582	8 800$
04 VOLKS JETTA GL TDI — 122 628 km, 4 p., man., grise, t. équi., #29095A	11 900 $
03 VOLKS GOLF CL — 125 000 km, noire, t. équi., #P3030	5 600$
03 VOLKS JETTA GLS 1.8T — 108 001 km, 4 p., aut., argent, t. équi., #28490A	9 900 $
00 HONDA CR-V LX — 153 000 km, argent, t. équi., #29268A	7 995 $
95 PORSCHE BOXSTER — 110 635 km, aut., argent, int. cuir, #P1512	17 900 $

Consultez notre inventaire sur www.deragonhonda.com

416594

441 Principale, Cowansville • 450 266-0101

deragon Ford

LINCOLN — DERAGON

...à Cowansville

60 ans
1949 | 2009

VÉHICULES D'OCCASION

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

07 FORD EDGE SEL
46 208 km, aut., AWD, orange, t. équi., #P3121
25 900 $

06 FORD MUSTANG
32 179 km, 4 L, aut., vert pâle, décap., t. équi., #P3122
20 950 $

09 FORD FOCUS SES — 16 023 km, aut., bourgogne, t. équi., toit ouv., #P3123	16 950 $
08 FORD MUSTANG GT — 15 088 km, aut., rouge, coupé, t. équi., #P3089	25 950 $
08 FORD FOCUS SES — 23 329 km, aut., grise, berline, t. équi., #P3106	15 750 $
07 FORD EDGE — 96 000 km, aut., AWD, t. équi., #P3137	18 900 $
07 NISSAN MURANO SL — 37 579 km, 6 cyl., AWD, gris, t. équi., #P3015P	27 900 $
07 FORD F-150 XLT — 113 916 km, crew cab, aut., noir, t. équi., #P3017P	20 900 $
07 FORD MUSTANG GT — 44 218 km, décap., bleu foncé, #P2927	24 900 $
06 FORD FREESTAR SE — 89 200km, beige, t. équi., #P3132	9 950 $
06 HYUNDAI ELANTRA SE — 68 780 km, man., bleu foncé, berline, toit ouv., #P3065A	9 500 $
06 AUDI A4 3,2 L — 63 000 km, aut., grise, berline, t. équi.	28 195 $
06 SATURN RELAY — 81 279 km, aut., bourgogne, t. équi., #P2952B	10 900 $
06 FORD TAURUS SE — 84 304 km, aut., beige, berline, t. équi., #28191A	8 900 $
06 FORD FOCUS SE — 88 032 km, fam., verte, t. équi., #P3094	9 900 $
06 FORD TAURUS SE — 54 004 km, aut., beige, berline, t. équi., #P3093	9 950 $
06 FORD F-150 XLT — 61 655 km, crew cab, aut., bleu foncé, t. équi., #P3108	22 900 $
06 JEEP GRAND CHEROKEE LTD — 91 000 km, aut., 4x4, bleu foncé, t. équi.	19 950 $
05 FORD FIVE HUNDRED SEL — 43 600 km, aut., AWD, t. équi., #P3125	11 900 $
05 FORD ESCAPE XLS — 109 000 km, man., t. équi., #P3131A	8 950 $
05 FORD FOCUS SE ZX-4 — 54 974 km, aut., berline, toit ouv., t. équi., #P3115	9 450 $
05 FORD FOCUS ZX-4 — 49 083 km, aut., rouge, berline, t. équi., #P3113	9 450 $
05 FORD FOCUS SE ZX4 — 44 831 km, aut., grise, berline, t. équi., #P3114	9 450 $
05 SUBARU OUTBACK XT LTD — 108 800 km, «hatchback», argent, t. équi., cuir, #P3058	19 500 $
05 FORD FOCUS ZTW — 59 316 km, aut., bourgogne, fam., #P3039	10 950 $
05 FORD TAURUS SEL — 78 625 km, 3 L, aut., beige, t. équi., #P3116	8 950 $
05 FORD FIVE HUNDRED SEL — 92 017 km, aut., bourgogne, berline, t. équi., #P3098	11 900 $
05 SATURN ION — 105 317 km, aut., argent, berline, #P3077A	6 900 $
04 FORD F-350 LARIAT — cab. all., 10 cyl., 4x4, noir, roues doubles, t. équi., #28377B	24 995 $
04 LINCOLN TOWN CAR ULTIMATE — 55 393 km, aut., ivoire, berline, cuir, t. équi.	22 500 $
03 JEEP LIBERTY SPORT — 81 075 km, aut., 4x4, t. équi., #29285A	10 950 $
03 MAZDA PROTEGÉ 5 ES — 76 500 km, bleue, t. équi., #29167A	8 950 $
02 MERCEDES BENZ C320 SPORT — 128 310 km, aut., noire, t. équi., #P3117	13 900 $
02 FORD RANGER XLT — 126 114 km, aut., 4x4, t. équi., #P3128	8 900 $
02 CHEVROLET VENTURE — 141 000 km, t. équi., #29315A	4 950 $
02 FORD EXPLORER XLT — 151 053 km, aut., 4x4, 4 p., t. équi., #P2876A	8 900 $
97 JEEP GRANS CHEROKEE LTD — 230 000 km, aut., cuir, t. équi., #P3012	2 995 $

Consultez notre inventaire sur www.deragonfordlincoln.com.com

416600

317 Principale, Cowansville • 450 266-0101

Les plus bas prix sur le marché. La force d'un groupe !

2004 MITSUBISHI LANCER
aut., clim., argent, 102 145 km
5 995$

2007 KIA RIO
aut., charcoal, 74 896 km
7 995$

2006 KIA SEDONA EX
aut., clim., bleue, 59 015 km
13 995$

2002 FORD MUSTANG
V6, aut., t. équi., cacao, 63 797 km
9 995$

Commandez votre véhiçule, peu importe la marque, directement en ligne !

2005 PONTIAC VIBE
aut., clim., orange, 49 907 km
10 995$

2003 HONDA CR-V EX
aut., t. équi., rubis, 67 161 km
13 995$

2007 SATURN OUTLOOK XE
aut., t. équi., rubis, 49 895 km
25 995$

2005 HONDA CR-V EX
aut., t. équi., rouge, 57 696 km
18 295$

2006 MAZDA 6 GS
aut., argent, 88 654 km
12 495$

2006 FORD ESCAPE XLT
aut., t. équi., gris, 61 262 km
12 495$

Tous nos véhicules sont inspectés en 185 points et viennent avec l'historique complet.
Plus de 350 véhicules disponibles.

Inventaire disponible à Granby dans la même journée

Professionnels en crédits spécialisés pour toutes les situations financières sur place

www.kiagranby.com KIA 450 777-0332
www.saturngranby.com SATURN 450 378-1404
www.mitsubishigranby.com MITSUBISHI MOTORS 450 777-7720

Nous offrons le MAXIMUM pour votre échange

CarProof

424120

-GARAGE ST-GERMAIN-
Mécanique générale 31.95$/h
Service complet de réparations
Pour votre voiture
Freins, suspension, mise au point
Timing belt, gasket de tête, etc...
Antirouille à partir de 39,95$
Vente et installation de pneus (entreposage de pneus)
Esthétique complète
Lavage int., ext., tapis, cire, sièges, moteur
Polissage à très bon prix
RÉPARATION LÉGÈRE DE CARROSSERIE
(retouche de peinture)
VISA ET MASTER CARD ACCEPTÉES

VENTE, ACHAT D' AUTOS
FINANCEMENT MAISON DISPONIBLE
(Par le propriétaire)
05 PONTIAC PURSUIT 4 p, 5 vit., t. équipé
02 ÉLENTRA, 4p., 4 cyl., manuelle
02 SUNFIRE, 4 portes, 5 vitesses
01 SUNFIRE, 4 portes, automatique
01 FOCUS, 4 portes, 4 cyl., automatique
01 NÉON, 4 p., aut.,
00 BUICK Century, 4 p., 6 cyl. aut.
00 NÉON 4 ptes, 4 cyl., aut.
00 FOCUS familiale, 4 cyl., aut.
00 ACCENT, 4 portes, aut.
00 ACCENT, 2 portes, 5 vitesses
99 TRAIL Blazer 4p., 4 roues motrices, bas KM
99 MAZDA 626 4 p, aut.
99 TRANS SPORT, 7 pass.
98 SUNFIRE, 4 p. aut.
98 SUNFIRE, 2 p., aut.
et plusieurs autres.(membre AMVOQ)
1140-A, rue Roberval, Granby
Arrière de Formule Ford
450-777-2540

503 CAMIONS

CHEVROLET S-10, 1992, V6, 4.3 aut., très bonne mécanique mais rouillé. 600$ nég. 450-521-9784 cell.

Chevrolet Silverado LS 2003, 120,000 km. 450-293-4221.

FORD Ranger 1983, diesel, moteur Perkin, original, 61,000 km, très propre, 3,300$ nég. ☎ 450-830-2404.

GMC Sierra 1500 1995, moteur 4.3 L changé, aut., 315,000 km, 1,000$ nég. 450-525-2967.

JEEP YJ 1988 6 cyl., 5 vit., 162,000 km, toit mou neuf, toit dur, pneus neufs, en excellente condition. 3,800$. 450-521-9784,

TJ SAHARA 1998, V6, man., noir, 135,000 km, 4.0 L, 3 toits. 7,500$. À voir au 887 Fréchette, Granby. Inf.: 418-570-6060

TOYOTA TUNDRA FR5 2007, king cab, V8, 5.7L., 2 roues motrices, noir, 85,000km, 21,500$ nég. 450-378-5222, 450-360-9055

504 MOTOCYCLETTES

Scooter HONDA 150cc, 700$. Chaloupe aluminium 12 pieds, 600$. ☎ 450-372-8497.

Scooter PGO, Big Max, 2007, 4,600 km, comme neuf, 2000$. 450-777-6044 ou 450-521-5108

Scooter Yamaha BW'S, 49cc, 2004, plusieurs pièces neuves. 1,200$ nég. 450-777-0086.

505 VÉHICULES TOUT-TERRAIN

4 ROUES GRIZZLI 600CC 1999, 3,800 km, siège pour passager, avec pelle à neige, mécanique A-1, 3,400$. Alain: 450-532-6058

JOHN DEERE véhicule utilitaire, 2 places, et 2 JOHN DEERE 1 place, avec dompeur. Inventaire de pièces neuves et usagées. Prix pour le tout 3000$ nég. Club de golf Le Rocher, Stéphane 450-777-5888, cell. 450-775-7332

508 ROULOTTES

ROULOTTE de 24 pieds PMC 1976, couche 6 adultes, plomberie neuve, cuisinière gaz 4 ronds, four, réfrigérateur, chauffage central au gaz propane, aussi chauffage électrique 220 volts, 2,450$. 450-375-2717.

Terry Dakota Fifth wheel de luxe 2002, légère, avec salon, 28 pi, foyer, couche 6 pers., rall. double, 15,500$. 450-372-8153

509 TENTES-ROULOTTES

À LOUER TENTE-ROULOTTE 6 places, tout équipée, support à vélos, très propre. 450-372-8232 ou 450-375-8920

TENTE-ROULOTTE À LOUER
Starcraft 2006, comme neuve, tout équipée, très légère. 360$ / semaine. 450-525-4248

509 TENTES-ROULOTTES

TENTES-ROULOTTES à louer à 290$/sem. et à vendre. Très propres, équipées. Rte 112 Ouvert 7 jours. Info: 450-378-0149.

510 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

JOHN DEERE véhicule utilitaire, 2 places, et 2 JOHN DEERE 1 place, avec dompeur. Inventaire de pièces neuves et usagées. Prix pour le tout 3000$ nég. Club de golf Le Rocher, Stéphane 450-777-5888, cell. 450-775-7332

MOTORISÉ Triple E Embassy 1995, 30 pi, 92,500 km, tout équipé, propre, 26,500$ nég. Inf.: 450-263-2565.

551 ENCANS

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS
Le dimanche 5 juillet 2009 à 11 h
à la Grosse Grange Bleue
7900, boul. Laframboise à St-Hyacinthe
(sortie 130-N, aut. 20)
SERA VENDU: Superbes mobiliers de tous styles, marbre, sterling, superbe bronze, piano Steinway, beaux tableaux Ayotte, Rousseau, Richard, Poirier, Delfosse, Cantin. Tableaux anciens, etc.
- Visite : samedi de 13 h à 17 h
Si vous avez des antiquités ou tableaux à vendre, contactez M. Gélineau
- Encan tous les mercredis 13 h
- Encan spécial **mercredi 8 juillet 13 h**: Meubles de pin, art populaire, armoire pointes à diamant, machine à Coke, «Vendo», lot de jouets de collection, lot de rétro, etc...
ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.
450 796-2886
www.encangelineau.com
811878

D'autres annonces de la rubrique 551 à la page suivante.

Rubrique 552 à la page suivante.

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

553 APPELS D'OFFRES

Bromont VILLE branchée

APPEL D'OFFRES

AQUISITION D'UN CAMION D'URGENCE RAPIDE
INC-SP-01-2009

La Ville de Bromont demande des soumissions publiques pour l'acquisition d'un camion 6 roues, 2 portes, modèle 2010.

On peut obtenir lesdits formulaires de soumission ainsi que les documents d'appel d'offres, **SANS FRAIS**, à compter du 6 juillet 2009 durant les heures de bureau, soit du lundi au vendredi, sauf les jours fériés, de 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h, en s'adressant à l'Hôtel de Ville de Bromont, 88, boulevard de Bromont à Bromont.

Seules les sociétés, compagnies et corporations ayant obtenu le document d'appel d'offres directement de la Ville de Bromont sont admises à soumissionner.

Les soumissionnaires doivent joindre à leur soumission un chèque visé, payable à la Ville de Bromont, ou un cautionnement, ou une garantie bancaire, d'une valeur au moins égale à 10% du montant total de la soumission à titre de garantie de soumission.

La formule de soumission et les documents annexés doivent être transmis dactylographiés, cachetés dans les enveloppes réservées à cet usage et reçus au bureau de la greffière le ou avant le **16 juillet à 14 h**, heure locale.

Les soumissions seront ouvertes immédiatement après l'heure limite en présence des intéressés.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Pour toutes questions administratives veuillez vous adresser à la greffière, Madame Catherine Nadeau, et pour les questions techniques à Monsieur Richard Chouinard, directeur du Service incendie au 450 534-4777.

Donné à Bromont, ce vingt-neuvième jour du mois de juin de l'an deux mille neuf (29.06.2009).

Me Catherine Nadeau

811891

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

551 ENCANS

ENCAN

Pour FERME LA VERDURE S.E.N.C. (Guy Laverdure, prop.)
852, rte 222, MARICOURT, QUE J0E 2L0
LE SAMEDI 11 JUILLET 2009 À 10 heures «précises»
SERA VENDU : un IMPORTANT roulant de ferme
7 TRACTEURS - PELLE MÉCANIQUE - ÉQUIPEMENT DE FENAISON - REMORQUE CHARGEUSE À BOIS - OUTILLAGE D'ATELIER

J.D. 7710, 4Rm,130 HP, cab/air, trans. auto-quad 40km, vitesse rampante, suspension à l'essieu avant, pneus- neufs Michelin 520/85 42, modèle 2000 avec 5185 h;
J.D. 6420, 4Rm,90 Hp, cab/air, trans power quad 40 km, pneus 16.9X24 et 18.4X38, chargeur frontal J.D. 640, attache rapide, auto-nivelant, muni de benne à gravier, 2002 avec 3715 h;
J.D. 2955, 4Rm, 86HP, cab/air, Hi-Lo, pneus avant neufs 13.6R28 et 18.4X38, 1990 avec 5397 h.
J.D. 1630, 2Rm,55 Hp, cabine Michon, pneus neufs 18.4X30 – 5000 h
J.D. 318, 2Rm, 18 HP, hydrostatique, moteur à gaz, 2 cyl. Tondeuse 50 po hydraulique et ramasse-herbe.
Chargeuse-rétrocaveuse Case 580B avec benne à gravier.
Case 1070, 2Rm,100 Hp, cabine, pneus 20.8X38 avec 5641 h.
Case 430, 2Rm.45 HP, diesel avec servo-direction
Moissonneuse-batteuse J.D. 4400 diesel, pneus 28.1 R 26 et barre de faux J.D. 213, 13 pi hydraulique ;
Pelle mécanique Link-Belt 160XL (1993) attache rapide avec une benne à dents de 3 pi ; sera vendu séparément - benne à fossé 5 pi; 2 béliers mécaniques Caterpillard D-7 avec lame arrière; peigne à roches; 3 paires de roues doubles 2 de 20.8X38 et une 18.4X38 ; paire de pneus 20.8X38 avec jante; pesées de tracteur J.D.; 2 paires de chaînes à glace 18.4X30 et 38 ; fourche à palettes ; grappin sur fourche à fumier ; plate-forme avec ridelles 4X5 att. 3pts ou pour chargeur ; remorque à col d'oie Titan, tandem, essieux de 7000 lb, plate-forme 8X24 avec frein électrique et rampe de 5 pi repliable.
MACHINERIE : 2 charrues dont une J.D. 2600, 4 raies, modèle semi-portée et une Fiskar à déclencheur automatique 3, raies att. 3 pts ; préparateur de sol Maschio, 9 pi, rouleau émotteur att. 3 pts ; herse à disques Taylor Way, 32 disques, semi-porté avec cylindre ; niveleuse de terrain 7 pi tout acier ; râteau à roches Degelman 14 pi modèle pliant; fourche à roches 6 pi ; ramasse-roches Rock-O-Matic 5 pi, bascule à 8 pi ; semeuse J.D. 8300, 26 disques avec boîte à emmillage sur pneus ; rouleau de fer 3 sections, monté en triangle ; arroseuse Hardy 100 gals att. 3 pts ; faucheuse-conditionneuse à disques J.D. Moco 535, 11.5 pds à fléaux, 1000 tours avec tête gyrodine- **comme neuve (3 saisons)** ; faucheuse à disques att. 3 pts ; faucheuse rotative J.D. MX 6, att. 3 pts- **comme neuve** ; débroussailleuse artisanale 6 pi extra robuste att. 3 pts ; moulin à faucher Ford 7 pi att. pts ; 2 faneurs à foin à 4 toupies, un Pottinger de 17.5 pi avec relevage hydraulique- **presque neuf** et un Jobber 21 pi ; râteau rotatif Borello RRB-4500, traînant ; 2 râteaux soleil Acrobat dont un Rakecady double de 28 pi modèle traînant et l'autre att. pts; râteau de côté N.H. 256 ; attache N.H. pour jumeler des râteaux ; presse à balles rondes J.D. 457 Silage Spécial, ramasseur large hydraulique, pousse-balles 2002 – **comme neuve (n'a pressé que 8000 balles)** ; enrobeuse individuelle (réplique d'une Sylamar) de 30 po sur remorque; voiture à balles rondes tandem de 24 pi pour 17 balles; pince à balles rondes Anderson, double cylindre; 3 pics à balles rondes ; presse à foin J.D. 337 avec lance-balles ; lance-balles J.D. 40 ; 6 voitures sur pneus II-L-15 avec panier en acier dont 2 à 6 roues tandem tout acier de 24 pi et 4 à 4 roues dont 2 de 20 pi, une de 18 pi et l'autre 16 pi ; 2 monte-balles 24 et 40 pi avec moteurs ; citerne à fumier D.M 3500 gals, 3 essieux dont un directionnel avec freins ; agi-pompe Houle de 10 pi att. 3 pts ; un bon épandeur à fumier J.D. 785 Hydra-Push tandem- très bon état ; boîte à grain en acier sur voiture 4 roues, pneus II-L-15 ; vis à grain Allied 6 poX51 pi sur roues et prise de pouvoir ; 2 silos coniques avec vis dont un GSI, 15 tonnes et un Victoria 10 tonnes ; rouleuse à grain Agri-Métal double ; 4 remorques à bascule dont une grosse de 15 tonnes tandem, pneus 21.5L15, boîte tout acier d'un 10 roues, une Couture tandem, pneus II-L-15, boîte en acier 5X10 avec côtés à grain en acier, 2 sur chassis de camion 6 roues ; **bonne remorque chargeuse à bois Hardy de 18 pi**; treuil à bois ; hachoir N.H. 38 ; génératrice Victoria 18,000 watts sur remorque ; banc de scie en acier att 3 pts ; fendeuse à bois verticale att. 3 pts ; 2 niveleuses att. 3 pts dont une J.D. 115 de 8 pi ; souffleur à neige Pronovost AE5092RT, de 92 po, tambour rotatif et chute hydraulique att. 3 pts ; lame à neige avant de 11 pi; chargeur frontal Case pour tracteur de 50 HP; bétonnière; hache-paille avec moteur à gaz ; compresseur d'évacuair ; chaîne d'écureur Bodco 360 pi (gauche) palette de 16 po **(4 mois d'usage)** ; transmission d'écureur Bodco avec moteur ; pompe à vide Zero moteur 5 HP et récupérateur d'huile ; lactoduc Universel avec tuyauterie en acier inoxydable 2 po pour 40 vaches ; 4 unités de traite DeLaval Harmony ; 3 balances à lait Waikatoo 30 kg ; 3 chariots à moulée ; 3 sections de rail en H, 180, 90 et 30 pi ; aérateur Aston 20 po , vitesses variables avec thermostat numérique ;
EQUIPEMENT D'ATELIER- PIÈCES ET MÉTAL : Sandblast industriel mobile, moteur Détroit diesel, 6 cyl, compresseur 750CFM, réservoir 20 sacs avec boyau ; presse de 60 tonnes (artisanale) avec unité hydraulique portable ; scie à métal Welsaw 13 po ; perforeuse sur pied Milling Jet-16, 220 volts ; 2 soudeuses, une Hobart S-AVT 210 semi-automatique et une Lincoln 225 ; gros compresseur à air Air Mac 4 cyl ; métal neuf et de recyclage ; poutres d'acier ; 2 réservoirs de 2000 gals dont un isolé (peut supporter la compression) ; réservoir en acier inoxydable 250 gals ; sera vendu en lots : grande quantité de pièces de rechange divers telles que : PTO- moteur Orbit ou électrique- courroies etc…
ANTIQUITÉS ET DIVERS : engin National modèle vertical ; 2 moulins à vent ; belle sleigh fermée (Laverdure); poêle à bois antique; arrache-roches; épandeur à fumier à 4 roues d'acier; barrières de métal; rouleau à gazon; contreplaqué et d'autres articles d'usage agricole trop long à énumérer.
Aussi la récolte de foin de 1re coupe de 2009.
Photos disponibles sur notre site Web
Cause de l'encan : terre vendue
Termes : comptant-débit-chèque avec identification
Cantine sur les lieux
Pour informations s'adresser au propriétaire : tél. : 450 532-4507 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635, rue Papineau, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
Tél.: 450 773-5660

811877

552 AVIS PUBLICS

Ma Soeur et Moi

Vous êtes artisan ?
Cette offre pourrait vous intéresser !

Notre galerie d'artisans est à la recherche de talentueux artisans québécois, comme vous...

Pour toute information, contactez Josée et Elaine
32, rue Martin, Granby 450 361-3831

424005

Vous êtes touché par le cancer ?

Information et soutien

Société canadienne du cancer
Canadian Cancer Society

1 888 939-3333 | www.cancer.ca

Nécrologie

BÉDARD
M. Martin
"Le Red"
1974-2009

Au Centre Hospitalier de Granby, le 26 juin 2009 à l'âge de 34 ans est décédé M. Martin Bédard, demeurant à Granby.
Il laisse dans le deuil ses enfants : Alexandre et Kassandra Bédard.
Il était aussi le père de feu Frédéric Bédard. Il laisse également sa mère, France Pomerleau (feu Yvon Bédard), son frère Stéphane Bédard (Cynthia Côté), son grand-père Gérard Pomerleau , ses oncles et tantes, cousins, cousines, neveux, nièces ainsi que ses autres parents et amis.
La famille désire remercier Dr Slavica Aleksic et Dr Frédéric Branch pour leur dévouement et les bons soins prodigués envers Martin.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Girardot & Ménard.
La famille vous accueillera le samedi 4 juillet à compter de 9 h, au salon du complexe funéraire

Girardot & Ménard

470 rue Dufferin, Granby
Tél.: 450-372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
suivi de la Liturgie de la Parole qui sera célébrée en la chapelle du complexe à 11 h. L'inhumation des cendres aura lieu à une date ultérieure au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.
Un don à l'organisme le centre d'aide La Boussole (7 Laval Nord, Granby, J2G 5V6) serait apprécié.

CAMPBELL
Madame
Mignonne
1924-2009

À Sherbrooke, le 24 juin 2009, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Mignonne Campbell, épouse de feu Lomer Campbell, demeurant à Sherbrooke.
La direction des funérailles et la crémation ont été confiées au
Crématorium Steve L. Elkas Inc.
445, rue Du 24 Juin
Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-1155
Téléc.: 819-820-8872
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.
La famille sera présente à l'église le jour des funérailles dès 13 heures pour recevoir les condoléances des parents et amis.
Le service religieux sera célébré, le mardi 7 juillet 2009 à 14 heures en l'église Ste-Jeanne-D'Arc. Les cendres seront ensuite déposées au Cimetière St-Michel.
Mme Campbell laisse dans le deuil ses soeurs et belles-soeurs : Georgette Campbell (feu Etienne Quintin), Sr Louise Campbell p.m., Francoise Campbell (feu Georges Paquin), feu Roland Campbell (Gertrude), feu Normand Campbell (Marguerite Brook), feu Raymond Campbell, elle laisse également de nombreux cousins et cousines, autres parents et amis.
la famille tient a remercier le personnel du Pavillon St-Vincent de l'IUGS pour les bons soins prodigués à Mme Campbell.
En guise de sympathie, des dons à la Société Alzheimer de l'Estrie, 375 Argyll, Edifice Norton, local 0725, Sherbrooke, Qc, J1J 3H5

GAREAU
Madame
Augustine
1918-2009

À la Résidence Santé Courville, le 28 juin 2009, à l'âge de 91 ans est décédée madame Augustine Gareau, demeurant à Waterloo autrefois de Deux-Montagnes, épouse de feu monsieur Léo Bernicky.
Elle laisse dans le deuil ses filles, Diane (Denis Gaumont), Yvette (James Robinson), ses 9 petits-enfants, ses 13 arrière-petits-enfants, sa soeur bien-aimée Marguerite Desjardins, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel de la Résidence Santé Courville, 2e étage, ainsi que le Dr. St-Onge pour les bons soins prodigués à madame Gareau.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 12 h. La célébration de la Parole aura lieu le samedi 4 juillet 2009 à 14 heures en la chapelle de
Les Jardins Funéraires Bessette
997 des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél.: 450-777-1171
1-888-730-6666
Téléc.: 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.
En guise de sympathie, un don au Centre Santé Courville serait apprécié.
Les formulaires seront disponibles au Jardin Funéraire Bessette.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

Prière à la Vierge Marie

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
F.S.

aidez-nous.
1 800 561-9643
www.leucan.qc.ca
leucan

Ces souvenirs partagés, éloges d'un temps passé… il y a longtemps que je t'aime jamais je ne t'oublierai!

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie
www.famillebessette.com
GRANBY | BROMONT | ROXTON POND
VALCOURT | WATERLOO
997, rue des Colombes, Granby
450 777-1171 • 1 888 730-6666
386577

In Memoriam

Ne m'oubliez pas
Forget Me Not

Parce que votre cœur n'oublie pas, pensez à votre **Société Alzheimer locale.**

Formulaires disponibles aux résidences funéraires de la région et à nos bureaux
Granby: 450 777 3363
ou 1 866 903 3363

(Reçus d'impôt remis)

407621

15e anniversaire de décès

GÉRARD BONNEAU
survenu le 3 juillet 1994

Cher papa, cher grand-papa,
Voilà déjà 15 ans que vous nous avez quittés. Nous pensons souvent à vous. Dans les moments difficiles comme dans les moments de joie votre visage nous apparaît et nous sourit. Vous semblez dire je suis toujours là pour vous aider comme je l'ai toujours fait sur terre. Cette pensée nous réconforte. Nous vous aimons très fort.

Vos enfants, conjoint(e)s et petits-enfants

811894

LEDOUX
M. Jean L.
1910-2009

À Waterloo, le 1er juillet 2009, à l'âge de 99 ans, est décédé monsieur Jean L. Ledoux.
En font le deuil, ses filles: Marthe, Camille, José; ses 5 petits-enfants St-Pierre et Meagher et leurs conjoints/conjointes, ses 8 arrière-petits-enfants; sa belle-soeur, Jeanne Ledoux ainsi que ses nombreux neveux et nièces et ses amis de la CIBC et d'ailleurs.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.
Sous la direction de
Les Résidences Funéraires Bessette
5034 Foster, Waterloo
Tél : 450-539-1606
ou 1-888-730-6666
Téléc : 450-539-3035
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
La famille recevra les témoignages de sympathie lundi, jour des funérailles, à compter de 10h jusqu'au départ du salon à 10h50.
Les funérailles auront lieu le lundi 6 juillet 2009 à 11h en l'église St-Bernardin de Waterloo, suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

PRÉVENTION SUICIDE
450 375.4252
1 866 APPELLE
407614

Remerciements

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Jean-Paul Côté
survenu le 14 mai 2009.

Soit par offrandes de messes ou de fleurs, cartes, bouquets spirituels, visites, services rendus ou assistance aux funérailles. Merci également à tous ceux et celles qui nous ont soutenus durant toutes ces années. Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

Les familles Côté et Rainville

811852

MAILLOUX
Frère Roger s.c.
1923-2009

(Frère Adelmas / Jean-Roger)
Au Service de santé des Frères du Sacré-Coeur de Québec, le 28 juin 2009, est décédé le frère Roger Mailloux (Frère Adelmas/Jean-Roger), de la communauté des Frères du Sacré-Coeur. Il était âgé de 85 ans et huit mois, dont 69 ans de vie religieuse. Il a été enseignant et/ou directeur d'école notamment à Verdun, à Montréal, à St-André-Avelin, à Ste-Agathe-des-Monts, à Maniwaki et à l'Externat Sacré-Coeur de Rosemère. Il était le fils de feu M. Eugène Mailloux et de feu Dame Berthe-Alice Boulais de Ste-Angèle-de-Monnoir.
Outre ses confrères religieux, le frère Roger Mailloux laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Thérèse (feu Ernest Guertin), Aldéi (feu Liliane Paquette), Jean-Baptiste (Marie-Claire Paquette), Laurence (Fernand Goupil), Flore (feu Lionel Audette), Renald (Jeannine Mailloux), Julien (Jacqueline Beaudoin sa compagne et Jeannine Dugas, la mère de ses enfants) et Lilyane (Jean-Guy Dugas). Il était aussi le frère de feu Alice (feu Jean-Claude Meunier), de feu Henri-Louis (feu Cécile Guertin) et de feu Lorrain (Louise Dauphinais, sa compagne et Thérèse Charbonneau, la mère de ses enfants).
Il laisse aussi dans le deuil ses neveux et nièces, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux amis et amies.
Les membres de la communauté et de la famille recevront les condoléances au
Mont Sacré-Coeur
210, rue Denison Est
Granby, QC, J2G 8E3
Tél.: 450-372-5848
Téléc.: 450-372-1148
andrebrode@hotmail.com
le vendredi 3 juillet, de 14h à 16h30 et de 19 h à 21h30 et le samedi 4 juillet, à compter de 9h jusqu'à l'eucharistie d'adieu qui sera célébrée à 11h au même endroit. L'inhumation suivra dans les jours qui viennent au cimetière de la communauté.
La direction des funérailles a été confiée au Complexe Funéraire

Girardot & Ménard
470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

In Memoriam
Se souvenir par un don d'espoir
Don en ligne :
cancer.ca/quebec/don
Société canadienne du cancer
Canadian Cancer Society
1 888 939-3333 | www.cancer.ca

Avis de décès

SURPRENANT
M. Paul-Émile
1932-2009

En tant qu'attaché au sein du Ministère des Affaires Extérieures du Canada, Paul a voyagé et vécu avec son épouse Lise Dupuis, dans divers pays tels que : Pakistan, Italie, Russie, Cuba, France, États-Unis, Grèce, etc. Voilà que le 29 juin 2009, Paul prend son envol pour rejoindre son fils Sylvain, décédé en 2008.
Il laisse derrière lui sa compagne de voyage, sa fille Danielle (Ian Matheson), son petit-fils Steven et sa famille; ses frères et soeurs ainsi que de nombreux parents et amis.
Selon ses dernières volontés, il ne sera pas exposé. Vous qui l'avez croisé sur son chemin, pourrez le saluer une dernière fois en présence de ses cendres le samedi, 11 juillet, de 9h à 11h au salon funéraire:
Désourdy Inc.
109, rue William
Cowansville
Tél.: 450-263-1212 - Téléc.: 450-263-9557
info@desourdy.ca
La cérémonie d'adieu sera à 11 heures en chapelle.
Sincères remerciements et longue vie aux préposés du Diapason et aux personnels du service à domicile.

Désourdy
salons funéraires
funeral homes

1er anniversaire du décès de

Mme Armande Poulin
survenu le 29 juin 2008

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent. Le souvenir d'un être aimé ne peut s'éteindre car la lueur de son passé nous suit toujours à jamais. Ton souvenir est comme un livre préféré, un livre qu'on lit et relit et qui n'est jamais refermé.

Ton époux Wilfrid
et tes enfants

811866

16 ans déjà!

André
Tétreault
7 juillet 1993

«Les êtres aimés qui sont disparus ne sont plus là où ils étaient, mais ils sont toujours et partout là où nous sommes et cela s'appelle le Souvenir».

Huguette, ton fils Sylvain (Brigitte), ta petite fille Noémie

Une messe sera célébrée le 5 juillet à 8 heures en l'église de Bromont.

811881

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60, boul. Pie IX, Granby
450 777-1414
www.lesieur.ca
Éric Le Sieur, propriétaire

Remerciements

Son épouse, ses enfants, leurs conjoints et ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Jean-Claude Guertin
survenu le 21 juin 2009

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

811900

1er anniversaire

M. Jacques Tétreault

Cher Jacques,

Douze mois se sont écoulés depuis ton départ le 2 juillet 2008.

Je pense à toi très souvent mais le souvenir de ta joie de vivre, de ton authenticité, de ton intégrité et de ta noblesse est impérissable.

Tout doucement la douleur s'estompe et j'apprends à me détacher, à me reconstruire et à trouver de nouvelles raisons de vivre.

J'ai parfois l'impression que tu me fais des petits clins d'oeil. Ne t'en fais pas, je ne t'oublierai jamais.

Merci de prendre soin de nous comme tu savais si bien le faire.

Sois heureux!

Avec tendresse,
Françoise, Valérie et Nataly
XXXX

811823

1er anniversaire de décès
À la douce mémoire de
Mme Irène Wade
survenu le 5 juillet 2008

Je n'aurais jamais cru que tu partirais si vite loin de moi, que tu fermerais les yeux pour ne plus jamais voir le soleil. Pourtant la vie l'a décidé ainsi. Ma peine est grande mais ton souvenir l'apaise doucement sachant qu'un jour nous serons réunis à nouveau.

Ton conjoint Marcel
et ta fille Nathalie

811895

2e anniversaire
du décès de
Marcel Wiart

survenu le
25 juin 2007

«Les êtres aimés qui sont disparus ne sont plus là où ils étaient, mais ils sont toujours et partout là où nous sommes et cela s'appelle le Souvenir».

Ses enfants et
petits-enfants

811899

2e anniversaire

Mme Bernadette
Dionne Riddle
3 juillet 2007

On pense toujours à toi!
Tu es toujours dans nos coeurs.

Tes enfants,
Elizabeth, Barbara et Robert
ainsi que toute la famille

811903

Vous êtes touché par le cancer ?
Information et soutien
Société canadienne du cancer
Canadian Cancer Society
1 888 939-3333 | www.cancer.ca
407508

Don in memoriam
Un don de réconfort
et d'espoir
819 822-2125
www.fqc.qc.ca
Fondation québécoise du cancer

Les petits frères des Pauvres
La famille des
personnes âgées seules
Pour donner
1.866.627.8653

Pour que
toujours
son souvenir demeure
Il y aura bientôt 1 an, 2 ans,
5 ans ou 10 ans que survenait
le départ d'un être cher ?
Soulignez l'événement en publiant
un anniversaire de décès, à l'intérieur
duquel vous pourrez insérer
une photo de la personne décédée.
Communiquez avec le 450 375-4555, poste 223
(3 jours avant la date de parution)
La Voix de l'Est
Plus que des mots
417078

Les Canadiens ignorés par les Américains

LOUISE LEDUC
La Presse

Montréal — Les Américains ignorent que le Canada est le principal partenaire commercial des États-Unis, ils ne comptent pas du tout sur leur voisin pour les aider dans la lutte contre le terrorisme et ils ne sont qu'un tiers à pouvoir situer correctement sur une carte le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique, révèle un sondage Angus Reid effectué en juin par l'intermédiaire d'internet.

Aux yeux de 50 % des Américains, la Chine est le premier partenaire commercial de leur pays, tandis que 11 % croient que la bonne réponse est le Japon. Seulement 7 % ont correctement identifié le Canada.

Ce tiers de répondants capables de situer géographiquement des provinces canadiennes étonne particulièrement Charles-Philippe David, coprésident de l'Observatoire sur les États-Unis de la chaire Raoul-Dandurand, à l'UQAM. Pas parce que c'est peu, mais parce que c'est beaucoup, dit-il, quand on compare ce résultat à des études semblables sur l'état des connaissances des Américains. «Quand j'enseignais aux États-Unis il y a 15 ans, les gens pensaient souvent que le Québec était une province du Mexique.»

Chez Angus Reid, on ne nie pas que certains répondants ont peut-être fait un petit «google» avant de répondre au questionnaire électronique.

Guy Lachapelle, professeur de science politique à l'Université Concordia, est lui aussi surpris qu'un tiers des répondants soient quand même capables de situer correctement les trois provinces canadiennes sur une carte, mais il est convaincu que les Américains connaissent de mieux en mieux le Canada en général et le Québec en particulier. Le Canada, ne serait-ce qu'en raison de tous ces débats liés au libre-échange et des mérites comparés des systèmes de santé (un enjeu d'importance lors de la dernière campagne électorale canadienne) et le Québec, en raison de sa forte percée culturelle. «Tout le monde sait que Céline Dion est canadienne et que sa première langue, c'est le français. Le Cirque du Soleil, Guy Laliberté en tête, s'est beaucoup publicisé comme une institution québécoise. Le Canada et le Québec font aussi beaucoup plus parler d'eux qu'on ne le croirait. Moi-même, il m'est déjà arrivé d'être interviewé par un obscur journal de Floride! Et c'est sans compter sur le fait que Montréal a aussi beaucoup fait parler en raison de son opposition à la guerre en Irak: les médias américains ont relevé que c'est chez nous et à Barcelone qu'il y a eu le plus de manifestants dans les rues.»

Plus curieux

Le vice-président aux affaires publiques d'Angus Reid, Jaideep Mukerji, pense que «les Américains sont de plus en plus curieux du Canada». Il souligne que près d'un Américain sur cinq a visité le Canada au cours des cinq dernières années. Et que «près des trois quarts de ceux qui ne sont pas venus ont dit que ça les intéressait».

Les Américains qui souhaitent venir au Canada aimeraient surtout (à 22 %) visiter la Colombie-Britannique, l'Ontario (20 %) et le Québec (14 %). Pourquoi ces provinces-là? Là encore, la force culturelle du Québec ressort. Les Américains attirés par le Québec le sont pour ses festivals et ses concerts (24 %) de même qu'en raison de sa culture unique (24 %), alors qu'ils ont surtout envie d'aller en Ontario parce que c'est tout près (20 %) et en Colombie-Britannique pour profiter des beaux paysages (41 %).

Même s'il est toujours insuffisant, le niveau de connaissances des Américains sur le Canada s'améliore, croit Charles Doran, directeur du Centre d'études canadiennes à la Johns Hopkins University, à Washington. On parle tellement de la montée de la Chine que ce n'est peut-être pas si surprenant, dit-il, que la moitié (50 %) des Américains identifient à tort ce pays comme leur premier partenaire commercial.

Pour ce qui est de la géographie, «pas sûr non plus que beaucoup d'Américains sauraient situer le Texas avec exactitude!», lance-t-il. «Par ailleurs, bon nombre d'Américains ont des liens familiaux avec le Canada; nombre d'entre eux ont d'ailleurs un patronyme francophone, sans compter que plusieurs ont maintenant des liens d'affaires avec des Canadiens et qu'ils sont nombreux à voyager.»

Enfin, s'ils décident de mettre le cap vers le Nord, ce ne sont pas trop les nouvelles exigences aux frontières qui retiendront les Américains de le faire: 74 % des répondants ont indiqué que le fait de devoir présenter un passeport américain ne changera rien à leur souhait de se rendre au Canada.

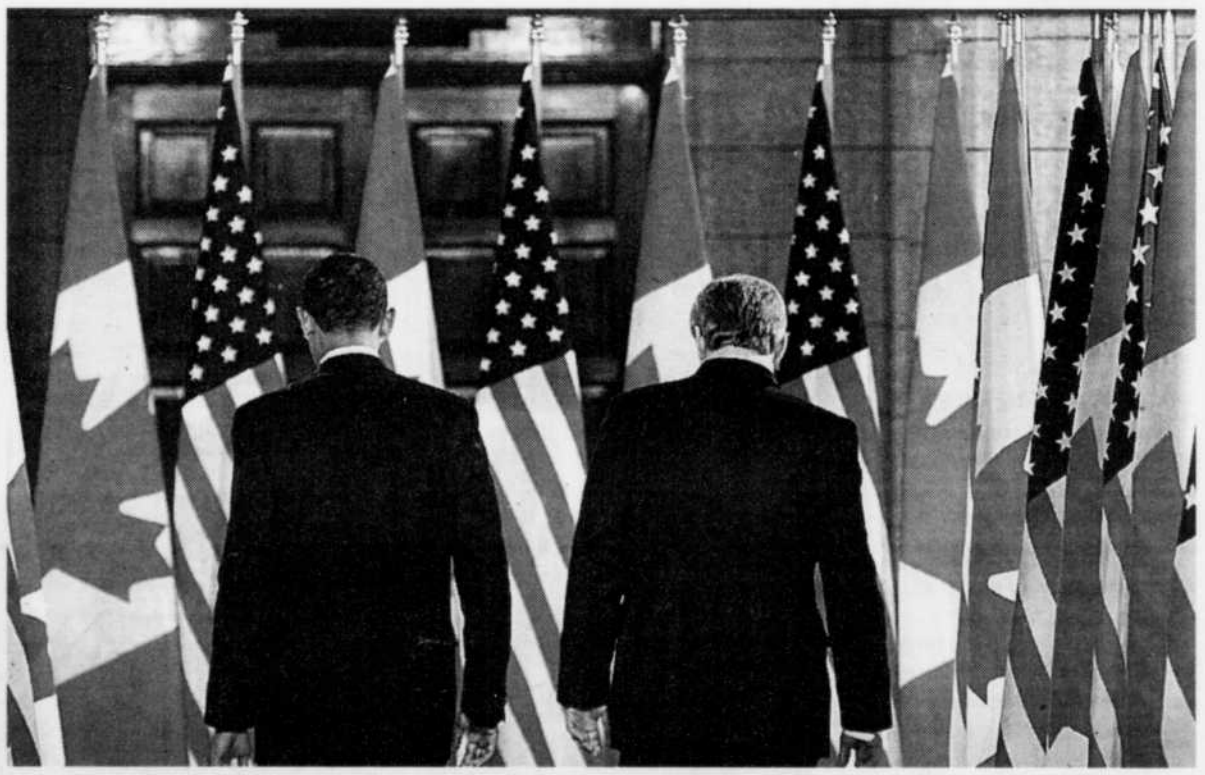


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Même si le Canada constitue le principal partenaire commercial des États-Unis, nombreux sont les Américains qui connaissent peu de choses de leurs voisins. Ci-contre, Barack Obama et Stephen Harper lors de la visite du président américain, en février.

Montréal: la Ville a acheté les équipements du Grand Prix

Montréal (La Presse canadienne) — La Ville de Montréal a fait l'acquisition des équipements de l'île Notre-Dame appartenant au promoteur Normand Legault, même si on ignore toujours si le Grand Prix sera de retour dans la métropole. Cet achat de 1,5 million $ était indispensable pour la présentation de courses automobiles sur le circuit Gilles-Villeneuve.

Par l'entremise de la Société du parc Jean-Drapeau, la Ville de Montréal a fait l'achat des équipements et des installations de l'ancien promoteur du Grand Prix du Canada. Ainsi, si Bernie Ecclestone consent à organiser une course de F1 à Montréal, la Ville sera prête à accueillir la compétition. Il s'agit essentiellement de murets, de clôtures, de roulottes de premiers soins, du chapiteau pour les médias, de tours pour écrans géants et de toute une panoplie d'installations déjà sur le site.

«Nous avons la responsabilité de gérer le circuit Gilles-Villeneuve et nous avons également la responsabilité d'avoir les équipements requis pour n'importe quelle course automobile. Même si on n'a pas le Grand Prix cette année, nous présentons la course de Nascar», a expliqué Nathalie Lessard, porte-parole de la Société du parc Jean-Drapeau.

Le calendrier des courses de Formule 1 pour 2010 devrait être dévoilé à l'automne. Des négociations ont été engagées en décembre dernier entre le grand patron de la F1, Bernie Ecclestone, la Ville et les gouvernements provincial et fédéral.

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire, faites-nous en part en composant le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.

FEMME CHERCHE HOMME

CAROLE, UNE MAGNIFIQUE BLONDE, Granby, 48 ans, 5'6", poids prop, yx bleus, app jeune, soignée, intègre, fidèle, aime cuisiner, danse, nature, golf, désire bel H 45-49 ans, pour relation à long terme. **232518**

VOUS AIMEZ LES SOIRÉES ENDIABLÉES? Granbyenne de 39 ans, 5'9", 112 lb, châtaine, yx bruns, belle, enjouée, provocante, aime sortir, rire et s'amuser, veut H 35-45 ans, 6' et plus, pour sexe et plus. **3704088**

FRANCE, CURIEUSE PROFESSIONNELLE, Granby, mi 40aine, 5'3", 122 lb, sociable, vive d'esprit, aime sports, nature, cherche bel H, libre et spirituel, pour amour. **249397**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

ISABELLE ADORE RIRE AUX ÉCLATS! 25 ans, 5'8", a un poids proportionné, jolie, simple et intellectuelle, a une fille (1 an), aime la nature, les animaux, la moto, désire rencontrer un Homme entre 25 et 35 ans, de 5'10" et plus, travaillant, pour de l'amour. **250244**

JOLIE ET CHALEUREUSE CÉLIBATAIRE, Granby, 46 ans, 5'3", 135 lb, n-fum, forte poitrine, attentionnée, drôle, aime moto, roller, cherche H 40aine, n-fum, généreux, pour relation à long terme. **239727**

UN BEL HOMME AFFECTUEUX POUR DIANE, 40 ans, 5'5", 115 lb, chev châtain blond, yx noisette, cherche H 40-47 ans, aimable, honnête et fidèle. **246494**

APRÈS LA PLUIE VIENT LE BEAU TEMPS, femme de Granby, 45 ans, 5'3", 125 lb, chev et yx bruns, app agréable, drôle, respectueuse, aime musique, cherche H 45-55 ans, pour relations intimes et plus. **3584378**

CHALEUREUSE DIVORCÉE, 39 ans, vraie, colleuse, a deux grands enfants, humour et passé bien réglé, aime choses simples, souhaite connaître H, ayant bonnes valeurs, pour faire nouvelle vie. **227510**

NATHALIE A UNE PLACE POUR VOUS DANS SON COEUR, Granby, 41 ans, 5'7", 155 lb, châtaine, yx bleus, belle, attentionnée, aime nature, voyages, désire H 35-45 ans, pour relations intimes et plus. **3409013**

MAMAN CÉLIBATAIRE AU PASSÉ BIEN RÉGLÉ, 37 ans, 5'4", brunette, yx bleus, n-fum, a fille (13 ans), désire connaître H 37-44 ans, aimant balades en auto, ciné, soupers tête-à-tête et ayant affinités. **240159**

PROFESSIONNELLE FÉMININE À L'ALLURE JEUNE, Granby, 40aine, 5'4", 125 lb, châtaine, yx bruns, sans enfant, a maison, aime soupers, vin, voyages, cherche bel H 42-52 ans, 5'9" et plus, n-fum, drôle, pour amour. **248956**

ÊTRE À NOUVEAU AUX CÔTÉS D'UN HOMME... Femme de 52 ans, a sens de l'humour et passé réglé, aime s'amuser, cherche H jeune 50aine, ayant goût de vivre bons moments et croyant encore que c'est possible. **249398**

MARIE, TRÈS MIGNONNE PROFESSIONNELLE! 32 ans, féminine, ricaneuse, chaleureuse, aime s'amuser, plaisirs culinaires, nature, ski alpin, désire H 32-42 ans, dynamique, curieux, vif d'esprit et ayant humour. **203887**

ELLE A UN PETIT QUELQUE CHOSE DE SPÉCIAL, Granby, 29 ans, 5'1", 115 lb, yx bruns, belle, passionnée, franche, a fille (9 ans), aime camping, billard, recherche H 25-35 ans, pour intimité et plus. **2677571**

PATRICIA, UNE TRÈS BELLE ITALIENNE, 34 ans, 5'6", très mince, chev longs frisés, yx noisette, indépendante, cherche H, positif, généreux, facile à vivre, ayant bon caractère, pour amitié d'abord. **246598**

IL LUI FAUT UN GARS QUI AIME RIRE! Granbyenne de 34 ans, 5'5", 118 lb, brunette, yx bleus, belle app, drôle, positive, sociable, cherche à rencontrer H 25-35 ans, pour relations intimes et plus. **3750684**

TRÈS FÉMININE POSSÉDANT SA MOTO, Granby, 56 ans, 5'1", poids prop, châtaine, yx noisette, adore danse, resto, campagne et animaux, cherche bel H 46-56 ans, généreux, attentionné et ayant sens de l'humour. **249505**

ELLE NE VEUT QU'ÊTRE AIMÉE COMME IL FAUT, Granby, 34 ans, 5'1", 98 lb, chev et yx bruns, belle, sérieuse, aime sports aériens et musique, désire H 25-45 ans, fidèle, pour relation amoureuse sérieuse. **2588138**

AMITIÉ D'ABORD, femme de 44 ans, 5'2", 120 lb, aimerait apprendre à connaître H 49 ans et moins, 57" et plus, n-fum si possible. **243297**

RECHERCHE COMPLICITÉ, femme 60aine, 5'7", poids santé, belle app, sociable, aime voyages et nature, souhaite H 60 ans et plus, assez grand, ayant affinités. **244706**

SERAIT-CE TOI CE BEAU MÉLANGE QU'ELLE RECHERCHE? Granby, 41 ans, 5'2", chev noirs, yx verts, belle, positive, aime massages, danse latine, catamaran, plongée, veut H 35-55 ans, pour amour. **3575481**

AVEC UNE BONNE DOSE D'HUMOUR, jolie femme de Granby, mi 50aine, 5'2", 120 lb, chev bruns longs, yx pers, aime nature, dialogue, désire H 50 ans et plus, ayant affinités, pour partager moments de vie. **246829**

INCONDITIONNELLE ADEPTE DE PLEIN AIR, retraitée de Cowansville, 60 ans, 5'6", mince, n-fum, allumée, aime culture, désire H, complice, ayant humour, pour douce folie, découvertes et beaux échanges. **246633**

CHARMANTE DEMOISELLE TERRE-À-TERRE, Granby, 26 ans, 5'9", 160 lb, chev et yx bruns, n-fum, paraît bien, calme, sans enfant, recherche H, ayant un peu de caractère, pour relation amoureuse. **244002**

EN ROUTE VERS LE GRAND AMOUR! Très belle Granbyenne de 50 ans, souhaite H, n-fum, honnête, transparent, positif, passionné, disponible, ouvert d'esprit et cherchant harmonie, équilibre et complicité. **3764516**

LAISSEZ-LUI UN MESSAGE! Femme de 67 ans, 5'2", cherche à rencontrer H, ayant affinités, pour amitié d'abord et plus s'il y a lieu. **244581**

FILLE DE VILLE AIMANT LA NATURE, Granby, 29 ans, chev châtains, yx pers, drôle, aime gens vrais et simples, sports, cherche à connaître H 25-35 ans, pour rencontres amicales d'abord. **1111521**

GRANBYENNE CHERCHANT UN AMI, 64 ans, aimerait rencontrer H, pour relation amicale, soupers, spectacles et maintes autres choses. **246650**

JOLIE DAME D'ALLURE JEUNE, Cowansville, 60 ans, 5'6", châtaine, yx bruns, n-fum, active, souriante, a emploi, aime plein air, danse, voyages, cherche bel H, 5'10" et plus, n-fum, pour beaux moments. **186939**

STÉPHANIE AIME ÊTRE LA CHOSE DE L'AUTRE... 25 ans, 5'2", 108 lb, chev et yx bruns, frisée, belle app, adore sexe, amour oral, cherche H, pour toutes sortes d'expériences. **244789**

BELLE PETITE ROUSSE TRÈS OUVERTE D'ESPRIT, Acton Vale, 27 ans, 5'2", 134 lb, yx bleus, passionnée, romantique, aime sports, danse, veut rencontrer H 25-35 ans, pour relation intime sans lendemain. **3792520**

SEMI-RETRAITÉE EN QUÊTE D'HUMOUR, Granby, 60aine, 5'5", 115 lb, n-fum, jolie, aimerait rencontrer bon compagnon, grand, n-fum, pour but sérieux. **246165**

À VOUS DE LA DÉCOUVRIR... Granby, 41 ans, 1m52, un peu grassette, célibataire, cherche à rencontrer H plus jeune. **244585**

VOIR LES BEAUTÉS DU MONDE À TES CÔTÉS, femme de Granby, 60 ans, 5'1", 119 lb, chev et yx bruns, app agréable, sociable, indépendante, souhaite découvrir H 45 ans et plus, pour relation amicale. **1774778**

PARTAGEONS LES PLAISIRS SIMPLES, femme, chev et yx bruns, aime nature, marche, théâtre, films-télé et promenades en auto, recherche H 64-69 ans, ayant affinités, pour vie à deux. **247839**

DAME APPRÉCIANT LES SOUPERS EN TÊTE-À-TÊTE, 64 ans, aime nature, marche, théâtre et musique, aimerait rencontrer compagnon 62-69 ans, pour relation amicale et amoureuse. **250078**

AFFECTUEUSE ET SINCÈRE AU RIRE FACILE, professionnelle en santé de Granby-Bromont, 54 ans, 5'6", poids santé, allure jeune, aime nature, danse, yoga, cherche H, sociable, dynamique, pour projets, amour et affection. **240133**

NADIA AIME LES SOIRÉES COCOONING, 30 ans, 5'7", 150 lb, chev et yx bruns, aime resto, ciné et plein air, désire connaître H 30-40 ans, ayant affinités. **244912**

TAQUINE AIMANT BIEN RIRE ET S'AMUSER! Granby, 25 ans, 5'1", 115 lb, châtain, yx verts, jolie, compréhensive, sensible et réservée, aime ski nautique, cherche H 25-35 ans, pour bonheur au quotidien. **3447662**

BONHEUR À PARTAGER! Femme, cherche H 64-70 ans, aimant rire, marche, nature, soupers aux chandelles et imprévus, pour plaisir de se parler. **245768**

BÉATRICE, VEUVE AFFECTIONNANT LE THÉÂTRE, Granby, 70 ans, chev et yx bruns, aime resto, ciné, marche et films, désire connaître H, intéressé. **244367**

POUR REMPLIR SON COEUR D'AMOUR... Granbyenne de 55 ans, propre, affectueuse, a passé bien réglé, aime marche, resto, caresses et soirées intimes, recherche H, du même genre, pour briser solitude. **247477**

L'AVENIR LE DIRA... Belle Granbyenne 60aine, poids santé, aime lecture, voyages, désire H 63-73 ans, n-fum, sobre, fidèle et chaleureux, pour partager moments remplis d'humour et de tendresse. **249283**

SUR UNE TERRASSE AVEC CETTE JOLIE PROFESSIONNELLE, 25 ans, 5'7", quelques lb en trop, a enfant, aime nature, moto, désire grand bonhomme, bâti, professionnel et ambitieux, pour relation durable. **245781**

RETRAITÉE AIMANT LA VIE! Bromont, 50 ans, cherche à rencontrer H, bien, ayant certaine culture, instruction et envie de s'amuser. **244708**

VENEZ LUI REDONNER LE GOÛT D'AIMER, divorcée active de la Montérégie, 56 ans, a emploi domaine hospitalier, veut H 55-62 ans, fidèle, ayant projets, valeurs, bonnes manières, pour amitié ou amour à long terme. **248633**

PARTAGEONS LES PLAISIRS SIMPLES DE LA VIE! Châtaine de Rougemont, 48 ans, yx bleus, aime ciné et randonnées pédestres, souhaite H, aimant discuter. **245467**

RAVISSANTE AU BON CARACTÈRE, Granby, 60 ans, 5'4", châtaine, yx bruns, n-fum, sobre, aime plein air, cartes, désire H 58-65 ans, de Granby, ayant affinités, pour amour. **234787**

CHALEUREUSE MADELEINE, Cowansville, 47 ans, 5'6", chev noirs, yx bruns, jolie, respectueuse, aime rire, jaser, sports d'équipe, cherche H 45-55 ans, sincère et respectueux, pour intimité et plus. **3647344**

PARTAGEONS LE BOUT DE VIE QU'IL NOUS RESTE! Granbyenne de 61 ans, 5'2", rousse, bonne personne, aime la vie, recherche bon ami confident 55 ans et plus, ayant bon coeur, pour partager loisirs et voyages. **711052**

POURSUIVRE PLUS LOIN AVEC LINDA, Granby, 54 ans, 5'8", grassette, désire H, 5'10", poids prop, aimant romantisme, plein air, marche, camping, bons soupers, pour jaser, café et devenir amis. **245828**

À VOUS, AMANT DE LA VIE ET DE LA NATURE! Belle femme de 60 ans, 5'7", poids santé, sociable, aime voyages et nature, souhaite connaître H 60 ans et plus, ayant affinités. **245611**

PASSIONNÉE DE LA VIE, jolie veuve de 73 ans, 5', 125 lb, chev et yx bruns, en santé, honnête, aime balades en auto, nature, petits voyages, recherche H 70-77 ans, ayant affinités, pour relation amicale et plus. **245924**

GRANDE DAME CHERCHANT L'OISEAU RARE, 45 ans, 5'10", n-fum, cherche H 45-55 ans, 5'10" et plus, n-fum, sobre, âme soeur, drôle, aimant bricoler, belles discussions, ayant spiritualité et valeurs à partager. **244066**

ROXANNE A BESOIN DE CHALEUR... 30 ans, 5'6", 130 lb, chev châtains, yx bruns, veut H, ouvert d'esprit, ayant mêmes manques, pour s'amuser, nouvelles expériences et relations occasionnelles sans attache. **240248**

PETITE DAME AMATRICE D'ARTS, Granby, début 50aine, 5'2", poids prop, chev foncés, yx bruns, aime animaux, plein air, bonne bouffe, désire H 40-50 ans, n-fum, fier, ayant valeurs, pour partager belles choses. **225488**

DÉBROUILLARDE ET SOURIANTE, 58 ans, 5'2", 200 lb, châtaine, yx pers, n-fum, sobre, belle de l'intérieur, intelligente, aime danser, cherche gentil monsieur dans mêmes âges, pour faire bout de chemin. **248228**

AUDREY, CURIEUSE ET GOURMANDE, Granby, 5'9", ronde, créative, souriante, travaille dans hôpital, aime marche avec chien, road trips et Guitar Heroe, désire H 20-29 ans, 5'10" et plus, rieur et ambitieux. **3551670**

UNE DAME AVEC QUI PRENDRE DU BON TEMPS! Gran-by, 60aine, 5', 130 lb, cherche H, pas trop grand, aimant rire, marcher, théâtre, bingo, cartes et autres activités. **249300**

COMBLER LE BONHEUR À DEUX, femme de Granby, 54 ans, romantique, sincère, fidèle, sérieuse, capable d'aimer un seul homme à la fois, aime marche, resto et balades en auto, cherche H 54-58 ans, de même genre. **244937**

ESTRIENNE EN QUÊTE D'UN COMPAGNON DE VIE, Lac-Brome, 50 ans, enseignante au primaire, aime méditer, souhaite H, aimant plein air, jardinage, voyages, spiritualité, bricolage, pour partager passions communes. **3755179**

DANS SES GRANDS YEUX BLEUS, LA TENDRESSE, jolie femme fin 50aine, 5'2", tranquille, aime balades en auto, voyages, désire H, attentionné, ayant humour et valeurs, pour relation stable, tendresse et complicité. **247454**

SPORTIVE BIEN DANS SA PEAU, Granby, 35 ans, aime la vie et musique, souhaite rencontrer bel H 30aine, sérieux et possédant belles valeurs familiales. **212979**

MARIE-ANDRÉ POURRAIT TE DONNER LES ÉTOILES... agente de sécurité de Granby, 5'9", 130 lb, affectueuse, désire H 40-55 ans, n-fum, charmant, amoureux, vrai, distingué, courageux et ayant caractère. **246097**

DANS L'ESPOIR DE TROUVER SON ROMÉO, Belle femme de Granby, 48 ans, 5'1", yx bleus, douce, romantique, aime marcher main dans la main, convoite H 35-55 ans, pour faire vibrer son coeur d'amour. **2813298**

TRÈS BELLE, FÉMININE ET SEXY, 44 ans, 5'6", poids prop, chev et yx noirs, s'entraîne, recherche très bel H, 5'11" et plus, bien dans sa peau et ayant confiance en lui, pour agréables soirées. **245543**

ENVIE DE CONNAÎTRE UNE VRAIE GASPÉSIENNE? Acton Vale, 39 ans, 5'2", 155 lb, yx pers, belle, gentille, sociable, aime sports d'équipe, quilles, cherche H 35-45 ans, pour relations intimes et plus. **3572168**

ELLE NE VOUS DÉCEVRA PAS! 58 ans, 5'4", poids prop, fum, a valeurs de fidélité, loyauté et respect, aimerait bien connaître H. **248262**

POUR CONNAÎTRE LE GRAND AMOUR... Jolie dame de Granby, 62 ans, 5'5", 118 lb, châtaine, yx pers, romantique, franche, aime pêche, soupers romantiques, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2790954**

UNE ARTISTE DANS L'ÂME, Dunham, 46 ans, 5'1", 110 lb, brune, yx noisette, fidèle, aime lecture et arts, cherche H, travaillant, ayant affinités, pour relation stable avec respect et harmonie. **244983**

LOUISE EST UNE GRANDE SPORTIVE, 61 ans, 5'3", 127 lb, vit seule, occupe emploi qu'elle adore, aime beaucoup la vie, souhaite H, n-fum, aimant la vie et sports. **247022**

JEUNE MAMAN VOULANT QUELQUE CHOSE DE SÉRIEUX! Granby, 21 ans, 5'11", 135 lb, chev bruns, yx verts, n-fum, a deux enfants, cherche à connaître H 25-35 ans, aimant soirées collés et s'amuser. **248505**

ELLE POSSÈDE DES TALENTS ARTISTIQUES, Granby, 43 ans, 5'5", chev châtains, yx bruns, jolie, passionnée, sociable, aime nature, moto, chevaux, cherche H 35-55 ans, ayant humour, pour amour et plus. **3678042**

VEUVE AFFECTIONNANT LES PETITS VOYAGES, 60aine, aime la vie, danse et sorties diverses, aimerait rencontrer H 60aine, ayant affinités. **249377**

BRUNETTE APPRÉCIANT LES IMPRÉVUS, Granby, 64 ans, yx bruns, aime danse, marche, nature, soupers aux chandelles et balades en auto, cherche H 62-69 ans, ayant affinités, pour relation amoureuse. **249815**

CEUX QUI SE RESSEMBLENT S'ASSEMBLENT! Jolie Granbyenne de 39 ans, 5'2", 112 lb, yx verts, positive, passionnée, dynamique, sait ce qu'elle veut, aime nature, désire H 35-45 ans, pour amour et plus. **2554113**

CATHERINE AIME PROFITER DE LA VIE! Granby, 24 ans, 5'1", poids prop, chev et yx bruns, porte lunettes, aime sortir, souhaite connaître garçon 25-30 ans, aimant s'amuser et faire sorties de plein air. **248498**

AU PLAISIR DE RIRE ENSEMBLE! Granbyenne de 57 ans, 5'1", poids santé, châtaine, facile à vivre, aime nature, balades en auto, désire H 50aine, franc, honnête et communicatif, pour but sérieux si affinités. **246196**

TENDREMENT... MÉLANE, Acton Vale, 34 ans, 5'2", 200 lb, yx bruns, app agréable, respectueuse, romantique, aime plein air, littérature, désire H 25-45 ans, honnête et fidèle, pour amour et plus. **2716558**

SIMPLEMENT AFFECTUEUSE, Granby, 64 ans, 5'3", aime cartes, marche et resto, cherche compagnon de vie, n-fum, honnête et ayant affinités, pour but sérieux. **210267**

JOLIE DEMOISELLE SACHANT OÙ ELLE VA, Granby, 26 ans, 5'9", poids prop, chev bruns, yx verts, n-fum, sobre, paraît bien, cherche H, rendu au même niveau, ayant valeurs et caractère, pour construire à deux. **248050**

SOURIANTE, INTELLIGENTE ET PASSIONNÉE, 25 ans, 5'8", poids prop, jolie, a fille, aime la vie, bouger, nature, moto, cherche H 25-35 ans, grand, travaillant et drôle, pour relation durable. **248732**

AFFECTUEUSE, OUVERTE ET TRÈS À L'ÉCOUTE, Granby, 27 ans, 5'5", poids prop, chev et yx foncés, belle, désire H 28-38 ans, de Granby, drôle, bien dans sa peau, ayant projets, pour amitié d'abord et long terme. **243835**

HOMME CHERCHE FEMME

AFFECTUEUX ET AVIDE DE NATURE, Acton Vale, 45 ans, 150 lb, chev châtains, yx pers, respectueux, aime marche, souhaite F, honnête et fidèle, pour relation amoureuse et plus. **250476**

IL AIME PRENDRE SOIN DE SA DOUCE... Granby, 50 ans, 6'2", 205 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, romantique, passionné, aime moto, judo, randonnées, recherche F 45-55 ans, pour amour et plus. **3681917**

LE DESTIN NOUS RAPPROCHERA PEUT-ÊTRE! Homme de 47 ans, 5'9", poids prop, doux, fidèle, affectueux, a fils (14 ans) et emploi, aime festivals, désire F 40-50 ans, taille et poids prop, ayant mêmes goûts. **170133**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

DIVORCÉ SENSUEL ET ATTENTIONNÉ, Granby, 56 ans, 5'9", 170 lb, cheveux châtains, yeux bleus, beau, franc et sportif, aime le théâtre, le vélo, cherche une belle Femme entre 45 et 54 ans, de Granby, ayant un poids proportionné, sans enfant, pour une relation stable. **250092**

UN CÉLIBATAIRE SOCIABLE ET ROMANTIQUE, Granby, 47 ans, 5'7", poids prop, n-fum, sobre, propriétaire, a 2 ados, recherche F 42-46 ans, chev blonds, féminine et indépendante, pour relation à long terme. **248682**

STÉPHANE, CALME ET AMOUREUX DES CHATS, Cowansville, 37 ans, 5'6", 185 lb, chev et yx bruns, affectueux, sociable et romantique, aime s'entraîner, nature, cherche belle F 25-45 ans, pour amour. **249648**

HOMME DE QUALITÉ, PLEIN DE SAGESSE, 55 ans, 5'8", 175 lb, fidèle, travaillant, sans enfant, a caractère agréable, aime humour, vélo, terrasses, désire F, 5'4" et plus, libre, pour relation à long terme. **249308**

BEAU GRAND SPORTIF CHERCHANT SA COMPLICE! Granby, 45 ans, 5'11", 170 lb, châtain, yx bleus, a enfants, beau sourire, temps libre, veut jolie F, 5'5" et plus, pour voyager, tripper et avoir du fun. **248231**

PROFESSIONNEL ADEPTE DE MOTO, Granby, 30 ans, 5'11", châtain, yx bleus, n-fum, bien bâti, calme, sans enfant, a humour, recherche F, féminine, aimant rigoler, sachant ce qu'elle veut et où elle va. **249423**

BEAU BRUN AVENTURIER, 26 ans, 5'7", 140 lb, fum, aime forêt, plage et chaleur, cherche à rencontrer F, ayant affinité, pour amour. **249686**

DOUX ET SENSUEL SEXAGÉNAIRE, 60 ans, 5'9", poids santé, aimerait rencontrer F, sensuelle, pour relation amicale d'abord et plus. **212444**

TRÈS SYMPATHIQUE JEUNE HOMME, Granby, 34 ans, 5'8", 150 lb, n-fum, belle app, cherche charmante demoiselle 25-30 ans, pour relation amicale d'abord et plus. **249693**

NORMAND, CÉLIBATAIRE OUVERT D'ESPRIT, Granby, 45 ans, 5'7", 120 lb, chev et yx bruns, recherche F 35-50 ans, joyeuse, ouverte, sans enfant et aimant découvrir, pour relation amoureuse. **243761**

TONY, UN PAPA OUVERT D'ESPRIT, séparé de 42 ans, a fils (10 ans), aime golf, baseball, plage, films, désire F 38-42 ans, 5'4", n-fum, féminine, simple, câline et pas compliquée, pour relation amoureuse. **193974**

PATRICK, AMATEUR DE FILMS D'HORREUR! Granby, 34 ans, paraît assez bien, soigné, simple, aime sorties, resto et ciné, cherche charmante demoiselle 25-35 ans, jolie et ayant affinités, pour amour. **249925**

DU SÉRIEUX POUR GILLES, 60 ans, n-fum, sobre, sérieux, aime nature, marche et plein air, aimerait rencontrer F, pour relation amoureuse stable. **250398**

DRUMMER D'UN GROUPE MÉTAL, Granby, 29 ans, 5'9", 172 lb, brun, yx pers, n-fum, sobre, app agréable, spontané, a tatouages, aime équitation, nature, voyages, désire F 35 ans et moins, pour amour. **3175393**

PATRICK EST EN MANQUE DE CHALEUR HUMAINE, célibataire fin 30aine, 5'6", 150 lb, châtain, yx verts, libre à toute heure, a forte libido, cherche F, pour relations intimes et aventures d'un soir. **249568**

JOE, UN POLICIER RETRAITÉ, Cowansville, 57 ans, 6'2", 225 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, respectueux, aime plein air, plein air, recherche F 45 ans et plus, pour amour et plus. **3252283**

IL ADORE CUISINER À DEUX, Granby, 62 ans, 5'7", 140 lb, n-fum, sobre, aime jardiner, dialoguer, nature, marche et vélo, désire F 60-65 ans, poids santé, ayant affinités, pour amitié et amour. **249680**

UN CÉLIBATAIRE RESPONSABLE, Rougemont, 5'11", 230 lb, chev courts, yx bruns, n-fum, ouvert, sans enfant, a emploi, aime nature, recherche F 35-42 ans, 5'3"-5'8", ayant bon caractère, pour but sérieux. **212109**

ÉRIC, MARIÉ EN QUÊTE DE SENSUALITÉ... 38 ans, 6'1", 205 lb, chev bruns, souhaite rencontrer F, pour rencontres sexuelles et combler manque. **250553**

ÉRIC, MUSCLÉ ET AMUSANT, Granby, 37 ans, 5'8", chev et yx bruns, drôle, cherche F, ouverte, pour relations intimes occasionnelles et sans attache. **250268**

GRAND VEUF AYANT UNE ALLURE JEUNE, fin 60aine, mince, doux et affectueux, cherche à rencontrer F 58-70 ans, mince, pour relation amoureuse sérieuse. **246708**

LE CIEL PEUT BIEN ATTENDRE! Homme de Granby, 47 ans, 5'10", 203 lb, châtain, yx pers, app agréable, intello, passionné, aime football, rafting, désire rencontrer F 35-45 ans, pour amour et plus. **1130992**

INTÉRESSANT AYANT HUMOUR ET ENTREGENT, 50aine, 5'9", 185 lb, chev châtain-argenté, n-fum, veut conquérir petite F, simple, autonome, taquine, jeune de caractère, un peu sportive et ayant soutre naturel. **249583**

GRANBYEN ATTIRÉ PAR LES DAMES GRASSETTES, 58 ans, 5'9", 167 lb, chev poivre et sel, yx bruns, n-fum, désire rencontrer F 56-65 ans, pour amour et plus. **248755**

VOICI LE PASSIONNÉ ET SOURIANT JONATHAN! Granby, 28 ans, 6', 175 lb, chev bruns, yx pers, app agréable, drôle, généreux, aime sports, tir à l'arc, recherche F 35 ans et moins, pour amour et plus. **1386758**

JEAN-PIERRE APPRÉCIE LES SOIRÉES TRANQUILLES, Granby, 25 ans, 6', 195 lb, yx pers, aime enfants, resto, sorties et ciné, cherche F, pour relation amoureuse. **249691**

GRAND MINCE DOUX ET FIDÈLE, 60aine avancée, actif, aime balades en auto, petits voyages, pique-niques, cherche F 60aine, de Granby, 5'4" et plus, grassette, pour sorties intéressantes et but sérieux. **208921**

PASSIONNÉ DE GOLF, Granby, 44 ans, 6', 205 lb, chev noirs, yx bleus, joli, réfléchi, respectueux, aime bouffe, bon vin, littérature et ciné, cherche F, pour amour et plus. **1414878**

LE BUT DE YAN EST PUREMENT SEXUEL, 30 ans, possède maison, peut recevoir, cherche à contacter F, mariée ou non, ayant mêmes ambitions, pour rencontres sexuelles seulement. **249599**

PAPA ADORANT LA CAMPAGNE, 42 ans, 5'8", 135 lb, brun, yx pers, a fille (6 ans), cherche jolie F, délicate, aimant jardiner et vie de campagne, pour amitié d'abord ou plus. **707498**

DANIEL, PASSIONNÉ DE DÉCOUVERTES, Granby, 32 ans, 5'9", 140 lb, chev bruns, yx pers, affectueux, chaleureux, aime discuter, câlins, soupers, plaisir, cherche F, ayant affinités, pour amitié et amour. **250026**

ÉPICURIEN ET PHILOSOPHE À SES HEURES, Granby, 61 ans, 6', 181 lb, chev poivre et sel, yx pers, belle app, intello, enjoué, a humour, aime golf et ciné, désire F 55 ans et plus, pour amour et plus. **3526828**

STÉPHANE EST OUVERT À PAS MAL DE CHOSES, 6', 205 lb, chev rasés, beau, affectueux, aime ciné-parc, cherche F 28-35 ans, respectueuse, aimant la vie et ayant passé réglé, pour vivre relation à long terme. **249413**

DENIS, DIVERTISSANT À L'ALLURE ATHLÉTIQUE, début 40aine, 6', 192 lb, chev châtains, yx bleus, n-fum, imberbe, attentionné, simple, sympa, drôle et manuel, aime golf, convoite F, pour relation amoureuse. **1019428**

AMITIÉ ET AMOUR: UN COCKTAIL EXPLOSIF! Homme de Granby, 53 ans, 5'8", 175 lb, calme, compréhensif, aime dialogue, promenades, petits voyages, cherche F, 5'4" et plus, taille moyenne, pour amitié et amour. **248808**

GRANBYEN ATTIRÉ PAR LES GRASSETTES, 58 ans, 5'9", 167 lb, chev poivre et sel, yx bruns, n-fum, désire F 57-65 ans, pour relation amoureuse et plus. **249467**

COMME UN POISSON DANS L'EAU, bel homme de Cowansville, 54 ans, 5'9", 175 lb, chev noirs, yx bruns, aime natation, nature, cherche F, poids prop, féminine, drôle, ayant enfant ou non, pour amitié et amour. **710694**

BEAU ROMANTIQUE AYANT BEAUCOUP VOYAGÉ, Granby, 59 ans, 6', 220 lb, chev poivre et sel, yx bruns, tendre, passionné, enjoué, aime soccer, tennis, cherche F 45 ans et plus, pour partager affection. **3677428**

FRANÇOIS, UN GARS TRÈS SOCIABLE, Granby, 41 ans, 5'8", 190 lb, chev et yx bruns, app jeune, impliqué, a humour et valeurs, aime bouger, cherche belle F 25-35 ans, simple et indépendante, pour complicité. **204212**

IL AIME RIRE ET FAIRE RIRE, Cowansville, 41 ans, 5'10", 175 lb, aime nature, cherche F, pour nouvelles expériences intimes et discrètes. **250087**

ENGAGÉ ADORANT LES FEMMES BIEN EN CHAIR, Granby, 39 ans, 6'1", châtain, yx pers, bien membré, en forme, très doux, désire F, 150-250 lb, propre, douce, chaleureuse, ayant gros seins et belles formes. **235609**

BON À MARIER MAIS DUR À DÉNICHER! Granby, 26 ans, 5'7", 154 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, réservé, tendre, aime sports, basketball, désire F 35 ans et moins, pour relation amoureuse et plus. **3419020**

LE SOLEIL DE TA VIE! Granbyen de 48 ans, 5'7", 145 lb, yx bleus, n-fum, belle app, aimerait F, 5'2" et plus, poids santé, n-fum, ayant passé bien résolu, pour refaire sa vie. **237000**

GENTIL BIKER CHERCHANT UNE COMPAGNE! Granby, 58 ans, 5'8", 188 lb, chev poivre et sel, yx bleus, app agréable, attentionné, aime sports nautiques, désire F 45 ans et plus, aimant rire, pour amour. **3723792**

FRANÇOIS, UN GRAND MUSICIEN, Granby, 24 ans, 6', 175 lb, chev rasés, yx verts, aime sorties, ciné et sports, souhaite F, pour s'amuser, flirter et plus. **250296**

ACTIF RÊVANT DE VISITER LE MONDE, Granby, 54 ans, 5'7", 146 lb, chev poivre et sel, yx bruns, beau, passionné, sympa, aime littérature, sports nautiques, recherche F 45-55 ans, pour amour et plus. **2795564**

DANIEL ADORE DISCUTER DE TOUT, Brome-Missisquoi, 59 ans, 5'6", 175 lb, belle app, souriant, aime la vie, rire, golf, pêche, recherche F 51-60 ans, n-fum, souriante et aimant discuter, pour amitié et plus. **239798**

GENTILHOMME EN QUÊTE D'AVENTURES... Près de Granby, 39 ans, 5'10", 160 lb, chev et yx bruns, désire F 50 ans et moins, poids prop, discrète, pour relation intime à court ou moyen terme sans attache. **249887**

IL AIME CUISINER DE BONS PETITS SOUPERS, homme de Cowansville, 67 ans, 5'9", 180 lb, chev poivre et sel, yx verts, app agréable, drôle, aime plein air, golf, cherche F 55 ans et plus, pour amour. **1515483**

INTIMITÉ À PARTAGER, homme de 27 ans, 6'4", 200 lb, chev bruns, yx bleus, aimerait rencontrer F, pour sexualité, plaisirs intimes et plus. **249751**

NICOLAS A UNE FORTE LIBIDO TORRIDE... 23 ans, 5'10", 170 lb, chev châtains, yx bleus, bien membré, ouvert, aime réaliser fantasmes, désire rencontrer F, pour relations intimes occasionnelles. **169944**

HOMME CHERCHE HOMME

HÉTÉROSEXUEL EN QUÊTE DE DÉCOUVERTES, fin 20aine, 6', 175 lb, beau, désire H 30-50 ans, de Granby, bien membré, discret, respectueux et pouvant recevoir, pour réaliser fantasmes, fellations et masturbation. **706325**

RÉALISER CERTAINS FANTASMES, jeune homme de Granby, 24 ans, 6'2", 170 lb, chev rasés, yx bleus, désire rencontrer H 29 ans et moins, assez musclé, ayant beau body et belle paire de fesses. **249564**

JEUNE ET OUVERT À L'INTIMITÉ... 24 ans, 5'7", 150 lb, chev châtains courts, yx verts, aimerait rencontrer H, pour vivre expériences sexuelles. **169438**

TRÈS SENSUEL BISEXUEL, début 50aine, aimerait rencontrer H, de même type, pour relations discrètes, plaisir, fantasmes et plus. **248664**

***GRANBYEN ADOR

MOTS MYSTÈRES

MM2715

EGLISE - Un mot de 10 lettres

ABAQUE
AMBON
ARCHEVECHE
ATHOS
BANC
BRAS
CELLA
CENE
CHASSE
CHEVET
CINTRE
COUR
CRECHE
CURE
DOME
EDICULE
EDIFICE
EGLISE
ETAGE
FRISE
FUT
GABLE
GOPURA
ICONE
ICONOSTASE
IWAN
JUBE
LINTEAU
MARIE
MUR
NEF
NICHE
OEUVRE
OGIVAL
OGIVE
ORGUE
ORNEMENT
OSTENSOIR
PINACLE
PYLONE
ROCOCO
ROSACE
SAINT
SALLE
SERAPEUM
TEMENOS
TEMPLE
TOILE
TRESOR
TRONC
VIHARA
VITRAIL

S	E	R	A	P	E	U	M	T	R	E	S	O	R	B
E	O	B	L	I	A	R	T	I	V	I	H	A	R	A
E	S	N	A	I	P	C	E	I	R	A	M	A	B	N
R	H	I	E	M	C	N	G	W	T	B	R	A	S	C
U	E	C	L	M	U	O	I	A	O	U	Q	E	J	E
C	D	S	I	G	E	R	N	N	P	U	C	U	L	E
R	I	O	S	N	E	T	S	O	E	A	B	I	L	M
E	F	C	E	L	B	A	G	L	S	E	O	C	T	O
C	I	I	O	U	I	I	P	O	S	T	A	N	N	D
H	C	N	T	N	V	M	R	S	U	N	A	A	E	E
E	E	T	T	A	E	R	A	F	I	I	L	S	M	F
V	N	R	L	T	T	H	E	P	Y	L	O	N	E	R
E	E	E	A	R	C	H	E	V	E	C	H	E	N	I
T	R	G	E	U	G	R	O	C	O	C	O	U	R	S
E	E	D	I	C	U	L	E	S	A	L	L	E	O	E

Solution du dernier problème: **CLAIRSEME**

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Fermer hermétiquement - Raconte des histoires.
2. Secours financier - Mettre à part.
3. Petit rongeur - Personne qui sert de guide.
4. Bière légère - Horripilés.
5. Mesurer - Achevé.
6. Chaland à fond plat - Récalcitrantes.
7. Exécute quelqu'un sommairement - Coupant.
8. Préposition - Possédé - Rendue par celui qui meurt.
9. Flagelle court - Rouer de coups.
10. Monopoliser indûment - Exuvie.
11. Sans variété - Supporter italien.
12. Tangible - Faces humaines.

VERTICALEMENT

1. Politesses exagérées et répétées.
2. Au-dessus de nos têtes - Impudent.
3. Contient du duvet - Satellite naturel.
4. Prénom masculin - Panthère des neiges - Relève la bouillabaisse.
5. Grande quantité - Habitation primitive.
6. Sièges - Administre une entreprise - Astate.
7. Remet en état - Rendu stupide.
8. Montagne à sommet pointu - Arbuste à fleurs roses réunies en grappes.
9. Pratiques magiques visant à nuire - Sur une portée.
10. Qui produit une dégradation du relief - Fumée et brouillard.
11. Clair - Facilement irritable.
12. Chicorée rouge - Titre, dans l'Empire ottoman.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 2714

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	U	M	E	F	A	C	T	I	O	N	■
2	E	V	A	S	E	S	■	A	M	B	O	N
3	R	E	I	S	■	T	A	P	I	S	S	E
4	R	E	L	A	T	I	V	I	T	E	■	T
5	E	■	L	I	E	■	I	N	E	D	I	T
6	A	R	E	■	L	I	S	E	■	E	D	E
7	T	O	T	A	L	■	E	R	S	■	E	■
8	E	Y	■	N	E	O	N	■	T	A	N	K
9	R	A	T	A	■	S	T	A	R	E	T	S
10	R	U	I	N	E	E	■	R	A	D	I	O
11	E	T	R	A	V	E	S	■	T	E	T	U
12	■	E	S	S	E	■	A	L	E	S	E	R

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.

SOLUTION

1 Chevelure sur l'oreille de l'homme. 2 Sa chaussure droite incomplète. 3 Bretelle déplacée sur l'épaule gauche. 4 Pelle plus large. 5 Position de la gouttelette du bas. 6 Pied droit de l'écriteau plus long. 7 Premier coude de l'oléoduc incomplet. 8 Dune incomplète sous les arbres.

Vous êtes au coeur de tout!

Résidence pour aînés autonomes

3 1/2 - 4 1/2 avec services

RIALTO

Occupation immédiate

402, Principale, Granby

SUR RENDEZ-VOUS

(450) 375.0050

417808

MC2715

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1								■				
2					■							
3						■						
4				■							■	
5		■						■				
6					■							
7							■					
8			■			■				■		■
9				■								
10									■			
11	■					■						
12					■							

Sudoku

417605

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

	8	1			9		6	
				4				
5					1		8	
				6				
7		5			8	4		
	2				4			7
6		8		3				
				8		1	3	
9		4		1	5			

Niveau de difficulté : MOYEN 1207

Solution du dernier sudoku

8	4	9	2	1	5	3	7	6
5	6	1	3	7	8	2	4	9
2	3	7	4	9	6	8	5	1
4	2	6	1	8	7	5	9	3
7	5	3	9	6	2	1	8	4
1	9	8	5	3	4	7	6	2
6	1	5	7	2	9	4	3	8
9	7	2	8	4	3	6	1	5
3	8	4	6	5	1	9	2	7

Par Fabien Savary 1206

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Le hockey est notre sport national. Le baseball, le passe-temps favori des Américains. Les Indiens ne jurent que par le cricket, alors qu'Australiens et Néo-Zélandais eux, sont fervents de rugby. Mais une seule discipline sportive parvient à rallier pratiquement tous les peuples de la Terre: le soccer. Chaque semaine de l'été, *La Voix de L'Est* traitera de ce sport qui compte de plus en plus d'adeptes. Place à un été tout en soccer.

LE SOCCER COMME MOYEN D'INTÉGRATION

Beaucoup de buts et autant d'amis

MARC GENDRON
mgendron@lavoixdelest.qc.ca

Granby — On dit que le sport rapproche les peuples. Pour de nombreux jeunes issus des pays de l'Est, du Maghreb ou d'Amérique du Sud et qui ont dû déménager au Québec, cet adage s'est bel et bien avéré.

C'est le cas d'Alen Karahasanovic, qui avait dix ans quand il est arrivé à Granby. Né en Bosnie, élevé en Allemagne, Alen a vécu deux ans à Québec avant de déménager dans les Cantons-de-l'Est.

«Je ne connaissais personne ici, se souvient le jeune homme aujourd'hui âgé de 18 ans. Je parlais déjà français, mais je n'avais pas d'ami à Granby.»

Même s'il provenait d'un autre pays, qu'il avait une culture et des habitudes différentes, Alen n'a pas tardé à se faire un tas d'amis, à devenir un garçon fort populaire. Il jouissait d'un talent exceptionnel au soccer et avait pu développer en Europe. C'est donc au sein de la grande famille des Cosmos qu'il s'est fait ses premiers amis granbyens.

«Je me souviens que c'est un entraîneur de la région de Québec qui m'a appelé pour m'informer qu'un jeune Bosniaque s'en venait à Granby et qu'il était un très bon joueur de soccer, se souvient Jean-Yves Phaneuf. Il m'a dit de bien m'occuper de lui et c'est ce que j'ai fait.»

Les Cosmos ont pris en charge l'inscription et l'équipement du jeune Alen, et celui-ci leur a bien rendu à sa façon.

«On n'a pas perdu une seule fois en saison régulière, reprend fièrement Alen Karahasanovic. Je pense aussi que j'ai fini premier compteur de la ligue pendant deux ou trois ans.»

PHOTO COURTOISIE

Grâce à ses aptitudes pour le soccer, Alen Karahasanovic (2e de la rangée du haut dans cette photo datant de 2001) a rapidement pu se faire de nouveaux amis à son arrivée à Granby.

Réseau social

Alen n'est pas le seul à avoir bénéficié de ses aptitudes au soccer. Ses parents, qui sont souvent venus l'encourager au parc, ont eux aussi pu se tisser un réseau social au fil des rencontres qu'ils ont faites aux abords du terrain.

«Les parents d'Alen se sont rapidement intégrés, raconte Lynda Breton qui, avec son conjoint Yves Harnois, ont entraîné le jeune homme. On leur a souvent donné un coup de main avec leur paperasse. D'ailleurs on garde toujours contact.»

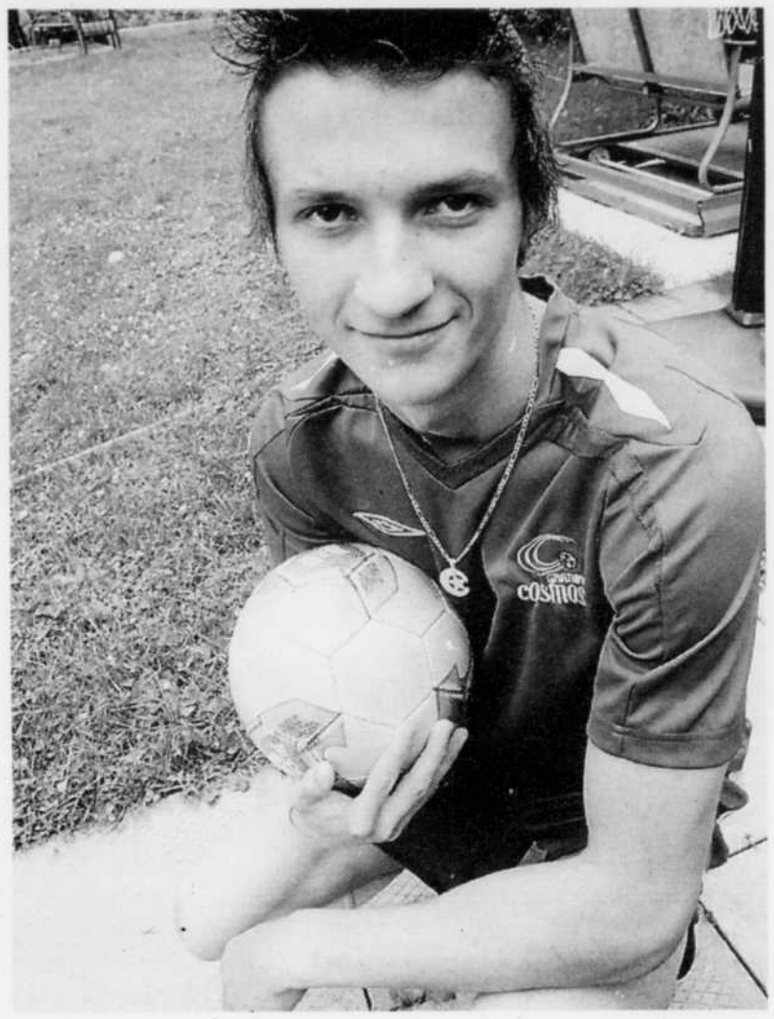


PHOTO JANICK MAROIS

Aujourd'hui âgé de 18 ans, Alen porte toujours les couleurs des Cosmos.

Même si Alen était un petit garçon enjoué et facile d'approche, Mme Breton est convaincue que le soccer l'a grandement aidé à se faire des amis.

«Il jouait très bien et il était très apprécié de ses camarades», dit-elle.

Quand Alen est retourné à l'école, au terme de sa première saison de soccer avec les Cosmos, il ne l'a pas fait en solitaire. Plutôt que d'affronter la rentrée fin seul, il a pu bénéficier du soutien des nouveaux amis qu'il s'était fait, au cours de l'été, sur le gazon des terrains de soccer.

Et aujourd'hui, huit ans après son arrivée à Granby, Alen Karahasanovic porte toujours les couleurs des Cosmos, lui qui a fait de l'équipe granbyenne sa famille d'adoption au Québec.

«C'est vrai que j'ai beaucoup d'amis qui jouent dans l'équipe. On est toujours ensemble», dit-il enfin.

Nouvelle adresse

La lainerie du Coin
521 Denison Est, Granby
Tél.: 450 776-5995

Vente de débarras
du 6 au 10 juillet

TOUT DOIT SORTIR !

Rabais de 20% à 50% sur laine en magasin
(mise de côté non applicable)

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi : de 9 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h

4245781

Original défectueux

Statistiques

Baseball

Ligue américaine

Classement

Parties d'hier non comprises

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
SECTION EST				
Boston	48	30	.615	–
New York	45	33	.577	3
Tampa Bay	44	36	.550	5
Toronto	42	38	.525	7
Baltimore	35	44	.443	13 1/2
SECTION CENTRALE				
Detroit	43	35	.551	–
Chicago	41	38	.519	2 1/2
Minnesota	41	39	.513	3
Kansas City	33	45	.423	10
Cleveland	31	49	.388	13
SECTION OUEST				
Los Angeles	43	34	.558	–
Texas	42	35	.545	1
Seattle	40	38	.513	3 1/2
Oakland	33	44	.429	10

Jeudi 2 juillet
Chicago White Sox 4 Kansas City 1
L.A. Angels 5 Baltimore 2
Seattle 8 N.Y. Yankees 4
Vendredi 3 juillet
Toronto à N.Y. Yankees
Oakland à Cleveland
Seattle à Boston
Tampa Bay au Texas
Chicago White Sox à Kansas City
Detroit au Minnesota
Baltimore à L.A. Angels
Samedi 4 juillet
Toronto à N.Y. Yankees, 13h05.
Seattle à Boston, 13h05.
Chicago White Sox à Kansas City, 14h10.
Oakland à Cleveland, 16h05.
Detroit au Minnesota, 16h10.
Tampa Bay au Texas, 20h05.
Baltimore à L.A. Angels, 21h05.
Dimanche 5 juillet
Oakland à Cleveland, 13h05.
Toronto à N.Y. Yankees, 13h05.
Seattle à Boston, 13h35.
Chicago White Sox à Kansas City, 14h10.
Detroit au Minnesota, 14h10.
Baltimore à L.A. Angels, 15h35.
Tampa Bay au Texas, 20h05.

Ligue américaine

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	MJ	AB	P	CS	Moy.
ISuzuki Sea	70	308	40	114	.370
Rolen Tor	**68**	**255**	**43**	**85**	**.333**
MiCabrera Det	76	284	48	94	.331
Crawford TB	79	319	55	102	.320
Figgins LAA	76	299	57	95	.318
MYoung Tex	74	305	42	96	.315
Lind Tor	**78**	**302**	**47**	**95**	**.315**
Youkilis Bos	64	226	49	71	.314
VMartinez Cle	78	300	53	94	.313
Morneau Min	**79**	**298**	**54**	**92**	**.309**

Points – CPena, Tampa Bay, 58; **Scutaro, Toronto, 58**; Damon, New York, 57; Figgins, Los Angeles, 57; BRoberts, Baltimore, 57; Pedroia, Boston, 56; Crawford, Tampa Bay, 55; Kinsler, Texas, 55.
Points produits – **Bay, Boston, 69; Morneau, Minnesota, 64**; Longoria, Tampa Bay, 63; Teixeira, New York, 60; TorHunter, Los Angeles, 59; VMartinez, Cleveland, 57; **AHill, Toronto, 56**.
Coups sûrs – ISuzuki, Seattle, 114; **AHill, Toronto, 104**; Crawford, Tampa Bay, 102; Cano, New York, 96; MYoung, Texas, 96; Figgins, Los Angeles, 95; **Lind, Toronto, 95**.
Doubles – Byrd, Texas, 25; **Lind, Toronto, 25**; BRoberts, Baltimore, 25; Longoria, Tampa Bay, 24; Markakis, Baltimore, 24; MYoung, Texas, 24; Pedroia, Boston, 23; **Rolen, Toronto, 23**; **Scutaro, Toronto, 23**.
Triples – DeJesus, Kansas City, 6; Andrus, Texas, 5; Bloomquist, Kansas City, 5; Crisp, Kansas City, 5; Cuddyer, Minnesota, 5; Figgins, Los Angeles, 5; Gardner, New York, 4; Zobrist, Tampa Bay, 4.
Circuits – CPena, Tampa Bay, 23; Branyan, Seattle, 20; Teixeira, New York, 20; Bay, Boston, 19; NCruz, Texas, 19; **AHill, Toronto, 19**; Kinsler, Texas, 19; Morneau, Minnesota, 19.
Buts volés – Crawford, Tampa Bay, 40; Ellsbury, Boston, 33; BUpton, Tampa Bay, 29; Figgins, Los Angeles, 24; BAbreu, Los Angeles, 17; Bartlett, Tampa Bay, 17; Gardner, New York, 17; Jeter, New York, 17; ISuzuki, Seattle, 17.
Lanceurs (11 décisions) – Halladay, Toronto, 10-2; Wakefield, Boston, 10-3; Slowey, Minnesota, 10-3; Greinke, Kansas City, 10-3; Beckett, Boston, 9-3; Buehrle, Chicago, 8-2; JerWeaver, Los Angeles, 8-3.
Retraits sur trois prises – Verlander, Detroit, 130; Greinke, Kansas City, 114; Lester, Boston, 114; FHernandez, Seattle, 107; Beckett, Boston, 99; **Halladay, Toronto, 95**; ABurnett, New York, 92.
Victoires protégées – Fuentes, Los Angeles, 23; Nathan, Minnesota, 21; MaRivera, New York, 20; Papelbon, Boston, 20; Jenks, Chicago, 19; Rodney, Detroit, 17; Sherrill, Baltimore, 17.

Ligue nationale

Classement

Parties d'hier non comprises

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
SECTION EST				
Floride	41	39	.513	–
Philadelphie	39	37	.513	–
New York	39	39	.500	1
Atlanta	38	40	.487	2
Washington	22	54	.289	17
SECTION CENTRALE				
Milwaukee	42	37	.532	–
St. Louis	43	38	.531	–
Cincinnati	39	38	.506	2
Chicago	38	38	.500	2 1/2
Houston	38	39	.494	3
Pittsburgh	36	43	.456	6
SECTION OUEST				
Los Angeles	50	29	.633	–
San Francisco	42	36	.538	7 1/2
Colorado	41	37	.526	8 1/2
San Diego	34	44	.436	15 1/2
Arizona	31	48	.392	19

Jeudi 2 juillet
Atlanta 5 Philadelphie 2
Chicago Cubs 9 Milwaukee 5
Cincinnati 3 Arizona 2 (10 manches)
Houston 7 San Diego 2
N.Y. Mets 9 Pittsburgh 8 (10 manches)
St. Louis 5 San Francisco 2
Vendredi 3 juillet
St. Louis à Cincinnati
Arizona au Colorado
L.A. Dodgers à San Diego
Houston à San Francisco
Samedi 4 juillet
Milwaukee à Chicago Cubs, 13h05.
Atlanta à Washington, 13h05.
St. Louis à Cincinnati, 13h10.
N.Y. Mets à Philadelphie, 16h05.
Houston à San Francisco, 16h05.
Pittsburgh en Floride, 18h10.
L.A. Dodgers à San Diego, 19h05.
Arizona au Colorado, 20h10.
Dimanche 5 juillet
Pittsburgh en Floride, 13h10.
St. Louis à Cincinnati, 13h10.
Atlanta à Washington, 13h35.
N.Y. Mets à Philadelphie, 13h35.
Milwaukee à Chicago Cubs, 14h20.
Arizona au Colorado, 15h10.
L.A. Dodgers à San Diego, 16h05.
Houston à San Francisco, 16h05.

Ligue nationale

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	MJ	AB	P	CS	Moy.
HaRamirez Flo	76	290	50	101	.348
DWright NYM	77	293	51	99	.338
Beltran NYM	62	241	40	81	.336
Pujols StL	80	269	62	90	.335
Tejada Hou	76	309	44	103	.333
Hawpe Col	71	252	46	84	.333
Braun Mil	77	293	56	96	.328
Sandoval SF	73	272	35	89	.327
Pierre LAD	71	245	37	79	.322
CGuzman Wash	63	277	40	88	.318

Points – Pujols, St. Louis, 62; Braun, Milwaukee, 56; Utley, Philadelphie, 54; Werth, Philadelphie, 53; Victorino, Philadelphie, 52; Zimmerman, Washington, 52; Ibanez, Philadelphie, 51; Reynolds, Arizona, 51; DWright, New York, 51.
Points produits – Pujols, St. Louis, 77; Fielder, Milwaukee, 75; Howard, Philadelphie, 60; Ibanez, Philadelphie, 59; Braun, Milwaukee, 58; HaRamirez, Los Angeles, 92; Zimmerman, Washington, 92.
Doubles – HaRamirez, Floride, 26; Tejada, Houston, 26; Hawpe, Colorado, 25; FSanchez, Pittsburgh, 25; Sandoval, San Francisco, 23; DWright, New York, 23; Hudson, Los Angeles, 22; AdLaRoche, Pittsburgh, 22; Zimmerman, Washington, 22.
Triples – Bourn, Houston, 6; Kemp, Los Angeles, 5; McCutchen, Pittsburgh, 5; Morgan, Pittsburgh, 5; GParra, Arizona, 5; Victorino, Philadelphie, 5; Cinq à égalité à 4.
Circuits – Pujols, St. Louis, 30; AdGonzalez, San Diego, 24; Ibanez, Philadelphie, 22; Reynolds, Arizona, 22; Fielder, Milwaukee, 21; Dunn, Washington, 20; Howard, Philadelphie, 20.
Buts volés – Bourn, Houston, 26; Pierre, Los Angeles, 22; DWright, New York, 20; Kemp, Los Angeles, 19; Morgan, Pittsburgh, 18; Bonifacio, Floride, 17; Taveras, Cincinnati, 15.
Lanceurs (11 décisions) – Marquis, Colorado, 10-5; Cain, San Francisco, 9-2; Billingsley, Los Angeles, 9-4; JSantana, New York, 9-6; Lincecum, San Francisco, 8-2; Cook, Colorado, 8-3; Cueto, Cincinnati, 8-4.
Retraits sur trois prises – Lincecum, San Francisco, 132; JVazquez, Atlanta, 130; Gallardo, Milwaukee, 114; Haren, Arizona, 113; Billingsley, Los Angeles, 110; JSantana, New York, 104; Wainwright, St. Louis, 101.
Victoires protégées – Bell, San Diego, 22; BWilson, San Francisco, 21; FrRodriguez, New York, 21; Broxton, Los Angeles, 19; Street, Colorado, 19; Franklin, St. Louis, 19; Cordero, Cincinnati, 19.

Lanceurs annoncés

Aujourd'hui

Ligue américaine
Seattle (Olson 3-2) à Boston (Penny 6-3), 13h05.
Toronto (Halladay 10-2) à N.Y. Yankees (Wang 1-6), 13h05.
Chicago White Sox (G.Floyd 6-5) à Kansas City (Hochevar 3-3), 13h10.
Detroit (E.Jackson 6-4) au Minnesota (Liriano 4-8), 16h10.
Oakland (Mazzaro 2-3) à Cleveland (Pavano 6-7), 19h05.
Tampa Bay (Price 2-2) au Texas (Holland 1-5), 20h05.
Baltimore (Berken 1-5) à L.A. Angels (O'Sullivan 2-0), 21h05.

Ligue nationale
Atlanta (Hanson 4-0) à Washington (Lannan 5-5), 13h05.
Milwaukee (Looper 6-4) à Chicago Cubs (Harden 5-4), 13h05.
St. Louis (B.Thompson 2-4) à Cincinnati (Owings 5-8), 13h10.
Houston (R.Ortiz 3-3) à San Francisco (Lincecum 8-2), 16h05.
L.A. Dodgers (Wolf 3-3) à San Diego (Geer 1-3), 16h10.
N.Y. Mets (Nieve 3-1) à Philadelphie (Moyer 6-6), 16h10.
Pittsburgh (Duke 8-6) en Floride (A.Miller 2-4), 18h10.
Arizona (Y.Petit 0-3) au Colorado (Cook 8-3), 20h10.

Football

Ligue senior élite

Classement

Parties d'hier non comprises

Équipe	G	D	Moy.	Diff.
DIVISION TOLÉRANCE ZÉRO				
Sherbrooke	16	4	.800	–
Coaticook	10	10	.500	6
Acton Vale	11	12	.478	6 1/2
Granby	5	18	.217	12 1/2
DIVISION FLASH BAT				
Trois-Rivières	16	3	.842	–
Victoriaville	8	11	.421	8
Québec	9	13	.409	8 1/2
Drummondville	6	15	.286	11
DIVISION PUBLICATIONSPORTS.COM				
Ste-Thérèse	13	3	.813	–
Montréal	9	9	.500	5
St-Jérôme	10	11	.476	5 1/2
Rive-Nord	9	12	.429	6 1/2

Mercredi 1er juillet
Sherbrooke 3 **Acton Vale 0**
Drummondville 14 **Granby 5**
Jeudi 2 juillet
Trois-Rivières 4 Québec 3
Trois-Rivières 7 Québec 6
Ste-Thérèse 11 Rive-Nord 5
Acton Vale 8 Sherbrooke 5
Vendredi 3 juillet
Sherbrooke à Coaticook
Ste-Thérèse à Montréal
Trois-Rivières à Rive-Nord
Québec à Victoriaville
Samedi 4 juillet
St-Jérôme à Montréal, 20h
Coaticook à Victoriaville, 20h
Dimanche 5 juillet
Trois-Rivières à St-Jérôme, 15h30
Sherbrooke à **Granby**, 19h
Rive-Nord à Coaticook, 19h
Victoriaville à Drummondville, 19h
Ste-Thérèse à St-Jérôme, 19h30

Ligue junior AA RSM

Classement

Équipe	V	D	Moy.	Diff.
SECTION ESTRIE				
Sherbrooke	15	2	.882	–
Drummondville	7	8	.467	7
St-Bruno	6	9	.400	8
Granby	5	11	.313	9 1/2
St-Hyacinthe	4	12	.250	10 1/2
SECTION RIVE-SUD				
St-Jean	15	3	.833	–
Lac St-Louis	11	3	.786	2
Ville-Marie	8	6	.571	5
St-Constant	6	10	.375	8
Longueuil	5	11	.313	9
SECTION RIVE-NORD				
St-Eustache	11	3	.786	–
Laval	12	6	.667	1
Repentigny	6	10	.375	6
Ste-Thérèse	5	12	.294	7 1/2
Terrebonne	3	13	.188	9

Samedi 4 juillet
St-Constant à Lac St-Louis, 14h30
Dimanche 5 juillet
Ville-Marie à Sherbrooke, 14h
St-Constant à Laval, 14h
Lac St-Louis à St-Eustache, 19h30
Ste-Thérèse à St-Constant, 19h30
St-Bruno à St-Jean, 20h

Ligue Can-Am

Classement

Première moitié de saison
Parties d'hier non comprises

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
New Jersey	22	11	.667	–
Québec	16	17	.485	6
Worcester	15	16	.484	6
New Hampshire	15	18	.455	7
Sussex	15	18	.455	7
Brockton	14	17	.452	7

Jeudi 2 juillet
Sussex 8 New Jersey 0
Brockton à Worcester, (remis, pluie)
Vendredi 3 juillet
Sussex au New Hampshire
Brockton à **Québec**
New Jersey à Worcester

Ligue canadienne

Classement

Partie d'hier non comprise

Équipe	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
SECTION EST							
Montréal	1	1	0	0	40	27	2
Toronto	1	1	0	0	30	17	2
Winnipeg	1	0	1	0	17	19	0
Hamilton	1	0	1	0	17	30	0
SECTION OUEST							
Edmonton	1	1	0	0	19	17	2
C.-B.	0	0	0	0	0	0	0
Saskatchewan	0	0	0	0	0	0	0
Calgary	1	0	1	0	27	40	0

NOTE – Deux points pour une victoire (G) et aucun point pour une défaite en temps régulier ou en prolongation.

Début du calendrier des matches de la saison régulière de 2009 de la LCF
Jeudi 2 juillet
Edmonton 19 Winnipeg 17
Vendredi 3 juillet
C.-B. en Saskatchewan

Soccer

Ligue united

Classement

Partie d'hier non comprise

Équipe	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Porto Rico	16	8	4	4	23	18	28
Charleston	15	7	2	6	14	6	27
Portland	13	7	1	5	20	6	26
Caroline	14	7	4	3	14	10	24
Rochester	13	6	5	2	14	13	20
Montréal	**12**	**5**	**5**	**2**	**14**	**14**	**17**
FC Miami	12	5	6	1	13	13	16
Vancouver	12	4	5	3	15	17	15
Austin	14	2	6	6	14	23	12
Cleveland	15	2	9	4	12	26	10
Minnesota	12	1	7	4	10	18	7

NOTE: Trois points pour une victoire et un point pour une nulle. Les matches de la Ligue des champions de la zone CONCACAF ne comptent pas au classement.

Vendredi 3 juillet
Aunstin à Cleveland
Samedi 4 juillet
Porto Rico à Miami, 20h.
Portland au Minnesota, 20h05.
Dimanche 5 juillet
Austin à Rochester, 15h.
Charleston à **Montréal**, 15h45.

Ligue élite du Québec

Classement

SENIOR M. 2 DESJARDINS
Classement non-homologué

Équipe	PJ	V	N	D	BP	BC	Pts
Charlesbourg	8	5	2	1	12	8	17
Hull	8	5	1	2	11	14	16
Granby	8	5	0	3	11	9	15
Lakeshore	9	4	1	4	15	15	13
Mt-Royal/Outremont	8	4	1	3	17	20	13
Ass. trifluvienne	7	4	1	2	23	13	12
Rimouski	8	3	0	4	18	15	9
Chomedey	9	2	2	5	13	21	8
Longueuil (2)	7	2	2	3	14	16	8
Dollard	8	1	0	5	7	27	3

Reprise des activités le mardi 7 juillet

EN BREF

Le match de Zidane à Vancouver a été remis

Vancouver (PC) — Le match pour l'UNICEF que Zinédine Zidane et ses amis devaient disputer samedi à Vancouver a été remis.

La rencontre amicale a été repoussée au 12 juillet, selon le site Internet du promoteur de l'événement.

Zidane s'est blessé au dos en se penchant pour prendre son enfant dans ses bras, mercredi, pendant qu'il regardait des feux d'artifice à Vancouver. C'était dans le cadre des festivités de la fête du Canada.

Le promoteur a indiqué, sur Internet, que Zidane était déçu de ne pouvoir jouer comme prévu et qu'il avait accepté de revenir à Vancouver en vue du 12 juillet. Il a précisé que les détenteurs de billets seraient remboursés.

AU PETIT ÉCRAN

AUJOURD'HUI
AUTOMOBILE
NASCAR
Coke Zero 400
(18h30, TSN)
BASEBALL
Ligue américaine
Toronto à New York
(13h, SPN)
Ligue nationale
New York à Philadelphie
(16h, SPN)
CYCLISME
Tour de France
Première étape
(11h et 19h, Évasion)
GOLF
AT & T National
3e ronde
(15h, RDS)
TENNIS
Tournoi de Wimbledon
Finale féminine
(9h et 13h30, RDS)

DEMAIN
AUTOMOBILE
IRL
Watkins Glen Indy
(13h, TSN)
BASEBALL
Ligue américaine
Toronto à New York
(13h, SPN)
Tampa au Texas
(20h, SPN)
CYCLISME
Tour de France
Deuxième étape
(8h30 et 19h, Évasion)
GOLF
AT & T National
Ronde finale
(15h, RDS et Global)
SOCCER
USL
Charleston à Montréal
(15h30, SRC)
TENNIS
Tournoi de Wimbledon
Finale masculine
(9h, RDS et Global)

EN ACTION À MOSCOU ET NAGANO

Deux longs périples pour Mylène Brodeur à l'automne

FERNAND BÉLANGER
fbelange@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Mylène Brodeur prendra part à deux étapes du circuit Grand Prix, à Moscou et à Nagano, lors de la prochaine saison de patinage artistique.

La patineuse originaire de Stanbridge Station et son partenaire John Mattatall, de la Nouvelle-Écosse, en seront à leur deuxième année de suite avec deux tranches du circuit mondial à leur horaire. La principale différence est que cette fois-ci, les deux athlètes auront droit à une pause de deux semaines entre les deux compétitions.

Le duo canadien évoluera à la Coupe Rostelecom, à Moscou, en Russie, du 22 au 25 octobre. Il traversera de nouveau la planète pour prendre part à l'événement NHK Trophy, à Nagano, au Japon, du 5 au 8 novembre. Nagano a d'ailleurs été le site des Jeux olympiques d'hiver en 1998.

«On va continuer notre entraînement entre les deux compétitions et faire un peu de lavage avant de repartir», lance en riant Mylène Brodeur.

Le couple, rappelons-le, avait pris part à l'International Patinage Canada en 2008, pour ensuite mettre le cap sur la Chine dès la semaine suivante.

Les deux patineurs ont par la suite décroché la médaille de bronze aux championnats canadiens. Ce fait d'armes a ouvert la porte à une participation à la Coupe des 4 continents et à une première présence aux championnats du monde.

Les résultats accumulées en 2008-2009 ont permis à Mylène Brodeur et John Mattatall de se hisser au 20e rang du classement mondial (troisième au Canada). La Russie domine avec six couples dans le Top 20, comparativement à quatre pour la Chine et trois pour les États-Unis

La rivalité est aussi très vive au Canada même, avec pas moins de six duos canadiens parmi les 30 premiers au monde, dont Anabelle Langlois et Cody Hay, champions nationaux en 2008. Ces deux patineurs ont toutefois raté toute la saison 2008-2009, en raison d'une blessure à un pied subie par Langlois, pour glisser du 12e échelon à la 29e position du classement mondial.

La lutte s'annonce donc vive pour les laissez-passer aux Jeux olympiques de 2010, à Vancouver, avec seulement deux places disponibles pour les couples canadiens. Les championnats nationaux, servant de sélection olympique, auront lieu à London, en Ontario, du 11 au 17 janvier.

«Ça va nous servir de motivation, si on connaît des moments plus difficiles lors de nos entraînements», fait remarquer Mylène Brodeur.

Nouvelles chorégraphies en 2009-2010

Mylène Brodeur et John Mattatall évolueront aux accords de nouvelles pièces musicales en 2009-2010, avec aussi des modifications à leurs chorégraphies.

«Notre programme court va se faire sur la musique de la chanson *What a wonderful world*, de Louis Armstrong et le programme libre sur la musique du film *Singin' in the rain*», relate Mylène Brodeur.

Les deux patineurs ont commencé la préparation de leur prochaine campagne lors d'un camp de l'équipe nationale à Toronto.

«En plus de notre entraînement sur la glace, nous avons des conférences de trois anciens athlètes des Jeux olympiques», relate la patineuse âgée de 22 ans.

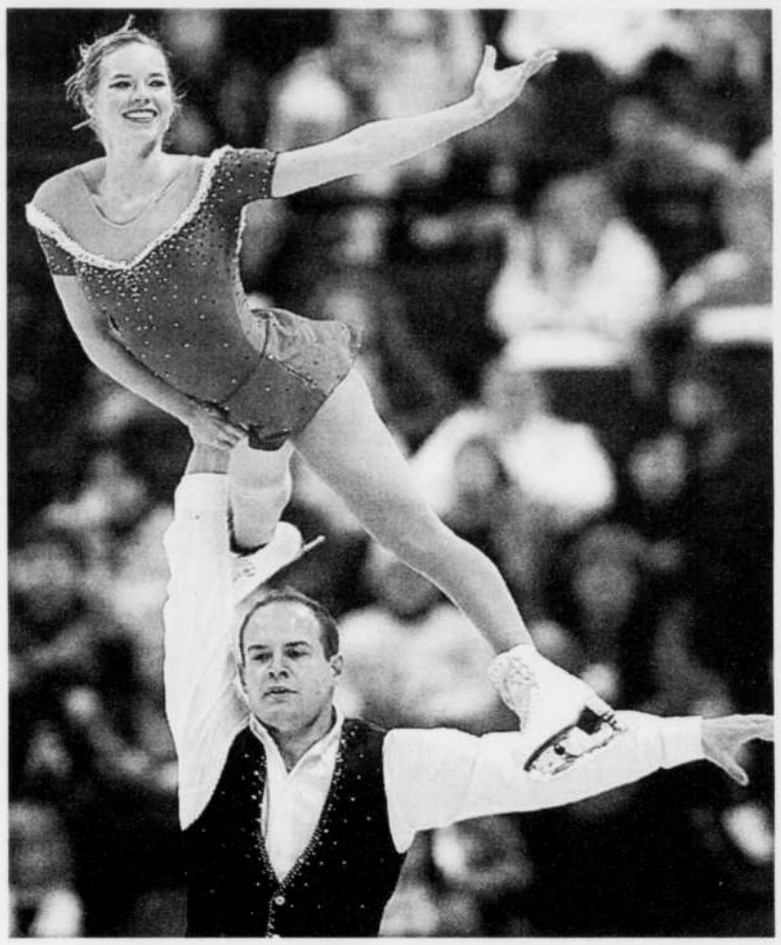


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Mylène Brodeur et son partenaire John Mattatall seront en action dans les étapes de Moscou et de Nagano, du Grand Prix de patinage artistique en 2009-2010. La sélection olympique aura lieu en janvier prochain.

EN BREF

Guerriers midgets AA

Granby — Les Guerriers midgets AA de Granby, au baseball intercité, ont partagé les honneurs d'un programme double contre les Ducs de Longueuil, l'emportant 4-3 avant de subir un échec de 5-1.

Olivier Bernier a lancé six manches dans le premier match. Jonathan St-Pierre et Vincent Pion ont cogné deux coups sûrs chacun, St-Pierre produisant le point de la victoire avec un double en fin de septième manche.

Les lanceurs Jordan Beaulieu et Jonathan Touchette ont partagé le travail dans le deuxième match mais ils n'ont pas été appuyés par l'attaque.

Le club de Mathieu Brodeur recevait les Gouverneurs de Boucherville hier soir au stade Napoléon-Fontaine et joue à Drummondville ce matin. Puis, ce soir, les Guerriers midgets AA affronteront le club senior féminin du Québec au stade granbyen à 19h30 dans le cadre du Granby Invitation 2009.

Période d'inscription et bénévoles au HJG

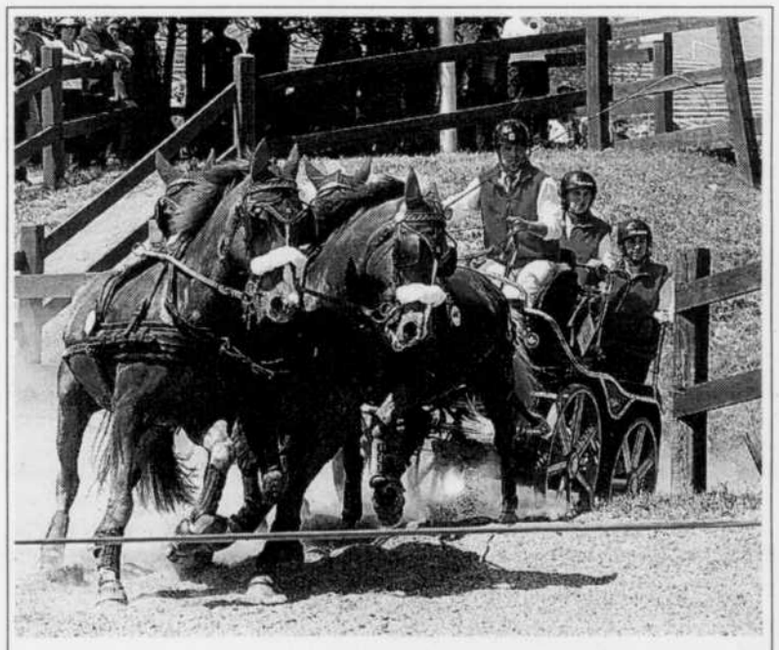
Granby — C'est le temps de s'inscrire au hockey mineur de Granby pour tous les jeunes de Granby et Sainte-Cécile de Milton qui veulent évoluer au hockey la saison prochaine, peu importe leur niveau.

Notons qu'une nouvelle catégorie a été ajouté, soit la catégorie «initiation» pour les enfants de 4 ans nés en 2005.

Le président de Hockey Jeunesse de Granby, Jean-Marc Brosseau, signale que l'organisation recherche toujours des bénévoles, dont un sur le comité du conseil d'administration, soit le directeur double lettre (Vcs).

On peut consulter le site internet www.hockeygranby.ca pour obtenir le formulaire à remplir pour devenir bénévole.

Soulignons qu'un échange d'équipements aura lieu le samedi 15 août, de 9h à 11h, au parc Daniel-Johnson de la rue Drummond.



Belle performance de Eugen Hug

Eugen Hug, de Roxton Pond, a de nouveau participé à la huitième édition de l'International d'attelage de Bromont, le week-end dernier, dans la catégorie FEI pour quatre chevaux. Face à l'Américain James Fairclough et l'Ontarien Darryl Billing, Hug s'est contenté de la troisième place en dressage. Au marathon de 12 km, le Roxtonais a pris la deuxième position avant de remporter l'épreuve de maniabilité. Eugen Hug a pour objectif de participer au prochain championnat du monde au Kentucky l'an prochain.

SAISON HOCKEY 2009
Pub des sportifs PILE FACE
À NE PAS MANQUER
Tournoi junior fin de saison ce samedi le 11 juillet
Avec plus de 300 jeunes de Granby et 100 jeunes de Sherbrooke. Tous âgés entre 4 et 17 ans.
Venez les encourager !
www.centrehockeyballe.com

CENTRE HOCKEY BALLE
CHB
1237 Principale, Granby
450 372-2441

Huit ans de plus au contrat de Nash

Columbus — Rick Nash ne quittera pas les Blue Jackets de Columbus.

Une source a révélé à La Presse Canadienne que l'ailier gauche vedette des Blue Jackets avait apposé sa signature au bas d'une prolongation de contrat de huit ans, 62,4 millions $ US qui entrera en vigueur à la conclusion de la prochaine campagne.

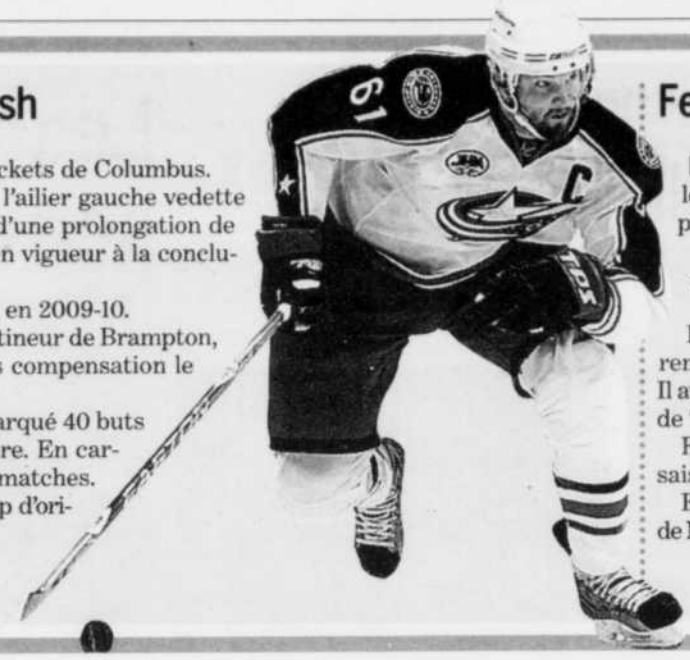
Nash, qui est âgé de 25 ans, touchera 7 millions $ en 2009-10.

S'il n'avait pas paraphé une nouvelle entente, le patineur de Brampton, en Ontario, serait devenu le joueur autonome sans compensation le plus convoité le 1er juillet prochain.

Tout premier choix de la LNH en 2002, Nash a marqué 40 buts et récolté 79 points en 78 matches la saison dernière. En carrière, il a marqué 194 buts et ajouté 161 aides en 441 matches.

Jeudi, Nash a été l'un des 46 joueurs invités au camp d'orientation d'Équipe Canada en vue des JO de 2010.

— La Presse canadienne



Fedotenko reste avec les Penguins

Pittsburgh — Ruslan Fedotenko a décidé de rester avec les Penguins de Pittsburgh et de tenter de les aider à remporter une autre coupe Stanley.

Il a accepté un contrat d'un an de 1,8 million $ US, hier, avec les champions en titre.

Le hockeyeur de 30 ans s'est joint à l'équipe de Mario Lemieux à titre de joueur autonome, l'été dernier, et il a remporté un deuxième championnat de la LNH ce printemps. Il avait également remporté la coupe Stanley avec le Lightning de Tampa Bay en 2004.

Fedotenko a récolté 16 buts et 39 points en 65 matches la saison dernière.

En 597 matches à vie avec les Flyers de Philadelphie, les Islanders de New York, le Lightning et le Penguins, il a 139 buts et 278 points.

— La Presse canadienne

Une autre saison pour Recchi

Boston (The Associated Press) — Mark Recchi veut avoir une dernière occasion de gagner une autre coupe Stanley.

Recchi, âgé de 41 ans, qui a paraphé une entente d'un million $ US pour un an avec les Bruins, jeudi, a révélé lors d'un appel conférence qu'il prendra probablement sa retraite à l'issue de la prochaine saison.

«Je vais être honnête. Ce sera probablement le cas, a dit le vétéran de 20 ans. Je veux y aller pour une autre saison avec l'objectif de remporter un autre championnat et d'aider cette équipe à connaître du succès.

«J'ai tenu compte de ma situation familiale. Ça été une formidable aventure. Je veux avoir une occasion de plus. Je veux donner mon maximum pour les Bruins.»

Recchi, acquis du Lightning de Tampa Bay dans un échange à la date limite des transferts en mars, s'est amené à Boston pour aider l'équipe en vue des séries éliminatoires.

Mais après avoir compilé le meilleur dossier de l'Association Est en saison régulière, les Bruins ont subi l'élimination en sept matches en deuxième ronde des séries face aux Hurricanes de la Caroline. Malgré cette élimination prématurée, Recchi estime que les Bruins ont ce qu'il faut pour se rendre loin le printemps prochain.

«J'ai le sentiment que c'est l'endroit qui me convient et j'aurais l'occasion de gagner si nous faisons ce qu'il faut, a-t-il poursuivi depuis sa résidence de Pittsburgh. Tout le monde était déçu au moment de quitter. Je pense que les gars seront encore plus affamés cette année.»

Recchi, le sixième meilleur franc-tireur actif, totalise 545 buts et 1442 points en 1490 matches au sein de sept équipes. Il a obtenu six buts et 10 passes en 18 matches avec les Bruins.

Il a remporté la coupe Stanley à trois reprises: avec les Penguins de Pittsburgh en 1991 et 1992 et les Hurricanes en 2006.

«Je reviens pour en gagner une autre - la coupe. C'est la raison de mon retour. C'est la chose la plus importante pour moi.

«J'aime bien les Bruins car 99 pour cent des joueurs de cette équipe désirent vraiment gagner la coupe et c'est ce qui compte le plus dans ce vestiaire.»

JEUX OLYMPIQUES DE VANCOUVER

Fleury rêve de faire partie d'un trio de gardiens québécois

MARC TOUGAS
La Presse canadienne

Montréal — «Ce serait pas mal cool», dit Marc-André Fleury de la possibilité qu'il se retrouve au sein d'un trio de gardiens québécois aux Jeux olympiques de Vancouver, en février prochain.

Il y a des chances réelles que ça se réalise puisque Fleury, ainsi que Martin Brodeur et Roberto Luongo, sont parmi les 46 joueurs qui ont été invités au camp d'orientation de l'équipe canadienne olympique. Celui-ci aura lieu du 24 au 27 août à Calgary.

Ce scénario pourrait aussi ne pas se concrétiser, même si Fleury peut maintenant se targuer d'être le gardien titulaire des champions en titre de la coupe Stanley. Car la concurrence sera forte.

Pour être un des trois gardiens retenus en vue du tournoi olympique, il devra mieux faire que Steve Mason et Cam Ward, qui viennent eux aussi de connaître d'excellentes campagnes dans la LNH.

À moins qu'ils ne se blessent ou connaissent de piètres débuts de saison, cet automne, on peut présumer que Brodeur et Luongo seront insérés dans la formation, comme ils l'avaient été en 2006. C'était à l'occasion des JO de Turin.

Le jeune gardien des Penguins de Pittsburgh se retrouvera donc probablement en compétition avec Mason, la recrue de l'année dans la LNH la saison dernière, et Ward, qui a effectué un retour en force après avoir été proclamé joueur par excellence des séries en 2006. Ward avait aidé les Hurricanes de la Caroline à remporter la coupe Stanley ce printemps-là.

PHOTO ARCHIVES LA PRESS

Marc-André Fleury aimerait bien que les trois gardiens de l'équipe canadienne soient des Québécois.

«Ce sont tous de bons gardiens, alors ce ne sera pas facile, a reconnu Fleury, hier, lors d'un entretien téléphonique avec *La Presse Canadienne*. Mais je vais quand même aller au camp détendu. Ce sont surtout les performances en début de saison (dans la LNH) qui vont décider.»

Fleury a toutefois eu l'avantage de jouer sous les yeux de Steve Yzerman, le directeur administratif de l'équipe canadienne olympique, lors des deux dernières finales de la Coupe Stanley. Yzerman fait aussi partie de la direction des Red Wings de Detroit et il a indiqué, jeudi, en conférence téléphonique, que les prestations du gardien des Penguins l'avaient fortement impressionné.

Yzerman a déclaré, peu après le dévoilement de la liste des 46 joueurs invités, que Fleury avait bien fait en finale il y a deux ans, mais qu'il avait haussé son niveau de jeu d'un autre cran ce printemps. L'ancien capitaine des Wings a aussi souligné que les récentes performances du gardien des Penguins avaient eu une influence importante sur la décision de l'inviter à Calgary.

«C'est flatteur quand ça vient de quelqu'un qui a été un aussi grand joueur, qui a été un membre d'une aussi grande organisation que les Red Wings», a commenté Fleury, hier.

Le gardien de 24 ans estime, lui aussi, qu'il a disputé ses meilleures séries depuis ses débuts dans la LNH.

«C'est probablement grâce à l'expérience que j'ai gagnée, a dit Fleury. J'étais plus confiant, plus calme, plus prêt mentalement.»

Même s'il sait que ce n'est pas dans la poche, Fleury serait déçu de ne pas être retenu au sein de la formation finale de 23 joueurs, à la fin du mois de décembre prochain.

«Ce n'est pas une opportunité qui arrive souvent. Ce serait une expérience inoubliable, a-t-il noté. Mais je sais en même temps que tout ce que je peux faire, c'est de faire de mon mieux.»

Pas de piscine pour la coupe

Depuis le défilé des champions à Pittsburgh, Fleury a passé beaucoup de temps au Québec dans le but de revoir les membres de sa famille et ses amis, qu'il ne voit pas souvent pendant la saison.

Lorsqu'il aura la coupe Stanley à lui tout seul, au début du mois d'août, le jeune gardien prévoit l'amener à Sorel, sa ville natale. Il y aura d'ailleurs une fête en son honneur, au bord du fleuve.

Mais foi de Marc-André, pas de danger que le légendaire trophée se retrouve dans une piscine.

«Je ne pense pas!», a-t-il lancé en s'esclaffant.

Selanne veut accrocher ses patins en 2010

Helsinki (The Associated Press) — L'attaquant finlandais Teemu Selanne des Ducks d'Anaheim affirme que la prochaine saison sera sa dernière dans la Ligue nationale de hockey.

Selanne, retenu au sein de l'équipe d'étoiles en 10 occasions, a mentionné au quotidien Helsingin Sanomat qu'un gars de son âge n'appartient pas à une ligue comme la LNH.

«C'est un forum pour les plus jeunes, a révélé Selanne. Mais le bon régime alimentaire, du repos et prendre soin de soi peut aider à prolonger une carrière. Personnellement, je ne traîne aucune blessure, je me sens bien dans ma tête et j'exerce plusieurs activités.»

Selanne a envisagé la retraite mais il a décidé de disputer une autre saison.

«La prochaine saison sera sans aucun doute ma dernière. Cette fois, ma décision ne changera pas», a-t-il ajouté.

Selanne totalise 614 buts en 1237 matches avec les Jets, les Sharks, l'Avalanche et les Ducks.

CAMP DE PERFECTIONNEMENT DES ESPOIRS DU CH

Massé et Lacasse n'y seront pas

AÉTAN ROY
groy@lavoixdelest.qc.ca

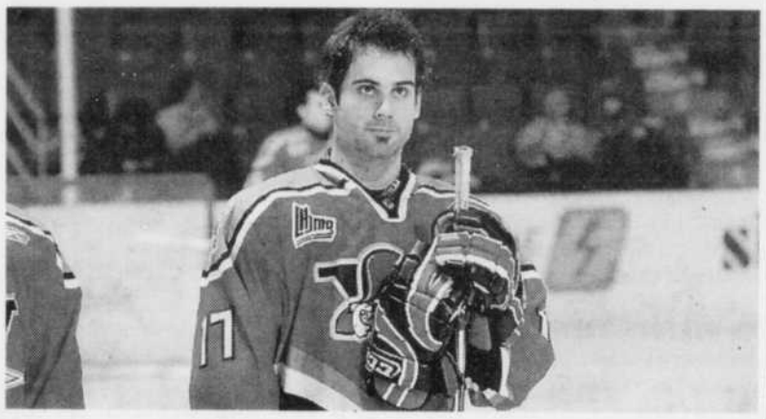


PHOTO ARCHIVES LA TRIBUNE

Dany Massé ratera de quatre à six mois.

Granby — Le camp de perfectionnement des espoirs du Canadien de Montréal débute lundi au complexe sportif Bell de Brossard mais ni le Granbyen Dany Massé, ni le gardien de but Loïc Lacasse, de Marieville, ne feront partie du groupe de 40 joueurs qui sauteront sur la patinoire.

Blessé au genou gauche lors du sixième match de la finale de LHJMQ contre les Cataractes de Shawinigan, Massé a subi une opération qui le tiendra à l'écart pendant quatre à six mois. De son côté, Lacasse a vu son entente de trois ans avec le Canadien prendre fin sans que le club montréalais cherche à la renouveler.

Pendant qu'il travaillait à remporter le championnat de la LHJMQ avec les Voltigeurs de Drummondville, Dany Massé a accepté un contrat de trois ans comme agent libre avec le Tricolore. Sa blessure est survenue environ trois semaines plus tard.

«C'est très décevant, admet Massé. J'étais convaincu qu'il s'agissait d'une blessure mineure au ménisque mais j'ai plutôt subi une reconstruction des ligaments croisés antérieurs par le spécialiste du Canadien, le Dr Eric Lenczner, le 22 juin à l'hôpital de LaSalle. Je ne pourrai pas sauter sur la glace avant au moins trois mois. Si tout va bien, je reviendrai au jeu en octobre ou novembre. Ce n'est pas drôle de rater le camp de perfectionnement et le camp régulier mais j'aurais risqué de scraper ma saison en choisissant une petite opération».

Le Granbyen de 21 ans, 5'10" et 190 livres, a terminé au deuxième rang des marqueurs de la LHJMQ avec 110 points, dont 44 buts, avant de prendre aussi la deuxième place pendant les séries.

L'entraîneur de Massé à Drummondville, Luc Boucher, a été nommé au poste d'entraîneur du club-école du Canadien, les Bulldogs d'Hamilton de la Ligue américaine.

«Je suis très content pour Boucher, laisse entendre Massé, qui a abandonné les béquilles pour une canne. J'ai gagné avec Guy et on avait une très bonne relation. Je lui avais parlé avant sa nomination et je lui ai reparlé la semaine dernière. Je suis certain d'avoir l'heure juste avec lui. Il m'a dit que j'allais certainement débuter la saison à Cincinnati, dans la Ligue de la Côte Est. Il va sûrement me donner ma chance, ce sera à moi de la saisir».

Lacasse en Europe?

Choix de sixième ronde du Tricolore en 2004, le gardien Loïc Lacasse a terminé la saison avec les Cyclones de Cincinnati, de la Ligue de la Côte Est. C'était la dernière année de son contrat de trois ans avec l'organisation montréalaise, qui ne lui a pas proposé une nouvelle entente.

«Je suis à la recherche d'un contrat mais mon agent, Jean-Pierre Lareau, me dit que ce ne sera pas facile. L'entraîneur des Cyclones, Chuck Weber, a blâmé les gardiens pour l'élimination du club dans les séries. Avec quelques autres joueurs québécois, je fais partie du grand ménage du Canadien. Mon agent m'a parlé d'aller jouer en Europe, possiblement en Italie, mais rien n'est réglé», note Lacasse.

Le portier de 23 ans, 6'2" et 175 livres, avait pourtant attirer l'attention lors de son rappel à Hamilton, au début de l'année 2009. Il avait alors remporté six victoires contre un seul revers, maintenant une moyenne de 2,07 et une efficacité de .922.

Son retour à Cincinnati n'a pas dû être facile.

Les Guerriers seniors obtiennent Jean-Patrick Mailhot

GAÉTAN ROY
groy@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Les Guerriers seniors ont procédé à deux transactions, hier, pour en arriver à mettre la main sur un joueur convoité depuis longtemps: Jean-Patrick Mailhot, qui était la propriété du Cactus de Victoriaville. Dans le processus, les Granbyens ont liquidé quelques joueurs.

Dans un premier temps, la formation granbyenne de la LBSEQ a troqué Craig Leebosh et son choix de troisième ronde au repêchage de 2010 aux Élites de Montréal en retour du choix de deuxième ronde des Élites en 2010.

Puis, les Guerriers ont expédié ce choix de deuxième ronde, le lanceur Karl Tremblay et le joueur d'utilité Michael Ramsey à Victoriaville en retour de Mailhot, un athlète de Saint-Hyacinthe qui a évolué avec les Castors d'Acton Vale ces dernières saisons.

«Mailhot est une acquisition importante pour nous, souligne le directeur général des Guerriers, Paul Gaudet. Je souhaitais acquérir ses droits depuis quelques années mais je n'y arrivais pas. Jean-Patrick est un gars polyvalent qui lance et joue à toutes les positions, sauf receveur. Il «mange» du baseball. Il manque quelques morceaux à notre casse-tête et Jean-Patrick en est un».

Trois parties?

Sauf que les Guerriers devront se montrer patients puisque Mailhot, un joueur de 26 ans qui fait 5'9" et 165 livres, à cause de son horaire de travail, ne participerait qu'à trois des 11 derniers matches de la saison.

En trois parties à Victoriaville, Mailhot n'a obtenu que deux coups sûrs en 11 présences. Au monticule, il n'a lancé que trois manches avec une moyenne de 9,33.

Leebosh n'a joué que deux parties à Granby et a frappé une fois en lieu sûr en trois présences. Ramsey n'était pas content de son utilisation, lui qui n'a pas frappé de coup sûr en 13 apparitions au bâton. Et Tremblay, un choix de première ronde au dernier repêchage, présentait une fiche de 0-3 avec une moyenne de 7,45 en 10 manches de travail. Il était ennuyé par des maux de bras.

Les Guerriers (5-19) tenteront de mettre fin à une série de quatre revers en recevant les Expos de Sherbrooke (16-4) demain soir à 19h au stade Napoléon-Fontaine. Lors de la dernière visite des Expos, les Granbyens les avaient surpris, 2-0, derrière la performance du lanceur gaucher Francis Legault (1-2, 3,23 mpm) qui devrait encore les affronter.

Notons que la fin de la période de transaction est fixée au mercredi 8 juillet à 23h59.

Les Guerriers ont appris qu'un de leurs choix au dernier repêchage, le receveur Marc-Olivier Jodoin-Mimeault, qui étudie dans une université américaine, pourrait être de passage pendant une semaine et jouer pour eux du 9 au 17 juillet. Des parties contre Sherbrooke, Saint-Jérôme et Acton Vale sont prévus dans cette période.

EN BREF

De l'action au Granby Invitation 2009

Granby — Le stade Napoléon-Fontaine de Granby, mais aussi le terrain Louis-Choinière (angle 112 et 137) et le terrain Poitevin, seront très occupés aujourd'hui et demain avec le Granby Invitation 2009. Il s'agit d'un camp intensif d'entraînement et de matches de préparation pour les équipes du Québec de baseball féminin dans les catégories bantam, midget et senior.

Le point culminant de ce week-end sera la présentation des toutes les joueuses, ce soir à 19h au stade de la rue Maisonneuve, juste avant la partie opposant l'équipe senior avec laquelle évolue la Granbyenne Karine Gagné contre les Guerriers midgets AA de Granby.

Des parties auront lieu à partir de 10h ce matin alors que le club du Québec midget affrontera les Guerriers midgets A; à 13h, le club bantam du Québec et la Granbyenne Émilie Laliberté se mesureront aux Yankees bantams AA, le club régulier d'Émilie. À 16h, les mêmes équipes qu'à 10h sauteront sur le terrain.

Dimanche au stade, l'équipe du Québec senior jouera à 9h et 15h contre des équipes seniors locales. À midi, l'équipe midget jouera contre Lac Mégantic.

L'équipe bantam du Québec affrontera deux fois, à 9h et midi dimanche, l'équipe de Saint-Hubert bantam A, au terrain Louis-Choinière. Des entraînements sont également prévus pendant le week-end.

Le Granby Invitation 2009 est un prélude au championnat canadien senior de baseball féminin, qui aura lieu au stade granbyen la semaine prochaine, et au tournoi international féminin dans deux semaines.

Autre programme annulé à l'Autodrome Granby

Granby — Les amateurs de course de stock car à l'Autodrome Granby ne sont pas chanceux depuis quelques semaines. Le programme d'hier a de nouveau été annulé en raison de la pluie.

C'est le troisième programme annulé de la saison, en huit semaines, en plus de celui de la semaine dernière qui a été interrompu au milieu de la soirée.

Comme ce sera la visite des «gros blocs» la semaine prochaine, pour un 100 tours et des essais chronométrés, les dirigeants de la piste de la rue Cowie ont remis le programme double (deux finales dans les classes modifiés, sportsman et semi-pro) qui devait avoir lieu hier au vendredi 24 juillet, lors du 22e championnat Monsieur Modifié.

Les Castors se vengent aux dépens des Expos

Acton Vale — Limités à un seul coup sûr, mercredi à Acton Vale face aux Expos de Sherbrooke, les Castors ont pris leur revanche, jeudi à Sherbrooke, frappant 13 fois en lieu sûr dans un gain de 8-5 aux dépens de l'équipe de tête de la division Tolérance Zéro de la LBSEQ.

La recrue Érick Nadon a gagné son duel face à Jason Benson. Jean-François Rooney a lancé la dernière manche pour les Castors, obtenant le sauvetage.

Jean-François Dorais et Frédéric Gaudreau ont cogné trois coups sûrs chacun, Dorais produisant deux points. Rooney et Martin Paulhus ont frappé deux fois en lieu sûr chacun pour les Castors, qui ne joueront que jeudi prochain.

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION (450) 378-8876
epilepsie.granby@endirect.qc.ca

CLUB DE GOLF CLUB Lac Brome
SPÉCIAL
4 joueurs
+
2 voiturettes
120$* taxes incluses
ou 2 joueurs et 1 voiturette
60$ taxes incluses
* Du lundi au vendredi, sauf les jours fériés. Non applicable aux tournois.
MERCREDI: Soirée des hommes
JEUDI: Soirée des dames
10$ après 16 h
www.golflacbrome.com
700 Lakeside, Ville de Lac-Brome
450 539-2582
389947

Le champion dont on ne parle pas

Daniel Nestor tentera, aujourd'hui à Wimbledon, de remporter le 61e titre en double de sa carrière et son sixième en 2009. Il tentera du coup de triompher sur le gazon anglais pour une deuxième année de suite.

Nestor est un des plus grands champions que le Canada ait produit, tous sports confondus. Mais il est probablement aussi le champion dont on parle le moins. Parce qu'il joue en double, ce qui est peu valorisé par les médias, et parce qu'il a une personnalité plutôt... terne, disons.

Nestor n'est pas venu souvent à Granby. La dernière fois, c'était en 2006, alors que le Canada avait affronté le Venezuela en Coupe Davis. En compagnie de Frank Dancevic, il avait aisément remporté son match de double.

Quelques jours avant le début de la Coupe Davis, Frédéric Niemeyer m'avait parlé un brin de Nestor. «Daniel, c'est un bon gars, m'avait-il dit. Mais il ne jase pas gros et il n'aime pas beaucoup les journalistes. Mais c'est un bon gars...»

Heureusement que Frédéric m'avait averti. Car Nestor, à son arrivée à Granby, m'a donné une des pires entrevues qu'on m'ait données au fil des ans. Du genre: «Oui. Non. Peut-être». Vraiment, de la bonne copie!

Puis, à chacune des fois où je le croisais au cours du week-end, il changeait d'air avant de figer et de répondre encore: «Oui. Non. Peut-être».

Heureusement, Fred Niemeyer était encore là pour me rassurer. «Ne prends pas ça personnel, il n'aime pas beaucoup les journalistes...»

On ne l'a pas pris personnel non plus. Car à chaque fois qu'on a vu Daniel Nestor en entrevue, ça ressemblait à ça.

Un jour, un haut dirigeant de Tennis Canada m'a confié que Nestor n'avait que lui à blâmer pour son manque de visibilité. «Il ne collabore pas. Aussitôt qu'un journaliste s'approche, il se pousse».

Au moins, nous, on avait réussi à l'approcher. Deux ou trois fois même!

Dommage. Dommage car Nestor est un sapré joueur de tennis. Il s'est hissé jusqu'au 58e rang mondial en simple et il n'est jamais plus loin qu'au cinquième rang en double. Il a souvent été premier au monde et il est actuellement troisième.

À 36 ans, il n'en a plus pour des années sur le court. Il est devenu papa au cours de l'hiver et il a confié à des proches qu'il voulait prendre soin de sa famille. Mais il n'a jamais été aussi efficace sur le terrain.

Après des années à jouer en compagnie de Mark Knowles (qu'on a bien connu à Granby), Nestor fait maintenant équipe avec le Serbe Nenad Zimonjic. Cette année seulement, le duo a atteint la finale huit fois. Et avant de se présenter à Wimbledon, Nestor avait mérité plus de 550 000 $ en bourse.

Et tant qu'à parler d'argent, sachez que Nestor a fait près de huit millions depuis le début de sa carrière. Oui, il devrait être capable d'envoyer son enfant à l'école privée.

Aucun doute, on parle ici d'un champion, d'un grand de son sport. Si vous n'êtes pas encore convaincus, ajoutons qu'il a remporté chacun des quatre tournois du Grand chelem (en double, bien sûr), qu'il a remporté l'or avec Sébastien Lareau aux Jeux de Sydney en 2000 et qu'il est imbattable, ou presque, en Coupe Davis.

Ses coéquipiers de l'équipe canadienne de Coupe Davis ont d'ailleurs une admiration sans borne pour lui. À commencer par Frédéric Niemeyer. Et si vous demandez au capitaine Martin Laurendeau de vous parler de Nestor, ce sera un concert d'éloges absolument sans fin.

Daniel Nestor est un grand. Un grand qui, malheureusement, ne reçoit pas le dixième du crédit qui lui revient. Du moins chez lui, au Canada. Que ce soit en partie de sa faute, c'est dommage.

Et on lui souhaite bonne chance en finale à Wimbledon.

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC et ses associations affiliées
Pour l'amour de la vie !
Soigner c'est bien, prévenir c'est mieux ! Renseignements et dons:
(514) 259•3422 ou 1•800•361•3504

FINALE DE WIMBLEDON

Troisième confrontation entre Federer et Roddick

STEPHEN WILSON
The Associated Press

Wimbledon — Roger Federer, le quintuple vainqueur de l'épreuve, a atteint sa septième finale d'affilée à Wimbledon et il affrontera demain en finale Andy Roddick avec la perspective de conquérir un 15e titre record en Grand Chelem.

Le Suisse a dominé Tommy Haas 7-6 (3), 7-5, 6-3. S'il bat Roddick, il dépassera l'Américain Pete Sampras vainqueur comme lui de 14 titres du Grand Chelem.

Federer rencontrera Roddick en finale pour la troisième fois en six ans. L'Américain a dominé Andy Murray 6-4, 4-6, 7-6 (7), 7-6 (5). Le Suisse a déjà battu Roddick en finale en 2004 et 2005.

Troisième tête de série, Murray espérait devenir le premier Britannique à atteindre la finale depuis 71 ans et le premier à remporter le titre depuis 1936, mais Roddick l'a surpassé lors des points importants pour rendre silencieuse la foule du Central, acquise à la cause de l'Écossais.

«Honnêtement, ces dernières années, je ne savais pas si j'allais avoir une nouvelle chance de disputer un autre titre du Grand Chelem, a déclaré Roddick, vainqueur des Internationaux des États-Unis en 2003. Là, je l'obtiens. C'est un rêve.»

Roddick a sauvé une balle de bris alors que Murray menait 4-3 dans le quatrième set, d'un coup droit gagnant, puis a fait parler la puissance de ses services dans le bris d'égalité. Quand Murray a frappé un revers dans le filet à sa seconde balle de match, Roddick est tombé à genoux, et s'est pris la tête à deux mains le nez dans le gazon.

«J'ai dû jouer mon meilleur tennis pour l'emporter», a déclaré Roddick.

Murray a dominé les statistiques, mais n'a pu enrayer le jeu solide de Roddick. Murray a frappé 25 as, 76 coups droits et commis 20 erreurs pour respectivement 21, 64 et 24 pour l'Américain.

Federer a bouclé sa rencontre d'un smash flamboyant, à l'instar de Sampras du temps de sa splendeur à Wimbledon. Le Suisse est le premier joueur à disputer une septième finale consécutive à Wimbledon dans l'histoire d'un tournoi qui a débuté en 1877.

Federer n'a pas eu à effacer une seule balle de bris en sa défaveur lors de cette neuvième victoire de rang obtenue face à Haas. Il devient le seul joueur à avoir atteint 20 finales en Grand Chelem, contre 19 pour Ivan Lendl.

«Je suis très satisfait de ma performance et c'est incroyable d'atteindre une nouvelle finale à Wimbledon», a déclaré Federer.

«J'ai connu beaucoup de pression toutes ces années, donc c'est seulement un autre grand match, une grande opportunité pour moi de rentrer dans les livres d'histoire.»

S'il gagne demain, il deviendra le troisième joueur à remporter six titres ou plus à Wimbledon. William Renshaw et Sampras en ont remporté chacun sept.

«Ce n'est pas la seule raison pour laquelle je joue au tennis, car d'abord c'est l'amour et le plaisir de jouer, mais c'est sûr qu'accomplir quelque chose d'aussi grand dimanche, serait extraordinaire», a déclaré Federer.

PHOTO ASSOCIATED PRESS
Roger Federer retourne la balle à son adversaire Tommy Haas qu'il a vaincu en trois sets.

Un troisième titre consécutif pour Venus?

Wimbledon (The Associated Press) — Venus Williams est vraiment la sœur aînée idéale: elle soutient sans cesse Serena, la défend avec acharnement et laisse même sa jeune sœur choisir la chambre qu'elle veut lorsqu'elles sont en voyage.

Venus fait toutefois une distinction dans les tournois du Grand Chelem.

Les sœurs américaines s'affronteront de nouveau dans un tournoi majeur, lorsqu'elles disputeront la finale, aujourd'hui, à Wimbledon, pour la quatrième fois.

«Je suis contente qu'elle soit en finale, mais je dois l'affronter et la vaincre, a révélé Venus après s'être qualifiée pour la finale grâce à sa victoire contre le favorite Dinara Safina (6-1, 6-0), jeudi. Je ne veux pas nécessairement qu'elle perde, mais je veux assurément gagner.»

Venus devrait avoir l'avantage sur le Central, doté d'un tout nouveau toit rétractable pour la première fois de son histoire. Outre ses cinq titres à Wimbledon, Venus a également vaincu Serena en finale l'an dernier et elle tente de devenir la première femme depuis Steffi Graf, de 1991 à 1993, à remporter Wimbledon trois années d'affilée.

«Même si elle ne joue pas à son mieux, elle offre toujours une forte résistance», a analysé Venus de sa sœur.

Serena a montré son caractère de battante, jeudi, lorsqu'elle a sauvé une balle de match face à Elena Dementieva avant de l'emporter 6-7 (4), 7-5, 8-6 en deux heures 49 minutes. Ce match, le plus long d'une demi-finale féminine à Wimbledon depuis au moins 40 ans, s'est révélé l'un des plus excitants du tournoi cette année.

Mais si elle a peiné, attendez que Serena se retrouve face à une adversaire qui a gagné 20 matches d'affilée sur le gazon londonien, dont les 17 derniers en deux sets.

«Je sais que c'est une adversaire redoutable sur le gazon, a noté Serena. J'espère gagner. Si j'y parviens, je vais être vraiment excitée. Nous verrons bien.»

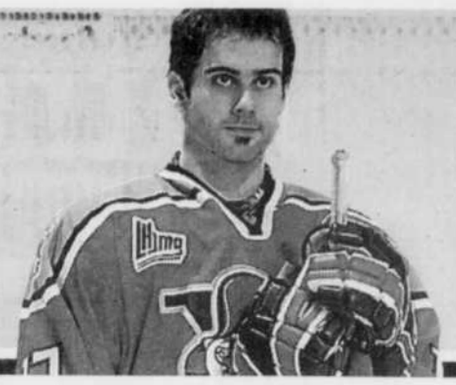
À l'extérieur des courts, les deux sœurs partagent souvent un appartement quand elles viennent à Wimbledon, et leur rivalité n'entre pas en ligne de compte quand vient le temps de choisir qui aura la meilleure chambre.

«Je lui laisse le choix, a révélé Venus, ajoutant que de retour à leur résidence de Floride elles ont des chambres de la même dimension. Ça me rend heureuse. C'est moi qui le veut ainsi.»

Sur le court, l'intensité est plus vive lorsqu'elles s'affrontent.

«Je suis très calme actuellement», a confié Venus, dont la fiche est de 2-5 contre Serena en finale d'un tournoi du Grand Chelem.

Original défectueux



Dany Massé ratera le camp de perfectionnement du CH >69

DÉBUT DU TOUR DE FRANCE

Alberto Contador est le grand favori

Monaco(The Associated Press) — L'Espagnol Alberto Contador fait figure de grand favori du Tour de France 2009 qui s'élance aujourd'hui de Monaco. Mais il ne sait pas véritablement si Lance Armstrong, son coéquipier de la formation Astana, sera un fidèle compagnon de route ou un adversaire supplémentaire pour le titre.

Absent de la Grande Boucle depuis 2005 et sa septième victoire record, Armstrong revient sur le terrain de ses exploits après plus de trois ans de retraite sportive.

«Nous avons vraiment un favori net (Contador) dont nous pouvons dire qu'il est meilleur que les autres concurrents. Personne ne veut perdre, je ne vais pas agir de façon irresponsable», a garanti Armstrong, bien remis d'une fracture de la clavicule droite endurée lors du Tour de Castille et Leon au printemps.

«Ni Levi (Leipheimer), ni (Andreas) Kloeden ne le feront. Et à la fin de la journée, nous devrons suivre les ordres du directeur d'équipe.»

Grimpeur émérite, Contador aura tout intérêt à marquer son territoire dès le contre-la-montre individuel de 15,5 kilomètres d'ouverture de l'épreuve aujourd'hui à Monaco où il portera le numéro 21 de leader de la formation Astana. Car Armstrong a prévenu qu'il n'est pas venu jouer les vedettes américaines sur les routes du Tour, après un Giro d'échauffement où il s'est classé douzième.

«Je sais où j'en suis. J'ai étudié de très près mes performances à l'entraînement, a souligné le Texan de 37 ans. Je ne suis pas sûr de pouvoir gagner, mais je peux vous dire que la personne qui pense que je serai dixième (au classement général), elle a tout faux. Les indications que j'ai en entraînement et les tests que j'ai faits me disent que ma condition est bonne.»

Vainqueur du Tour en 2007, privé de course l'an dernier en raison de l'absence d'Astana jugée indésirable par les organisateurs pour des affaires de dopage, Contador laisse entendre que ce Tour est taillé à sa mesure.

«C'est un Tour qui demande d'être performant dès le premier jour et jusqu'au Ventoux», avait déclaré l'Espagnol de 26 ans, lors de la présentation de l'épreuve. Le «Géant de Provence» se dressera en juge de paix sur la route du peloton le samedi 25 juillet à la veille de l'arrivée sur les Champs-Elysées. Il est l'une des trois arrivées en altitude, avec Andorre-Arcalis, premier grand rendez-vous de montagne dans les Pyrénées au bout d'une semaine de course, avant celui de Verbier en Suisse lors de l'arrivée dans les Alpes en fin de deuxième semaine de l'épreuve.

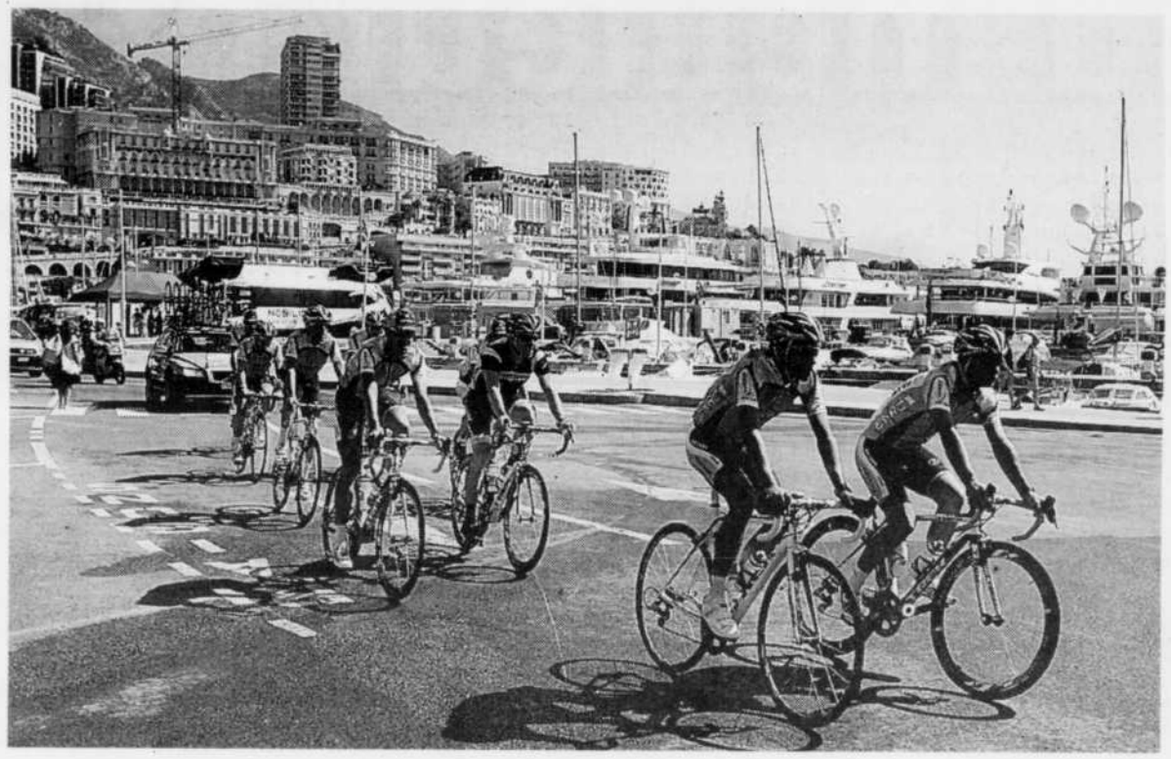


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Septuple gagnant de la Grande Boucle, Lance Armstrong (en noir, au centre) s'est entraîné avec ses coéquipiers de l'équipe Astana, hier dans les rues de Monaco, où sera donné aujourd'hui le départ du .

«Lorsque nous arriverons au Ventoux, je pense que le classement général sera déjà bien établi, bien que cette ascension apporte toujours des changements de position», avertit Contador.

Contador a rejoint un prestigieux «quarteron de généraux» du cyclisme en s'offrant le triplé dans les grands Tours, après ses sacres en 2008 dans le Giro et la Vuelta, venus compléter sa Grande Boucle 2008 victorieuse.

Carlo Sastre, l'Espagnol tenant du titre, s'élancera aujourd'hui avec le dossard 1 à l'assaut des 3460 kilomètres de course, marqués par le retour du contre-la-montre par équipe pour la première fois depuis 2005. Outre la Suisse, l'Italie sera elle aussi traversée, mais sans Alejandro Valverde suspecté de dopage et interdit de course dans ce pays, ce qui laisse sur le carreau le récent vainqueur du Dauphiné libéré.

L'Australien Cadel Evans (Silence-Lotto), toujours placé mais jamais gagnant, le Russe Denis Menchov (Rabobank) récent vainqueur du Giro, l'Américain Christian Vande Velde (Garmin-Slipstream) cinquième l'an dernier et surtout le Luxembourgeois Andy Schleck (Saxo Bank) font partie des principaux rivaux du duo Contador-Armstrong.

Excellent grimpeur, Andy Schleck, désormais libéré de la présence de Sastre devenu leader de la nouvelle équipe Cervelo, aurait pu viser la victoire finale l'an dernier sans une fringale survenue sur les hauteurs d'Hautacam.

Menchov, Evans et Sastre semblent une pointure en dessous de Contador, par manque de prise de risque offensif — pour l'Australien notamment —, même si le Russe a déclaré pouvoir «gagner» aujourd'hui à la veille du départ de Monaco.

«Je me sens bien, je suis détendu et confiant. Ce sera dur mais je pense pouvoir gagner», a-t-il dit.

Si le retour du contre-la-montre par équipe de Montpellier ravit la puissante formation Astana, la décision des organisateurs de courir deux étapes sans oreillettes n'enchante guère son directeur sportif Johan Bruyneel, qui a bâti les succès d'Armstrong à l'US Postal puis à la Discovery Channel à coups de précieuses indications radios distillées aux coéquipiers.

La lutte contre le dopage restera la priorité de l'Union cycliste internationale (UCI) et de l'Agence française de lutte contre le dopage (AFLD) qui prélèvera les échantillons. Dans le cadre de son programme du passeport biologique, l'UCI va particulièrement cibler un groupe de 50 coureurs, sur la base de leurs résultats ou parce que leurs profils hématologiques ont élevé des soupçons.

L'équipe Quick Step a annoncé hier que la Chambre arbitrale du sport (CAS) a autorisé son sprinteur Tom Boonen à participer à l'épreuve, malgré un contrôle positif à la cocaïne. (voir texte ci-dessous)

La ministre de la Santé Roselyne Bachelot a souhaité hier «une lutte très active contre le dopage» et prévenant que les contrôles se «multiplieront» et que Lance Armstrong sera «particulièrement surveillé». Le Texan survivant d'un cancer a été à plusieurs reprises suspecté de prise de produits interdits.

Boonen autorisé à participer au Tour

Monaco (The Associated Press) — La Chambre arbitrale du Comité national olympique et sportif français (CNOSF) a décidé d'autoriser le sprinteur Tom Boonen à participer au Tour de France cycliste, a annoncé Jean-Louis Dupont, l'avocat du coureur belge.

L'organisation du Tour de France avait refusé la venue de Boonen sur le Tour en raison d'un deuxième contrôle positif à la cocaïne pouvant porter atteinte selon elle à l'image de l'épreuve.

Boonen, contrôlé deux fois positif à la cocaïne en moins d'un an, en avait appelé à la Chambre arbitrale du sport (CAS) afin d'obtenir l'autorisation de prendre le départ du Tour de France, le tribunal de grande instance de Nanterre s'étant déclaré incompétent pour juger son cas.

L'Union cycliste internationale (UCI) avait auparavant décidé de ne pas sanctionner le coureur, car le contrôle positif avait eu lieu dans une période de repos, hors compétition.

«C'est clair que je suis heureux. Je n'ai pas eu beaucoup de temps pour penser à la course, mais je vais essayer_de faire de mon mieux», a réagi Boonen, ex-champion du monde sur route et vainqueur du maillot vert sur le Tour en 2007.

Comme l'an dernier après son premier contrôle positif à la cocaïne, les organisateurs du Tour ont tenté d'éloigner Boonen de leur course après ce nouveau contrôle positif hors compétition survenu en avril. La cocaïne n'est pas considérée comme un produit dopant hors périodes de compétition.

«La direction du Tour de France estime que considérant le grand champion qu'est Tom Boonen, elle se réjouit de l'opportunité qui lui et offerte d'avoir une attitude exemplaire durant l'épreuve», ont déclaré par communiqué les organisateurs du Tour.

La formation Quick Step du coureur belge a apprécié la sentence, mais regretté qu'elle soit survenue si tard.

Boonen a repris la course le mois dernier dans le Dauphiné Libéré, alors qu'au printemps il a remporté la classique Paris - Roubaix pour la troisième fois de sa carrière.

Le retour de Boonen en fait un adversaire de poids de Mark Cavendish (Columbia High Road) pour la victoire dans les étapes en ligne.

Boonen, qui a remporté six étapes du Tour de France, va remplacer l'Australien Allan dans la formation Quick Step.

Résultats

BASEBALL

Ligue senior élite

x- Sherbrooke	Coaticook
x- Ste-Thérèse	Montréal
x- Trois-Rivières	Rive-Nord
x- Québec	Victoriaville

Ligue américaine

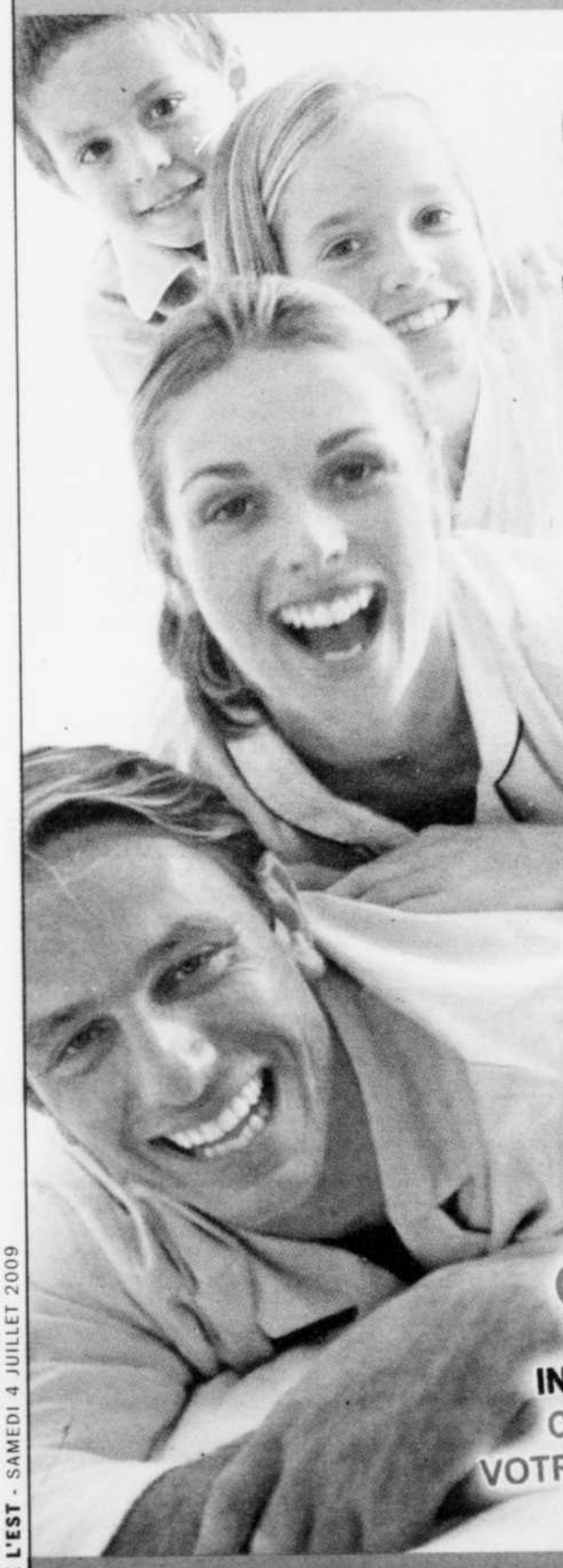
Toronto 2	N.Y. Yankees 4
Oakland 3	Cleveland 15
Seattle 7	Boston 6
Tampa Bay 1	Texas 3 (7e)
Chicago White Sox 5	Kansas City 0 (9e)
Detroit 7	Minnesota 7 (8e)

Ligue nationale

Milwaukee 1	Chicago Cubs 2
Pittsburgh 7	Floride 4
Atlanta 9	Washington 8
N.Y. Mets 2	Philadelphie 7
St. Louis 7	Cincinnati 4

x- aucun résultat

Votre MATELAS au meilleur prix!



36 mois

pour payer OU épargnez l'équivalent des

2 taxes*

Informez-vous de notre Garantie Confort de 90 jours

THERAPEDIC

Matelas fabriqués à Granby depuis plus de 100 ans!

Matelas Junior
39 po. 312 ressorts

199$

Matelas Caresse 4500
608 ressorts ensachés
Encadré de mousse haute compression
Multipqué 1" mousse Ther-A-Pedic

60 po. **689$**
19.14$/mois

Matelas Héritage
608 ressorts
Supports latéraux

39 po. **299$**

Matelas Baron Gemo
660 ressorts en acier trempé ensachés individuellement.
Encadré de mousse haute compression. Traité contre les acariens, les moisissures et les bactéries

60 po. **899$**
24.97$/mois

Matelas Royal Gemo
660 ressorts en acier trempé ensachés individuellement.
Plateau coussiné.
Encadré de mousse haute compression. Traité contre les acariens, les moisissures et les bactéries

60 po. **999$**
27.75$/mois

GRATUIT
LIVRAISON, INSTALLATION ET CUEILLETTE DE VOTRE VIEUX MATELAS!

matelas gemo

Votre confort au meilleur prix

633, rue Dufferin, Granby 450.372.5896 meublesgemo.com

Accord D Desjardins

Livraison ultra rapide!

TEMPUR-PEDIC SIMMONS NATURA Serta THERAPEDIC

*Offre d'une durée limitée. Certaines conditions s'appliquent. Photos à titre indicatif seulement. Quantités limitées. Détails en magasin.